



Gangadhar Shrestri Patwar Khan, Vice-regent

गंगाधर श्रेष्ठरी पातवार खान

SELECTIONS FROM
THE SHĀSTRĪ DAFTAR

1799-1839

शास्त्री दफ्तरांतील वेचे

इ. स. १७९९-१८३९



Edited and Published by :

the State Record Department, Baroda.

राजदफ्तर खाते, वडोदे यांचे प्रकाशन.

*Printed at Shree Ram Vijaya Printing Press, Raopura,
Baroda. by Mr K. V. Marathe B.A. and Published by
Prof. C. V. Joshi, Rajdastardar, Baroda for the
Govt. of Baroda.*

CONTENTS

Introduction	...	...	...	iv
List of Illustrations...	...	...	...	ix
अनुक्रमणिका	...	...	...	x
The Text with English abstracts			...	1
कटीण शब्दांचा कोश	...	....	...	211
Glossary	...	...	...	215
Index of personal names and Subjects			...	217

INTRODUCTION

1. The present collection contains reproductions of selected documents from a bundle of papers handed to the Baroda Government Records Department by Mr. K. R. Marathe, a grand-son of Yeshwantrao Bapuji Marathe (See No. 105), a clerk under Gangadhar Shastri at the Baroda Residency, who is often referred to in the documents. It is believed that the papers are hitherto unpublished and will prove of some value to the historical study of the critical period in Baroda History from 1803 to 1817. A few papers of a later date included may give interesting details of the happenings at Poona and Satara.

2. As most of the papers are either letters addressed to or written by Gangadhar Shastri Patwardhan, a short account of this statesman will not be out of place. Gangadhar, son of Krishna Patwardhan, was born about 1775 at a village near Wai, Dist. Satara. He studied Sanskrit at Wai until he was 20 and after the accession of Bajirao II, Peshwa, he went to Poona and entered the good books of the minister. The Patwardhans were the family priests of Haripant Tatyā Phadke, the Peshwa's general, whose help proved useful to Rājī Appaji, the minister of the Gaikwads, in replacing Govindrao on the Baroda *gadi* at an enormous expense to Baroda treasury (See letter 1). The

Patwardhans helped Raoji Appaji in this scheme, and were taken to Baroda. Gangadhar Shastri and Sitaram, son of Raoji Appaji, were chums in boyhood.

3. After the death of Raoji, Gangadhar Shastri helped Sitaram in being appointed the minister of Baroda while he joined the services of Colonel Walker, Resident of Baroda, on Rs. 100 per month as his native assistant and soon secured his favour (See 4, 6, 8). The Shastri remained on good terms with Babaji Appaji and was a friend of Vitthalrao Bhau and Vitthalrao Devaji (See No. 16), Chief Baroda Officers, but his relations with Sitaram deteriorated owing to political differences. Walker retired in 1810 and was succeeded by James Rivett Carnac. Gangadhar Shastri could secure the new Resident's favour too and the intimate relations between the two can be inferred from Nos. 18, 38 *et seq.*

4. Gangadhar Shastri was appointed mutalik, i.e. the deputy to Fattesingh Rao, regent, at a salary of Rs. 5000 p.a. by the Company as a reward for several acts in the interest of the British. The Shastri's pro-British activities roused the anger of the anti-British element that was gathering strength in Baroda, like that in the rest of India, in 1813-1814. Sitaram, Takhatabai, Bhagwantrao Gaikwad and Bandhujji were members of the anti-British party from Baroda. The Peshwa and the Gaikwad had claims

and counter-claims upon each other and a plea was found by the Regent to get rid of the Shastri by deputing him on the Poona Mission, as it was then named by the Company's authorities. (See Nos. 33; 43; 46; 47; 50).

5. Gangadhar Shastri foresaw that he was going on a mission fraught with danger to his life, as is evinced by his *vasiyatnama* or will (See Hist. Sel. from Baroda State Records, Vol. V No. 17) and the last entries in letter No. 50. Bajirao was in correspondence with the anti-British party through Bandhuji and Bhagwantrao; the Shastri wanted to see Bajirao but the latter resented the presence of an officer of the Company at the meeting as its condition and a whole year was wasted. The only meeting of the Peshwa and the Shastri was held on 2-4-1815, which is graphically described as the golden day of his life by the latter (See No. 77). The meeting however was productive of no business and more time was wasted in shilly-shallying.

6. The diaries of Gangadhar Shastri (between Nos. 56 and 78) give the details of his interviews with Elphinstone. Incidentally there are references to the Peshwa's movements, Sitaram's so-called intrigues, the influence of Trimbakji Denge over the Peshwa, the perfidious conduct of Sadashivpant Bhau, and the importance gained by Bhagwantrao and Bandhuji at the Peshwa's durbar etc.

7. On 20th July 1815, Gangadhar Shastri was murdered at Pandharpur, where he had gone on pilgrimage at the Peshwa's invitation. There are no letters in the present bundle bearing on the murder and the events leading to it, but the Maharaja's letter of condolence to the Shastri's eldest son appears as No. 82. The Poona Mission continued to function under Bapu Mairal and others a year longer and the diaries of its members are given in this collection between Nos. 83 and 101. These diaries give interesting details of the last days of the Peshwa's rule including the fate of Sitaram Raoji's partisans

8. Kushaba's diaries (Nos. 13, 17, 19, 22, 23) take the reader into Anandrao Maharaja's regime by giving many a minute detail of social importance. The reader can visualise the feeble-minded but noble-hearted Maharaja sitting with his little son under his favourite jujube tree; Prince Fattasing and the boy-prince Sayajirao II visiting social functions and exchanging presents with their Gujerati as well as Deccani friends; minstrels and nautch-girls engaged in the performance of their art during the holi festival; the ladies of the regal household also encouraging the artistes-Gujerati bhavais no less than Deccani gondhalis and the eclat at the consecration ceremony of the Nilkantheshwar temple. One wishes there were a few more folios available from Kushaba's facile pen to be acquainted with the day-to-day life in the city of Baroda in the early 19th century.

9. There are two stray papers of a much later date included in the daftar, Nos. 106 and 108. No. 106 was addressed to Bhimashankar Shastri by the Brahmins of Poona, who could indulge in worthless communal discords and excommunications, so soon after their loss of an empire. Extract No. 189 dated 29-8-1825, published in Vol. VII of our *Hist. Selections* gives the sequel to this missive in the form of a communal broil at Baroda. No. 108 seems to be a leaf from some chronicle of Pratapsinha, Raja of Satara. The events narrated in the extract took place in August 1839.

10. It is hoped that the material presented to scholars will prove useful to them by adding to their information, or at least by corroborating what they already know.

State Record Deptt. }
Baroda, 1-2-1948. }

C. V. JOSHI
Raj-Daftardar.

अनुक्रमणिका

इ. सन	लेखांक	विषय	पृष्ठ
१७९९	१	नाना फडणिसांचें पत्र	१
+१८०३	२	विठ्ठलराव देवाजीचें पत्र	२
० १८०४	३-४	पत्रें	३
१८०७	५	पत्र	५
१८०८	६	वाकरचें पत्र	६
-१८१०	७	पोळ बंधूंचें पत्र	७
१८१०	८	वाकरचें पत्र	९
१८११	९	मामलतीची कलमवंदी	१०
	१०-१२	धोंडो कृष्णाचों पत्रें	१४
	१३	कुशावाची रोजनिशी	१७
१८१२	१४-१६	पत्रें	२०
	१७	कुशावाची रोजनिशी	२३
	१८	कर्नेकचें पत्र	२८
	१९	कुशावाची रोजनिशी	३२
	२०-२१	पत्रें	३८
	२२-२३	कुशावाची रोजनिशी	४१
	२४	कर्नेकचें पत्र	४५
१८१३	२५-२९	पत्रें	४६
	३०	राधनपूरजा करारनामा	५२
	३१-३३	पत्रें	५५

इ. सन	लखांक	विषय	पृष्ठ
	९३-९४	रोजनिशी स्वारी पुर्णे	१७८
१८१७	९५-९८	पत्रें	१८२
१८१८	९९-१०१	यादी दिनचर्या मु. पुर्णे	१९१
	१०२	सनद सिकेनिसीच्या दरकाची	१९६
१८१९	१०३	यादी डांगर खरीदीची	१९७
१८२०	१०४	सनद अणतोलीना पटानी	१९८
१८२१	३०५	पिटिशन ऑफ यशवतराव बापूजी मराठे	२००
१८२५	१०६	पत्र समस्त ब्राह्मणांच	२०२
१८२६	१०७	दस्तक कंपनी सरकारचें	२०५
+१८३९	१०८	बखरीतील सुटें पान	२०७
०	१०९	पत्र कठीण शब्दांचा कोश ग्लॉसरी इंग्रजी	२१०
			२११
			२५५

SELECTIONS FROM SHĀSTRĪ DAFTAR

शास्त्री दफ्तरांतील वेचे

1]

[20-7-1799

श्री.

पोा छ २० जमादीलावल मयातेन आश्वीन

राजश्री गोविंदराव गायकवाड सेनाखासखेल समशेर बहादर गोसावी यांसी सकल गुणालंकरण अखंडीत लक्ष्मी आलंकृत राजमान्य स्नोा बालाजी जनार्दन असीर्वाद विनंती उपरी, येथील कुशल जाणोन स्वकीय कुशल लीहीत असीले पाहीजे. विशेष राजश्री रावजी आपाजी यांहीं सरकारांत कामाकाजास आपण पाठवीले, त्यास मारनील्हेनी सरकार कामकाजे करून पुढे जात्रसालाचे करारमदार केले आहेत त्यास हली मारनील्हे निरोप घेऊन आपणाकडे आले आहेत, सर्वास्तर सांगतील आपले सरदारींचे बंदोवस्ती-करीतां रावजी आपाजी याणी सरकारांत विनंति केली त्याप्रमाणे कामे करून दिल्ही. सालमारी वराता वगेरे करार जाले आहेत याप्रमाणे मारनील्हे तेथे पोहचताच वराताच्या ऐवजाची तरदुद करून ऐवज लौकर पाठवावा व फोजेवीसी सरकारातुन सांगितले आहे त्याचीही तरदुद आतापासोन राखुन सरंजामसुद्धा फोजेची रवानगी भाद्रपद अखर पावेतों करावी, येवीसी सरकारचेही पत्र आपणास आहे. सा. छ १६ सफर बहुत काय लीहीणे लोभ आसो दीजे हे विनंती.

सदरहु नकलेवरून नकल रामकृष्ण सदासिव...यांचे संगृहीतावरून केली मिया श्रावण वद्य १३ शनीवार शके १८२१ वीकीर नाम संवत्सरे सा १९५५ ता २ सपटेबर सन १८९९ झा

1]

Copy of a letter from Nānā Phadnis to Mahārāja Govindrāo. Gāikwād requesting early payment of dues to the Peshwa about which instructions were sent with Rāoji Appāji and despatch of Baroda Troops to Poona in August-September.

2]

[+ 1803

श्रीशंकर.

पुढा वडीलाचे शेवेसी अपत्ये विठोबाची विज्ञापना ऐसी जे, भाव-
नगरचे बंदोबस्तावीसी साहेबी कलम लीहून पाठवीले व राजश्री सदाशिवपंत
बाबानी वडीलाचे पत्र दाखवीले जे “कराव” असी अक्षरे अली आहेत; तेव्हां
मी उत्तर केले जे कीं, “तेथें होतो तेव्हांच पत्र साहेबास आले आहे. परंतु
अपण बंदोबस्त संस्थानाचा करावा याजवीसी रावल व वजेसिंगाचा दस्तायेवज
असावा.” तेव्हां बाबानी उत्तर केले जे “वजेसिंग कशास दस्तावेज देईल
व तो तरी संस्थान खराब होण्यास राजी आहे?” तेव्हां मी उत्तर केले
जे, “रावल मार याचा दस्तावेज अहे कीं काय?” तोही नाही. तरी
सरकार कंपनीचा हुकुम अथवा रीसीदीट साहेबाची सला.....करावयास
लागावे अणी पुढे बेताचे (?) करावे; दोळतीचा बंदोबस्त करणे तेव्हां तेथील
सर्वत्रासी वाईट व्हावे तेव्हां बंदोबस्त होईल. सारे चोर आहेत. संस्थान
खराब होत चालले आहे हा अर्थ प्रसिद्ध याजकरीतां अतां भाईचा दस्ता-
ऐवज व सरकारातले.....ध्यावे म्हणजे दो रोजांत बंदोबस्त करावयास
येईल. चिंता नाही परंतु आपण काय म्हणोन बंदोबस्त कोणत्या दस्तायेवजावर
करावास प्रवर्तक व्हावे? पेशजीही दाजीसाहेबी मजला सांगितले होते तेव्हांही
मी दस्तायेवज मागीतला तो उभयेता पिता पुत्राही न दिव्हे. याजकरीतां

माझी मला दस्तावेजजासीवाय करणे हे ठीक नाही. याजवर साहेबाची मर्जी." मुलाकतीनंतर जे घडेल तस उत्तर करीन. दाजीसाहेब ! वजेसिंग पुढे तरी दोलतीचा अधिकारी होणार त्यास टाकून बंदोबस्त करावा ही खातरी नाही परंतु वजेसिंगास अता घेताच बंदोबस्त करावा ही मर्जी साहेबाचे बोलण्यांत तस वजेसिंगाची कर्मही खोटी आहेत...दिवस झाकले गेले होते. अतां साहा मास तेथे राहून पावली तेंव्हां यांसी त्याचे कर्माचा त्रास अला असल हेही सत्य आहे परंतु याचा आदेशा याची आज्ञा यावी, कलवे शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

2]

Letter from Vithoba (*i.e.* Vitṭhalrāo Devāji) to Gangādhār Shāstri, about Bhāvnagar affairs. Vitṭhalrāo says he requested Sadāshivpant to get the agreement signed by both the rival chief of Bhāvnagar and his son Vajesing. But as the latter does not seem inclined to sign it, Vitṭhalrāo requests the Shāstri to secure the Resident's order to that effect, as Vajesing must also be bound down by the treaty as the future ruler of Bhāvnagar.

3]

[About 1804

श्री.

वेदमुर्तीसंपन्न राजमान्य राजश्री गंगाधरशास्त्री यांसी

आज्ञाधारक सावलभक्ति कृतानेक सा दंडवत विज्ञापना. ता फालगुन शुभा ११ पावेतो वर्तमान यथास्थित असे. विशेष तुम्हांकडून बहुत दिवस पत्र येऊन सांभाल होत नाही. तर असे नसावे-सदेव पत्र येऊन सांभाल

केला पाहिजे. यानंतर इकडील मजकूर गुमास्तगीरी दाखल दुलभ यासी ठेवीला होता. त्यास त्याणे लुच्यागीरी मांडीली. दोलत हाताखाली घालून लवाडीस आला. तो वंडास मिलेन तिा मातुश्रीस खरात्र केली. ती पत्री कोठवर त्याहावे ? यांजकरितां सरकारतुन सनदा व वल्ले घेतली. वाईने दत्त-विधान केले. कलावे. वाचासाहेव सर्व भरवसा आपला आहे. तेथे श्रीमंत रा वापुसाहेव यासी दुलभावीसी येऊन बोलणे बोलले तरी हे ठीक नसे. सरकारची पत्रे आली आहेत ती मागाहून पा शास्त्रीवावा आपणाकडेस काम काजावीसी विष्णुपंत येतील आणि विनंती करील त्याप्रो दोनही सरकारचा बंदोबस्त करऊन देवावा. भरवसा जाणोन लीा आहे. आपले आशिर्वादे-कलून येथील दुकानचा वगेरे बंदोबस्त करून तिा मातुश्री वाईस घेऊन येतो. बडोदेसंमधे दुकानचा वगेरे सरकारसंमधी बंदोबस्त राखणे आपणाकडे आहे. सद्दोदीत पत्री दर्शनाचा लाभ देत जावा. बहुत काय लींहीणे ? लोभ करावा हे विनंती. (गुजरातींत स्वाक्षरी आहे).

3]

Sāmāl Bhaktis letter from Poona informing Gangādhār Shāstri that his (Sāmāl's) adoptive mother had employed his cousin Dullabh as her agent but that he joined the rebels and brought the lady into disgrace. The adoption is accomplished, he adds, and that he would soon return to Baroda with the mother. He earnestly prays the Shāstri to support his cause both at Poona and Baroda.

4]

[15-12-1804

हु

नकलेची नकल.

अजम अक्रम माहाराज आनंदराव गायकवाड सेनाखांसखेल समशेर
बहादर ज्यादा येक बोल हुं.

मुषफक मेहेरवान कर्म फर्माय मुखलीसान अजदील येकलास कर्णेल अलेकसंडर वाकर रसीदीट सलाम वाजद सलाम दिगर माहारांजाचे कृपापत्र छ २५ रमजानचे पावले. अजम गंगाधर शास्त्री पटवर्धन हनरावल कंपनी सरकारचे विश्वासु कामदार याचे खेरखाईवर नजर देऊन माहाराज इनाम-गांव व वक्षीस दिगर यावीसीचा मजमुन लीहीला तो सवीस्तर ध्यानास आला, त्यास महाराजानी कंपनीसरकारचा हुकुम येवीसी होण्याचे लेहून कलवीले. मारनील्हेची खेरखाई पाहून आम्हांसही पसंत जाहाले हे मारनील्हेचे वर्तुणुकीस योग्यच आहे. यावीसी कंपनी सरकारचीही खातर-जमा पुर्ण त्याअर्थी रजेची अमान्यता व्हावयाची नाही. याजकरीता संतोषाने लीहुन कलवीतो की महाराजानी लीहीलेला मतलब सीद्ध व्हावा म्हणोन शास्त्रीमारनील्हे यासी रजा दिल्ली असे. छ २६ शवाल तेरीख १५ डीसेंबर सन १८०४ ज्यादा काय लीा मोहोवत असावी हे कीतावत.

सही इंग्रजी

a true Copy
J. R. Cornac
acting Resident

4]

Colonel Walker's letter to Mahārāja Ānand-rāo communicating with pleasure his permission to Gangādhar Shāstri to accept a village as inām from the Baroda State in recognition of his services.

5]

[6-11-1807

श्री.

वेदशास्त्रसंपन्न राजश्री दाजीसाहेब स्वामिचे शिष्येसी.

विद्यार्थी प्रभुराम असाराम कृतानेक सा नमस्कार विज्ञापना. येथील

केला पाहिजे. यानंतर इकडील मजकुर गुमास्तगीरी दाखल दुलभ यासी ठेवीला होता. त्यास त्याणे लुच्यागीरी मांडीली. दोलत हाताखाली घालून लबाडीस आला. तो वंडास मिलेन तिा मातुश्रीस खराब केली. ती पत्री कोठवर ल्याहावे ? यांजकरितां सरकारतुन सनदा व वस्त्रे घेतली. बाईनें दत-विधान केले. कलावे. बाबासाहेब सर्व भरवसा आपला आहे. तेथे श्रीमंत राा बापुसाहेब यासी दुलभावीसी येऊन बोलणे बोलले तरी हे ठीक नसे. सर-कारची पत्रे आली आहेत ती मागाहून पाा शास्त्रीबाबा आपणाकडेस काम काजावीसी विष्णुपंत येतील आणि विनंती करील त्याप्रोा दोनही सरकारचा बंदोबस्त करऊन देवावा. भरवसा जाणोन लीा आहे. आपले आशिर्वादे-करून येथील दुकानचा वगेरे बंदोबस्त करून तिा मातुश्री बाईस घेऊन येतो. बडोदेसंमधे दुकानचा वगेरे सरकार संमधी बंदोबस्त राखणे आपणाकडे आहे. सदोदीत पत्री दर्शनाचा लाभ देत जावा. बहुत काय लींहीणे ? लोभ करावा हे विनंती. (गुजरातींत स्वाक्षरी आहे).

3]

Sāmal Bhaktis letter from Poona informing Gangādhār Shāstri that his (Sāmal's) adoptive mother had employed his cousin Dullabh as her agent but that he joined the rebels and brought the lady into disgrace. The adoption is accomplished, he adds, and that he would soon return to Baroda with the mother. He earnestly prays the Shāstri to support his cause both at Poona and Baroda.

4]

[15-12-1804

हु

नकलेची नकल.

अजम अक्रम माहाराज आनंदराव गायकवाड सेनाखासखेल समशेर
बहादर ज्यादा येक बोल हुं.

मुषफक मेहेरवान कर्म फर्माय मुखलीसान अजदील येकलास कर्णेल अलेकसंडर वाकर रसीदीट सलाम वाजद सलाम दिगर माहाराजाचे कृपापत्र छ २९ रमजानचे पावले. अजम गंगाधर शास्त्री पटवर्धन हनरावल कंपनी सरकारचे विश्वासु कामदार याचे खेरखाईवर नजर देऊन माहाराज इनाम-गांव व वक्षीस दिगर यावीसीचा मजमुन लीहीला तो सवीस्तर ध्यानास आला. त्यास महाराजानी कंपनीसरकारचा हुकुम येवीसी होण्याचे लेहून कलवीले. मारनील्हेची खेरखाई पाहून आम्हांसही पसंत जाहाले हे मारनील्हेचे वर्तुणुकीस योग्यच आहे. यावीसी कंपनी सरकारचीही खातर-जमा पुर्ण त्याअर्थी रजेची अमान्यता व्हावयाची नाही. याजकरीता संतोषाने लीहून कलवीतो की महाराजानी लीहीलेला मतलब सीद्ध व्हावा म्हणोन शास्त्रीमारनील्हे यासी रजा दिल्ली असे. छ २६ शवाल तेरीख १५ डीसेंबर सन १८०४ ज्यादा काय लीा मोहोवत असावी हे कीतावत.

सही इंग्रजी

a true Copy
J. R. Cornac
acting Resident

4]

Colonel Walker's letter to Mahārāja Ānand-rāo communicating with pleasure his permission to Gangādhar Shāstri to accept a village as inām from the Baroda State in recognition of his services.

5]

[6-11-1807

श्री.

वेदशास्त्रसंपन्न राजश्री दाजीसाहेब स्वामिचे शेवेसी.

विद्यार्थी प्रभुराम असाराम कृतानेक सा नमस्कार विज्ञापना. येथील

वर्तमान कार्तिक शुभा १३ पावेतो आपल्या कृपेकरून येथास्थित असे. विशेष अजम हरगमीन साहेब याचे शरीरी समाधान नवते सत्रव पानी बदलावयासी येथुन मुंबईस शुभा ७ शुक्रवारी गेले. येथुन अजम ईस्कायेर मेजर वाकर साहेब रीसीदीट यास पत्र लीहीले आहे. त्यावरून कलेल. लीहील्या अन्वये बंदोवस्त लवकर जाहला पाहिजे. बहुत काय लीहीणे. लोभ क्रीजे. वा परमुराम अशाराम ना सास्टांग नमस्कार वाचजो.

5]

Letter from Prabhurām Āsārām informing Gangādhār Shāstri that Mr. Haragmin (?) left for Bombay for reasons of health on 1-11-1807.

6]

[19-11-1808

श्रीमहालसाकांत

नकलेची नकल.

अजम कर्णेल वाकर साहेब नीगा कंपनी इंग्रज बहादुर दाममोा हु.

छ अजीदील येखलास अनंदराव गायकवाड सेनाखासखेल समशेर बहादुर सलाम दीगर वो राजश्री गंगाधर शास्त्री पटवर्धन याणी आमचे सरकारचे खरीखाईवीसी मेहनत केली व पुढेही हरदुसरकारचा येखलास वृद्धीते पावोन कामे दुरूस्त करणार असी आमची खातरजमा यास्तव आमची खुसी आहे की मारनील्लेस बडोदे सुकामी किमानरुप रु वाडुन कर्जाचा पेच जाला तो सरकारातुन काढावा. त्याचा मार्ग मारनील्लेचें आकलवंदीने आमचे सरकारचा फायदा कमपेश च्यालीस लक्षाचा येकसाला जाला त्याचे दर सदे आजमासा प्रमाणे सरकारातु(न) बक्षीस व सालाबादी येकुणीस लक्षचे खर्चात कमी त्याबाा इनाम गाव साहा हजाराचा प्रांत सुरत

आठावीसी येथे द्यावयाचा मानस. परंतु मारनील्हे तुमचे चाकर म्हणोन
 कोणापासून गुप्त अगर प्रगट घेत नाहींत.
 श्रीमंत शाहु छत्रपती सवन्न तुम्हास लिहिले आहे तरी मारनील्हेस
 अखील प्रौढ प्रताप पुरंदर तुम्ही यावीसी हुकम द्यावा की आनृणी होऊन
 आनंदराव गायकवाड सेना- कुटुंबासुद्धा स्वस्थ आसावे. खाना छ २९
 खास खेल समशेर ब्रंहादर रमजान सुा तीसा मयातेन व आल्फ ज्योदा
 काय लीहीणे हे कीतावत,

मोर्तव सुद

a true Copy

J. R. Carnac

acting Resident

6]

Mahārājā Anandrāo Gāikwād writes to Colonel Walker appreciating Gangādhar Shāstri's services to the Baroda State and asking for permission from the Company to the Shāstri to accept a village in Surat Atthāvisi as *inām* from the Mahārāja.

7]

[Before 1810

श्रीगजानन प्रा

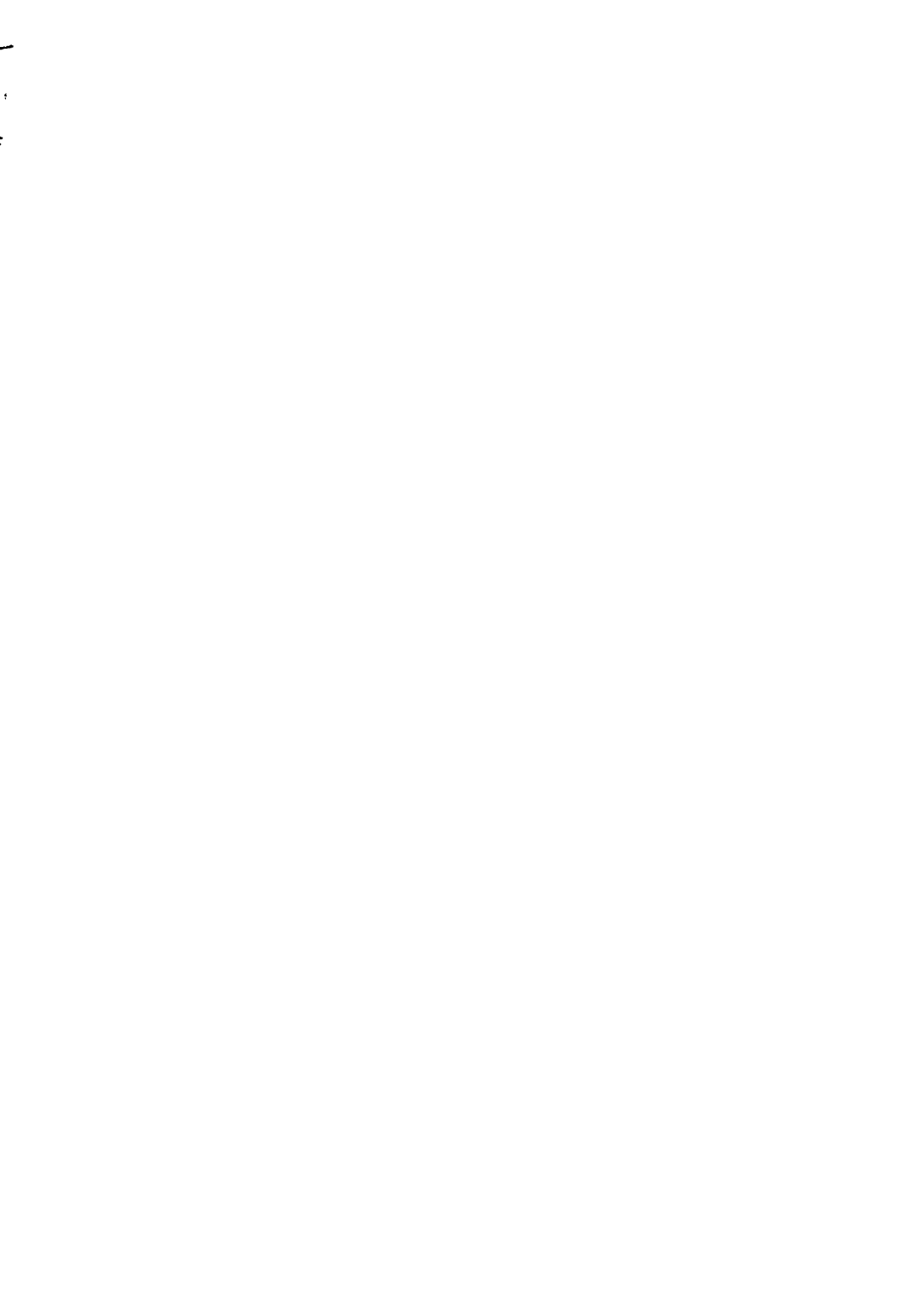
राजश्री. शास्त्रीबावा स्वामी गोसावी यांस,

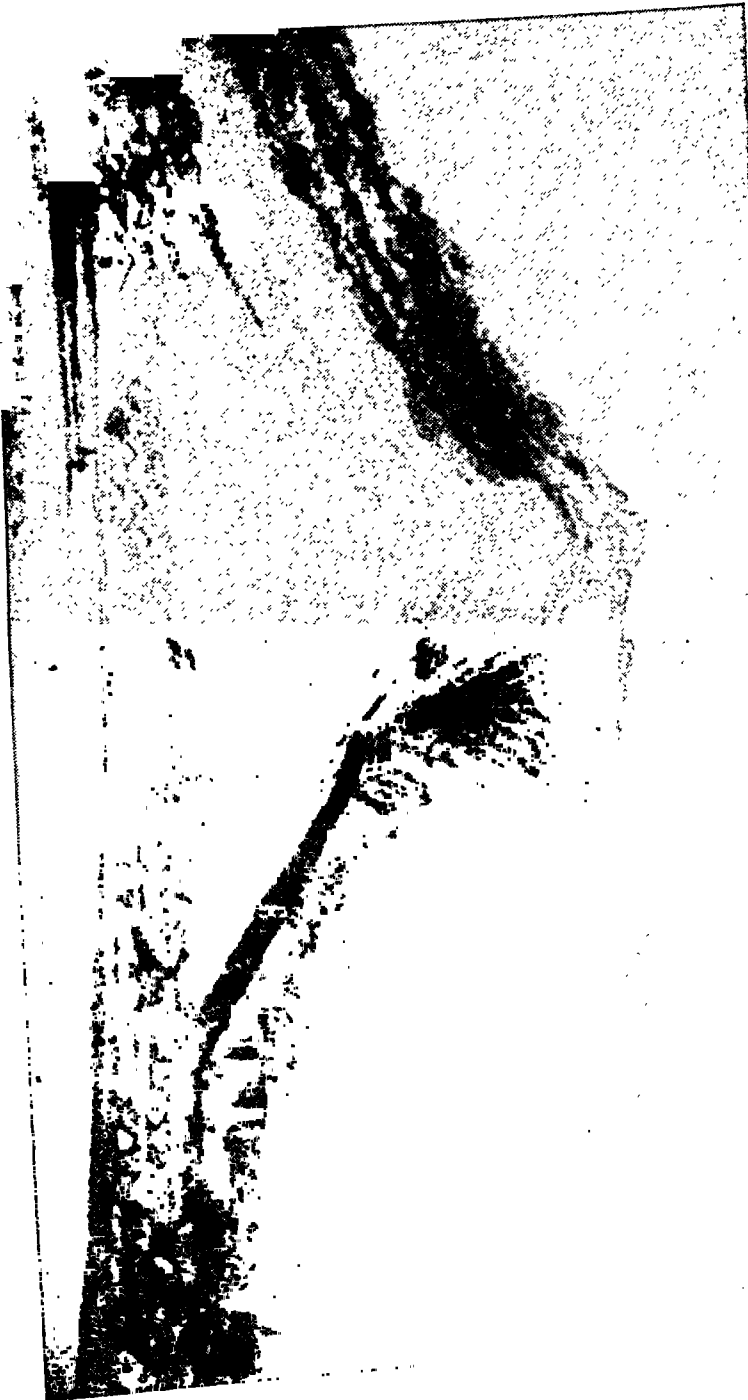
अखंडीत लक्ष्मी आलंकृत राजमान्य श्रोता सुलभाजी व सुभानजी
 प्रोळ दंडवत उपरी, येथील क्षेम ताा माहे कार्तिक शुभा १२ जाणुन स्वकीय
 लेखनाज्ञा करित आसीले पाहिजे विशेष. आपण कृपा करोन पत्र पाठविले
 तें पावले. लीा मार कलला आणि मेहा साहेबाचे पत्र पावले

ते पर्ची लीा आहे की, पागा आपणास मोघेस पाठवीली नाहीं. हे कोण्ही त्याजला गेरवाका समजावीले असेल असो. आपली पागा मोघ्यासच आहे परंतु आदावतीमुळें रायजी पारखापासी बोलत आसतील. आमची पागा तेथें नाहीं ऐसे म्हणनार म्हणत असतील त्यासी, पागा नाहीं तेव्दां कोळी याचे श्वार मार्गावर वाणी यास लुटून जात होते ते कोणे घरोन आणिले ? आणि उगाच बोभाट करीतात. आम्हीं तर तुमचे आज्ञेप्रोा चौकरी करीतो दुसरे तेथून दाजी पारख व पुर्णाशंकर वगैरे रायजी पारख याजपासी आले आहेत. त्यासी आम्हीं साहेबाचे पत्राप्रोा चालतो परंतु त्याजला त्याप्रोा चालावयाचे नाहीं याजकरितां आले आहेत. त्यासी त्याजला निधुन ताकीद करावी की, मेहरा वाकर साहेबानीं पत्रें सीक्यासुद्धा दिल्ही आहेत त्याप्रोा चालवे. ऐसी ताकीद करावी. आपण धरमन्याय करोन दिल्ले आहे त्याप्रोा चालू परंतु आदावतीमुळें ते चालत नाहीं; कारण की आमचे वो त्यानी मंगळ पारखाचे मामलतीत भाग ठेवीला आहे. ते तेथें आले आहेत. त्याची आम्हांस परमेश्वर पुराण आपण आहेत. बहुत काय लिहीणे कृपालोभ कीजे हे विनंती.

7]

Sulbhāji and Subhānji Pol, pāgedārs (Cavalry officials), write to Gangādhār Shāstri. The writers are sorry that an impression has been created in Col. Walker's mind that no cavalrymen were sent by the Pol brothers at Mahudha. Who then, the writers ask, captured the Koli plunderers who had robbed the Baniās ? The writers request the Shāstri not to countenance certain Bania bankers whose interests are opposed to those of the Pol pāgedārs.





Fort Songurh in 1820 from an old painting. P. 10

फ़ोर्ट सोंगुरह-६. स. १८२०. पान १०

8] [2-2-1810

Meya Fazoola

Since my arrival in Bombay I have not been unmindful of your requests to the Government and I have delivered in the Petition which you gave me. (I am embarking ?) tomorrow morning early on board a ship. I have not time to send you a copy of the letter which I wrote in your favour but Captain Greenwood who now returns to Baroda will give you this and I hope that you will also receive a favourable reply to your letter.

& taking my last leave of you I can only add my best wishes for your welfare and express my satisfaction of your conduct.

I recommend your continued attention to your duty at Baroda which will receive the good will and protection of all your friends at the Residence.

BOMBAY }
2 February 1810 }

signed A. Walker
 RESIDENT.

8]

Copy of Col. Walker's note perhaps to Gangā-dhar Shāstri. Captain Greenwood referred to in the note died at Cambay on 21-11-1810.

9]

[9-9-1811

श्री.

नकल

यादी प्रांत सुरत आठावीसी येथील माहालानीहाय येकंदर माम-
लती करून घेणे त्याचा बंदोबस्त संवत १८६८ ची फसल कलमबंदी.

१ येन आकार आकडे नेमणुकेस जमा धरावयाचे.

- २३००१ कसबे नवसारी
- १३००१ पो वलवडें
- १६००१ पो कोस आनावा
- १०९००१ पो कामरेज
- ५१००१ पो मरोली
- १५७००१ पो बलेसर
- १११२०१ पो घणदेवी
- ४५००१ पो कडोद
- ६९००१ पो टिंबे
- ५३००१ पो मोहे
- २०५०१ कसबे वरीयाव
- ११०००१ पो वसराई
- ६४००१ पो व्यारे
- ११००१ पो अंतापुर
- ३००१ बंदर बीलीमोरे
- १२००१ पो व्रीसनपुर
- ११२५०१ पो तेलाडी
- २४५०१ जिल्हे सोनगड

८२००१ पो गल्हे

२०००१ पो तडकेश्वर व मोते

७३०१ जकात सोनगड

१११४०२१

येकुण येणे प्रमाणे सरकार येवज पार पाहून देऊ. यांत कदाचीत कम जाजती पाहणे पडल्यास आमचे आम्ही पाहून सरकार पुरी करू

कलम

१ खेरीज नेमणुकी वात्रती सालावादा आहेत त्यासीवाय माहलखर्च होईल तो आम्ही परभारे साधुन घेऊ सरसुभा वात्रत वगैरे सुद्धा.... कलम

१ माहालानीहायेची आवादी सदरहु वहीवटीकरीतां दिकत पडल्यास त्याचा आत्र आम्ही करू. आवादा माहल करून घेऊ कलम

१ सालमजकुरचा वसुल माहालानीहाये आवल सालापासून दखली पर्यंत कमावीसदार याजकडे पडला आसेल तो जमीदाराचे रूजुवतीने आम्हांस मजरा द्यावा कलम

१. सालमजकुरी सदरहु जमेचे हत्तेबंदी ठरली त्याप्रमाणे माहल मजकुर व दुमाल गांव वगैरे सालावादी खर्च वजा होऊन बाकी येवज राहिल तो तीन हप्त्यांनी भरणा करू

१ - मार्गशीर्ष शुभा १ आद्याप वसुल बंद म्हणोन

१ माघ शुभा १

१ वेशाख शुभा १

३

येकुण

कलम

- १ सालमजकुरी माहालानीहाय नवीन सरकारातुन वर्षासने व आसाम्या वगेरे करून दिल्ल्यास नेमणुकेंत मजरा घ्यावे, खेरीज नेमणुकी पयका वगेरे कांहीं जाजती होऊ नये. खंडफुरोही वगेरे वावत हरयेकवीसी माहालानीहाय सरकारातुन उपद्रव न लागतां बंदोबस्त व्हावा. कलम
- १ माहालानीहाय आसमांनी सुलतांनी होईल ती सरकारातुन मजरा घ्यावी. कलम
- १ सरसुभा आम्हांकडे सांगीतला आहे त्याची नेमणुक चाकरी पाहून कृपावंत होऊन करून दिल्ली पाहिजे. जुना सरंजाम आहे तो आसुन नवीन माहालानीहाय दरयेकवीसी उपद्रव लागेल त्याचे बंदोबस्ताकरीतां कांहीं जाजती सरंजाम देवावा कलम
- १ सरकारांत तीन हफ्यांनी येवज घ्यावयाचा करार केला आहे परंतु माहालानीहाय तंत्र्यामुळे आगर हरयेक उपद्रवामुळे दिवस-गत लागल्यास व्याजाचा येवज माहली तटा पडेल तेथे साधुन घेऊ कलम
- १ भिलोरी माहाल यासी सीबंदी नेमणुकेस कमी म्हणोन उपद्रव देऊन गांव उजाड होतात त्यास नेमणुकेस कांहीं साल मजकुरा-पासून जाजती करून दिल्ले पाहिजे कलम
- १ माहालानीहायचे कमावीसदार माहली बाकीवीसीचे बोलणे बोल-तील त्यास द्वा संवत १८६४ ता संवत १८६७ चे साला-पावेतो मागण्यांचा आकार येन आंकडा व सरकार दाखल्याचा खर्च आसेल तो व बाबतीसुद्धा सरकारातुन करून घ्यावे. त्यासीवाय माहली खर्च व्याजवी खर्च माहली जाला आसेल तो

येकुण आकार करून वसुल जमिदारांचे रुजुवातीने मजरा पडतां
वजनी बाकी रुजुवातीने निघाल्यास माहालानीहायची देऊन
आम्ही माहली मजरा घेऊ कलम

- १ माहालानीहाय आमची हमीरात्रील (?) आगर तगाई देणे पडेल
ती दरोबस्त आम्हांकडून माहालफेर फार जाल्यास सरकारातुन
आमची हामी देवली पाहिजे कलम
- १ सदरहु प्रमाणे सरकारातुन बंदोबस्त करून देऊन सर्वापरी
बरदास्त केली पाहिजे कलम
- १ सदरहु लीहील्याप्रमाणे माहालानीहाय लावणी आवादी करून
आम्ही सरकार चाकरी इमाने इतबारे करू कलम
- १ माहालानीहाय जमीदार कमावीसदार याचे परस्परे माहालचे
बंदोबस्त आद्यापी न जाल्यावरून मने दुश्चीत त्यामुळे कोणी
रवीकरणचे आवादीस धजत नाहींत व वसुलाची तजावजा
होऊन माहली बीघाड होतात. येवीसीचे बोभाट आहेत.
जाणोन बंदोबस्त लोकर व्हावा म्हणजे बंदोबस्त लोकर करून
नीकाल होतील कलम

१५

सदरहु कलमे ध्यानास आणुन बंदोबस्त लोकर जाला पाहिजे मिति
संवत् १८६७ भाद्रपद वा ७ भानुवासर.

9]

Copy of a kalambandi giving a list of the
Mahāls of the Surat Atthāvisi with figures of their

revenue to be farmed out on certain conditions in 1811-12.

It shows the conditions on which revenue collection was farmed out by the State.

10]

[14-10-1811

श्री.

श्रीमंत राजश्री दाजीसाहेब स्वामिचे शेवेसी,

सेवक धोंडो कृष्ण सां. नमस्कार विनंति. येथील कुशल आस्वीन वद्य १२ स्वामिचे कुपेनें येथास्थित असे. विशेष स्वामिची आज्ञा घेऊन निघालो तो चवथे दिवशी एकादशीस ढवलक्रीयास पावलो. आमीन कमावीसदार यास मी आलो असे कलल्यावर बहुत खिन्नता जाली. काय मामलत फीरून आले हीच भ्रांत होती. ती गावात मी एका ग्रहस्ताचे घरी उतरलो तेव्हां सवशय निवृत्ती जाली. कनिष्ठ बंधुस ताप फार येतो. आज कांहींसा आराम आहे. मी आल्यामुले बंधुचे समाधान जाले. प्रवासी येकटा त्यांत दुखणे. असो. आमीन कमावीसदार याणी दोन खेप्यें पाठविले आहेत. चौमाही ज्याचा करार असता घावत आले कशास? चार महिने राहून...असोत परंतु तेथें पक्षपाती यास नाना प्रकार उा आहेत. आतां कोणी मला मानणार नाहीत. येताच जांमिन मुचलके ज्याचे ध्यावयाचे त्याचे घेतले. कोटे ठिकाण लागले नाही. शंभर रूा तरी आघ्राप ठिकाण लागले नाही. पराकाष्ठ जाली. खोटे पडल्यावर आमच्या मासलतीची काय गत हीच चिंता. आतील मनसबे ऐकीतो. चार महिने रजुवत करू नये मामलत चार महिने तरी करावी. आजच खोटे जालो तरी

आजच मामलत शास्त्रीबाबा काढीतील हेच चिंता. त्यासी चार महिनेचा पगार माझा दरमाहाचा दरमाहा देत असलीयास मी चार महिनेही राहावयास कबुल आहे. दर घरखर्च मनस्वी जाला ऐसी लोक आफवा येथें वोलतात. गहु... कोणा ग्रहस्ताचे सही..... येक आला आहे कलावे. मामलतीसमंधी अद्याप कांहीं टरण्यात आले नाहीं. संरजाम, पाने केलीची वगेरे, पके तेल सा भाऊंनी सा केले ते वेऊन पोहचले. कलावे लोभ असावा हे विनंति.

10]

Dhondo Krishna writes to Gungādhār Shāstri from Dholka (Dist. Ahmedābād). Dhondo appears to have been appointed kamāvisdār at Dholka but when he went there to take charge of his duties, he found that Amin, the old kamāvisdār, was trying to be in charge of the revenue collection work for four months longer. His own position had therefore become awkward due to the hostile attitude of Amin.

11]

[15th Oct. 1811

श्री.

श्रीमंत राजश्री दाजीसाहेब स्वामीचे शेंवेंसी

सेवक घोंडो कृष्ण सांगा नमस्कार विनंती येथील कुशल आशीन वद्य १३ स्वामीचे कृपेने यथास्थित असे. विशेष साहेबाची व स्वामीची रजा घेऊन येथे आलो त्यामुळे आमीन कामावीसदार याची मर्जी बहुत अप्रसन्न त्याकरितां नानाप्रकारची तुफाने योजुन बडोद्यास तीन कासीद रवाना

जाले. काय लीहीतात ते परमेश्वर जाणें ! मी उत्तरलो आहे तेथे नेहमी वातमीकरतां येक माणुस वसले असतें. आजम रात्रीसन साहेब यांस बहुत प्रकारे गेरवाका सांगितला. त्याणी उत्तर दीव्हे की. “आजम मेहजर साहेबाचा हुकुम त्याणी लीा आहे त्याप्राा केले पाहीजे. तुमचा हुकुम नाही. साहेबाच्या हुकुमप्राा केले पोा, ते गोष्ट मर्जीस न आली तर महीनेचा करार आम्हास करून दीव्हा आणि घोडोपंतास पाठवीले त्यापक्षी मामलत 'चालत नाहीं' आसेही लीा असेल. “बोलाऊन घ्यावे तेव्हां मामलत चालेल” असे लीा असेलसे वाटते. याकरितां विनंती लीहीतो. पांच हवार आज आंगी लागत नाहीं तेव्हां खरे खोटे आज कसे होते ? चार महीने हरवानेकरून काढावे. याकरितां तुफाने लीहीतील तेवढी ऐको नये. खबर आहे त्याप्राा असाव, मामलत संमधी जावसाल दिपवालीचा उछाव जाव्यावर देणें तो होईल. तुर्त दिवालीखाली मग आहेत. कलवे. तुफाने लीहीतील गेरमर्जी साहेबाची स्वामीची होईल म्हणोन जीव भीतो. जें कर्तव्य ते रजुवांतीचे अंती करावे. बहुत काय लिहूं लोभ असावा हे विनंती.

11]

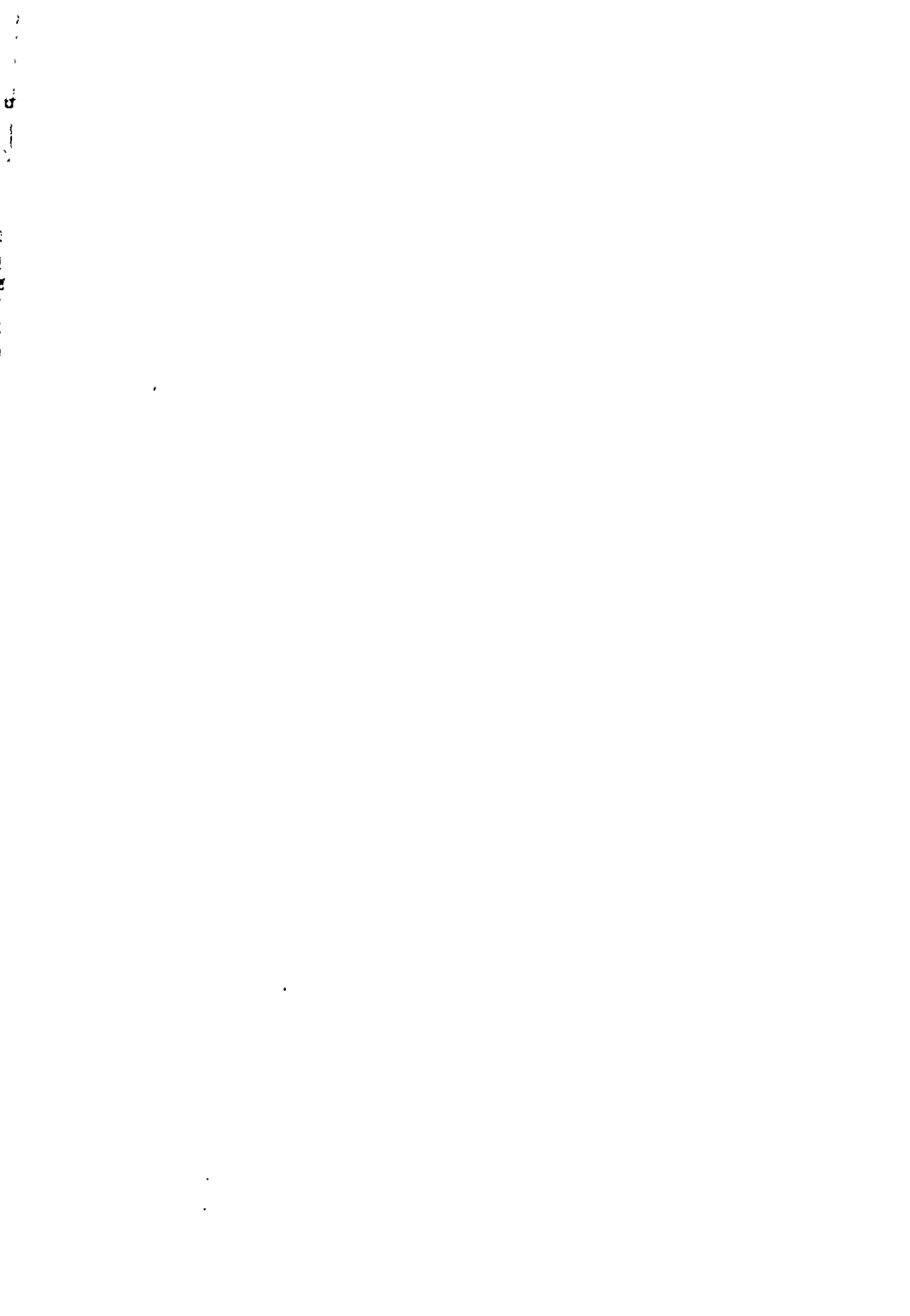
Dhondo Krishna writes to Gangādhār Shāstri expressing his fears that Amin, the old kamāvisār of Dholka, might try to prejudice the mind of the Resident and the Shāstri against Dhondo by sending false reports.

12]

[24-10-1811

श्री.

श्रीमंत राजश्री शास्त्रीबुवा दाजीसाहेब स्वामिचे सेवेसी, सेवक
धोंडो कृष्ण सां नमस्कार विनंती. येथील कुशल कार्तिक शुभा ७



शुक्रवार येथ्यास्थित असे विशेष. आमीनांनी वकीलीच्या कामाकरितां नरसिदास म्हणोन पाटील चीकडेकर पाठविला आहे व राा पांडुरंगवाचा-कडील कारकुन त्याचा चुलतबंधु सर्वास पत्रें माझी व लालजी पाटील व मोहनदासाची नालीश मनस्वी सांगोन व लेहून रवाना केले आहेत ऐसे ऐकीले. त्यावरून सेवेसी विनंति लीा असैं कीं आवाक्षर कोणासी वरें कीं वाईट काढीत नाहीं. बहुत भीऊन वर्तणुक करित आहे. तकरीरीचे काम आमीनाच्या उताऱ्यास कचेरी भरत असते...राा पांडुरंगराव खाजगीत कचेरीत बसत असतात. आमीन सांगतील त्याप्रोा वर्तणुक. अद्यापी माम-लत करावयासी सुरवात जाली नाहीं. तकरीरीचे काम सुरू केले आहे. आपल्या घरी चौकस करून मग रात्रीसन साहेबाकडे जाणार. लोकास सीव्यागाली जरब नानाप्रकारच्या. येक आसामी आज दान दिवस जाले बसऊन ठेविली आहे पाहान्यात कबुल करीत नाहीं म्हणोन. तो म्हणतो मी दिल्लेच नाहीं काय सांगो ? हे म्हणतात तु लबाड आहेस. सांग नाहीं तरी जेरबंदाखाली खाल काढून टाकू असे म्हणोन बसविला आहे. कळावे बहुत काय लीहू ? लोभ असावा हे विनंती.

12]

Dhondo Krishna complains to Gangādhār Shāstri about Amin's practice of doing the work of investigating criminal cases at his residence, then sending his papers to Robinson, Assistant Resident for Kāthiāwād for sanction, and oppressing the accused to secure their confessions.

13] [26 to 28th Dec. 1811

श्रीशंकर

रोजनीसी वर्तमान छ ट जिल्हेज पर्यंत लिहून पाच आहे त्या आलीकडील सुा इंसने आशर.

- १ छ ९ रोज गुरुवारी परभारा वर्तमान आलें की धारेची फौज लोणा-
वड्यास घेऊन मोर्चे दिल्ले. त्याजला आतुन नाना मेहता याचेही अंग
आहे. गुलाब नारोट तर निघोन आपले घरी कपडबंदीस गेला म्हणोन
येकण्यांत आहे. मागाहून समजण्यांत येईल तसें लिहून पाठऊ.
- १ छ १० रोज सुक्रवार
- १ तुरकस्वार अले होते ते खेड्याकडे आजच निघोन गेले.
- १ श्रीमंत मातुश्री अनपुर्णाबाई त्रयासोकडे गेलो होतो. दोन घटका
बसोन नंतर त्रयासोची आज्ञा घेऊन घरी आलो.
- १ आज ईदीच्या समारंभास झाडून सरंजाम पागा तयार करऊन
श्रीमंत राजश्री सयाजीराव भाऊसोत्र व बलवंतरावभाऊ यांच्या
स्वान्या गेल्या होत्या.
-
- १
- १ छ ११ रोज सेनवार
- १ परभुदास सेट याचे पाठीवर खांडुक पाठा म्हणोन जाला आहे
त्यानी हेराण आहेत म्हणोन कलल्या वरून, सेटजी सीरस्या तला-
वावर धर्मशालेंत आहेत तेथें गेलो हातो. घटका दोन घटका बसलो.
सेटजीनीही येक दोन दिवसी घरी येण्याच कबुल केल. त्याजवरून
लौकरच घरी येतील. ऐसीयास सेटजीचा समाचार घेऊन राजश्री
तात्या व बाबासुद्धा परभारांच भद्रेंत गेलो.
- १ भद्रेंत श्रीमंत माहाराजांकडे जाऊन विनंती केली की, अजम जन-
राल आक्रंवी साहेब सुरतेस अले आहेत ते येथें येणार त्यास
त्याजला सामोरे जाऊन समारंभानी साहेबास आंगावयाचे व
मेजवानी करावयाची तेवीसी सांगितले. त्यास मर्जी प्रसन्न माहा-

रांजाची होती. उत्तम आहे म्हणोन बोलले. नंतर वंगल्यांवर घेऊन जाऊन जागा दाखविली व सामोरे जाण्याचे त्याचे येण्याची मात्र वातमी राखावी म्हणोन आज्ञा केली. नंतर आज्ञा मागोन राजश्री तात्यावावा मुद्धा निघालो. तसेच परभारा श्रीमंत सोा येसुबाई वयाकडे गेलो हेतो. घटकाभर बोलून वयाची आज्ञा घेऊन घरी आलो.

१ छ मारी श्रीमंत वाया यांस तिा राजश्री कुशावामामाही मेजवानी वांगात केली येवीसी मामांच्या लीहील्यावरून कलेल.

१ वेदशास्त्रसंपन्न राजश्री आवा टकले यांजला पेसजी पत्रे येण्यावीसीची गेल्यावरून आवा निघोन मोरे कठोरास आले आहेत अजच पत्र आले कीं इंग्रजी दस्तक व खर्चास पाठवावे. त्यावरून दस्तकाची याद वंगल्यास दिली. दस्तक जाल्यावर त्याजकडे पाठऊ.

१ अजम जनराल आक्रवी साहेब गुरुवारी येथे यावयाचे समजल्यावरून येथे सरंजाम काहीं नाहीं म्हणोन सावलीहून नजरपागा व सावखेड्याहून हरीसिंगभाईची पागा वा ३ बुधवारी येथे येऊन पावण्यावीसी अजच पत्रे पा आहेत...कलम सदरहु रोजनीसीवरोन सविस्तर आवगत हाईल.

13]

Diary of Kushaba from 26th to 28th Dec. 1811.

"News has come that forces from Dhār have arrived at Lunāwada. Attended on Annapurnāī, mother of Fattesing. All the regiments of cavalry took part in the 16 procession in which Shrināth Sayājirāo and Bāmantrāo rode as the chief personages. Saw Parbhāī who is suffering from cancer. 1811

on the Mahārāja and told him that General Abercromby was coming to Baroda from Surat, suggested that a welcome must be extended to him. Wrote letters summoning cavalry from two towns to Baroda for duty during the General's visit.

Note :—Kushāba seems to be Krishnarāo Bhagwant, deputy of Vitthalrāo Bhāu Khāsgiwāle, the minister of the Gāikwād's Household Department.

14]

[12-1-1812

श्री.

अजम शास्त्रीवात्रा ज्यादा मोहोवत हु.

अजदील अखलास कप्तान जयमीस रीवीट कर्नेक सो. सलाम बादज सलाम. येथील खेर तेरीख १८ जानेवारी सन १८१२ मुा खीरसरा जाणोन आपली खेरखुषी लीहीत जावी. दीगर आपले पत्र पावले. नवानगरचे पत्रहि पावले. गजु झाला याणे जीनस पाठविला म्हणोन मुा. त्यास येविसीचा मार उदेल आपली भेट होईल तेव्हां बोलुं परंतु तुत आमचे विचारे जीनस देऊ नये. माघारे घ्यावी. कारण यापूर्वी काहीं कागद पाठविले आता पाठविले याचा अर्थ सर्व कलतच आहे. मोहवत कीजे हे कीतावत.

J. R. Carnac

14]

Carnac writes from Khirsāra (Kathiāwād) in reply to Gangādhar Shāstri, who had informed him

of Gaju Jhālā's approaches. Carnac says that Gaju's conduct appears to be suspicious.

15]

[20 th Jan. 1812

श्री

श्रीमंत राजश्री दाजी साहेब स्वामी यांचे शेवेशी.

विनंति सेवक नारो त्र्यंबक गोडबोले कृतानेक साष्टांग नमस्कार. विज्ञापना येथील क्षेम तागाईत माघ शुभा ७ पर्यंत सुा ठाणे कोडीनार येथें वर्तमान परिवारसह स्वामीकृपेने असे. विशेष मकरसंक्रांत असून तिलोत्तमा असी वाटली. त्यावरून शेवेसी स्नेहपूर्वक तीलभर साखर गोड बोलोन पाठविली आहे. दयेनें स्वीकार होऊन आसीर्वादपुरःसर उत्तर लिहीण्याची आज्ञा जाली पाहिजे. यानंतर श्रीमंत राजश्री दिवाणजी साहेबांची स्वारी श्री प्राची सरस्वतीचे यात्रेस आली. सर्वांकडून धर्मकृत्ये सांगोपांग करउन स्वतः लोकोत्तर सत्कीर्ती संपादिली. पुढें सोमनाथानेही दर्शन दिले. तेथें प्राचीपुरीस पश्चिमेस दक्षिणा बहुत जाली. मजला समागमे आणून कृपापूर्वक आशेआन्वये ठाणेमाचे कामावर ठेविले. ते समई तांबडे किनखाबी आंगरखा, व गुल्हेर झग्याउपरी शालजोडी व पेटणी पागोटे दिले. आणखी वेदमूर्ती राजश्री पांडुरंगभटजी धूपकर यास संक्रांतीपर्वी सवत्स जलधेनुदान यजमानानी दिले. वीस चोवीसशे रुपये पावले. या खेरीज तीन साडेतीनशें रुपये रोख अनुष्ठान प्रसंगानें व शालजोडी धुपटा पागोटी असे पावले. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

15]

One Godbole accompanying Vitthalrāo Devāji in his Kāthiāwād tour writes to Gangādhār Shāstri

from Kodinār in January 1812, praising Vitthal-rāo's generous religious gifts made during his pilgrimages to Prāchi, Saraswati and Somnāth temples,

[16]

[21 Jan. 1812]

श्रीशंकर

तीर्थस्वरूप राजमान्य राजश्री दाजीसाहेब वडीलाचे सेवेसी

आपत्ये सो वहीणावाईनी* चेरणावरी मस्तक ठेऊन सीर सांगा नमस्कार प्रो विज्ञापना येथील कुशल ता माघ शुभा ८ पावेतो वडीलाचे आसीर्वादकरून मुकाम बंदर कोडीनार येथे क्षेम असे. विशो वडीली अमरोलीस मी असता आसीर्वादपत्र मार्गशीर्ष मासी. पा. त्याजवर एक दोन पत्री आसीर्वाद लीहिले तेणे करून चितास संतोष जाला. तो पत्री कोठवर लेहू ? याचप्रकारे सदोदीत वडीली आशीर्वाद पत्री आशा करेन सांभालीत असीले पाहिजे. येवीसी वडीलास अल्पमतीनी वीस्तारे विनंती काय लीहू ? हाली वडीलाकरीतां मकरसंक्रमणाचे तील शर्करामीश्रीत थेली पां आहे. वडील साहेबी घेऊन सर्वत्रास देऊन वडीली स्विकार केल्याचे उत्तरी संतोषवीण्यास आशा केली पाहिजे. यानंतर इकडील सर्वास्तर तरी सर्वत्र क्षेम आहेत. वडीली जालग्र चिंता करू नये. दुसरे वडीलाचे असीर्वादे करून श्री प्राची सरश्वती व प्रभासची यात्रा सांग पडली. अतां आजच कुच करोन आमरोलीस जाण्यास निघोन पांच कोशावर मुकाम नेमिला आहे त्याप्रा जातो. वरचील वडीलास मी काय सविस्तर लीहू ? परभारें वडीलास साकत्य कलंतच असेल. सारांष सांप्रत सर्वत्राच्या प्रकृती चांगल्या

* वहीणावाई ही विठ्ठलराव देवाजी यांची कन्या.

आहेत, वडीली आपल्याकडील आनंदवृत्त लीहीण्यास मात्र आज्ञा केली पाहिजे. पेसजी वडीली पत्र पाा त्यात विनोदे करून मजकुर लीा तेवीसीच उत्तर मी वडीलास काय लीहु न कले. चिरंजीव सोा संतुवाई* खुशाल आहे. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

16]

Letter dated Kodinār, 21-1-1812 from Bahinābai (daughter of Vitthālrao Devāji) to Gangā-dhar Shāstri intimating that she had accompanied her father on a pilgrimage to Prāchi and Prabhās (Somnāth).

17]

[2-3, March 1812

श्री.

२ पुरवणी वडीलाचे शेवेसी कुशावाची विज्ञापना ऐसी जे

...न नीघोन दुकानावर वसोन गुजर...कर व हरी. गोंधली याजकडून लावण्या म्हणविल्या. दिड प्रहर दिवस येताच मंडलीसह पुन्हा राडीत सीरून नंतर सर्वांनी निरोप घेऊन गेले. श्रीमंत साहेब घरी येऊन श्रान-संध्या होऊन चतुर्थी सबत्र फराल जाले. तीसरे प्रहरी तात्यावावासह भद्रेत स्वारी जाऊन सिवलाल पारखाकडील आक्षेत घेऊन तेथुन श्रीमंत राजश्री सयाजीरावभाऊकडे येऊन तेथे आक्षेत येऊन घटकाभर वसोन तेथुन तात्यावावा चाफानेराने घरी गेले. श्रीमंत साहेबाची स्वारी लहरीपुण्याने घरी

* संतुवाई ही गोविंदराव देवाजी यांची प्रथम पत्नी.

आली. मी चीटकोपंताकडील मंडप वगेरे मातुश्री थोरली बाईचे वाड्यांत तयार करविला. तेथे दोन घटका वसोन श्रीमंत राजश्री सयाजीरावभाऊ व मातुश्री धाकटीबाईकडे जाऊन मुजरा करून वसलो. इतक्यात मोरोपंत आणा आक्षेद घेऊन आले. ती उभयेतास देऊन तेथुन मातुश्री थोरले बाईकडे जाऊन त्यास आक्षेद दिल्ही. आंबाईदासतात्या डाकुरास जाऊन आले मी—

३ श्री येवतेश्वरी जाऊन घरी आलो. हरी गोंधली याचा तमाशा जाहाला. नित्याप्रमाणें मंडली येऊन आडीच दोन प्रहर पावेतो तमाशा होऊन मंडली गेली. मोरोपंत आणा कडील आक्षेद आ...

(अर्धा कागद फाटलेला आहे.)

मंत साहेबाची स्वारी तयार होऊन बंगल्यास सीवलाल पारीखाकडील आक्षेद ध्यावयास गेली. मी चीटकोपंताचे मंडपास जाऊन आहेर खासंगत तीस-पस्तीस रुपये पर्यंत करून नाच कट्टु सेटाणीचा सुरू करवीला. श्रीमंत साहेबाची स्वारी

४ तात्याबाबासुद्धा बंगल्याहून निघोन रायाजी पारखाचे मंडपास होऊन चीटकोपंताकडे आली. आहेर आपलेकडील व श्रीमंत साहेबाकडील जाहाले. नंतर तात्याबाबाचे विच्यारे की सरकारी आहेर होणे त्यापेक्षा श्रीमंत राजश्री सयाजीरावभाऊस आणोन करवावा. त्यानवरून मी जाऊन भाऊसाहेबास घेऊन आलो. सरकारी आहेर जाहाल्यानंतर पान सुपारी हारतुरे होऊन स्वारी उठली. श्रीमंत साहेब माणकोपंत दीवाणजीकडे आहेर करावयास जाऊन तेथुन घरी गेले. मी चीटकोपंताचे मंडपांत होतो. श्रीमंत पुजनाचा नीश्रय आजच ठरला. वेठक मातुश्री थोरलेबाईकडील विठोबाचे मंदीरी केली होती. चीटकोपंताकडून उठोन भद्रेत गेलो. माहाराज बोरीचे झाडाखाली होते. मर्जी प्रसन्न होती. गोष्टी चालल्या. उदेल रंगाचा समारंभ



Coloured water poured on the Darburis. P. 28.

रंग लेटे घडे याणी अंगावर टाकिला. पृ. २६.

करण्याचा तेव्हां म्हणु लागले “ठीक आहे जेत राखावा, नवे हावेलीत करावे, चांदणी बांधावी, तरदुद राखावी व येक मंडप मोठा कर—

५. “बावा कारण संग्रही नाही.” मी विनंती केली “त्यास पेका लागेल.” तेव्हां म्हणु लागले “याद आकाराची करून आणावी. मी खानगी गावचे ऐवजी पोहच करून देतो मंडप मोठा करावा.” “हुकुम” याप्रमाणे बोलुन रजा घेऊन श्रीमंत सो मातुश्री गजराबाई वयाकडे गेलो. दरम्यान पाचच्यार दिवस वयास झाड्याचा उपद्रव फार जाहाला होता परंतु हली प्रकृती बरी आहे. घटकाभर वसोन तेशुन घरी आलो. जुनरकर याचा तमाशा होता परंतु श्रीमंत साहेब नीद्रेस गेले. मंडली कोणही बोलावीली नउती. बारगीर वगेरे वसोन तमाशा जाहला. आपाजी बलाल गोरव्यास उरपाडकर फडणीसाकडील लग्न गोरवेकर ग्रहस्ताकडे आले त्याची आक्षेत आली होती सत्रव आहेर देऊन पाठविले. मजकडे आक्षेद आली जाणोन गोरवे गावखाते पाटील हवालदार पाठऊन आहेर करऊन पंधरा पंधरा रुपये दोहीकडे दीव्हे. तीस रुपये गावखर्ची लेहविले. आपाजी बलाल जाऊन आहेर व लग्न उरकोन प्रहर सवा प्रहर रात्री माघारे चीटकोपंताकडे श्रीमं—

६. त पुजनास आवासाहेब व खंडना बक्षी व बाबा गोवेकर वगेरे मंडली मजला लहरीपुन्यात भेटली. कोतवाल घोडे व जीलीब व काकासाहेबाची धाकटी स्त्री रथात, वरची मंडली पाये उतारा येणेप्रमाणे जाऊन श्रीमंतपुजेनसमई वरास तीवट दुपेटा दीव्हा.

छ १८ सफर* प्रातःकालीच स्नानसंध्या उरकोन सावलीस दारूकाम गणपतराव बापुचे लग्नाबदल वगेरे तरकारीसुधा रवाना करून चीटकोपंताकडे जाऊन स्वारीची तयारी करवीली. तेरा घटका पंचावन पले लग्नाचा

* ता. ३ मार्च १८१२ इ.

निश्चय. त्या वेताकरीता खंडना बक्षी वरास न्यावयास आले. येथुन नजर-पागा व हरीसिंगभाई व जेसिंगरावनावा व भाऊ गांयेकवाडवाले पागेतील स्वार व हती नजरपागा व हरीसिंग व पुण्यापोत व कोतवाल घोडे जीलीव वर्गरे आंबारी येण्यास विलंब जाणोन घोड्यावर नवरामुल बसविला. वरास न्यावयास आले ते समई तीवट दुपेया मसरुचा पायजमा व बराणपुरी छीटाचा झगा येणेप्रमाणे दीव्हे. स्वारी वराची चालती करून लहरीपुराबाहेर पोहोच-

७. उन मी उंचीपोलाने येत आहे तो श्रीमंत सोा मातुश्री येसुबाई वयाकडे श्रीमंताची स्वारी येऊन बसली होती. घरी आलो. श्रीमंताची स्वारी नानावावाकडे उछाहा सन्न आमंत्रण जेवणाचे होते तेथे जाऊन जेवण होऊन त्याही तीवट दुपेया दीव्हा, तो घेऊन भद्रेत गेले. आमची भोजने होऊन मी बंगल्यास जाऊन आजम साहेबास रंगाचे आमंत्रण करून श्रीयेवतेश्वरी जाऊन घरी आलो. तो श्रीमंत साहेबाची स्वारी भद्रेत जाण्यास तयार होऊन चालती जाहाली. मीही भद्रेत गेलो तो माहाराज श्रीमंत सोा तखतबाईचे धाकटे मुलास घेऊन बोरीखाली हाऊद आहे त्यात खेळवीत होते. मुजरा करून नवे हविलीत रंगाचा वेत तेथे जाऊन बसलो. सर्वत्र मंडली आजम साहेबसुधा आली. माहाराजास येण्याची विनंती करीता मर्जाचा मान नाहीसा जाणोन बहुत आग्रह न करीता श्रीमंत राजश्री सयाजीरावभाऊ हातेच काम चालविले. साहेबास विडे देऊन मार्गस्त करून नंतर सर्वास हारतुरे आतरगुलाब वीडे दीव्हे. हे रुढी व फत्तेचंदाच्या पो-

८. -री व कट्टु सेटाणी तीन ताफे होते. रंग लोटे घडे याणी आंगावर टाकीला व गुलालहि टाकीला. कचेरी बरखास जाहाली. माहाराज भद्रेतुन बाईकडे जाऊन बसले. ते समई माहाराजाकडे श्रीमंत साहेबसुधा जाऊन मुजरा केला. माहाराज म्हणु लागले "आज मी वीसरलो.

आसो. प्रमाण धरावे ऐसे नाही.” तेथुन घरी येऊन स्नाने जाहाली. चीटकोपंताचे लग्न मुहूर्ताप्रमाणे जाले. मुलास ताटवाट्यां पंचपात्र पली सोवले शाल फर्द येणेप्रमाणे धोत्रजोड्यासुधा दीव्हे म्हणोन कल्ले.

सदरहु श्रवणात येही. कलावे, सेवेसी श्रुत होय, हे विज्ञापना.

17]

Pages from the diary of Kushāba (i. e. Krishna-rāo Bhagwant clerk to the Khāsgiwāle). The portion is for the days following the Holi Festival :—Kushāba listened to folksongs from Deccani minstrels. In the evening Fattesingrāo visited Bhadrā (Palace ?), Shivrāl Pārakh and Shrimant Sayājirāo. Kushāba waited on Dowager Mahārāni Gahinābāi and Dowager Mahārāni Gayābai. He was busy with the preparations for the wedding of Chitkopant's son. He later waited on Mahārāja Anandrāo, who was sitting under the jujube tree. The Mahārāja ordered Kushāba to construct a large pandal for the next day's Ranganpanchami celebrations. Then Kushāba saw Mahārāni Gajrābai. The Mahārāja did not listen to any holiday music and so the music was attended only by bārgirs or servants. Kushāba then spent the rest of the evening in giving presents to wedding parties on behalf of the Mahārāja's Household Department.

Next morning (3-3-1812) he busied himself with the preparations for two marriage ceremonies;

one at Sāvli and the other in Baroda. Kushāba then invited the Resident to the Rangpanchami durbār and went to the Bhadra palace where Mahārāja Ānandrāo was fondling the younger son of Rāni Takhatbāi under the jujube tree. The durbār was held in the new wing and was attended by the Resident. As the Mahārāja did not go to the durbar, the duty of the host was performed by Shrimant Sayājirāo. Three dancers' troupes entertained the Darbāris. Coloured water was poured on the durbāris with vessels and then the durbār being over Fattesingrao waited on the Mahārāja. Kushāba also was with him.

18]

[5-3-1812

अजम गंगाधरशास्त्रीबाबा पटवर्धन ज्यादा मोहवत हु.

अजीदील येखलास कपतान जयमीस रीवीट कर्नेक (फाटलेले) ताा ५ माहे मार्च फाल्गुन वाा ७ गुरुवार संध्याकालचे सात वाजतां सुा लष्कर नजीक मोजे नादोरी जाणोन अपली खेर अफीयत हमेशा कलमे करीत जावे. दिगर अपले पत्र व बरखुरदार भिमाशंकररावजी यांचे मुंजीस येण्यावीसीचे व छ १८ सफरचे अपण लग्नकार्यसीद्धी केल्याचे ऐसी दोनही पत्रे आनंद जाहला. शास्त्रीबाबा तुमचे लग्नास येणे न जाले हे प्रकृतीचे लाचारामुळें. त्यास आतां कींचीत तफावत आहे परंतु पोटातील दुखणे तुम्हांसही माहीत आहे. त्याची व्यथा अद्यापी आहे. नीःस्तुष आराम नाही. साहेब लोक डाक्टर साहेब सुा मर्जी की दर्याची हवा बहुत उपयोगी

पडेल परंतु शास्त्रीबाबा, अजम कर्नेल स्मिथ सोास टाकून जाणे व सरकारकामास अंतराय करून जाण्याची सला नाही. असो. ईश्वरकृपेनें आराम होईल. डाक्टर सोाची दवा चालु आहे. वरकड रावजीचे मुंजीस येणें यावीसी तुम्हीं फार आग्रहे लीहावेसे नाही. कसे करोन येणे अवश्यक यांत तथा नाही. नीश्वय राा अजम दिवाणजी सुा येऊन पोहचू. कलावे. दुसरे जुनागड प्रकर्ण आपणास माहित आहे की सरकार हुकूम यावीसीच, आम्हांस नाहीं तत्राप जे करणे ते माथे घेऊन करावयाचे त्यास सर्व अर्थ तुम्हांस माहित आहेत. कर्नेल सोा व फौज फार दिवस ठेवोन घ्यावयाची हाहि सरकार हुकूम नाहीं. त्यापेक्षा अपण जलदी करून हे काम पार पाडावे. बीगर तंटेफीसाद या कामाचे यश यावे. त्यास ही मामलत केवळ दिवसगतीवर पडावी ऐसाही अर्थ नाहीं. नगरचा बंदोबस्त जाहला या जरबेने हेही लौकरच घडेल. कोणी सरकारासी जुरतीने जावसाल करावा ऐसा अर्थ राहील नाहीं. अजम मेराल भाऊस भाजगडीत घातल्यानें परीणाम मेरालभाऊचे दैव मात्र मोठे. वरकड कोणती गोष्ट कारवाईनें करणे हा अर्थ तुम्हांस व आम्हांस गेरमाहीत नाही. याकरितां जीकडून ही गोष्ट जलद अमलात येई तीकडून बंद वसवावी. दोघे पुत्र त्यात जो असल बीज त्यास अधिकारी स्थापावा ही गोष्ट सर्वत्र मान्य. अग्रहाने कमसल अधिकारी स्थापावयाची गोष्ट कोठेही मान्य नाहीं आणि या मुलकात सर्वत्रास उमेदवारी नाही. याकरिता गायकवाड सरकारचा फायदा आणि हिंदु धर्माची जागा प्रभास वगेरे कोडीनार, अमरेली, दामनगर याचा विचार जो असेल तो अमलात आणून गायकवाड सरकारचा फायदा याजवर दृष्ट देऊन बंदोबस्त आम्ही अमरेलीस येऊं तावत्काल पावेतो तुम्ही सर्व नमोघात आणोन ठेवावे. आम्हीं अमरेलीस येवु ते कर्नेल साहेबास टाकून यावयाचा विचार. याजकरीता दोन कारणे त्यास समजाऊ. एक जुनागडचा जावसाल व तुम्ही परम आमचे दोस्त जिरंजीवाची मुंज त्यापेक्षा जरूर

जाणे असे सांगून येऊ परंतु माझे राहणे अमरेलीस च्यार पांच दिवसापेक्षा ज्यास्त होणार नाही. कारण कर्नेल सोस पुरवंदराहून जलद रवाना केले पाहिजे. यास्तव सर्व विचार उघडून तुम्हांस लीहून कलवीला आहे. हे पत्र कोणास न दाखवीता तुम्हीं मनन करोन लीप्रो अमलात अणावे आम्हीं चेत्यानजीकहून तारीख ४ स कूच करोन आर्डी ठाप्यास मुा कलून आज येथे अलो. उदेल येथे मुा ठेवण्याचे कारण टीपुसुलतान याचे लढाईचे फतेचा दिवस सर्व साहेब लोकास खुषी ह्याकरितां मुा ठेविला परंतु तारीख ७ पुरास दाखल होऊ. तुम्हांस कलावे. सलाये बंदरची दखल जाली व मोडपुरचा कीला तीन बाजू पाडल्या. येक बाजू राहिली आहे. तेही येकदोन दिवसांत बराबर होईल. तात्पर्य जूनागडचे मामलतीस मेरालभाऊ वंगरे भाजगडीत पडून नगरची मुसलत गजू झाल्याने वाढविली. तसही दिवसगतीवर न पडता अमचा मतलब जो तुम्हांस लीहून कलवीला त्या धोरणावर हीष्ट देऊन गुंता उरके ऐसे करावे. लोकर.... वसून होत नाही....समजले तर त्यास जर देऊन करावयाचे तेही घडेल परंतु भाजगडीत दिनावधी होवुन सेवटी सरकारास जोर करणेकडे ऐसे घडण्याची भाजगड होऊ नये ज्यादा काय लीहीणे ? प्यार मोहोत्रत असो घावी. हे कीतावत.

बरखुरदार भीमाशंकरराव सोा व भाऊसोा यांची दराजीय उमर. रावसाहेब तुम्हीं स्वदस्तुर पत्र पोा ते पोहचून फार खुषी जाली. तुम्ही तुमचे मुंजीस आम्हांस बोलावीले त्यास तुमचे मर्जीप्रो आम्ही अगत्य राा चेत्र श्या १ पावेतो येऊन पोहोचतो. आपण....मालूम बाद आमी.

अजम सखाराम भटजी यांस फार फार सलाम सांगावे. तुम्हीं आल्याचे ऐकून फार संतोष-मुलाकातही लोकर होईल हे कीतावत.

फलगुन वाा १० रविवार च्यार घटका
रात्र जाहल्यावर अमरोलीस पावले.

18]

Carnac's letter from camp Nādori (Kāthiā-wād) to Gaṅgādhār Shāstri (Amreli). The writer expresses regret that due to some intestinal trouble, he could not attend a marriage celebrated by the Shāstri. He adds that he is undergoing medical treatment. About the Junāgad affair, Carnac assures the Shāstri that it will be settled soon as the Jāmnapur affair is already settled. Carnac says that Mairāl Bhāu is lucky in his negotiations. He advises the Shāstri to expedite the settlement of the dispute about the gādi of Junāgad by supporting the cause of the legitimate son and keeping in view the possession of Prabhās (Somnāth), Kodinār, Amreli and Dāmnapur. Carnac says he will have to send away Colonel Smith from Porbandar soon and that he is celebrating the anniversary of the British victory over Tipu Sultān. He reports that the port of Salāyā has fallen and the fort of Modpur will fall in a day or two and reiterates his desire to end the Junāgad affair quickly without use of force. The writer adds a line for Bhimāshankar, son of the Shāstri, whose thread ceremony to be performed at Amreli he promises to attend.

19]

[5-8 th, March 1812

श्री

पुरवणी वडीलाचे शेवैसी कुशाचाची विज्ञापना ऐसी जे

कडे आली तेथेही आणखी रंग जाहाला. मजला तीवट दुपेटा श्रीमंत सोा येसुवाई वयानें एक दिल्ले. तेथुन मी निघोन राघो शामराव याजकडे ध्वाडीचे लग्नास आलो. चिटकोपंताची वरात घरी आली. आनासाहेब व खंडवा वक्षी वगेरे मंडळी होती. राघोवाकडून घरी आलो. श्रीमंत साहेबास चर्दी दिल्ली. श्रीमंत माहाराजाने दोन (हजार) रुपये त्रलवंतराव भाऊस खर्चास खानगी गाव पेकी द्यावे म्हणोन.....दील्ली श्रीमंत साहेबास व तात्याबाबास पुसिले की कसे करावे ? तेव्हा आज्ञापिले जे पोहोच करून दील्ली त्यापेक्षा देवावे. त्याजवरून सावल बेचर याजवर चीठी दोन हजारची केली आहे. आत्मारामपंत येताच त्याजवळ देईन. माणकोपंत दिवाणजीकडे मी वीस रुपये पर्यंत आंहेर केला.

छ २१ माहे सफर प्रातःकालीच श्रीमंत साहेबाचे स्वारीसमवेत रावजी भेराल याजकडे मानीलेची भावजई वारली. सत्रव गेले होते तेथुन स्वारी घरी आली. मी बाबाकडे दोन घटका त्रसोन तेथून सीरशावर रतनजी पारखाची धर्मशालेत गेलो. तेथे सेटजीमार पकवाने ज्ञातीभोजनास करवीत आहेत ती पाहीली. इतक्यात सेटजी व रायाजी आले. रायाजी ज्या मुलाचे लग्न करीतात त्याचा वाखा फार काल होता. ज्वर आनीवार आला. याजमुळे सर्वास चिंता प्राप्त जाहाली होती परंतु....कृपाकरून ज्वर उतरला. मू (ल हु ?) शार येणेकरून संतोष जा....नात जेऊ घालणार...स जेवावयास त्रसावयाची जागा श्रीमंत राजश्री बाबासाहेबाचे पागेत पाहीली. सार्येकालपर्यंत जागा रीकामी होईल. श्र्वयेपाक सेटजीने आपले धर्मशालेत केला. पागेत फक्त जेवावे. याप्रोा पाहून मजला भद्रेतील बोलाऊ आले तीकडे गेलो. माहाराज बोरीचे झाडाखाली भवई याचे गाणे होत होते तेथे त्रसले





A girl dancing the kehrwa. P. 38.
रुढीचा नाच जाहला. पा. ३३.

होते. जाऊन मुजरा करून बसलो. नंतर म्हणू लागले “सीवलाल पारखाकडे जावयाचे, आज तीसरे प्रहरी जाऊ. त्याजला सूचना करावी.” स्याजवरून जासूद पाठउन सूचना करवीली. नंतर मांहारराज म्हणू लागले “भवई याचे तमासे जाहाले त्यास बीदागी दोनसे रुपये द्यावे.” मी उत्तर केले “पोहच जाली म्हणजे देता येतील.” नंतर बोलले “सीवलाल पारखास शेलापागोटे दील्ले पाहिजे.” “उत्तम आहे” म्हणोन रजा घेऊन श्रीमंत सोा तखतबाईकडे गेलो. मस्तक दुखत होते क्षण...बसोन तेथुन श्रीमंत मातुश्री धाकटे बाईकडे गेलो. कारण...कडे गुंतलो सन्न...स नहुतो यानकरितां बाबाकडे जाऊन घटकाभर बसोन श्रीमंत राजश्री सयाजीराव भाऊसाहेबसुद्धा मुजरा करून तेथुन चीटकोपंताकडे आज व्याही यास भेजवानी, सन्न तेथे भोजनाचा वगैरे वेत पाहावयास गेलो. आबासाहेब व खंडना वक्षी व बाबा गोवेकर वगैरे मंडली भोजनास येणार याप्राा ठरले. त्याजवरून साखरभात वगैरे पकवाने पोल्या याप्राा वेत चीटकोपंताकडे करून देऊन मी घरी आलो. स्नानसंध्या करून राघो शामराव याजकडे भोजनास चीटणीससह मंडली होती तेथे गेलो. भोजने करून श्री यवतेश्वरी जाऊन घरी आलो. श्रीमंत साहेबाची स्वारी राघो शामराव व त्याचे व्याही याजकडे जाऊन आहेर केले. सीवलाल पारखाकडे श्रीमंत महाराजाची स्वारी आली. मजला बोलाउ येताच मीही गेलो. शंभर रुपयाचा दुपेटा तीवट... .. पारखास माहाराजाकडून देवीले. रुढीचा नाच हो....नंतर हरतुरे गुलाब आतर...न माहाराजास तीवट दुपेटा व सीरपेच व बलवंतराव भाउस तीवट दुपेटा येणेप्राा देऊन विडे दिल्ले. स्वारी उठोन भद्रेत गेली. नंतर देवजी गुरव याचे गाणे चालले. ईतक्यात श्रीमंत साहेबाची स्वारी तात्याबाबा सुद्धा आली. रुढीस पुन्हा उभी केली. तीस दुपेटा व देवजी गुरवास शेलापागोटे येणेप्राा दिल्ले. हरतुरे विडे होऊन तेथून रायाजी पारखाचे मांडवास त्वारीसह जाऊन तेथे दोन घटका वेठक जाहाली.

फतेचंदाचे पोरी व. सेटाणीचा नाच जाहाला. तेथे हरतुरे विडे होऊन तेथुन श्रीमंत साहेबाची स्वारी घरी गेली. मी राघो शामराव याजकडे वरात सत्रव त्याचे मांडवास गेलो. घटकाभर बसोन घरी आलो तो आपले कडील पत्रे आमरोलीची मुकामची कार्यसिद्धी उरकल्याची वगैरे सा...आली. ती श्रीमंत साहेब या (नी वा) चोन बावाकडे पांडवा मा...बरोबर पाठविली. येशवंतराव मो (हिते?) यास पुत्र जाहाला. आमीन जमादारचे चीरंजीव गावास गेले होते ते आले... राघो शामराव याचे व्याही याजकडे भोजनाचे आमंत्रण होते. सत्रव श्रीमंत साहेबाचे आज्ञेवर भोजनास मंडलीसह गेलो होतो. तीसरे प्रहरी भोजने जाहाली. तेथुन श्री येवतेश्वरी जाऊन येता राघो शामराव याजकडे वीस रूपये पर्यंत आहेर करून घरी आलो. तो श्रीमंत साहेबाची स्वारी सीवलाल पारखाचे मांडवास तात्याबाबासह गेले. त्याजवरून मीही आस्तमानी गेलो. रूढीचा नाच सुरू होता. (दो?) न घटका रात्रपर्यंत नाच होऊन नंतर हरतुरे विडे दिले. सेटाणीस पिवळा दुपेटा देऊन उभी केली. नंतर गुलाल गोटे दोन घटकापर्यंत गुलाल होऊन कचेरी बरखास जाहली. श्रीमंत साहेबाची स्वारी श्रीमंत सो मातुश्री येसुबाई बयाकडे गेली होती. घटकाभर बसोन येऊन शान केले. मी आगावच घरी येऊन शान केले होते. चीरंजीव सो...बाबाईची स्वारी कानीस गेली... याची पत्रे रवाना जाहाली. आबाजी गोविंद वडनगराहून आले.

१ छ...सफर चीटकोपंताचे लग्न...ले त्याजबदल मेजवानी दरकदार वगैरे मंडलीसहचा व्रत करून आमंत्रण जाले होते त्याजवरून भोजनास गेलो. सेटाणीचा नाच सुरू केला. दोन घटका नाच होऊन भोजनास मंडली उठली. साखरभात, पुर्णपोत्या बुंदी क्षीर वगैरे याप्रो तरदुद चांगली होती. नवरानवरी येकत्र बसविली. परस्पर भरणे जाहाले. भोजनास वसलो तो बाबाही पानसुपारीस आले होते. भोजनाचे मान्ये केलें नहुते. नंतर हरतुरे गुलाब विडे जाले. सेटाणीचा नाच होत होताच मुलामुली जवळोन

विड्या तोडवील्या. उपरांत मंडलीनी निरोप घेतला. मी मागे दोन घटका वसलो होतो तेथुन श्रीमंत मातुश्री धाकटे व्हाईकडे गेलो. तेथे श्रीमंत सो गजरावाई वया आली होती व सदासीवराव मारणे व नावर्जा पाटील गोली मुजुन्याकरितां आले होते त्याचा मुजरा होऊन श्रीमंत राजश्री सयाजीराव-भाऊ सा...विडे देऊन मार्गस्त केले. मी मातुश्री वयाकडे भीष्टपु... याची जमिन वगेरे आ...वावत गुळाच्या टेपी वा...ने नेल्या व मालास आटकाव गावी होतो. सव्व वावानी मजला सांगीतले त्याजवरून जाऊन व्हाईस विनंती केली की धर्मार्थ आहे तेथे चरदास्तच आसावी. तेव्हां कबुल केले जे उदक मेहता यास बोलाऊन टेपी देवीतो व मालास रजाही देवीतो. नंतर तेथुन उद्येन तीरा राजश्री वाजीरावभाऊकडे आलो. सालमजकुरी परारेसाहेब नाहीं. श्रीमंताची स्वारी व दाजीना...वाजकरीतां उछाहा करण्यास चित्त प्रशस्त होत नाही. हे वर्तमान श्रीमंत साहेबास कलले. सव्व मजला आज्ञा जाहाली की तुम्हीं भाऊची खातरजमा करून सालावाद उछाहाचा वेत राखावा व भाऊस सांगावे जे मी आहे तेथे परारे साहेबच आहेत. त्याप्रमाणे बोललो. भाऊनी मान्ये करून मखर वगेरे मंडपाची तयारी... वीली. भाऊकडून ऊठोन श्रीयेवतेश्वरी जाऊन आलो. आस्तमान जाहाला. श्रीमंत साहेबाची स्वारी रायजीचे मांडवास तात्यावावासह गेले. आहेर जाले. व त्याचे मुलाचे लग्नही जाले. माणकोपंत दिवाणजीने आपली नात दयारामपंताचे मुलास दिल्ही. तेव्हां मुखत्वे वडीलपणा मातुश्री थोरले व्हाईकडे सव्व त्यास भोजनास बोलावीले पाहिजेत. त्याजवरून वेत करीता श्रीमंत सो येसुवाई वयासह भोजनास बोलाऊन लुगडी दिल्ही.

१ मातुश्री थोरलेव्हाईस पातल २२

१ श्रीमंत सो येसुवाई वयास लुगडे १५

येणेप्रो दिवाणजीने दिल्ले. तसे थोरले व्हाईने आहेर दिवाणजीस वीस पंचवीसात केला. राजश्री मनसुकभाई व वेचरभाई सुधा घरी आले. चिरंजीव

रावजीस गोवर येऊन आठ दाहा दिवस चांगला फीरत होता. नंतर तीन चार दिवस सतत ज्वर येऊन काल श्री देवी माता आंगावर उगवण द्रीष्टीस पडले. वडीलास कलावे. जावई व चिरंजीव आवाचे गोवरास आराम आहे. वडनगराहून आमृतराव द्वारको व बलवंतराव आले. नाना भालेराव लस्करात वारले. त्यावीसीचे पत्र श्रीमंत राजेश्री बाबासाहेबाचे चीटकोपंतास आले.

१ छ माहे सफर श्रीमंत माहाराजाने भवई याचे तमासे करून दोनशे रूपये विदागी बदल पोहच करून गावाचे ऐवजापो देविले. चोकसी करीता भवई याचे तमासे भद्रेत सात व सो तखतबाईकई दोन येकुण नऊ तमासे. तेव्हां नीदान शंमर रूपये देऊ याप्रो भवई यास सांगितले. सेवटी हा ना करीता सवासे रूपये देऊन पोहच करून घेतली. सावलीहून हरीराव महिपत व गणपतराव महिपत लग्नाकरीता आले होते. खटली आली. येथे येक नवरी मुल दाहा वर्षाचे वयाची गोरी मधेम प्रत आली. तीजवीसी संदर्भ श्रीमंत साहेबाकडील. त्याजवरून देवघरांत बोलाउन आज्ञापिले जे मुल रूपे गुणेकरून पाहावी. कोटे आहे तेव्हां म्हणु लागले बापशाजी दामोधर याचे घरी मुल व मुलीची आई आली आहे. त्याजवरून मी व आणा जाऊन मुल पाहिली. बरीच मधेमप्रति आहे. पाहुन येऊ सांगितले. खाण्यावाचून आवा.....सा रास नक्षत्रे पाहुन.....आसल्यास वैशाखा..... मानसही खरे परंतु.....आणऊन खचीतात.....वे त्यासीवाये कसे बोलावे. यास्तव मोघम राखिले आहे. सांयकाली श्री येवतेश्वरी जाऊन येता बाबाकडे गेले. तेथे आपलेकडील वा ८ सुक्रवारची पत्रे आमरोली मुकामची आली. ती बाबा वाचीत होते. वाचुन मंजला दाखविली. मी पाहिली. साकल्ये कलोन चीतास संतोष जाहाला. सुनमुखास कापड खर्च जाहाला त्याची यादी सुधा मनन केले. दाजीसाहेब आपले...यास सीमा आहे. उभयेता वीहीणी व जावईबावाचे खानगीचा मजकुर लीहीला

याजवरून पालख्याचीसी वगैरे वात्राने सांगीतले. तेथून उटोन रावजी मेराल याजकडे दोन घटका वसोन घरीं येऊन श्रीमंत साहेबास श्रुत करून जासु-दास मनसुखभाई व हरीभक्ती याच्या पालख्या ढवलके पर्यंत मागविल्या व स्वार भाऊ गायकवाडवाली पागेकडील उंट व तटे येणेप्रो। पेटलादपर्यंत तेथून रावजीने स्वार प्यादे वोड्यास ढवलकेपर्यंत व च्यार तटे पागेपेकी आमरोलीपर्यंत द्यावी येणेप्रो। ठर...रावजी मेराल यास चीठी पाठऊन सूचवीले. मनसुखभाई व वेचरभाई प्रहर सवाप्रहर दिवस चढता भेटीस श्रीमंत साहेबाचे आले होते. भेट होऊन जाते समई माझीही भेट जाहाली. भाऊ गायकवाडवाली पागेत दोन घोडे येकसे शाएसी रुपयास खरेदी घेतले.

सदरहु.....येही कलावे शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

19]

Kushaba's diary for 5th to 8th March 1812:—

5th March:—Kushāba attended marriages in important families and gave presents on behalf of the Mahārāja. The Maharaja ordered that his natural son Balvantrāo should be given Rs. 2,000/- from the income of his personal lands, so Kushāba wrote a pay-order to Sāmal Bechar, the Banker.

6th March:—Kushāba visited the dharmashāla of Ratanji Pārekḥ, who was giving a caste dinner. Then he went to the Bhadra palace, where Mahārāja Ānandrāo was listening to Gujarati minstrels's folk-songs sitting under the jujube tree. The Mahārāja ordered Kushāba to pay Rs. 200 to the minstrels. Kushāba saw Rāni Takhatbāi, Dowager Mahārāni

Gayābāi and Shrimant Sayājirāo. The entry mentions the marriage ceremonies attended by Fattesingrao.

7th March :—After attending a marriage dinner Kushāba waited on the Dowager Mahārāni Gayābāi and requested her to redress the grievances of the farmers of her lands at Bhilupur. Account of a marriage dinner attended by Dowager Mahārāni Gahinābāi and Shrimant Yesubāi and news of recent illnesses and deaths of certain persons conclude the day's entry.

8th March :—Kushāba paid Rs. 125 to the Gujarati minstrels for their nine performances at the Palace in addition to Rs. 200 paid as ordered by the Mahārāja. He saw a bride aged ten years recommended by Fattesingrāo for the son of Kushāba's friend. In the evening Kushāba saw Yeshwantrāo Marāthe and read letters received from Vittalrāo Devāji giving an account of the marriage ceremony held at Amreli. He then arranged an escort and conveyance for the wedding party returning from Amreli to Baroda via Dholka and Petlād.

20]

[6-3-1812

हु

अजम गंगाधरशास्त्रीबाबा पटवर्धन ज्यादा मोहोव्वत हु

अजीदील अखलास कप्तान जमीयस रीवीट कर्नेक साहेब सलाम
बादज सलाम. येथील खेर ता तेरीख ६ माहे मार्च गुा लफ्कर नजीक

नादोरी जाणोन तुम्ही आपली खेरयत कळमे करीत असावे दिंगर रोज गुा चे पत्री सविस्तर लिहिले आहे त्यावरोन ध्यानास आणोन लिहील्या-प्रो वर्तणुक कराल. हाली खतरी सुंदरजी सन्नजी जुनागढ प्रकरणी बोलण्यास आपणाकडे आले आहेत. भेट होऊन बोलणें ध्यानास अणावे. मागाहून आम्हीही येऊन पोहचु. कलाव ज्यादा काय ली ? मोहवत कीजे हे कितान्वत

J. R. Carnac

20]

Carnac writes from camp Nādori (Kāthiāwād) to Gangādhār Shāstri (Amreli) that Sundarji Sivji who is now seeing the Shāstri about the Junāgad affairs will soon be followed by himself.

21]

[3-4-1812

श्री.

वडिलाचे सेवेसी आपत्ये भीमाशंकरराव चरणारविंदी सा नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ताा चैत्र वाा ६ शुक्रवार पो सुा बडोद्यास क्षेम असो. विशेष आपण पत्र अजचे मितिचे पुरवणी पत्रासह मोजे सोखडा सहीचे मुकामचे पाठविले ते मागील च्यार घटका दिवसास पावले. पुरवणी पत्र व जीनस राजमान्य राजश्री दिवाणसाास दाखवावयासी दरवार समई नेऊ. इकडील मार वाा २ चे दिवसी अजम रीसीदीट साहेव सरकार बागेंत हेते तेथे इशाऱ्यावरोन गेले हेते. च्यार घटका निकट उभयताचे खलवत झाले. नंतर सालमजकुरी माहलात खोट आली सन्न नने कोटे दाह लक्षाचे केले. त्याजवर बाहदरी झाली म्हणोन ऐकिले. वाा ३ चे दिवसी श्रीमंत राजश्री गणपतराव सोा यांची स्वारी सा गोविंदरावनाना व अमृत-राव अबजीचे चिरंजीवाचे लग्न जाले त्या वाा त्याजकडे व भालेराव यांजकडे

अहुरास गेली होती. आपले कडील अमृतराव अवजीकडे १८ व भालेंराव यांजकडे १६ आहेर केले. वो राजश्री सदासिवभट डोंगरे यांस विदागी बद्दल रूा पनास दिव्हे व गोदुबाई पुण्याहून भाच्याचे लग्नाचे योजनेकरिता आली होती परंतु येथे कन्या न मिळाली. सबब अज पुण्यास गेली. जाताना तिा राजश्री बालकोबाभाऊवर पत्र मागत होती कीं लग्नसाहित्यास खर्चास मदत करावी. हे रुपये बडोद्यास मोर दीा आल्यावर देतील. त्याजला सांगीतले कीं लग्नसाहित्यास कोणी अनमान करित नाहींत, तसी आपला व भाऊचा परिचय आहेच. पत्रही मागाहून पाठऊ. याप्रो सांगून वीदागीबद्दल लुगडे दिव्हे. रोज गुा राजमान्य राजश्री दिवाणसो बंगल्यास दाहा वाजता आले होते. चिरंजीव राजश्री त्रिंबकाची प्रकृत जशी आहे तशी आहे. शेवेसी श्रुत व्हावे ही विज्ञापना.

शेवेसी रामराव मल्हार व रामचंद्र चिंतामण कृतानेक सां नमस्कार विज्ञापना. लीहीले परीसोन कृपालोभ करावा हे विज्ञापना. मोजे दिंडोली संस्थान श्री नारोपंत नानास जमीन बासस्ट विधे गाहाण ठेविल्यात्रा आले होते. त्याचे उत्तर चोकसी करोन नकी किंमत ठरऊन लिहून पाठवावें. आपल्यास ध्यावयाची असे लीा, भणसालीचे दुकानी पाठविले. श्रुत होय हे वीज्ञप्ती.

21]

Bhimāshankar writes to his father Gangā-dhar Shāstri from Baroda, informing him that the Resident had an interview with the Mahārāja. Due to a deficit in the revenue, new loans amounting to Rs. 10 lakhs were reported to have been created under British guarantee. The writer mentions the marriage ceremonies attended by Shrimant Ganpat-rāo and certain events of a domestic nature.



Sheth Samal Haribhakti. P. 37

शेठ सामळ हरीभक्ती.

22]

[22 & 23-5-1812

श्रीशंकर.

संवत् १८६८

रोजनीसी वर्तमान छ १० जावल पो लीहून पाठवीले आहे. त्या अलीकडील वृत्त सुा इसने आशर मयातेन

१. छ ११ रोज शनवारी प्रातःकाली ब्राह्मण मंडली मंडपात येऊन नित्याचा होम वगेरे जाले. नंतर आम्ही व राजश्री बाबा वाड्यांत जाऊन आहेर केले. त्याचा तपशील

१ राजश्री विठ्ठलपंत खेडकर याजकडे व्रतबंध जाला सबब तीर्थरूप राजश्री दाजीसाहेबाकडील व खासगीकडील आहेर केले.

१ राजश्री शिवराम काकाजी याजकडे लग्न जाले त्याजबा खासगी-कडील तीर्थरूप राजश्री दाजीसाहेबाकडील आहेर केला.

१ राजश्री रामाजी बाबुराव याजकडे लग्न जाले म्हणोन खासगी-कडील आहेर केला.

१ रो सखोपंत आत्तरसुन्नेकर याजकडे खासगीकडील आहेर लग्नबा केला.

.....

४

सदरहु च्यार जागीं आहेर करून घरी आले. ब्राह्मण मंडलीची वगेरे भोजने जाली. श्रीची मुहुर्त देवालयंत नेऊन ठेवीली. आज राजश्री आल्याभाई भावनगरकर छाणीस आले म्हणोन अजम साहेबाची स्वारी व राजश्री बाबा मराठे व तीर्थरूप राजश्री कुशाबा मामा छाणीस गेले. ब्रह्मानाची सनगे दिल्ली. भाईची मर्जी खुश जाली म्हणोन मामा व बाबा सांगत होते. रात्रौ हरिभक्तपरायेण भवानीशंकर पानसे गोसावी वाईकर यांजकडून कीर्तन करवीले. पुण्यातील मंडली कार्याकारण आली

होती. तेरावे घटकेस कीर्तन समाप्ती करउन विडे वगेरे देऊन मंडलीस निरोप दिव्हा. आम्ही वाड्यांत आलो.

१. छ १२ रोज रविवार प्रातःकाली स्नानसंध्या करून देवली गेलो. चैठक वगेरे तरदूद करवीली. दोन घटका दिवस येता सर्वत्र मंडली दरोवस्त आली व श्रीमंत राजश्री सयाजीराव भाऊसाहेबाची व अजम साहेबाची स्वारी मंडपांत आली. चवथे घटकेस श्रीची स्थापना जाली. नंतर आम्हास सरकारच्या व अजम साहेबाकडील व तीर्थस्वरूप राजश्री दाजीसाहेबाकडील आहेर जाल्यावर दरकदार मंडली व पारख वगेरे मंडली यांजकडील आहेर जाले. मग श्रीमंतास श्री देवाचे दर्शन करवीले आणि स्वारी जाते समई श्रीमंत राजश्री भाऊसास दुपटा पागोटे आवासी रंगाचे बाजीराजशाई दिव्हे व श्रीमंत मातुश्री गयाबाई वयासाहेबास शालु व खण व श्रीमंत सो मातुश्री येसुबाई वयास पाटगे व खण याप्रो जातेसमई दिव्हे. साहेबासुद्धा स्वारी गेली मग राहीली मंडलीचे आहेर जाले. नंतर प्रसादिक नारळ व हारतुरे गुलाब अत्तर विडे देऊन मंडलीस निरोप दिव्हा-वर नाच महकुच जाला. याजवर श्रेयसंपादन करून ब्राह्मणास दक्षणा दिव्ही त्याचा तपशील

- १ मुख्य रुत्वीज यांस पंधरा पंधरा पुतल्याप्रो दिव्हे
- १ च्यार कुंडाचे आच्यान्यास सात सात पुतल्या दिव्हा
- १ पिठाचे आच्यारी तीन यांजला च्यार च्यार पुतल्या दिव्हा
- १ होमे आसामी दाहा यांजला तीन तीन पुतल्या दिव्हा
- १ आठ द्वारपाल यांजला सात सात पुतल्या दिव्हा

सदरहु शिवाय शीष्ट ब्राह्मण यांस वगेरे भुयेशी दक्षणा दिव्ही. व सेवकराम सिलाट यानी फार मेहनत केली सबब शालजोडी पागोटे व कडे दिव्हे व काशी गोडी यांजला शैला पागोटे व सोन्याचे कडे दिव्हे व

आणखी कीरकोल मजूर वगेरे यांजला रोख व पागोटी इनाम दिव्ही. नंतर भोजने जाली. यांजवर निद्रा केली. सायंकाली कीरकोल दोन तीन आहेर करणें राहिले. ते घेऊन आल्याप्रोा घेतले. रात्रौ हरिभक्तपरायेण गणु गोसावी यांजकडून कीर्तन करविले. पुन्यातील वगेरे मंडली आली होती. चारा चौदा घटकेस कीर्तन समाप्त करऊन मंडलीस निरोप दिव्हा. आणि घरी आलो.

सदरहु रोजनीसी वरोन लीहोन सवित्तर निवेदन होईल. उत्तर पाठविण्यास आज्ञा केली पोा कलावे सेवेसी श्राा होय हे विज्ञापना

22]

Kushāba's diary for 22nd and 23rd May 1812 :—On Saturday 22nd Marathe and Kushāba gave presents on four occasions of auspicious ceremonies to certain gentlemen on behalf of the Household Department. Then the idol (of Nilkantheshwar ?) was installed in the new temple. Atyabhāi of Bhāvnagar having arrived at Chhāni (near Baroda), the Resident paid him a visit and gave the customary presents.

On Sunday, 23rd, Kushāba got completed all the seating etc arrangements in the temple for the Resident and Shrimant Sayājirāo. At about 8 A.M. the idol was consecrated with great ceremony. Presents were exchanged with members of the ruling family, nobles and bankers. Gifts to Brāhmans, and the builders of the temple were given. A dinner and a kirtan concluded the ceremony.

23]

[25-5-1812

श्रीशंकर

संवत् १८६८

रोजनीसी वर्तमान छ १२ रोज माहे जाल पावेतो लीहून पोाच आहे त्या आलीकडील वृत्त सुा इंसने आशर मयातेन व अल्फ.

१. छ १२ रोज इंदुवार प्रातःकाली सर्वत्र ब्राह्मणास छत्रास येण्यावीसी सांगवीले आणि भोजनाचा वेत श्री नीलकंठाजवळ मंडप केले आहेत तेथेंच करवीला. बाराशे ब्राह्मण भोजनाचे व सोलासे नजरपागेत खीचडी देवीली. तेथे येकूण अठावीसे जाले. बाईकासुद्धा अर्घ अर्घ रूपाया प्रो दक्षणा देवीली. केवल लहान मुल व्रतबंध न जाला त्याजला मात्र पावल्या याप्रो दक्षणा दिल्ली. तीर्थस्वरूप राजश्री कुशाबा मामा व राजश्री बाबा मराठे पादव्यास गेले. सायंकाली आम्हीं व राजश्री तात्या वगेरे मंडली नरसिंहजयंती म्हणोन श्री नरसिंहजीस दर्शनास गेले. दर्शन करून परभाराच रो पांडोबा कोतवाल याजकडे लग्न जाले त्याजवद्दल आहेर करून अत्तरगुलाव वीडे हारतुरे घेऊन घरी आले. श्रीस माहारूद करवीला. त्याची दक्षणा ब्राह्मणास साडे साठ रुपये दिव्हे. सायंकाली भोजने जाली. छत्र होते म्हणोन भोजने दिवसास न जाली.

सदरहु रोजनीसी वरोन सवीस्तर कलेल. उत्तर पाठवीण्यास आज्ञा केली पोा कलावे सेवेसी श्रुा होय हे विशापना.

23]

Kushābā's diary for 25-5-1812. He describes a "Chhatra" i.e. a feast given to Brāhmans. 1200 Brāhmans were given a dinner near the Nilkantheshwar temple and 1600 were given "khichari" in Najarpāga. In the evening he went to Narsinhji's

temple as this day was "Narsinhā-jayanti." Then he attended a marriage at Pāndoba Kotwāl's house and returned home.

24]

[11 Nov. 1812

हु

अजम शास्त्रीनावा ज्यादा मोहवत हु

अजदील येखलास कपतान जयमीस रीवीट कर्नेक साहेब रीसीदींट सलाम ब्रादज सलाम. येथील खेर ताा तेरीख ११ माहे नवांबर संध्याकाल मुा मोजे पिपली येथें जाणोन आपली खेर खुषी कलमे करीत असावें. दिगर आपण छ २३ सवालचे पत्र पो ते आतांच पोहचून लीहीला मजमुन मालुम आहे. ऐशास आपण देवीचे दर्शन करोन तेथील गुंता उरकून आज माडळ येथें मुास येऊन उदेक पाटडीस येणार. बुधवारी लष्करांत यावयाचे म्हणून लीा. त्यास उत्तम आहे. वेताप्रोा येऊन पोहचावे. आम्हीं उदेक कूच करोन मोजे गाळ्याचे मुास येथून सात कोशावर जातो. कलावे. अजम बच्या जमादार यांस समागमे ध्यावयाचे त्याची परवानगी यावी म्हणोन लीा त्यास आपण विचार करोनच वरोवर ध्यावयाचे योजिले असेल त्यापेक्षा वरोवर आणावे. आपली भेट जालीयावर जसे करणे तसे करावयास येईल कलावे. वरकड सविस्तर अजम दिवाणजीचे लीहील्या वरोन ध्यानास येईल, ज्यादा काय लीा ? मोहोवत असो दिजे हे कीतावत.

J. R. Carnac.

मंगलवारी गाळ्यास मुा आणि बुधवारी मौजे वावळी येथे मुा करू. तेथें आपण येऊन पोहोचावे. द्रागद्रे येथून नजीक आहे. हे कीतावत.

24]

Carnac's letter from Pipli (Kāthiāwād) asking Gangādhar Shāstri to meet him in his camp at Bāvli near Dhrāngadra and allowing him to bring Bacchā Jamātdār with him.

25]

[8-7-1813

श्री.

कृपापभलाशी सिवराम सदासिव व येशवंतराव बापुजी कृतानेक आशि-
र्वाद विनंती. येथील वर्तमान ता आषाढ शुद्ध दशमी भानुवार पावेतो
मुकाम बडोदे येथे यथास्थित जाणोन स्वकीयानंद लेखन करीत असीले पाहिजे.
आपणाकडोन बहुत दिवस स्वदस्तुर पत्र येऊन संतोष होत नाही. तेणे-
करून चित्त सापेक्षित असें. दरम्यान आपली प्रकृत विघडली याचे वृत्त
आपली पत्रे त्तिा राजश्री दाजीस आल्यावरोन समजले. त्याजवरोन कालजी
लागली आहे. त्यास आरोग्य जालीयाचे पत्र पाठवावे. इकडील मार हाली
दाजींनी सविस्तर लीा आहे त्यापेक्षा विशेष ल्याहावेसे नाही. आपणाकडोन
वरचेवर पत्रे येत नाही. यामुळे दाजी कालजी करितात. दिवसांत दोन तीन
वेळ आपले गुणाची स्तुति होते ती काय ल्याहावी ? अशीच रीणानुबंध
चालाव. चिरंजीव राजश्री आवा आपणापार्शी आहे त्यास कामांत राबवुन
तरवेद हुशार करणे आपलेकडे आहे. सदैव कृपालोभ वृद्धिस पाठवावा हे
विनंती शेवेसी आणाची विज्ञापना ऐसी जे वरचेवर कृपापत्र पाठऊन
लष्करांत हरएकवीसी गवरव होऊन परभूष होत होता त्याप्रो व्हावा.
सुज्ञाप्रति विशेष काय लिहीणे लोभ कीजे हे विज्ञापना.

25]

Letter Shivrām Sadāshiv and Yeshwantrāo

Bāpuji (Baroda) presumably to Viṭṭhalrāo Devāji (Amreli). The writers inquire after Viṭṭhalrāo's health, which, they learn was indifferent of late and assure him that (Gangādhār Shāstri) remembers his virtues often. They request the addressee to properly train young Ābā (i.e. Kṛishnarāo Bāpuji Marāṭhe).

26]

[26 Sept. 1813

हु

अजम गांधरशास्त्रीबावा मुा बडोदें ज्यादा मोहवत हु

अजीदील येखलास कपतान वालीटण साहेब बादज सलाम येथील खेर ता छ ३० माहे रमजान मुकाम भावनगर येथें जाणून आपली खेर खुशी हमेशा कलमे करीत असीले पाहिजे. दिगर अलीकडे पत्र येवून सविस्तर कलत नाही तर हरवत्व पत्र येवून दिलखुशी होत असावी. यानंतर मोजे भोयणकर कांली यांस आमदानादेस असता स्वारी करोन धरोन आणुन तेथें केदेस ठेवीले . त्याचा पका बंदोबस्त त्या समई जाला नव्हता म्हणून त्याचे बंदोबस्त होण्याची यादी अजम राघोबादादा यांस करोन देवुन सोपणूक केली की यादीप्रोा जाबसाल करोन घेऊन कोली गावी आनाद करावे. कडीस कांदादर व हसनभाईस पुरवले तेथून लीहीले होते परंतु त्याजकडून त्या वेलेस कांहीं न होय या करीतां दादास सोपणूक केली. त्याप्रोा त्याणी हाली जाबसाल ठराऊन उलगडण्यांत आणावे ऐसे नमोदांत खाणीले होते. जामीन आडजामीन पके व जखमी फोती चोरीचे वलतर मुा साहुकारीनीशा वखतसा सेट यांची याप्रोा ठरोन येका दो रोजात सुटका व्हावी ऐसे केले होते आणि कोली पुन्हा हारामखोर सुस्त होऊन पडले जाबसाल उलगडीत नाहीं. यांचे कारण हेच दिसते की हसनभाई बडोद्यास

गेले आहेत. ते कांहीं जात्रसाल करोन सुटका करवीतील या भरवज्ञानें दिवसगतीवर घालतात. या वरोन आपल्यास लीहीतो की हसनभाई तेथें कांहीं कोल्याचे गराणे सांगून “जात्रसाल मी करोन घेईन कोली माझे स्वाधीन करावे ऐसे पत्र दादावर द्यावे” म्हणून बोलले तरी येणे करून विलंब होईल. सा आपण त्यास जात्र द्यावा की, “त्याचा जात्रसाल आमदाबादेस ठरला आहे त्याप्रा. घेऊन कोली गावी आबाद करतील. तुम्हीं कोल्यास कांहीं जात्र ठेऊ नये” याप्रा उत्तर द्यावे म्हणजे आमदाबादेस बंदोबस्त ठरल्याप्रा करोन घेऊन सुटका करतील. हसनभाईकडील जात्र तुटला म्हणजे जात्रसाल होण्यास विलंब लागणार नाही. पूर्वी या कामांत अंतःकरणापासून हसनभाईनी लक्ष ठेवीले नाही. आतां दादाकडून बंदोबस्त होण्याचे खचीत ठरले तेव्हां हे करणार म्हणतील तर दिवसगत मात्र होईल. याकरीतां लीहीला मार ध्यानास आणून उत्तर द्यावे म्हणजे दिवसगत न होता दादा उलगडतील ज्यादा काय लीा मोहोबत कीजे हे कीतावत.

...Ballantine.

26]

Captain Ballantine's letter to Gangādhār Shāstri about certain Kolis of Bhoyān held in custody at Ahmedābād. The Captain requests the Shāstri not to allow Hasanbhāi, Kamāvisdār of Kadi, to interfere on behalf of the Kolis whos release should be left to the discretion of Rāghoba Dāda (i.e. probably the Kamāvisdār of Ahmedābād.)

27]

[7-11-1812

श्री.

उभयता स्वामिचे शेवेसी पोा विष्टलराव देवाजी सोा दंडवत प्राा विज्ञापना. येथील कुशल ताा कार्ताक श्रुा ३ मंद्यासर पावेतो मुा लष्कर नजीक भुजकोटु येथे वर्तमान यथास्थित असे. विशेष आपण पत्रे अस्वीन श्रुा १४ चतुर्दशीचे मितिची पाठवीली ती पावोन लिहीला मार कलला. याच प्रकार सदेव पत्रे येऊन संतोषवीले पाहिजे. ह्यानंतर इकडील मजकुर तरी पेशजी खानग्या पत्री लीहीलाच आहे त्यावरोन श्रुत जाहलाच असेल. हाली माझे शरिरी अस्वीन वाा ९ नवमी पासोन ज्वर येऊ लागला. त्याणे पांच सात दिवस बहुत हेराणगती केली. त्यांत वांतीचा उपद्रव व घामसुधा येत नवता. हाली दोन दिवस जाहले घाम येऊन कांहीं ज्वर कमी आहे. शरिरभोग असेल तितका भोगणे प्राप्त आहे. उभयता साहेब ज्वरानी व वांतीने बहुत हेराण केले आहे. ईश्वर लौकरच आराम करील. आपण कालजी करू नये. वरकड मजकुर मागाहून सविस्तर लीहीन. ज्वर सतत सात दिवस तलखी बहुत. वांती अन्न अगदीच नाही. तेणेकरून बहुत हेराण. हाली दोन दिवस घाम घेऊन ज्वर उतरतो. परंतु तलखली भारी आहे. ईश्वरकृपे सर्वांचे आशिर्वादे आराम होईल. श्रीमंतास व साहेबास युक्तीस आल्यास श्रुत करावे. ग्ळानी बहुत आहे. कलावे श्रुत होय हे विनंती.

27]

Letter from Vitthalrāo Devāji, dated Camp Cutch Bhuj 7-11-1812 to both his superiors (i.e. Fattesingrāo and Gangādhār Shāstri). He writes to inform them that for the past seven or ten days he has been suffering from high fever accompanied by vomiting.

28]

[About 1813

श्रीशंकर.

गजश्रीयावीराजित राजमान्य राजश्रीः नानासाहेब स्वामीचें शेवेसी, पोा विठलराव देवाजी साष्टांग दंडवत प्राा विनंति येथील कुशल ताा छ १ मोहरम मुा कीले आमरोली वर्तमान येथास्थित असे विशेष तुम्हा-
 - कडील छ २२ जिल्हेजचे पत्र स्वारा समागमे पाठविले पावले. सविस्तर
 'ध्यानास आला ऐसीयास अजम मेलीस साहेब याचे हमेल्याचें कृतीचे
 व दोनसे रुपये त्यास तसलमात खर्चास दिव्हाचे कलले व पत्रें पाठवीली
 ती पावली. त्यास पत्रें अजम बालीटण साहेब याची खंवायताहून आली
 ती पावली आहे ती पावती करावी. उंदराचा उपद्रव बहुत जाला आहे व
 दाण्याची साठी माघारी फीरवीलीयाचे कलले. त्यास मी पत्र तुम्हांस
 विनंती लीहीन असा माझी अकल नाहीं. तुमचे मर्जीस येईल तसें चालावेत.
 सरकारनीं तुम्हास मुखत्यारी दिल्ली असेल तसें करावेंत. राघोपंत यांस
 बोलाऊन घेईन अगर आपणहि राा केल्यास तो येईल, राहणार नाहीं.
 अथःपर आपल्यास कलल तस चालावेत. मजला लिहू नयेत. मी अशा
 अकलेचा नाहीं आपले पत्र पाहून मस्तकी बंदन केलें आणि अथःपर सुचल
 तस करावेत व सरकारास जावही देणें तो तुम्हीं द्यावात. तुम्हीं जबरदस्त
 मी गरीब माणुस आहे. मजवर इतकी इतराजी नसावी. अज पावेतो मी
 रोजगार केला तोहि असा माणसाचे हाताखाली व पेजारां खाऊन केला
 नाहीं व पुढेही माझे वस्तु होणार नाहीं. अपणास कलल तस करावेत. अज्ञा
 करोन राघोपंतासही मार्गस्त करावत. पारख येवज मागतो तोहि अपण
 देतील वगेरे सारे कराव. या उपर आपण आहेत. अथःपर मजला पत्र न
 पाठवावे. मी बक्षीस आपले पत्रांत पावले. हजुरही लीहीणे ते लीहीत
 जावेत. हे विज्ञापना.

28]

An imperfectly dated letter written from

Amreli by Viṭṭhalrāo Devāji to Nānāsāheb (?). The writer reprimands Nānāsāheb for having sent back grain supplies, asks him to do as he likes on his own responsibility and does not wish to receive any more letters from him.

(Note :—The rat plague referred to in the letter broke out in 1813.)

Received

[26-10-1813

29]

पोषा कार्तिक श्रुआ २ संवत १८७०

श्री

विज्ञापना ऐसी जे कलमंत्रदी.....कलमे

श्री करवीरकर परिव्राजकाचार्य श्रीमच्छंकराचार्य नरसिंहभारती हे केवल मुक्त सीवरूप आन्नउदकवर्जित नीसीदीनी वेदशास्त्ररीत्या विहार करितात. त्याचे दर्शन अलभ्य. त्यास ते साल मारी सिव्हस्ताचे गंगा-स्नानास जाणार. येथोन श्रीमंताचे पत्र जाणार कीं इकडे येऊन जावे मग पाहावे. तसे घडल्यास गुजरप्रांती जाऊन आपली कीर्ति जनसीष्टसंभावीत-मुखे त्याणी भवण केली. त्यावरोन दर्शन द्यावे घ्यावे हे मानसात. हे वार्ता कोल्हापूरी...जवळ बोलले तो मार मी पेशजी लीा, त्याचे उत्तर स्वामीनी ली...हाली स्वामीकडील कारकून येथे आहे त्यास स्वामीनी लीा...स्नान जाल्यावर गंगाधर नामाभिधानी.....सरकारातून आज्ञा जालीयावरोन पत्र लेहून दिले.

चाकी मजकूर पेशजी लीा आहे. त्यास सेवेकरी महार आत्राजी निा सदासीवपंतभाऊ याचे विद्यमाने वतीस रूा दरवार खर्च कडून

करोन चिठी लेहून दिल्ली. त्यावीसी मल्हार आवाजीनी आम्हाकडील कारकून बोलाऊन बहूत प्रकारे सांगितले. त्या चीठीची नकल पाा आहे. त्यास च्यार राा आलीकडे पलीकडे करोन त्याचा उलगडा करोन देवावा. त्या एवजांत हे बतीस रूा हुडणावलसुधा वजा करून घेऊन हुंडी इकडे पाा म्हणजे आवास पावती करू. आपली साले भरली. पुढें हे बोभाट वारंवार सरकारांत आल्यानी विकृतीस कारण, अधिक. याजकरीता देवाचे कार्य आणि येथील बोभाट मीटतो त्याअर्थे जरूर हे उलगडोन घावयाची आज्ञा जाली पाहीजे. फडशाचा ठराव बाहल. त्यात हे दरबार खर्चाचे रूा हुडणावलसुधा वजा करून बाकी एवज त्यास देवीण्यास आज्ञा करावी...कलम

सदरहु कलमावरोन अवगत होईल. सेवेसी श्रुत होय. हे विज्ञापना.

29]

A letter or a jotting containing two points sent by an unidentified person presumably from Poona to Gangādhār Shāstri (Baroda). The writer praises Swāmi Shankarāchārya of Kolhāpur for his ascetic vows and says that the Swāmi intends to visit Nāsik during the holidays of the next "Sinhastha"; that he might then visit Gujarāt also and give his "darshan" to Gangādhār Shāstri. The writer refers to raising the court expenses of Rs. 32/- promised by him to a servant of Sadāshivpant Mānakeshwar.

30]

[16 Dec. 1813

हु

नकल

करारनामा सरकार श्रीमंत सेनाखासखेल समसेर बहादुर व रफअत व

आवाली मर्तवत नवात्र साहेत्र सेरखान बात्री ब्राहादर यांसी मारफत राजश्री सखाराम महादेव मजमदार अजम वाला मनाकत्र कपतान जीमीस रीवीट कर्नेक साहेत्र रीसीदॅट बडोद्याचे सल्याप्रमाणे ठरावात आला त्याचे कलम-वंदीचा तपसील सुमा आर्वा अशर.

- १ नवात्र साहेत्र मौसुफ यांची वंशपरंपरासी व सरकारासी दोस्तीचा सीलसीला निरंतर मुस्तकीम राहिल.
- २ नवात्रसाहेत्र यांचे वंशपरंपरेनें जे कांहीं काम दुसरे दूरनजदीक मुलकासी तालुके असेल त्याकरितां सरकार जवील इक्तदार हनरात्रल कंपनी इंग्रेज ब्राहादर यांचे वसाततीने सरकारचा हुकुम कबुल करावा व दुसरे कोणी सरकारासी कांहीं सीलसीला सरकारचे खत्र व रजेशिवाय न व्हावा.
- ३ शमीराधनपुरचे खासे कामात सरकारचा दखल होणे नाही परंतु नवात्र साहेत्र मौसुफ यांनीं सरकारचे सदरतीचे माहूम कबूल केले याजकरितां बडोद्याचे रीसीदॅट साहेत्र निा सरकार जवील इक्तदार यांचे विद्यमाने येक घोडा व वस्त्रे पोषाख दरसाल पोचवीत जावी.
- ४ आगर कोणी दुषमन नवात्र साहेत्र यांचे मुलकांत आल्यास सरकारातून कंपनी सरकारचे सल्याप्रोा मशारनिलेचे मुलकाचे संरक्षणा करतील. कुमक केली जाईल परंतु ध्यानात आसावे कीं नवात्र साहेत्र यांचे खास मुलकाचे आंतील कामांत सरकारची कुमक जरूर नाहीं. खसुस इतःपर मोहीमेवीसी कुमक करण्यांत येईल ते समई नवात्रसाहेत्र यांचे वंशपरंपरेस सरकार फौजेचा खर्च कबुल व मंजूर आसावा आणि सरकार-फौज याणी दुसरे कारणास्तव शमीराधनपुरचे मुलकांत न जावे याप्रमाणे ठरावात असे.

येणे प्रमाणे करार आसे. जाणीजे. छ २२ माहे जिल्हेज सन १२२८ हिजरी. मोर्तब सुद.

30]

The English copy of this paper sent by Carnac to Warden and printed at page 557 of Volume VIII of Gense-Banaji's "Gāikwads of Baroda" is reproduced below :—

Articles of Agreement concluded between the Gāikwad Govt. and Sher Khan Bābi Bahadur Nawāb of Sami and Rādhanpur by Sakhārām Mahādeo vested with powers for that purpose from His Highness Ānandrao Gāikwad Senakhaskhel Samsher Bahadur and under the advice of Capt. Carnac, Resident at Baroda.

Article 1st : Perpetual friendship shall be maintained between the Gāikwād Govt. and Sher Khan Babi Bahadur, Nawāb of Sami and Rādhanpur, his heirs and successors.

Article 2nd : His Excellency the Nawāb, his heirs and successors engage to acknowledge the control of the Gāikwād State under the mediation of the Hon'able the Company's Govt. in all external affairs; and that he will have no communications of any description whatever with foreign Powers, except with the knowledge and sanction of the Gāikwād Govt.

Article 3rd : The Gāikwād Govt. shall never interfere in the internal concerns of the Rādhanpur

State; but in consideration of H. E. the Nawāb's having recognised the supremacy of the Gāikwād State, he consents to make an annual acknowledgment by presenting a horse and clothes through the Company's authority at the Gāikwād Capital.

Article 4th: When an enemy invades the territories of Rādhanpur the Gāikwād Govt. engages by the advice of the Hon'able Company's Govt. to assist the Nawāb with its forces in defending his dominions. It is however to be clearly understood that the Gāikwād Govt. is not bound to assist the Nawāb in the regulation of his internal Government but only against external attacks. On such occasions the Nawāb, his heirs and successors engage to reimburse the Gāikwād for the expenses which may be incurred by the equipment of its forces which on no other account will enter the limits of the Rādhanpur State. Dated Camp near Pālanpur, the 16th December, in the year of our Lord one thousand eight hundred and thirteen.

31]

[27-12-1813

पोष पौष शुभा १२ इंदुवासर सायंकाल

संवत् १८७०.

पोष छ २१ मोहरम पौष शुभा ९

श्री.

शेवैसी सिवराम सदाशिव सा नमस्कार विज्ञापना ता पौष शुभा ५

सोमवार पर्यंत सुकाम पालनपुर येथे येयास्थित असे. विशेष आपण पत्र
 श्रुता ७ भोमवारचे पाठविले ते पावले. लीला मार सविस्तर केल्या. त्याने
 उत्तर पेशजी लीला आहे. त्याजवरून कललेच असेल. इकडील वर्तमान मणिल्लार
 पेशजी लीला आहे. त्याजवरून कलले असेल. हाली इकडील वर्तमान तर
 समशेरखान येथे लष्करांत होता त्याचा व फतेखान याचा बंदोबस्त करा-
 वयाचा त्याचा विचार अजम साहेबांनी करितां उभयता यकव करून दिव्हासोभीत
 वखेडा मोडणार नाही याजकरितां असे सर्वांनुमते ठरले की, समशेरखान
 यांस पुत्र नाही. वास्तव फतेखान यांस दत्तपुत्र देऊन गादीचे त्यांचे
 फतेखान यांस करावे. पुढे इश्वरी इच्छेने समशेरखान यांस पुत्र जल्मतम
 त्यास गादीचा संमध नाही, त्यास निवांइ वा गोला ट्या केवीस गादीचा
 द्यावा. आणि गादी पुढे फतेखान यांचे वंशाकडे जाव्या. गादीचा
 मुखत्यारीचा कारभार समशेरखान याने करावा. त्याचे हातागादी घेणार
 मेहेता व जेटा मेहेता याने कारभार करावा. याप्रमाणे ठरले अशा १. मुख्यतः
 तीन वाजतां सारे साहेब लोक व अजम खानसाहेब व राजाजी सहायान
 प्यारे येणेप्री साहेबांत जाऊन कचेरीस समशेरखान याने मोदीस फतेखान
 यास वसऊन ते वेळतच गादीवर फतेखान यांस बसवीया. यांमधीं समशेरखान
 उभयतास पांच वस्त्रे व फतेखान यांस मोत्याची फंदी व समशेरखान यांस
 सीरपेच येणेप्री दिल्ली व गावराबाद सरकारची उभयतास पत्रे केवीस
 सरकारचे भान्यांप्री दिल्ली व महरांत टाही तेच वेळतच फतेखान यांस
 समशेरखान यांची फौजची आणि गावराबादी मारि देण्यास आणी. आणि
 पुढे आपले फौजेचे मन्नांचे वेंचणे जाणु आहे. अशाप्रमाणे त्यास इतर
 त्याचा जाव जाव नाही. व उभयतास यां कामसमसायना मारी लोक आहेत.
 त्या तयार जाल्यावर मागाहून मीहून पाठविले. येथील राज प्यार दिव्हास
 गुंता उरनीन त्यासच मूच होईल. पालनपुरासही पुढे येण मीहने वयाची
 सरफाराकडील तीनडे माणुस व एक गादीस लोक येणार आहे वने
 देवग्याची योजना जाली आणि मेहेरी येणसे माणुस गावराबाद सरकारचे

राहावे. त्यास रोजमरा पालनपुरवाल्यानी आवा याप्रोा ठरोन दोनसे माणसे अजम खानसाहेब व हसनभाई यांचे विचारे टेवीली. ती उदेक कील्यांत दरवाजाचे चोकीस जातील. राजश्री राजवा आपा येथे आले त्याचीं सा येका दोहो दिवशी होईल सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

31]

Shivrām Sadāshiv's letter from Pālanpur to Gangādhār Shāstri describing the ceremonial of adoption of Fattekhān as Samsherkhan's son.

Compare account given by Carnac to Warden printed on p. 544 et seq.—Gense and Banaji—VIII.

32]

[31-12-1813

श्री.

पोा छ १९ मोहरम पोष वाा ७ सोम्यवासर

मुा मुंबई. सन आर्वा अशर

शेवेसी सिवराम सदाशिव साा नमस्कार विज्ञापना तााा पौष शुध ९ गुरुवार पर्यंत मुकाम पालनपुर येथें यथास्थित असेल विशेष आपण मार्ग-सीर्ष वाा ११ यकादशीचे पत्र पाठविले ते आता दोन प्रहरी पावले. त्यांत आज्ञा कीं अजम साहेबाचे मुंबईस येणे होते कीं नाहीं ? साहेबांचे येणे होऊन त्याचे आमचे भेटीचा योग घडून समक्ष अजम जनराल साहेबाचे बोलणे होईल ते फार चांगले. कदाचित मी कसे बोलावे ते सविस्तर लीहून पाठवावे म्हणोन आज्ञा. त्यास हा मार सविस्तर जाहीर केला. त्याणी सांगितले कीं, “मी येवीसी पेशजी ल्याहावयास सांगितले आहे. त्याप्रोा त्यास

ल्याहावे की आपण तेथें गेल्यावर मुंबईस येण्यावीसी गायकवाड सरकारचे पत्रा आन्वये रजा येण्यावीसी घेऊन पाठवावी म्हणजे मी बडोद्यास येताच निघोन येतो. मी येत तोपर्यंत आपण पुढें जाऊ नये. तेथें आल्यानंतर आपले आमचे विचारे बोलावयाचे ते बोलू. कदाचित त्याणी हुकूम न दिव्हा तर आपण सर्व माहित आहा. आपण तेथे बोलून जशी सला पडेल तसे करावे. सारांश माझे येण्यावीसी सला पडल्यास फार चांगले, ते न घडल्यास आपल्यास सल्यास येईल तसे बोलून जसा हुकूम करतील तसे करावे.” इकडील मार तर पेशजी सर्व लीला आहे. हाली फतेखान यांस गादीवर बसऊन त्याचा कारभार समशेरखान याणी करावा, असें ठरोन कारभार चालू जाला. पुढें मसलत संभे ऐवजाची नीशा होऊन फडशा व्हावयाचा त्यास तो ऐवज तीन लक्ष रुपये खर्चा बाा ठरले त्यापैकी हाली एक लक्ष द्यावे. दुसरे दोन लक्ष राहिले त्यापैकी लक्ष रूा कार्तिक शुभा २ संवत १८७१ यकाहातरीत द्यावे. दुसरा लक्ष एका वर्षाने पुढे द्यावे याप्रो ठरोन कागदपत्र जाले. नीशा होणे तीही सायंकाल पर्यंत होईल. आज मेजवानीस मी राधनपुरकर नवाब याचे घरी होऊन लागलीच पालनपुरकराचे घरी शहरांत होणार. कलावे. ऊदेक कुच होऊन बडोद्याकडे जाण्याचा वेत ठरला आहे. कलावे सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

बालके गोविंदानें चरणी मस्तक ठेऊन सिर सा! नमस्कार विज्ञापना.

32]

Shivrām Sadāshiv writes from Pālanpur to Gangādhār Shāstri, who is in Bombay. Carnac, he states, will join the Shāstri in Bombay if the Governor of Bombay permits him to do so. He informs the Shāstri that is is settled that Fattekhān should be placed on the gādi of Pālanpur while Samsherkhān should administer the State and that a sum of

Rs. 3 lakhs is fixed to be paid as expenses of the expedition to the Baroda State. Shivrām adds that he is to attend the banquets given by the Nawābs of Rādhanpur and Pālanpur that day and will start for Baroda next day.

33]

[31-12-1813

Recd. 6-1-1814

श्री.

पै पोप शु १५ संवत् १८७०

चिरंजीव राजश्री भाऊसाहेब व दादा व चाचा यासी गंगाधर शास्त्री पदवर्धन कृतानेक आनीवांद उभरी येथील क्षेमता पोप शुभा ९ भृगुवार मुकाम मुंबई येथे क्षेम असे विद्येप. आज आम्ही अक्षम रावरनर साहेब याजकटो गेलो त्याची बोलणी जाहली ती आजम रीसीटीट साहेब यासी पत्री लीा तुमचे पत्रात ब्रीडले आहे. हे पत्र श्रीमंतास वाचुन दाखऊन राजश्री सीवरामपंत ताल्या यासी पत्री लीा आहे ते व साहेबांचे पत्र आसा येक लखोटा करून रीसीटीट सा यांचे नांव देऊन गा करावा. जलदीने गा करावा. डाक आपण बसविली आहे परंतु बळगाडचे पत्र साहाय्य दिवसी मुंबईस पोचते तेव्हा पुर्णियासी पत्र दाखवयास वारा दिवस लागतील तेव्हा डाक बसउन फल नाहीं. सा बडोद्यास पोर्णत पत्र यांचे म्हणजे साहेब दिवसी येथेही पत्र पोचत जाईल व पुर्णियासी पत्र येत नाहीं त्यापेक्षा सरकारास खर्च मनस्वी होतो यान्नेव डाक उठविली आसी माझी मज्या येते. त्याच क्षेपेस पुसोन मज्या त्याहेव म्हणजे डाक उठऊ. राजश्री वापु खोट बकी ये हे राजनीवी पुर्णियासी आहे. ही पत्र व मेळनासी हुन्दाकडे वा उरवे क्षेपे

तास वाचुन दाखवावी व या पत्रातील सारांश काढुन अजम रीसीदेट साहेब याजकडेही पाठवावा. पोा पेटलाद दुभागा व चौरसद मीलोन तीन हजार रूपये स्वारी-खा शा ठरवाचे. पोा पेशजी कशाभाई याणी हजार रूपये दीव्हे आहेत ते वजा करुन चाकी दोन हजार रूपये हरिभक्ती पारख याजकडे स्वारी खर्चाचे पटांत भरणा करावा. दुभाग आमदावाद व पटण व कडी व विसानगर वडनगर सावखेडे येथे स्वारी खर्चाचा आकडा परगण्यास नुक-सान न होय आसे तुमचे वीवर्गाचे विचारे ठराऊन हरिभक्ती याजकडे भरणा करावा. लोभ कीजे हे आसीवाद.

33]

Gangādhār Shāstri's letter from Bombay to Viṭṭhalrāo Bhāu and others at Baroda enclosing a letter to the Resident which the addressees should at once despatch to him after submitting it first to Fattesingrāo as it describes the Shāstri's interview with the Governor of Bombay on 31-12-1813. The Shāstri advises Viṭṭhalrāo to discontinue the State's expensive dāk service between Baroda and Bombay and use the Company's postal service. He asks the addressees to remit money to cover the expenses of his stay in Poona through Haribhakti's firm charging it to certain parganas named in the letter.

34]

[Before 1814

श्री

तीर्थस्वरूप राजश्री गंगाधरशास्त्री दाजी वडीलाचे शो

आपत्ये भास्कर आपजी जोसी सां नमस्कार विज्ञापना ता आस्वीन

शुआ ११ पर्यंत सुखरूप असो वीसेष झा मार तरी मोजे साणंद येथील टण्याचे दाहावीस गांव व कोट गांगड विगेरे रजा बाजरी कापतांत याजकरीता आमीन व मुजमदार व कोण कारभारी येणार त्यास लवकर येईतो अर्थ करावा. कारण की येथील काम साहेब.....त्याचे विद्यमाने करीतो परंतु गुजराथी लोक. याजकरीता विनंती लीा आह. माझे दफ्तरचे काम. माला इतका मोठेपणा नको. याजकरीता कारभारी व अमीन मुजमदार लवकर येई ते करावे. वीसेस काय लीा ? बहुत येक गावचा बंदोबस्त करून रजा दील्ही. बाकी दाहा वीस गाव वेगेरे रजाही कापतात. शब्द टेवाल याजकरीता विनंती लीा हे विनंती.

34]

Bhāskar Āppāji Joshi, a clerk at Sānand (Dist. Ahmedābād) complains that the ryots of some ten villages under Sānand were harvesting the bajri crops without paying Government dues and asks the Shāstri to send the usual revenue officers etc. for the collection work at Sānand.

35]

[Before 1814

श्री.

श्रीमंत वेदशास्त्रसंपन्न राजमान्य राजश्री, शास्त्री बाबा स्वामीचे सो पोा रामचंद्र अनंदराव कृतानेक साा नमस्कार विज्ञापना यथील कुशल तागाईत छ ५ सवाल पावेतो मुकाम धुंदुके येथे येथास्थित जाणोन स्वकीय लेखनाज्ञा केली पोा. विशेष अजम वाकर साहेबानी राणपुर येथे आजम चावी साहेब आहे यांजला पत्रे येक दोन लीा कीं, तेथे उपद्रव काडीमात्र न करावा. परंतु त्याची चाल आहे तीच आहे. येवीशी सवि-

स्तर साहेबास लीं आहे. त्याजवरून ध्यानास येईल. दुसरे माहालची कीस्त मांघमासची आली आहे. इचा भरणा तरवाडीयाचे दुकानी दवलक्यास करू परंतु तेथे तरवाडीकडील गोपालदास आहेत. याचे पत्र दवलक्यास कृपाराम आहे यांजला आले म्हणजे यांजकडे भरणा करू. येथ सरकार नेमणुक तैनाती सीत्रंदी व कारकुन व ब्राह्मण रोजनिदार यांजकडे पावती अजपर्यंत जाली तिची यादी आलादा लीं आहे. ते वजा जाऊन बाकी त्याजकडे एवज भरू. परंतु मारनीले तेथील पत्रासीवाये एवज घेणार नाहीं. यांजकरितां गोपालदासाचे पत्र पाठवावे. तिं राजश्री दाजीबा आपले जवल आहेत त्याचे कामा काजाचे गुंते बहुतेक आपण आभीमान धरून पार पाडले आहेत. बाकी थेंक दोन राहिले आहेत. ते पार पडोन त्याची रवानगी जलद करावी. येथें कामकाजाचा आटकाव आहे याजमुले लीं आहे. सर्व भरवसा आपले पायाचा आहे. पत्रीं विस्तार काये लींहावा ? दाजीबास बहुत दिवस जाले. खर्च सकली बहुत या आर्थी रवानगी सत्वर करावी. बहुत काये लींहीणे ? कृपालोभ करावा हे विशापना. ताजा कलम सरकार निंा खर्चाचे रूा पोष अखर ४५०० पंचेचालीसे पर्यंत आजमासे जाले आहेत. ते कीस्तीत वजा होऊन बाकीचा भरणा करू. सरकार-खर्चाची यादी तपसीलवार दाजीबाकडे पोा आहे. ते समजावीतील. बहुत काये लींा हे विशापना.

35]

Letter with incomplete date from Rānchandra Ānandrāo, kamāvisdar of Dhundhuka, about crediting the revenue instalment of the mahal after deducting payments made to sibandi forces posted there and to servants etc.

36]

[4-1-1814

श्री

पोा छ २३ मोहरम पोष वाा १०

रवीवार मुकाम मुंबई.

शेवेसी सीवराम सदाशिव साा नमस्कार विज्ञापना ताा पोष शुध १३ भोमवार मुा वलासन साबरकाठा येथे यथास्थित असे. विशेष इकडील वर्तमान तर पालनपुरचे फौजेचे खर्चाबााा तीन लक्ष रूा ठरवीले त्याचे तनि हाते केले. त्याप्राा तुर्त एक लक्ष रूा घ्यावे बाकी दोन लक्ष राहीले ते दोन हाप्त्यांनीं दोन वर्षांत घ्यावे. रुपयास हामीदार राजपुरकर आतीत घेतला आहे. आतीतास जामीन हासनभाई घेऊन तेथून श्राा ९ भृगुवारी कुच करून पालनपुरापासून तीन कोसावर मुकाम केला. तेथून मुकाम च्यार कोसावर रूपाल गाव पालनपुरचा तेथे केला. तेथून पलटण वगेरे सरंजाम यांस परभारे बडोद्यास जावयाचा हुकूम दिल्हा. व सरकार गायकवाड यांजकडील सरंजामासही मोठ्या मोठ्या मजला करून परभारे बडोद्यास जावयास सांगितले. आपण खासा साहेब व खानसाहेब व त्याचा सरंजाम असे इडुर वगेरे प्रांत पहावयाकरितां सडे खेरालुचे मुकामी आले. तेथून काल वलासनचे मुकामी आले. येथें आजचा दिवस मुकाम करून अदेक इडुरास जातील. मीही बरोबरच आहे. साहेबांनीं आपणास ल्याहावयास सांगितले आहे कीं, आरहीं एक घोडा सरकार पेशवे यांस द्यावयास खेड्याचे मुकामी घेतला आहे. त्यास किंमत रूा एक हजार दिल्ही. आपले विचारे श्रीमंतास द्यावयाचे ठरल्यास त्यास द्यावा अगर तुमचे मर्जीस येईल त्यास द्यावा. याप्राा सांगितले. त्याजवरून लीा आहे. कलावे सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

36]

Shivrām Sadāshiv writes from Valāsan (Sābar-

kāntha) to Gangādhār Shāstri (Bombay) giving news of the Pālanpur settlement and the subsequent return of the army. He adds that Carnac has purchased a horse to be presented to the Peshwa at the hands of the Shāstri.

•37]

[5-1-1814

पो छ १२ मोहरम पोष शुआ १४

श्री.

मुकाम मुंबई.....

राजश्री शास्त्रीबाबा गोसावी यांस,

सकल गुणांकरण अखंडीत लक्ष्मी आलंकृत राजमान्य

स्नाा खुरषदजी

शेट मोधी राम राम विनंती येथील कुशल तागाईत छ ५ जिल्काद पावेतो वर्तमान यथास्थित जाणून स्वकीय कुशल लीहीत असीले पाहिजे. विशेष सोराबजी फरामजी पारख व लहरीभाई फरामजी पारख यांस आपलेकडे रा केले आहेत. याजवर मेहरवानगी करून पोा कामरज व याचे लगत दुसरा येक माहाल असे दोन माहालची मामलत सालमजकुरी ठराऊन द्यावी. सरकारांस दोचा हमीदार हे देतील याचे अगत्य मजला बहुत आहे. या माहालची निभावणी करवाया योग्य आहेत. मजला अगत्य ते आपणास आहे. त्यांपक्षी विस्तारे करून ल्याहावे असे नाही. येवीसी राजश्री बापु वकील यांणी लीहीले आहे. बहुत काय लीहीणे ? लोभ करावा ए विनंती.

37]

Khursedji Mody's letter dated Bombay 5-1-1814 to Gangādhār Shāstri recommending two Pārsi

bankers for being appointed as Kamāvisdārs of Mahāls adjoining Kāmrej.

38] [10-1-1814

पो छ २९ मोहरम सुा आत्रा

सुा मुंवरई

श्री.

शेवेसी सीवराम सदाशिव सा नमस्कार विज्ञापना ता पोष वा ५ सोमवार आवसीचा च्यार घटका रात्र पर्यंत मुकाम आमदनगर येथें येथा-स्थित असे. विशेष आपण पोष शुा ९ नवमीचे पत्र पाठविले ते आज दोन प्रहरी पावले. लीा मार सविस्तर कल्ला, पत्री आज्ञा की "तुम्हांस पेशजी पत्र पाठविले होते त्यात लीहीले होते की मी मुंवरईस गेल्यावर अजम जनराल साहेब याजपासी काय बोलवे ते साहेबास पुसोन पहावे. त्यास त्याचे उत्तर आले नाही व आम्ही येथे आल्यावर गवरनेर साहेबासी बोलणे जाले त्याच्या सविस्तर अजम साहेबास मार लीहीला आहे तो वाचून दाखवून उत्तर पाठवावे. काल मला कामामुले फावले नाही म्हणोन तुम्हास पत्र लीहीले नाही." म्हणोन विस्तारे पत्री आज्ञापीले त्यास आपण पेशजी पत्र पाठविले तों मार साहेबास वीचारून त्याचा जात्र पेशजीपालणपुरचे मुकामीहून राा केला तो पावलाच असेल. हाली आपली पत्रे आली ती साहेबास वाचून दाखवीली. त्याणी त्या पत्राचा जात्र लीहीला आहे त्यात सारा मार लीहीला आहे व येथील वर्तमान कचे लीहीले आहे त्याजवरून श्रुत होईल. अजम साहेबास आज दोन प्रहरा मुंवरईचा हुकुम मुंवरईस येण्यावीसी आला. आता येथुन दर मजल बडोद्यास येऊन मुमईस येणार. त्याची आज्ञा आहे की मी येत तो आपण पुणीयास जाऊ नये. काल आपले पत्र नवते त्यावीसी लीा

त्यास या गोष्टीचे माझे मनातही नाही. साहेबाचे पत्रावरून मार समजला तो मार पाहून बहुत संतोष जाला. तो मी पत्री काय लीहू ? आपणास अजम गवरनेर साहेबानी बहुत आवरू दील्ही हे साहेब ऐकून बहुत संतोषी जाले. उद्याचा मुकाम आमदनगरकर याचे आग्रहास्तव होईलसे दिसते. साहेबानी येथून निघण्यावीसी बहुत बोलले परंतु त्याचे आग्रहामुले राहाणे होईल. अजम बालीटण साहेब यास समाधान नाही म्हणोन आमरोलीहून नीघोन खेळ्यास औषध घ्यावयास आले. मेखमर्दुसाहेब हे पुरबंदरास मुमईहून आले तेथून मोरवीकडे येणार. त्याजकडे येथून राजश्री राजबाअपा राा केले. त्यास खर्चास नाही म्हणोन साहेबाचे आशेवरून दोनसे रूपये कर्ज देऊन राा केले. अजम साहेबाची प्रकृती पालणपुरापासून काही बीघडली होती. आता येकदोन दिवस बरी आहे. पोटात दुखत होते. कलावे. मजपासी दोन उंट होते त्यापोा पालणपुरास येक उंटास येकायेकी आजार होऊन मेला. वरला मार सर्व साहेबाचे पत्री लीा आहे त्याजवरून श्रुत होईल. शेवसी श्रुत होय ही विज्ञापना.

38]

Shivrām Sudāshiv's letter to Gangādhār Shāstri sent from Amadnagar (Idar) on 10-1-1814 informing him of Carnac's halt at Idar, receipt of an order to Carnac to start for Bombay and Carnac's desire that the Shāstri should go to Poona after Carnac's arrival at Bombay. The writer is delighted to know of the honour of interview conferred on the Shāstri by the Governor of Bombay. Other items in the letter are: (1) the illness of Ballantyne; (2) arrival of Mc Murdo at Porbandar from Bombay; and (3) lessening of Carnac's intestinal trouble

(See No. 14 above).

39]

[11-1-1814

श्री.

अजम गंगाधर शास्त्री दाम मोहोबत हु

छ मुषफक मेहेरवान अजदील येकलास कपतान कर्णेक साहेब रीसीदीट
सलाम बादज सलाम, येथील खेर जाणोन आपली खेर आपीयत कलमी
करीत आसावी. दीगर, आम्हास आताच गवरनर साहेबाचा हुकुम मुमईस
येण्याचा जाला त्यास आम्ही आज आहमदनगरास आलो. येथुन दरमजल
बडोद्यास येऊन तेथुन जलद निघोन मुंबईस येतो. आम्ही येत तो पर्यंत
तुम्ही तेथेच असावे. आम्हास येण्यावीसी उंट लागतील ते तुमचे उंट आमचे
बरोबर आहेत तेच घेऊन येतो. कलावे, तुमचे उंटापैकी येक उंट मयत
जाला, कलावे रा छ १८ मोहरम ज्यादा काय लीहीणे ? प्यार मोहोकत
कीजे हे कीतान्त.

पौा छ २५ मोहरम सुा आर्ना

१६-१-१८१४

Sd J. R. Carnac.

39]

Carnac informs Gangādhār Shāstri that by the
Governor's order he is coming shortly to Bombay
and has reached Amednagar (Idar) en route.

40]

[13-1-1814

पौा छ २८ मोहरम पोष वा ३०

भृगुवार (२१-१-१८१४)

श्री.

शेवेंसी सीवराम सदासीव सा नमस्कार वीज्ञापना ताा पोष वा ८

गुरुवार मुा धाराण पोा देहगाव येथे येथास्थित असे. विशेष, आपण पत्र छ
 १ जानेवारीचे अजम साहेबाचे नांवाचे पाठवीले ते काल पावले. लीहीला
 मार सर्व साहेबास वाचुन दाखवीला. मर्जी बहुत प्रसन्न जाली. आपले
 पत्राचा जात्र लीहून पाठवीला आहे त्याजवरून कलेल आणि त्याहावयास
 सांगितले आहे की दोन हजार रूपये पुण्याचे खर्चाचा अजमास लीहीला
 आहे परंतु तीतक्यात खर्च अटपेल असे वाटत नाही. याजकरीता तीन
 हजार रूपये पर्यंत दरमहा खर्चाचा आजमास करून खानगी आणवावी.
 इकडील वर्तमान सवीस्तर पेशजी लीा आहे त्याजवर आहमंदनगरास येऊ
 मुंकाम जाला तेथे तेथील संस्थानिकानी मेजवानी साहेबास केली. वस्त्रे व
 सोन्याची कडी अजम साहेबास दीव्ही. वरकड मंडली वस्त्रे दीव्ही. परंतु तेथील
 मेजवानी रोकडीची जाली त्याजपासी काही वस्त्रपात्र नव्हते. शेवेसी कलवे
 म्हणोन लीा आहे. आता येथून साहेबाची स्वारी दरमजल बडोद्यास येऊन
 लवकरच मुंबईस येतील शेवेसी श्रुत होय ही वीज्ञापना.

40]

Letter written at Dhārān in Dehgām pargana
 by Shivrām Sadāshiv to Gangādhār Shāstri. The
 writer encloses Carnac's letter to the Shāstri and
 advises him to get Rs. 3,000 per month sanctioned
 for the Poona mission. He adds that Carnac and
 the party halted for a day at Amadnagar (Idar) where
 the Chief gave a banquet to Carnac and presented
 the guests with articles of dress. Gold bracelets
 were presented to Carnac.

41]

[14-1-1814

धी.

वादी लस्करात सरंजाम येगेप्रो। आहे. सुमा आर्वा अशर मयातेन व
अलफ माहे मोहरम छ २१ रोज.

३०२ घोडी वगेरे पागा सीलेदारसीवंदीमुद्धा

१४० स्वार

१६ खासी घोडी खास...कडील

४१ कारकुन वगेरे दरकदार मुधा

१०५ तटे रास

३०२

६४ उंट नंग

२२ हाती नंग

४८ बेलदार

१२९ सीवंदी पायदल

२० अरव

३० सीदी

९ हमेले

५१ जीलीवीचे कोठ

५ हेटर्ग

१४ गारदी

१२९

१०९ वीर वर कन्दन

५ वरुड

- २ चौबदार
 १ चानुकस्वार
 १० बेलदार तबेलदार
 १ गणपतीराव काले
 ४ कामाठी
 ८ भोई
 ४ मशालची
 १ आच्यारी
 २ पाणके ब्राह्मण
 १ नारायेण खी
 ३ गाडीवान दमणीचे
 १ धोत्री
 १ नालबंद
 १ दर्जी
 १ तांबोली
 १ घडयालची
 ३७ मोतदार
 १९ सारवान दभासी सुा
 ४ फरास
 १ साडणीस्वार
 १ भंग्या

 १०९

४०० कीरकोल पागानीहाय कडील खासदार वगैरे कडील आजमास.

अपूर्ण

41]

An incomplete list of men and animals in the Camp. The portion covers shiledar and Sibandi Pāga (cavalry), Sibandi infantry and the khās (Mahārāja's personal) servants charged to the military department.

42]

[17-1-1814

पो छ १ सफर माघ श्रा ३

सोमवार,

श्री.

सेवेसी सीवराम सदाशिव सा नमस्कार विज्ञापना. ता पौष वा ११ सोमवार पर्यंत मुा म्हईसा नजीक डाकुर येथें यथास्थित असे विशेष. आपण छ ८ जानेवारीचे पत्र अजम अक्रम साहेबाचे नांवाचे पाठवीलेत. काल रविवारी दोन प्रहरा पावले. ते पत्र तेच वेळेस वांचून दाखविले. त्याचा बडोद्यास गेल्यावर जात्र लीहू म्हणून सांगितले. साहेबाची स्वारी वा १४ गुरुवारी सायंकाली बडोद्यास दाखल होईल. तेथें पांच च्यार दिवस राहून लागलेच मुंजईस यावयाची तयारी करून यावयाचा वेत आहे. कपडबंददास स्वारी मंदवारी नऊ कलाक वाजतां आली. तेथें बच्चा जमातदार याची भेट जाली. एक दिवस अजम खानसाहेब याचे मर्जिकरितां राहिले. ते दिवसी प्रातःकाली च्याहा बच्चा जमातदार याचे लष्करांत जाला. तेथें सर्व मंडली बरोबरची व अजम खान साहेब याचे मंडलीसुद्धा मेजवानी करून सर्वास वखे दिल्ली. सायंकाली कपडबंदचे ठाण्यांत साहेबाचे खाण्याचा वेत होता. परंतु दोन प्रहरा साहेबाची प्रकृत बीघडली. सेतांश होऊन ज्वरही आला मग खाने डेऱ्यासच आणवून तेथें खाण्याचा वेत केला.

पाहाटेस ठाण्यांत जावयाचा वेत होता. परंतु प्रकृत नीट नाहीं सवत्र साहा घटीका रात्र राहाता सडे स्वारीनीशी आठ वाजतां मुकाम मारी आले. आतां येथें कांहीं आराम आहे. कलावे सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

42]

Shivrām Sadāshiv writes from Mhaisa near Dākor to Gangādhar Shāstri that Carnac was returning shortly to Baroda, from where he would proceed to Bombay, within a week. He adds that Carnac had halted at Kapadvanj for a day as a guest of Bachcha Jamādar and though he took tea with the latter he could not owing to an attack of fever, attend the dinner given in his honour.

43]

[31-1-1814

श्री.

चीरंजीव राजश्री बापाजी आरकाटकर यासी गंगाधरशास्त्री पटवर्धन कृतानेक आसर्वाद उपरी ता माघ शुभा १० सोमवार क्षेम आसे. विशेष हणमंता जासुद याजत्रोत्तर पत्र पाठविले ते पावले. “घोडी नवी विक्राऊ आली आहे. फार चांगली कीमत पांचशे बीन बटा. सीवाय जकात पडेल.” म्हणोन लीगो. त्यास राजश्री आणासाहेब याचे नजरे आल्यास घ्यावी. वर्षफल पा ते पावले. सुजातखान येथे आले. त्यास दीलदारखान व बडेखान व सेख आजू ऐसे त्रीवर्गास येथे पाठवावे. लोभ कीजे. आसर्वाद.

43]

Gangādhar Shāstri (Poona) asks Bāpāji Arkātkar

(Baroda) to purchase a mare recommended by him if Anna Saheb (?) approves it. The price of the mare was Rs. 500. Receipt of the annual predictions sent by Bāpāji is acknowledged.

44]

[2-2-1814

पोा माघ वाा ४ भौमवार संवत १८७०.

श्री.

चिरंजीव राजश्री दादा यांसी गंगाधरशास्त्री पटवर्धन आशिरवाद उपरी, येथील कुशल ताा माघ शुा १३ गुरुवार पर्यंत येथास्थित असें विशेष, वसंत पंचमीचे दिवशी आदालतीची वस्त्रे होऊन इन्साफाचा कारभार शहरांत परभुदासाचे हवलीत व्हावयाप्रोा ठरले. त्यापक्षी आम्हीं “ एक वल प्रातःकाली दरवार करून दोनप्रहरानंतर येक वाजल्यावर अदालतीत जाऊन तेथील न्याय मनसुबीचे मनास आणीत जावे.” येवीसी श्रीमंतास विनंती करून हेंच पत्र त्यास दाखवाचे. म्हणजे तेही याप्रोा तुम्हास सांगतील, लोभ कीजे हा आशीर्वाद.

44]

Gangādhār Shāstri writes to Dāda *i.e.* Yeshwant-rāo Godbole asking him to submit the present letter to Fattesingrāo with a request that he (Dāda) may be allowed to attend Palace Office (daily) in the morning and later begin his judicial work after 1 P.M. in the law Court opened last fortnight.

45]

[19-1-1814

पोा माघ शुा ४ संवत १८७०.

श्री.

चिरंजीव राजश्री भाऊसाहेब व दादा व बाबा यासी प्रति गंगाधर-शास्त्री पटवर्धन कृतानेक आशिर्वाद उपरी येथील क्षेम ताा पौष वद्य १३ शुधवार मुकाम जंजिरे मुंबई येथें क्षेम आसे. विशेष तुम्हीं छ २० मोहरमचे पत्र व रोजनीशी पाा ती पावली. लीा मजकुर सवीस्तर समजला. राजश्री बापु मैराल याजकडील पत्रें व रोजनीशी आली ती पाा आहे व कंपनी सरकारचे पत्र लीहीले आहे त्याची नकल पाा आहे. ही पाहोन श्रीमंतास दाखवोन साहेबाकडे राा करावी व साहेबाचे पत्रही श्रीमंतास दाखवोन साहेबाकडे राा करावे. आपण तीलधेनु दिल्ले याचे लीहील्यावरोन परम समाधान झाले. याप्रोाच हमेशा धर्मकृत्यें करोन आमच्या कर्णाची तृप्ती करावी. सविस्तर साहेबाचे पत्रावरोन कलले. लोभ कीजे हे आसीर्वाद.

45]

Letter from Gangādhar Shāstri (Bombay) to Vitthalrāo Bhāu and others. The Shāstri is glad to know that Bhāu has given the *tildhenu* to Brahmins.

46

6-2-1814

पोा माघ वाा ८ मंदवासर संवत १८७०

श्री,

चिरंजीव राजश्री दादा व बाबा यासी गंगाधरशास्त्री पटवर्धन आसीर्वाद उपरी येथील कुशल ताा माघ वाा २ रविवार पर्यंत मुंबई येथें

येथास्थित असे. विशेष. तुम्हीं पत्रं श्रुत्वा १० सोमवारचे पाठवीले ते पावले. नाना फणसे याची पत्रे आली "पेंढारी दक्षण प्रांती गेले. आपला संरंजाम तेथें आहे. तेथें सरकारची पत्रें पाठऊन हुशारी करवीली येथील पागा व सीलेदार राजश्री कुशात्रा तात्यासमागमे देऊन वाघोडे व सावखेडे येथें नाईकड्यांनीं दंगा केला तिकडे राा करतो व एक सवदागर हाती विकावयास घेऊन आला तो साडेबावनशें रुपयास श्रीमंतांनीं खचीत केला. तो हाती श्रीमंताचे मनात घ्यावयाचा आहे व मार जमातदार पालनपुरकर याचा भार व चिरंजीव मुलाच्या प्रकृति येथास्थित आहेत. त्याची राा करणे ती पेंढारी याचे वातमीचे संधान राखुन रवानगी करतो" म्हणोन विस्तारे लीहीले ते कलले. त्यास पेंढारी याचे वातमीचा मार समजला. येथेंही वातमी याप्राच आहे. सर्वास पत्रें पाठऊन संरंजामाची हुशारी करवीली. उत्तम केले. राजश्री कुशात्रातात्या यांची रवानगी ली प्रो पागा व सीलेदार देऊन करावी. श्रीमंताचे मनात हाती घ्यावयाचा आहे त्यास साडेबावनशे रूा श्रीमंताचे मंजीप्रो देऊन हाती घ्यावा. मौजे नेद्रे येथील कोल्याचा भारी उपद्रव. वाटा मारीतात. येवीसी राजश्री लक्ष्मणपंत भाऊ जंबुसरकर याचे पत्र आले ते तुम्हांकडे पाहावयास पाठविलें आहे. याजवरून कलेल तरी याचा बंदोबस्त करावा. पेंढारी याची आठांवी-सीत गडबड आसलेयास राा जलदी न करावी. वाटेची सुमता पाहून मग कर्तव्य तसें करावे. लोभ कीजे हें आसीर्वाद. हाती आंवावारी जोगता असल्यास घ्यावा. हें आसीर्वाद.

46]

Letter from Gangādkar Shāstri dated Bombay 6-2-1814 to Marāthe and Godbole acknowledging their letters about (1) the arrival of the Pendhāris in Surat Atthāvisi; (2) the proposed despatch of Krishnarāo Bliagwant to Wāghodia-Sankheda to check the

nāikdās and (3) the purchase of an elephant by the Mahārāja. The Shāstri gives his instructions on all these points.

47]

[8-2-1814

पो माघ वा ९ रविवार

संवत् १८७०

श्री.

चिरंजीव राजश्री दादा व बाबा यांसी आशिर्वाद उपर येथील क्षेम ता माघ वद्य ३ मंगलवार पावेतो मुा जंजिरे मुंबई येथे क्षेमरूप असो. विशेष काल व आज व परवा रात्रौ मिलोन गवरनर साहेब व मी व कपतान कर्नेक साहेब त्रिवर्ग बसोन पुणे प्रकर्ण व पेंढारी याचे आगामी कृत्य करणे याची बोलणी सुरु झाली. त्यांत दुजवासीपणा रीसीदेंट साहेब आले येणे करोन मला जातीनसी व गायकवाड सरकारास नफा बहुत झाला. याचे कारण येथील साहेबाला हे हिंदुस्थानी समजतात परंतु कर्नेक साहेबाची जातीची वहीवट तेणे करोन गायकवाड सरकारचे हरद्र उघड झाले. त्यावरोन आमचे जाणे ठरोन आज आतांच येथोन येथीलचे सामान संजाम पनवेलीस रा केले. त्याणी तेथें जावोन तेथुन उदईक कुच करोन खोपवलीस मुकाम करावा. आम्हीं उदईक दहा वाजता नीघोन पनवेलीस सहा घटका रात्रीस जावुं. याप्रोा बेत झाला आहे. आज आपले प्रकर्णी कामाकाजाचे कागद तयार होत आहेत. सत्र गवरनर व रीसीदेंट व मी असे त्रिवर्ग येकत्र आहो. प्रायशा आज साहा वाजस्ते पावेतो कामातच जाईल तुम्हांस सविस्तर कचा भार पुणेयाहून लीहीन. तुमची पत्रें डाकेंत हमेशा चालु असावी हे आशिर्वाद.

47]

Cannádhher Súdístri writes from Bombay Castle to Godáde and Maráthe at Baroda. He says that he would start for Poona, via Panvel and Khopoli next day and adds that the Governor, the Resident and he are all very busy preparing Baroda's case.

48]

[22-2-1814

पो छ ४ गावळ घाल्णुन
सन आर्वी आसर मुा पुने.

६

अजम गंगापरमान्नीवाया दान मोहोवत ह्

मुपकळ भोहरवान अजडिल येकवाम पमान कलेक साहेर गंगीदोट सलाम चादळ सलाम, येगील मीर जागेन आपली मीर आधीपत कळमी करीत असावे. दिगर आपण पत्र पाठवीले ते पावले. लीा मजकुर कविरुन कळला. आपले प्रकृतीचे वेआरामीचा मार लीा तो कळला. त्याम प्रकृतीचे वेआरामीचे ऐकून चिंता लागली आठ तर डाक्टरनाहय याने ऐपण पेतन आहा त्याप्रो येऊन शरिरी आराम जाल्याने वर्तमान लीहून पाठवावे. आपले शरिरप्रकृतीचे वर्तमान आजम जनराल साहेवाम जाहीर करीतो. पेंदारी याचे धानमीपत्र व दुसरी यादी पाठवीली त्याचे वर्तमान समजले. वासद्याचे घाटाचा वंदोवस्त करीतो. एकडील वर्तमान आधीकोत्तर नाहीं. तीकडील वर्तमान वरचेवर तीकडील वर्तमान वरचेवर लीहीत असावे. रा छ १ रवीलावल. ज्यादा काय लीहीणे ? प्यार मोहोवत कीजे हे कीतावत.

J. R. Carnue.

48]

Letter from Carnac to Gangādhār Shāstri, who being ill was taking an (English) doctor's medicine at Poona.

49]

[26-7-1814

श्री

राजश्री गंगाधर कृष्ण मुतालीक गोसावी यांसी आखंडीत लक्ष्मी आलंकृत राजमान्य

श्रीा फतेसिंगराव गायकवाड रामराम विनंती उपरी. येथील कुशल जाणोन स्वकीय कुशल लीहीत जावे. विशेष तुम्हीं पत्रे छ १७ रजव पावे-तोची व सरकार कामासंमधी बोलण्याच्या यादी पाठविल्यात त्या यथानुक्रमे पाऊन मजकुर सविस्तर घ्यानास आले. इकडून वरचेवर उत्तर न गेल्याचे कारण दरम्यान प्रकृतीस विशुचीका होऊन वाखा जाहला होता तो उप-च्यारे करोन आरोग्य निखालस जाले. राजश्री पंतप्रधान याजकडील जावसाल कंपनी सरकारचे मध्यस्तीवीना उलगडेल असे नजरेस येत नाही त्यापक्षी तहनाम्याचे आकरावे कलमांप्रोा कंपनी सरकारास दरम्यान होणे प्राप्त. ते होईल. त्याची चिंता नाही. येथे गोविंदराव बंधुजी याणी आमचे नांवची पत्रे पंतप्रधानाचे सरकारात दाखवीली त्यावीसी तेथील रीसीदेंट याचे लिहिणें मुंबईस येऊन येथे आल्यावरून आजम कंपतानं कर्नेक साहेब याणी आम्हास पुसीले. त्यांचे उत्तरे निखालस दीव्ही. ते सविस्तर रोा यशवंतराव बापु गोडबोले व येशवंतराव बापुजी मराठे याणी तुम्हास लीहीलेच आहे. त्याप्रोा बंधुजीवीसी तुम्हीं तेथील रीसीदीट यांसी बोलावे. दुसरे तुमचे येणे कामाचे आर्धावराने (?) दिवसगत लागेलसे दिसते. येथे दरमाह करी (?) वगेरें चीठ्या बंद जाल्या आहेत. पोतदार याचा खात्याचा सालगुदस्तचा हीसेव

करोन त्या ऐवजाचे फुटीस वराता सालावाद प्रो। लाइन प्याययाच्या, त्या माहाशानीहायेचे मामलतीचे बंदोबस्त जाल्यानंतर होणार पुढे नवे कोटे करावयाचे. तेव्हा दरमाद वगेरे चाली खर्चाचे सुरलीत चालिले. तसे आमशा-वादेचे मामलतीची घालमेल होण्याची ठरली त्यापेक्षा मीबंदी वगेरे खर्च कमी करावयाचीही योजना ध्यानास आली पाहिजे. यास महिनाभर आक्ताश आहे. तसे तुमचे उत्तर यावयासही सदरहु वळ पाहिजे. याजकरिता आगाऊ सूचना लीहीली आहे. त्यास कसे कोणत्यारीतीने मामलतीचा व कोट्याचा खर्च कमी करावयाचा व नेमणुकी वराता यावयाचा बंदोबस्त करावयाचा त्याची तपसीलवार उत्तरे पाठवावी वरकड दीनेचे पृत्त उभयता लीहीतच असतील. सा छ ८ माहे सात्रान सुमा खमस आशर मयातेन व आल्फ बहुत काय लीहीणे हे विनेती. (२६-७-१८१४)

पो २२ सात्रान श्रावण वा ८ मंगलवार सन खमस अशर मयातेन सुा पुणे. (९-८-१८१४)

49]

Letter from Fattesingrāo to Gangādhar Shāstri. The writer says that he was suffering from diarrhoea but now is in perfect health. He does not think that a settlement with the Peshwa can be arrived at without the Company's intervention. After referring to Govindrāo Bandhuji's showing to the Poona Govt. certain letters sent to him by Baroda Govt., Fattesingrāo asks the Shāstri to send his advice about reduction in expenses and the issue of new loans, farms etc. in view of the probable loss of the Ahmedābād farm.

The letter was received at Poona on 9-8-1814.

50]

[Red 18-7-1814

पो छ २९ रजत्र सन खमस अशर मयातेन
मुा पुणे श्रावण शुा १ इंदुवार.

श्री

• विज्ञापना. वातमीदार दौन तीन आसामी कडोन एक सारखे ऐक-
ण्यांत आले ते रीसीडेंट सोसही श्रुत केले. त्याजवरोन साहेब बोलले की,
हे वर्तमान खरे असेल परंतु या कृतीचे फल उत्तम होणार नाही. मुंबई
सरकार आम्हांस पुसतील ते समई याचे आचार पो हाफीसजीचे प्रकर्ण
येकच समजावील्यावर यांजला समजेल.

१ जसे हाफीसजीनी सरकारी कागदपत्र दस्ताऐवजी बंगाल गवरनर यांस
समजावण्याकरितां सिध केले होते त्याप्रो मुंबईचे कोडतातील साहेब
(फाटलेले)...भाचा व हाजी (फाटलेले) त्याणी समाजाऊन कोडत-
वाल्याची खातरजमा केली. त्याणी गवरनर साहेब यांस समजाऊन
आश्वासन यांजला दिले आहे कीं, तुम्ही कालजी करू नये. तुमचे
दिवाणगीरीवीसी दस्ताऐवज वगेर मुस्तकीम आहेत त्यापेक्षा आम्हीं
कुमक करू याप्रो उत्तरे येथे आली. यावरोन येथोन याणी आपले
देवढावर सिदी मश्रुदा म्हणोन होता त्याजला मुंबईस पाठविला आहे
व गवरनर याचेही मनांत याचा मार ठसला आहे. काय प्रत्ययास
येते पाहावे.

१ पुण्यास बंधुजीचे वीणो श्रीमंतासी बोलणे चालु आहे. त्यामुळे गंगाधर-
शास्त्री याचे बोलणे पेश न पडले. श्रीमंतानी आश्वासन दिले आहे.
(फाटलेले) तुम्हीं इंग्रजाकडील संधान करोन कामात दाखल व्हावे. मग
पाहून घेऊ याप्रो पेशवेसाचे उत्तर आले आहे व हाली साहा
दिवसाचे वायचानें कासी (द) जेडिा पुण्यास रा झाली आहे.

१ बंधूजीनी हुंडी पुण्याहून च्यार हजार रूपयाची याजवर लीहून दयाराम आत्माराम याचे दुकानावर दिल्ली. ती येथे आली त्याचा ऐवज लौकर न पटे. दयाराम याचे दुकानवाल्यासी बोलणे पडले की आमचे नावे लिहून हुंडी सकारावी. ते त्याणी मान्य न केले तेव्हां भाट्यागावात्रा दुलभ खुशाल, हरजिवन पितावर व गोरेगावकर मिलोन कोटे ऐवजाचे करावयाचे त्यातुन ऐवज देऊं, असे वायदे पांच च्यार दिवस केले. कोटे सिध न झाले तेव्हां चिरंजीवाचे हातचे तोडे व कांहीं कापड वीकून हुंडीचा ऐवज पटवावयाचा वेत जाला आहे.

सदरहु (फाटलेले) लिहीली आहे पुढेही समजेल ती सेवेसी लीहू. सारांश तूर्त तेथील साहेबाची मर्जी सुप्रसन्न राखुन येण्याचा वेत घडावा. मोर्धीकडील आलीकडे रोजनीशीत कांहीं संधान दिसत नाही हा संशय येत आहे. तूर्त त्याचेही कार्याकारण संधान सीट्च्यार असावा. सूचनार्थ लीगा आहे. तिकडील वगोरे मनस्वी वातम्या ऐकून चीत्तास येक क्षण चैन नाही. ते पत्रीं काय लीहू ? असो चरणदर्शन होईल तो सुदीन. युक्तीस आल्यास मुले माणसाची राा मुंनईकडे केल्यास ठीक. मग प्रजन्य वगोरे सोय पाहून घडावे. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

50]

Letter received on 18-7-1814 by Gangādhar Shāstri at Poona from an unspecified person in Baroda. The writer says that Sitārām Rājī is trying to secure his restoration to ministership with the help of Hafiz, who has won the sympathy of the Governor of Bombay to his cause. The Resident told the writer that this intrigue will not bear the fruit desired (by Sitārām). The writer adds that

hundi for Rs. 4,000/- sent from Poona by Govind Vishwanāth was dishonoured in Baroda. The writer feels disappointed with the turn, affairs are taking at Poona and advises the Shāstri to leave that place with Elphinstone's permission, and suggests that the children etc. should be sent to Bombay if deemed •advisable.

51]

[30-7-1814

पो श्रावण वा १० गुरुवार सा १८७०

श्री.

रोजनीसी छ १२ सावान श्रावण श्रा १३ मंगलवार. सन खमस आशर मयातेन व अल्फ. अजम हनरावल ईलाफीष्टी सो घोडनदीचे कापात गेले हेते तेथुन रोज मुा आले सा अज आम्हीं व वापु ऐसे भेटीस मागील सहा घटका दिवसास गेलो होते. दस्तुर माफत भुलाखात होऊन थोरले वंगल्यांत सो व कारोस सो व आम्हीं व वापु ऐसे वसोन खर आफीयत परस्परे जाली. यावर घोडनदीस जाण्याचे कारण काय हें विचारले. तेव्हां सहजी गेलो होतो ऐसे बोलले. आम्हीं विचारले “सहजी कां जाणे असते” ? तर श्रीमंताची स्वारी आली तेव्हां आपण जरूर येते. स्वारीचे संधीस न आल्यामुळे आम्हास कामाचा कांहीं आर्थ आसेल म्हणोन वाटतो” याप्रो बोलणें झाल्यावर राजश्री सदाशिवपंत भाऊकडे राजश्री वापु छ २६ व छ २७ रजनी व छ २ मानहुस जाऊन बोलणे जाले. तो नार सांगीतला. तो ऐकून म्हणाले कीं या बोलण्यांनीं रस्ता साफ जालासा वाटतो” “पुढे माऊकडील छ ९ रोजीं निरोप आला कीं तुम्हीं यावे म्हणजे देशमुखास बोलाऊन बोलणे करितां येईल. परंतु त्याचे.

ऊत्तर सांगून पो कीं, देखमुखासी बोलता येइल परंतु त्यांचें आमचे बोलणें तपासण्यास तीन्हाईतपणा आपण किंवा श्रीमंत हे सांगावे म्हणजे ठीक. ते न होय तर मध्यस्त यास बोलवावे म्हणजे आम्हीं बोलुं चिंता नाही. हे न होता आम्हीं येऊन बोलो तर देखमुखाचे बोलण्यास आपण सर्व स्कार देऊन देऊन आमचे बोलणे उडले जाईल हाच दाखला होईल. म्हणोन तीन्हाईत आसावा ऐसे सांगून पो ” हा मजकूर सांगितला तेव्हां म्हणाले “देशमुखासी रूब्रू बोलण्यास चिंता नाही. त्याविना भाग उठणार नाही” आम्हीं यावीसी शंका घेतल्या. त्यास बोलण्यांत बाध नाही ऐसे संमत पडलेवर बडोद्याहून कनेक सोचे पत्र आले कीं काय ? ” म्हणोन विचारीले. “मुंबईस आले, येईल ” हतकेच बोललेवर सो म्हणाले कीं “कनेक सो गादी करनार असे आम्हीं ऐकतो.” आम्हीं उत्तर केले कीं “मजला खबर नाही. परंतु इकडे करतील असे वाटत नाही. विलायतेस जाऊन करतील ” याप्रो बोलणे जाल्यावर श्रीमंतःकडे उद्या परवा बैठक होणार आहे असे साहेबी सांगितल्यावर आमदावाद प्रकर्णीं त्रिन्नकजीकडील मार समजाविला. तेव्हां म्हणाले सपासावे आणि मला कलवावे असे सांगितले. याप्रो बोलवे जाले. नंतर निरोप घेऊन सायंकाली वाड्यांत आलो.....कलम

51]

Copy of Gangādhār Shāstri's diary :—Elphinstone had been to the Ghodnadi camp recently but did not give out to the Shāstri a satisfactory reason for this visit. The Shāstri reported to him the talk between Sadāshiv Bhāu Mankeshwar and Bāpu Mairāl and later the proposal of Mankeshwar to invite Deshmukh for a discussion with the Shāstri and himself. Reference to the report of Carnac's

intended marriage was made by Elphinstone. The Shāstri acquainted Elphinstone with the latest moves of Trimbakji about the farm of Ahmedābād.

.52]

[8-8-1814

पोा छ ६ रमजान माद्रपद आधिक
श्रुा ७ सन खमस अशर मयातेन व
अलफ सुा पुणें.

श्री.

राजश्री गंगाधर कृष्ण मुतालीक गोसावी यांस

अखंडीत लक्ष्मी आलंकृत राजमान्य श्रोा फत्तेसिंगराव गायकवाड दंडवत विनंती, उपरी येथील कुशल जाणोन स्वकीय कुशल लीहीत जावे. विशेष आजम कर्नेक साहेब रीसीदीट निा कंपनी इंग्रेज बहादर हे येथे येऊन यांचे आमचे बोलणे जाले त्यातील विचार मिलोन ता आमदावाद भाग निा राजश्री पंतप्रधान याजकडील मामलत गेल्यास साडेच्यार लाख रूा कमी पडतील तेव्हां याज बा खर्च कमी केला पाहिजे त्यास आम्ही उत्तर सांगितले की जो खर्च आहे तो सर्व तुमचे ध्यानातच आहे. सरकार हुकमत ठेऊन जो खर्च कमी करावयाचा आसेल तो फोज काईम राहून करावा. त्याजवरून तुमची सला या गोष्टीस पाहीजे तर खर्च कमी करावयाचा व जमा जाजती करावयाचा हे सर्व तुम्हांस माहीत आहे तरी याचे कसे करावे हे लेहुन पाठवावे. सा छ २१ माहे सावान सुा. आशेर मयातेन व अलफ, बंधुत काय लीहीणे लोभ कीजे हे विनंती.

52]

Fattesingrão writes from Baroda on 8-8-1814 to Gangādhār Shāstri, Poona, informing him of his interview with Carnac regarding the loss of the farm of Ahmedābād and the consequent cut in expenditure. The writer asks the Shāstri's advice in this matter.

53]

[10-8-1814

पो० छ ६ रमजान भाद्रपद अधिक
श्रु० ७ इंदुवासर सन खमस अंशर
मयातेन व अलफ. मु० पुणे.

श्री.

घडीलाचे सेवेसी आपत्ये येसोवा व बावाने दोनी कर जोडून सीर सा
नमस्कार विज्ञापना. ताा श्रावण वा ९ सोम्यवासर पर्यंत वडीलांचे आशि-
र्वादे करून यथास्थित असे. विशेष आज प्रातःकाली दरबारास गेलो होतो.
श्रीमंताचे दर्शन जाहले. रात्रौ गोकुलआष्टमी जन्मकालसमई कीर्तनास
स्वारी गेल्याचे उजागऱ्यामुले श्रान जाले नवते. सा कागदपत्र जाहले नाहीत.
श्रीमंतांनी पत्र आपल्यास लिहीले ते खुलेच पाठविले आहे. त्याचे उत्तर
लवकर यावे. अजम रीसीदिट साहेब, “खर्च कमी अगर जमा कोणे रीतीने
जाजती साधेल ते ठिकाण दाखवावे व आपकाराचे म्हणतो हे कबूल करावे.
हे कबूल न केल्यास धणी निरालेच आहेत; त्याचे हुकुमाने आम्ही कर्णे
ते करू सकतो.” असी कितेक प्रकारे बोलणे बोलले. त्याची उत्तरे श्रीमंतांनी
पहिलीच दिव्ही होती जे, “हे गरम होऊन निकड करतील तरी मला दरकार
नाहीं, जे होणे ते सोईने शास्त्रीबावाचे सल्लेने घडेल. केवळ उतावलीने नवीन

बावती ठरत नाहीत, मी कबूल करणार नाही. तुम्हांस कर्णे ते सुखेने करावे. आमची नेमणुक कमी कर्णे तरी करावी परंतु मी... च्यार लक्ष तीसाची फौज कमी करू अथवा नवीन बावती रयतीवर बसऊ हे हरवक्त निकड करतील ती कबूल करू, हा धनीपणा नको.” त्याची ही बोलणी या प्रकारची तीही युक्तीने आज साहेबास समजाविली आणि सांगितले जे सोयीने सर्व घडता घडता घडेल, निकडीने विघडेल, तसे येवीसी श्रीमंताची मर्जी प्रसन्न राहणार नाही मर्जी बीघडू नये हे वारंवार दाजी आम्हांस लिहीतात. आजवर बोलीले जे “आमची मर्जी विघडावी ?” तेव्हां सांगितले जे, “आपण खावंद ओहेत, आम्ही हुकुमाप्रो काम करावे परंतु अर्जही कर्णे प्राप्त. आपली मर्जी विघडणे राखणे हे अर्थ नाहीत.” असो. हे बोलण्याचे पर्याय विशेष पत्रां काय लिहू ? यास्तवया बाबेत श्रीमंतास व अजम साहेबास आपली पत्रे यावी त्याप्रो घडेल. “सारांष तुर्त वर्ष सहा महिने खर्च कमी अथवा जमा वाढीवने यावी साहेबी जलदी न केल्यास ठीक, सोयीने बोलणी बोलून वडीलाची स्वारी आल्यावर सर्व घडेल,” असा भाव साहेबास लिहीला तरी ठीक. मग ध्यानांत येईल ते खरे, दुसरे कोंठ्याचे वगेरे वीसीचे जंत्राव निखालस यावे म्हणजे त्या सुताने चालणे ठीक पडेल. बारावकर रणदिवे व दमदरे सात आसामीचे सोयीवीसी श्रीमंताचे आज्ञेवरून पेशजी आपणास लिहीले होते. हाली पुन्हा यावीसी आपणास लिहून सला आणवावी म्हणोन श्रीमंताची आज्ञा जाहाली. यावरून रा बाबाजीपंत बाबांनी लिहीले ओह व आम्ही लो त्यास यावीसी आज्ञोत्तर यावे त्याप्रो श्रीमंतास विदित करू. चिरंजीव प्रो बहिणाबाईस आज पुन्हा मोजे कानवे येथे कल्याणदास साधु याचे दर्शनास पाठवीली आहे. उद्या एकादशीस दर्शन घेऊन येतील. तसी प्रलीकडे प्रकृतही पहिल्यापेक्षा बरी आहे. श्रुत व्हावे हे विज्ञापना.

१३]

Letter from Godbole and Marāthe to Gangādhār Shāstri reporting their visit to Fattesingrāo who

could not attend to office work due to last night's vigil on account of Gokul Āsthāmi celebrations. The writers state that the Resident asked them to propose reduction under the heads of state expenditure or increase under those of income, failing which he said he would take orders from his masters. Fattesingrāo resented this threat and objected to the Resident's hurrying up such matters. The writers thus are incurring the displeasure of both the parties and request the Shāstri to write a conciliatory letter to the Resident. They beg the Shāstri's instructions about loans from the State bankers and about facilities to seven Marātha gentlemen. The letter is concluded with a line about the improving health of Bahinābāi, daughter of Vitthalrāo Devāji.

54]

[13-8-1814

पो ५ ९ श्रावण शुभा ११ संन खमस
अशर

नकल

बातमी

प्रा बडोदे श्रावण वा १३ संवत १८७०.

श्री.

यादी श्रीमंताची स्वारी आलेषर प्रयत्नास लागले आहेत. राजश्री मोदीकडे वगेरे नीत्य रात्रीस जात असतात. तेव्हां परवाचे बैठकीत "तुम्ही येकटाने वेटात जाऊन इंग्रजासी बोलवे" म्हणोन मोदीने सांगितले, त्याज-

वरोन त्याची याची बहुत बोलणी जाली. शास्त्री यासी बोलणेचा फड घालावा म्हणतात. त्याजवरून गोविंदराव यांहीं सांगितलें कीं “आम्ही आजपर्यंत कौणते रीतीने फीरतो याचा बंदोबस्त होऊन मोकळे हींडू लागले म्हणजे आम्ही शास्त्री वगेरे यासी बोलतो, आम्ही त्यास भीत नाहीं.” त्याजवरून आज उद्या श्रीमंताचे कानावर घालून बंदोबस्त करीतो म्हणोन खातरजमा केली आहे. दुसरे वर्तमान त्रिंजकजी डेंगले याजकडे आमदा-बादचे सुभेचे प्रकर्ण नेमीले आहे त्यास आपले कडील पागा तेनातीस चाकरीस म्हणोन नेमुन घेणार, येवीसी तुम्हाकडे दोनचार रोजा बोलणे येईल. यात सुलताप आहे परंतु पागा हातास येत नाहीं. गायकवाड याचे हुजुर पागा दोनतीन आहेत. हे चाकरी नेमली आहे. बरोबर जाण्याचे म्हणोन बहुताप्रकारे आपली खातरजमा करून गोडीनेच नेणार परंतु आतील मसलत वेगली पडती याची हुशारी राखावी. आपण म्हणतील हे गोष्ट आवईची परंतु नाहीं. पुढे दाखलेस येईल, पकेपणे वर्तमान समजोन लीहीले आहे.

सदरहु त्रातमी गोविंदराव विश्वनाथ याजकडील.

54]

Copy of an informant's report to Gangādhur Shāstri. It says :—“Govindrāo Bandhuji has been busy since the Peshwa's arrival. He sees Modi every night. Modi advised him to speak to the Resident. Govindrāo expressed his defiance of you (Shāstri). Dengle is appointed subha of Ahmedābād and he wants troops posted there under him. Beware of his plans.”

55]

[About September 1814

श्री.

२. पुरवणी वडीलाचे सेवेसी विज्ञापना

शांक सोा व वार्डीन सोा वगेरे आपले जिवलग दोस्त मुंबईस आहेत त्यांत कौसलचे सोाही आपले रिसिडेन्सीचे कामावर खुष आहेत असे त्याचे उद्गार अजम उईलम सोानी लोो आहेत. वरकड पारसी याणी पुण्यासही मोदीस लिहून अमदानादचे कामास हीसका मारला हे निश्चय जाले. असो. कृतकर्माचे फल पावतील. सोा आणखी आपल्यास त्याहावयासाठी बोलले कीं, “आपण सदरहु गोष्टीवर दिलगीर होऊं नये. मुंबईस जो जात्र तुमचे- वीसी पडेल तो मी देईन. शेवटी मी या बाा.तुमचा साथी आहे.” इत्यादीक खातरजमेचे बहुत फरमावीले. सारांष हे प्रकर्ण मास पक्ष होत आला ऐकीतो आणि चालू आहे. परंतु आज इतके दिवसांत अजम रिसिडेन्ट साहेबाची निखालस बोलणी जाली. आतां संशय राहिला नाहीं. वडीली तीलमात्र कालजी करू नये. गवरनर साहेब ही बहुत आदेशात्रे आहेत. ऐकून घेतात तसे मुदाशिवाय निकडीने त्याहावे, जत्रात्र पुसावे असे नाहीं. तसा आपलेकडे मुदाही कोणता लागणार ? जे कर्णे ते सरकार कंपनीत जाहीर करून सत्याने केले आहे. त्यापेक्षा त्याची कालजीही नाहीं. सितारामबाबा- कडील सांगण्यावर त्याजकडील चकीलानी व पारशानी शुलक वाकडेपणाची बोलण्याचा पार राखलाच नाही. परिणामी फाजित होतील. परंतु सध्या मनस्वी भाषणे मुंबईस बोलतात. असो. सारांष आपला व्यवहार साफ आणि अजम रिसिडेन्ट साहेब यांचा खत्रीर त्यापेक्षा श्री सांत्र कूपेन सर्व पार पडेल. चिंता नाहीं. चिरंचीव सोा बहिणाबाईची प्रकृत बरी आहे. दरबारास आज च्यार वाजतां जातो. तीन च्यार दिवस पत्र येत नाहीं तेणेकरोन कालजी लागली आहे. प्रकृत वीषडली आहे त्याजमुले सुखरुपतेचे पत्र नित्यशा येत गेले असता चिंतास संतोष राहिल. सिताराम रावजीकडील चोकी

उठणे ती आतां मुंबईचे हकुमाशिवाय घडणे कलतच आहे. बहुत काय लिहीणे सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

55]

Last folio of a letter probably from Marāthe or Godhole to Gangādhār Shāstri (Poona). The writer says that Mr. Williams has expressed his view that the members of the Council are pleased with the Shāstri's work at the Residency; that the Pārsee friends of Sitārām have spoiled the Giākwād's interests at Ahmedābād by writing to Kharsedji Modi of Poona; and that the Resident has asked the writer to advise the Shāstri not to worry over this as the Resident will give him his support. The writer believes that the Governor will act like a far-sighted statesman though Sitārām's partisans in Bombay are indulging in wild talk. He adds that Sitārām's residence is under guard and will remain so till orders from the Bombay Governor are reached.

56]

[27-9-1814

पौष आश्वीन शुभा २ संवत् १८७०

नकल.

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सन खमस असर मयातेन व आलफ छ १२ सवाल भाद्रपद शुभा १३ मंगलवार मागील साहा घटीका दिवस राहाता आम्हीं व बापु येसे बंगल्यांस गेलो. दस्तुर माफक मुलाकात जाल्यावर

थोरले ब्रंगल्यांत साहेब व करोस सो व पाटीन सो व आम्हीं व बापु येसे पाचजण बसोन परस्परे कुशल प्रश्न जालेवर मागील दालनांत जाऊन बसोन बोलणे जाले.....कलम

१. बडोद्यास पत्रे धरली त्याचे रपोट आले त्याचा पर्याय पुसलों तो सांगील. तेव्हां साहेब म्हणाले, “तसदी सिताराम यास होईलसे वाटते”
.....कलम

२. सितारामबाबा याचा कारभार मना व्हांवा याचे कारण व हफेस गुलाम प्रकर्ण पुसलेवरोन सांगील कीं, “जमाखर्च बरोबर करा येसे साह महीने कंपनी म्हणत असता न केले. जमेपेक्षा दाहा लक्ष खर्च जाजती दर साल तेव्हां कर्ज कसे मीटते ? दुसरे कारण घरी कारभार करीतां, हा करू नये सरकारवाड्यांत करावा. ह्या दोनी गोष्टी सांगत असता न येकीले. खर्च कमी होत नाही व सरकारवाड्यात कारभारास जाणार नाही ऐसे बोलणे पडले. तेव्हां बाबाजी, रावजी आप्पाजीचे बंधु, यांस आणोन त्याचे हातुन सारे बंदोबस्त खर्च कमी करण्याचे व सरकारवाड्यात काम करण्याचा सीलसीला चालू केला. ते काली दायते चालत होते. पुढे हफीस प्रकर्ण त्यास धरले. त्या जबल कागदपत्र सिंदवाले वगेरे सरदारासी सिलसिला करोन त्यासी मदार ठरऊन घेऊन येऊन कंपनीस सनद द्यावी या भावाची पत्रें सितारामबाबाचे नांवेची सापडली. त्यांत गायकवाडाचे संमत अगर त्यास कलवुन अगर त्याचा दस्ता एवज कांहीं येक नसता सितारामबाबानी स्वबुद्धीने केले ऐसे मुकर जाल्यावर हफेस केद केला व दायते बंद केले.” तेव्हां सो म्हणाले कीं, “याजवरोन ऐसे दिसते गायकवाडाचे दौलतीचा अभिलाष धरोन हे कृत्य आरंभिले. तेव्हां ऐसेच फल मुकर होईल यांत आदेशा नाही.”.....
कलम

३. “मुंबईस पन्नास लाखाचा तुम्हीं बोलला तो मजकुर ली. त्याचा जाव आला कीं आम्हांस यावीसी बहुत आदेशा आहे कीं, फेसला

कसा होईल ? त्यास तुमचे बुद्धीस येऊन घाल ते खरे ऐसे जाव आला," म्हणोन साहेबांनीं सांगितले..... कलम

४. श्रीमंताची स्वारी जाईल कींवा नाहीं हें सुकर नाहीं. परंतु गणपती उत्साह जाल्यावर लौकरच येक दोन दिवसांत बैठक श्रीमंताची होईल. ते प्रसंगांत ब्रॅजी (?) वीसी बोलावयाचे व दौलतीचा अहवाल सांगावयाचा. त्यावीसी आदेशा वाटतो कीं श्रीमंताचे दिलात ऐसे येईल कीं, वंधूजीस काढून देणेवीसी बोलतात. कारण ते वाकफगार ते गेले असतां हे समजावणार. ते असल्यानी खरे खोटे वंधूजीनी सांगले यास्तव प्रथम हा मुद्दा घालतात येवढी शंका वाटते. तेव्हां बोलावयाचा वीचार ठरला कीं, दौलतीचा जमाखर्च कर्ज मुखे करोन बोलोन समजावे. यादी दाखऊ नये. नंतर बोलवे कीं, "आम्हीं सांगतो हे वंधूजीसही पुसावे. ते समजावीतील. त्यात फरक असल्यास ध्यानास येईल. कारण बडोद्यात सितारामत्रावानी बखेडा केला त्यावीसी वंदोवस्त होत आहे. त्यामुळे बडोदेकरवीसी थेट वंधूजीस मागण्यावीसी लीहीतील. तेव्हां आम्हांस आपले जवळ मागून घेणें जरूर आहे. आपण देतील हा भरवसा आहे." ऐसे बोलण्याचा मदार ठरावा.....कलम.

येणेपेरा बोलणे होऊन तीन घटीका रात्री लष्करांत आले.

56]

Copy of Gangādhār Shāstri's diary for 27-9-14. He saw Elphinstone as usual and told him the report of letters intercepted at Baroda. To Elphinstone's question, the Shāstri replied that Sitārām did not adjust the accounts though warned by the Company, incurred a debt of Rs. 10 lakhs and refused to transact office work in the Government Office.

Later on, the Shāstri continued, Sitārām was detected involved in a conspiracy with Hafiz. The Shāstri hopes to interview the Peshwa soon after the Ganpati festival and then to convince the Peshwa by oral proof of the false nature of the accounts given by Bandhuji and to request the Peshwa that he may agree to hand over Bandhuji if and when required by Baroda Govt. in connection with the affairs of Sitārām.

57]

[28-9-1814

पोा आश्वीन श्रुा २ संवत १८७०.

नकल.

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सन खमस अंशर मयातेन व अलफ छ १३ रोज बुधवार माहे सवाल भाद्रपद शुंा १४ मागील चार घटीका दिवस राहाता आम्हीं व बापु ऐसे बंगल्यास साहेबाकडे गेलो. मुलाकात दस्तुर माफक जात्यावर सरकारचा गणपती संगमावर बोळवावयास आला. त्यासमागमे श्रीमंत स्वारीसह आले. तो समारंभ पहाण्यास संगमावर बंगला आहे तेथें साहेब व आम्हीं जाऊन बसोन समारंभ पाहीला. गणपती बोळऊन स्वारी माघार गेलीयावर उठोन थोरले बंगल्याचे दालनांत येऊन साहेब व करोस साहेब व आम्हीं व बापु ऐसे असोन बोळणे जाले...कलम

१. वडोद्याहून पत्रें आली. सितारामबाबा प्रकर्णी श्रीमंत बाबासाहेब पत्रे लीा त्याचा जाब साहेबी लीहीला. तो मार व सितारामबाबाकडे सरकारातून प्रबुध मातबर सहाजग पोा. बोळणे जाले. पुढे तसदीचा मार तो समजावीला.....कलम

२. साहेब म्हणाले की, “हे चांगले जाले.” परंतु रात्रीस न सोा बोलले की “मुमईस तुम्हां सीलसीला चालू ठेवावा त्यावीसी चिंता नाही. परंतु पुण्याचा मना करावा यात फार नुकसान गायकवाड सरकारचे होते, हे बोलणे ठीक नाही. कारण पेशवे सोास समजल्यावर ते आपले मनात वाईट मानून पक्ष त्याचा धरतील. त्यास सरकारसमता-खेरीज हरयेक जागा बोलणे सीलसीला ठेवणे हे बेआदबीची चाल असे. बोलण्यांत अर्थ एकच होतो परंतु दुसरेयास दिलगीरी होऊन पावत नाही हे बोलणेत मला बरे वाटते.” त्याचा जाव आम्हीं दिव्हा की, “इतके कोण सांगणार ?” तेव्हां साहेब बोलले की, “यावीसी शंका नाही. एकाची चार समजाऊन उत्तेजन देतील यात आलस करणार नाहीत.....” कलम

३. आम्हीं साहेबास सांगितले की मोठी आकलमंदीचे काम बाबासोा केले की सहाजण पाठऊन बोलविले. त्याचा जाव साहेबी दिव्हा की मुखत्यारी हुकुम फतेसिगराव याचे हातांत त्यास खलेल करू शकतात. त्याचा बंदोबस्त केला तो करणे लाजमच आहे.....कलम

४. दादासोााचे चालीचे दिल शाबुत नाही. त्यावीसी पुसले. त्याचे उत्तर सांगितले की “हरएक समई दिलाची शाबुती राहात नाही म्हणोन दादासोाानीच मुखत्यारपणा बाबासोाास सांगुन बंदोबस्त केला.” हा मार सांगीला.....कलम

५. आम्हीं सोास विचारले की, “ही खबर पेशवेसोास कलेल तेव्हां बहुत गरम होतील आणि आम्हांवर तसदी करू सकतील. आपण श्रीमंतासी बोलणार त्या समयात हे गोष्ट धोकांची दिसती.” त्याचे उत्तर साहेबी केले की, “बरे जाले. पुढतरी हे घडोन मर्जी गरम होणार ते आताच जाल्यास चिंता नाही. आम्हीं कांहीं दिवस बोलणार नाही. गरमी मीटल्यावर बोलता येईल.” यावीसी जाव पडला की,

“फत्तेसिंगराव याजकडे मुखत्यारी आहे त्यास हे खलेल करावयास च्याहतात. याचा मुद्दा हाती लागल्यापुढे त्याजकडे वंदात्र (?) करणे लाजम आहे, वाकडे नाहीं ऐसे बोलता येईल”.....कलम

६. सितारामत्रापूचा वकील मुसलमान मुंमईस आहे त्याचे पत्रांत “वकार-पूर्वक” ऐसे लीला त्यास वर्डीनसोलाची शंका ते मला वाटत नाहीं कारण वर्डीन सोला बहुत साफ भातवरीचा इरादा आहे. आणि वाकफ-गार आहेत. त्याजकडोन ऐसे घडण्याचे नाहीं. हे माझी खातरजमा आहे.....कलम.

७. आज गणपती गेला. उद्या आगर परवा आमचे चैठकीचे मुकरर होईल त्या चैठकीत बोलणे होईल व स्वारी जाते कीं नाहीं हे कलेल. ते मार कलउ.....कलम.

सदरहू प्रेा बोलणे होऊन दोन घटीका रात्री लष्करांत आलो.

57]

Copy of Gangādhār Shāstri's diary for 28-9-1814. The Shāstri and Bāpu Mairā! visited Elphinstone's bungalow before sunset. The Peshwa had come in procession to the Sangam (confluence of the rivers) at Poona to immerse the Ganpati images. The Shāstri acquainted Elphinstone with the contents of Fattesingrāo's letters about Sitārām to the Resident and of the replies to them and referred to the deputation of six burghers sent to Sitarām by Fattesingrāo. Remarks on this account were passed by Robinson, Elphinstone and the writer. A reference to the weakness of mind seen in Mahārāja Ānandrāo was made in passing and again the subject of Sitārām

was taken up. The Peshwa's probable resentment for Sitarām's confinement was discussed. The Shāstri considered that the reference to "W....." in Sitārām's Bombay papers cannot connote "Warden" as Warden is a man of character and integrity.

58]

[10-10-1814

पोा आश्रीन श्राा ८ शंवत १८७०.

नकल.

श्री

रोजनिशी स्वारी पुणे सुमा खमस आशर मयातेन व अल्फ छ २५ शवाल भाद्रपद वाा १२ सोमवार मागील च्यार घटका दिवस राहाता आम्हीं व बापु बंगल्यास गेलो साहेबाची मुलाकात दस्तुर माफक जाली. यावर थोरले बंगल्यात साहेब व करोस सोा व रसल सोा व पातनल सोा व आम्हीं उभयता बसोन परस्परे खुपीचे प्रश्न जाल्यावर बोलणे जाले.....

कलम

१. आहीं ऐकीले वर्तमान वगरे सांगितले त्याजवरून बोलणे जाले... कलम

१. श्रीमंताची स्वारी फुलगांव आपटीस जाण्याचेपूर्वी गोविंदराव काले यास

वारामतीस पत्र पोा कीं तुम्हीं तेथे यावे. भेट होऊन बोलणे बोलुं. यावरून ते फुलगांवी आले. भेटलेवर येकांती श्रीमंतांनीं त्यास सला विचारली. त्यानें उत्तर केले...कलम

१. "सदासिवपंतभाऊ दोन वर्षांमागे आमचे लक्षांत वांगत होते. आमचा लोभही तसा होता. हाल्ली ते इंग्रजांचे हीमायतीचे लक्ष भरतात यावरून आमचा आलोभ जाला." त्याचे उत्तर त्यानीं केले कीं, "हे मोठी

गोष्ट नाही. खावंदगीरी स्वामीकडेच राहातील तसे करतील. त्यास हीमायत कोणाची होऊ सकणार नाही.”...कलम.

२. “आलीकडे हरयेक कामांत इंग्रज आग्रह धरतात हे वाईट वाटते.” त्याचे उत्तर त्याणी केले की, “हे मनांत ज्या कार्णी सारे दौलतदार मजबुत होते त्या कालचे विचार. आतां कोणांत मजबुदी अगर येकदिली नाही. तसे सरकारानी त्याजला लक्षी ठेविले नाही. आतां साहास केला तर गोष्ट घडणार नाही. ते पक्षी याच्या विश्वासावर जो क्रम चालला हाच चांगला. इतर विचार करणे यांत सुखावह नाही.”...कलम

३. “गंगाधर शास्त्री आले ते आमचे लक्षीचे पूर्वी असून हाली लक्ष कांहींच नाही. इंग्रजच जाले.” तेव्हां त्याणी उत्तर केले की, “ज्याची चाकरी करणे त्याचे लक्षाणी वागणे हा सदगुण मोठा. यावीसी दोष त्याजकडे नाही.” सदरहुप्राे वोलणे जालीयावर काले यांस निरोप दिव्हा. नंतर स्वारी येथें आली. काले येथे येऊन पक्ष करून परवा वारामतीस गेले...कलम

तेव्हां सोा म्हणाले की, “श्रीमंत हुशार आहेत. हरकोणास सला विचारणेची दरकार काय ?” आम्हीं सांगितले की “काले बुजरुग आकलवंद म्हणून विचारले. तसे त्याणी तेच सला सांगितली.”...कलम

१. हिंदुराव घाटगे येथून जांत्रगांवाकडे गेले कारण काय ? तेव्हां सोा म्हणाले “जाणार असे ऐकीले होते. गेले ही खत्र मला नाही.”...कलम

कलम

१. सिंद्याकडील पलटणे भुपालावर आली असे ऐकतो. तेव्हां म्हणाले “माघारे गेली.”...कलम

१. होलकर याजकडील फौज तोफखाना थालनेरास आली. तेव्हां म्हणाले “बंडाकरीतां आली होती ते गेली असे ऐकतो.”...कलम

१. पेंढारी सतसाचा घाट उतरले असे ऐकतो. तेव्हां बोलले “हे खरे आहे परंतु गुजराथचा त्यांचा इरादा आहे कीं काय ?” आम्ही सांगितले “हे ऐकीले नाही. कदापी आल्यास तेथे सरजाम हुशार आहे. चिंता नाही...कलम
१. श्रीमंताची स्वारी कार्तीकस्वामीस जाणार हे खचीत. तयारी मुकाम मुकामचे महत्ते ठरान राहतेकर यांस ऐवज दिला. तेव्हां म्हणाले “हे पहीलेच बोलले जातील ऐसेच आहे.”...कलम
१. श्रीमंताची स्वारी जाणार म्हणोन श्रीमंतांनी मनांत विचार आपले संतोषाकरितां केला आहे कीं, आमचे काम मोठा फेसला आपले रुबुरु ठरावांत आणावा व आमदावादचे काम खानगी माणसाचे नावे करून आपले संमतानी व वहीवाट इकडेस सांगावी. माहुलीस जाता श्रीमंत व भाऊ बसोन याची घरगुती आमचे प्रकर्णी केली होती ते याद भाऊजवळ होती. भाऊकडून आणून आपले जवले टेवीली. येक दोन रोजात बैठक आपली खचीत होणार असे ऐकीले ते सांगतो. तेव्हां साहेब म्हणाले, “बैठक पडेल तेव्हां सिताराम प्रकर्णी बोलतीलसे वाटतें. त्याचा जवाब आपले जवळ आहे. देऊ सकतो. तुम्हीं सांगता हा मदार नजरेस आल्यास बरेच आहे. खामोखा हाली पहीले बैठकीत ही गोष्ट आम्हीं बोलणार नाही. दुसरे बैठकीस बोलूं. श्रीमंतांनी काढल्यास मग बोलतच आहे.”...कलम
१. त्रिंबकजी डेंगलेकडून, प्रमाणीक ग्रहस्तासमागमे स्नेह असावा परस्परे कामाचे उपयोग घडावे, लक्षमणपंतास आम्हांस द्यावा, असे बोलणे आले परंतु मजला विश्वास नाही. त्याची चाल नकारी याजवरून त्याचे कसे करावे ? त्याचे उत्तर साहेबी दिव्हे कीं, “तुम्हीं आकलवंद आहा नजरेस चांगले येईल ते करावे”...कलम.

१. साहेबी भुजेकडील पुसले त्यावरोन फतेमहंमद याची मुले लेकरे मारली हे वर्तमान सांगितले. तेव्हां म्हणाले, “मुंबईहून गोरे पलटण जाणार आहे.” आम्ही उत्तर केले करनेल सा जाणार. मसलत होईलसे आहे....कलम

१. साहेबी विचारीले, “बडोद्याकडील सिताराम रावजी प्रकर्णी नवे कांहीं वर्तमान आहे की काय ?” आम्ही सांगितले की, चोकी आहे तशी आहे. असे असता फीरून पत्रे पासीं मुंबईहून पोा ती धरली गेली व थेक पखस मुंबईहून आला तो डंकीन साहेब व वाकर साहेब यांची कामे खराब आम्हांमुले ऐसी बोलतो. “त्याची चिंता नाही. रपोट मागील तपासोन इनसाफ अर्थात दृष्टीस पडेल व सितारामांची चालही उबड होईल. मुंबईत तीघेजण सितारामवाकडील होते. ते भावनगर सुरत साष्टी तीन ठिकाणी गेले. महिपतराव साष्टीस गेला. त्याची हकीकत द्यावी म्हणून साष्टीस हुकूम गेला आहे....कलम

सदरहु प्रमाणे बोलणे होऊन सायंकाली नीरोप घेऊन वाज्यांत आलो.

58]

Copy of Gangādhār Shāstri's diary for Monday 10-10-1814. Close, Russel and Pottinger were with Elphinstone while Bāpu Mairāl accompanied the Shāstri. The Shāstri imparted the local news he had received to Elphinstone. Govindrāo Kāle, the veteran statesman, was invited from Bārāmati and consulted in private by Bājirāo. The Peshwa expressed to him (Kāle) his regret for Sadāshiv Bhāu Manakeshwar's change of fidelity; and for the obduracy of the English. Kāle advised him that in

view of the disunity and weakness of the Marātha Sardars, there was no use opposing the English. The Peshwa complained that Gangādhar Shāstri had turned into an Englishman so far as loyalty was concerned. Kāle exonerated the Shāstri by remarking that he was faithful to his employers. After this Kāle took his leave.

News from Hindurāo Ghātge, Shinde's camp, Holkar's army, the Pendhāris and the Peshwa's camp was then touched upon. Then the Shāstri said to Elphinstone, "I have received news that the Peshwa has decided to solve the Baroda question in a day or two and give the farm of Ahmedābād to some private persone. The Peshwa may hold a conference with you shortly."

Shāstri then referred to Dengle's overtures to him for friendship and informed Elphinstone that Sitārām's house was still under guard, though his agents were free and active in Bombay.

59]

[18-10-1814

पो आस्वीन वा ७ मंदवार संवत् १८७०.

नकल.

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सुमा खमस अशर मयातेन व अलक छ ४
बित्काद आस्वीन श्रुवा ५ मंगलवार मार्गल साहा घटीका दिवस रादाता

आम्हीं व बापु मैराल असे गेलो होतो. साहेब तंबूत होते. तेथे मुलाकात दस्तुर माफक होऊन तंबूत साहेब व करोस सोा व रसल सोा व पांतजल सोा व आम्हीं व बापु ऐसे बसोन बोलणे प्रथम परस्परे तद्वियत खुशीचे जालीयावर बोलणे जाले....कलम.

- १ साहेब म्हणाले की, “काल आमची बैठक झाली त्यांतील बोलणेची बातमी तुम्हीं काय ऐकीली ते सांगा.” आम्हीं उत्तर केले की मुफसल. बातमीदारास येऊन सांगावयास फुरसद न जाली साा कलले नाहीं. परंतु प्रथम हेदरावाद प्रकर्णी, नंतर सितारामबावा प्रकर्णी, नंतर सावनूर प्रकर्णी खासा श्रीमंतच बोलले. तुम्हीं कांहीं उत्तरे करून श्रीमंताची मर्जी राखून उठला इतके ऐकीले....कलम.
- २ आम्हीं ऐकीले यात कांहीं अधिक उणे बराबर नाहीं. आपले ऐकू तेव्हां मजमुन दुरूस्त दिलात येईल. त्याजवरून साहेबी माा श्रीमंताचे बैठकीतील सांगितला....कलम.
- १ प्रथम हेदरावाद प्रकर्णी, जात्रसालाचे तंटे आहेत त्याकरितां करोस साहेबास तेथे पाठविणेवीसी बोलणे जाले.कलम....
- २ सितारामबावानी बखेडा फीतुर केल्यावरून तेथे तसदी खावंदानी केली. त्याजकडील बंधुजी येथे आहेत. त्याजवीसी बोलवयाचे आहे. परंतु बोलवत नाहीं. तेव्हां श्रीमंत बोलले की, “गोविंदराव फीतुरी बोलणे बोलत नवता व आम्हांसही खाईश नवती परंतु तेथून गायक-वाडची पत्रे व हुजरे आले ते हुकुम चालत नाहीं. वंदी बहुत. इलाज नाही. ऐसे बहुत प्रकारे आडचणी दिलगिरीचे आर्थ सांगून पाठविलें. त्यास या दौलतीचे मालीक आम्हीं व सिताराम कारभारी आमचे तरफेचा, त्यापक्षी ऐकणे बंदोबस्त करणे आम्हांस प्राप्त. त्यास नवे कारभारी याणी गायकवाड व सिताराम यास वंदी केली हे

चांगले नाही.” त्याचे उत्तर साहेबांनी केले की “फितुर सुघानी शाबुत जाला. तेव्हां सिताराम यांस वंदी केली. गायकवाड यांस वंदी नाही. हे आमचे रीसिदेट साहेब लोक पाहातात. हमेशा जातात. गाठ पडती. कारभारी सरकारातून नेमून देणे याचा सिलसिला मागील नाही. सालाबादी ऐवज व फौज दोन कलमे मात्र आपले सरकारची ऐकण्यांत व वहीवाटीत याखेरीज कारभाराचा सिलसिला अगर वहिवाट येथील इतल्यानी ऐकण्यांत नाही.” तेव्हां श्रीमंत म्हणाले की “फितुर केला होता तर गायकवाड व सिताराम यास आणवावे. तपासता येईल.” तेव्हां साहेब बोलले की, “ हे कसे होईल ? जाले असता बडोद्याचा तहनामा खोटा पडेल व वसईचे तहनाम्यास खलेल. याजकरितां ह्या गोष्टी इतःपर बैठकीत बोलो नये हे लाजम”.....कलम

३ कार्तिकस्वामिस जाण्याची जीकीर निघाली. परंतु मुकरर कांहीं जाले नाही.....कलम

येणेप्रमाणे बोलणे जाले. दुसरी बैठक होणार आहे. त्यांतही असीच मजी श्रीमंतांची दिसली तर मला नेक सला दिसती की, तुम्हीं श्रीमंतांची स्वारी गेलीयावर बडोद्यास जावे. आम्हीं पुसले, “श्रीमंतांनी रजा न दिली तर आम्हांस जरूर नाही. आपली रजा घेऊन जाऊं.” तेव्हां बोलले श्रीमंत मना करणार नाहीत.....कलम.

३ कच्छप्रकर्णी गोष्ट साहेबी काढली तेव्हां तेथे जाली कृती सांगितली. “फौज जाणार ते युरोपेन आद्याप जाहाजात चढले नाहीत” ऐसे साहेबी सांगितले.....कलम.

४ “श्रीमंत बाबासाहेब व कर्णेक साहेबाची तर्कियत विघडली आहे व गुजराथेत आजार फार जाला आहे” ऐसे आम्हीं वर्तमान सांगितले.
...कलम.

येणेप्रमाणे बोलणे होऊन निरोप घेऊन सायंकाली वाड्यांत आले.

59]

Copy of Diary of Gangādhār Shāstri: Elphinstone had an interview with Bājirāo II on the previous day when the topic of Sitārām and his emissary Bāndhuji was opened. Elphinstone contradicted Bajirāo's claim to powers to hear the Gāikwād-Sitārām dispute by saying that the claim was quashed by the treaty of Bassein. Reference was also made to the Hyderābād settlement and the trouble in Cutch.

60]

[19-10-1814

पो आश्वीन वा २ संवत् १८७०.

नकल.

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सुमा खमस आशर मयातेन व अलफ छ ५ जीलकाद आश्वीन श्रुा ६ बुधवार अजम सोाचा इशारा आलीयावरून मागील च्यार घटका दिवस राहता आम्हीं व बापु ऐसे साहेबाकडे गेलो. तंत्रुत साहेबाची मुलाकात दस्तुर माफक होऊन साहेब व करनेस सोा व रसल सोा व आम्हीं व बापु ऐसे वसोन परस्परे खुसी प्रश्न जात्यावर बोलणे जाले..... कलमे

१ साहेब बोलले कीं तुम्हीं बातमीदाराकडील वर्तमान ऐकले असेल ते सांगा. त्याजवर ऐकीले ते सांगितले, श्रीमंताचे व (आमचें) काल खलवत जाले त्यात.....वगैरे जावसालावीसी साहेबासी बोलोन....कडून वस-वावा व भाउंनी सांगितलें मोदीस.....याजकरितां त्रिबकजी डंगले

- यास आज्ञा होऊन मोदी.....बोलले तो मजकूर मोदी बोलतो
 ऐसे कबुल न केले.....ऐकीले मोदी बोलले असतील तेव्हां साहेब
 बोलले.....नाही..... कलम
- २ श्रीमंताचा आतुन गुप्त सीलसीला आपल्यापासी चालू जाला असे
 ऐकतो. तेव्हां बोलले कीं नाहीं, परंतु भाव पाहतां...वाटतो.
- ३ साहेब म्हणाले आनंदराव वकील वेठकीचे ब्रेतावीसी बोलण्यास आले
 होते. त्यांस आम्हीं सांगितले रूब्रू बोलण्यांत श्रीमंतास खफगी होती
 असे वाटते. याजकरीतां प्रथम भाऊसी वेठक होऊन बोलणे होईल
 तो मार श्रीमंतास ते जाहीर करतील मग श्रीमंतासी वेठक कराव
 याची, उद्या भाऊकडे वेठक जाल्यास पर्वा श्रीमंतासी वेठकीस ठीक...
 सांगितले... कलम
- ४ सीतारामबावाचे दिवाणगीरीचे तहनाम्यांत अर्थ कसे हे पुसल्यावरून
 प्रथम तहनामा त्यात पुस्तदरपुस्त मराठीत गोपालराव बापुजीनी लीगा
 परंतु इंग्रजीत नाही. अखर तहनाम्यांत मागील तहनाम्याचे सारांस
 जमेस धरते वेलेस पुस्तदरपुस्तची जिकीर होऊन अखर तहनाम्यांत
 हा अर्थ काढोन टाकीला तो मजकूर सांगितला... .. कलम
- ५ दिवाणगीरी पेशवे सरकारचे इतल्यानी ऐसी चाल आहे कीं काय ?
 तेव्हां रामचंद्र बसवंत दमाजीराव यांचे कारकीर्दित होते तेथोन आज-
 पर्यंत वहीवाट समजावीली. बहुत दिवाण जाले त्याणी पुण्यास येऊन
 फेसले केले त्याजला कैदेत खावंदानी घातले परंतु त्याचा वारसा पेशवे
 सरकारनी केला नाहीं. तसे फतेसिंगराव यांचे वेलेस अंताजी नागेश व
 गोविंद गोपाल हे कैद केल्यावर सरकारात कलम लीहून दिव्हे. त्यावर
 मखलासी जाली आहे कीं तुम्हीं आपला वाजंत्री फेसला करून घेणे,
 त्याचा पक्षपात होणार नाहीं. तसे आजपर्यंत कलमबंद्या सरकारच्या

जाल्या त्यांत दिवाणगीरीचा (अर्थ ?) कांहीं नाहीं. रावजी अपाजी यांचे विद्यमानेचे दोन कलमबंध्या त्यांतही आर्थच नाही. खावंद आहेत. मजीस येईल त्यास काम सांगतील. अंतर पडेल त्यास सीक्षा करतील. याचा वारसा कोणाचा नाही ऐसीच व्हिवट आजपर्यंत चालत आली..... कलम

६ साहेब म्हणाले भाऊकडे ब्रेठक होईल ते समई आम्हीं म्हणू कीं तुम्हीं त्या दोलतीचे मालीक म्हणता त्यास ऐसे कसे घडेल ? दुसरे. तहनाम्याचा मार बंधुजीनी समजावील्यावरून आम्हांसी बोलतील तर उत्तर करू कीं गायकवाडासी आमचा तहनामा जाला त्यास पेशवे सरकार वहांदर नाहीं. तसे त्याचा आमचा फरक जाला तर आम्हीं सांगणार नाहीं. गायकवाड आम्हींघेऊ तसे दिवाणगीरी खावंदगीरीचे संतोषाचा आहे.....आगर हीमायतीने जाली नाही व व्हावयाची नाही... कलम

७ फत्तेसिंगराव व गोविंदराव यांचे वेलच्या कलमबंध्याचा तरजमा करून घ्यावा. करून घेतो. नंतर आखर तहनाम्यांत कलम पुस्तदरपुस्त काढोन लीहीले ते काफी जवळ आहे कीं काय ? आम्हीं उत्तर केले येथे नाहीं. परंतु मी सांगतो हेच प्रमाण. दाखला मुमईस आहे. आणवावा आगर आम्हीं पंधरा दिवसांत आणवीतो. तेव्हां बोलले आम्हांस आतां जरूर आहे. आवकाश नाही. अखर तहनामा...ल इतल्यानी जाला आहे तर येथे नकल आसल पाहू असे...कलम
सदरहु बोलणे होऊन निरोप घेऊन सायंकाली वाळ्यंत आलो.

60]

Copy of Gangādhār Shāstri's diary of 19-10-1814:
At Elphinstone's request, the Shāstri told him the
latest news received by him from the informants.

(Portion of the letter is torn). Elphinstone asked the Shāstri about the agreements regarding Sitārām's ministership. The Shāstri told him all about the agreements from the beginning and added that the clause about the hereditary ministership was deleted in the last agreement. Elphinstone then asked him if the Peshwa had any hand in the appointment of a Baroda minister to which the Shāstri replied in the negative, quoting precedents of former Ministers like Rāmchandra Baswant, Antāji Nāgesh and Govind Gopāl. Elphinstone thereupon assured the Shāstri that he would ask the Peshwa's Agent to prove how the Peshwa is the overlord master of the Gāikwād State. Elphinstone considered that the Gāikwād was competent to appoint an approved minister. Lastly Elphinstone asked the Shāstri for translations of the Kalambandis of the old regimes and for a copy of last agreement about Ministership in which the word "hereditary" was deleted.

61]

E. I. I. 1814

श्री.

वो सपन्न राजमान्य राजश्री शास्त्रिणा श्यामसिंह सेवेसी

विद्यार्थी कृष्णाजी महार पाटक मां नमस्कार विवेकि, विद्वान् सुख
ता कार्तिक शुभा ९ पक्ष शुभा. जेसुकर येणे यथासिद्ध ज्ञानेन १८३०

लीहीत असीले पाहिजे. विशेष आपण पेशजी जासुदा वगेवर पत्र पो ते पावले. सा प्रभाकरपंत दाजीस पत्र लिहून देण्याचा मजकूर लीा त्याप्रो दाजीस पत्र लीहून देऊन जासुदावरोवर रवाना केले. आपल्यास कलावे. यानंतर प्रो भडोच येथील मोजे दयादरेकर पाटील याचे व अजम इष्ट-डमेण साहेबाचे न बनले. सा तेथून निघोन वडोद्यास अजम मेहेजर वार साहेब व सिनोर मीगेल साहेब याजकडे आला. तेथेही समजूत न पडली म्हणोन तेथून निघोन मुंबईस जाण्याकरीतां जंबुसर प्रगण्यांत आला. हे वर्तमान इष्टडमेण साहेब यास समजल्यावरून आम्हांस पत्र लीो की पाटील तुमजे पोयात आला आहे. त्यास आणावयाकरीता जासुत पो आहेत याजवरोवर पाठऊन द्यावा म्हणोन लीो परंतु पाटील आमचे प्रग-ण्यांत आला हे आम्हांस कांहींच माहित नवते. म्हणोन शोध केला तो टंकारी बंदरी शोध लागला. त्याजवरून माणसे पाठऊन मारनल्लेहेस येथे आणीले. नंतर इष्टड साहेब याचे राजतास सांगितले कीं तुम्हीं मार-नील्लेहेची समजूत करून घेऊन जावे. त्याचे उत्तर जाहले कीं आमच्याने समजूत होत नाही. मग पाटील यांस सांगितले कीं आम्हांस दोस्ती पत्र लीहून तुजला बोलाविले आहे तर तुला जावे लागेल. त्याजवरून पाटील याचे उत्तर जाहले कीं ऐसी चाल नसता नवीन चाल तुम्हीं करीत असल्यास माझा उपाय नाही. त्याजवरून इष्टडमेण साहेबास पत्र लीहून पो की पाटलाचा शोध लागून आम्हीं आपले येथे आणुन ठेविला आहे. तुमचे राजत ओले होते त्याच्याने समजूत जाहली नाही. यांजकरीतां दुसरा कोणी शाहाणा माणूस पाठऊन मारनल्लेहेची समजूत करून घेऊन जावे. आपण जाणोन पत्र लीो. त्यास प्रांतात चाल आहे कीं दुसरे प्रगण्याचे लोक आपल्या प्रगण्यांत येऊन आपली पाठ निघोन राहिले तर त्याची समजूत होऊन ते जाण्यास राजी जाहल्याशिवाय दुसऱ्याचे हाती देऊ नयेत. दोस्ती-मुळे देणे जाहले तर आपले पोटचे द्यावे परंतु पाटीचे देऊ नये म्हणोन लीहून पा. नंतर पाटील मार याचे म्हणे पडले कीं अजम मेहेजर वार

साहेब व सीनोर मिगेल साहेब यांची पत्रे खातरजमेचे तुम्हांस व मजला आले तर मी बडोद्यास जाईन. त्याजवरून अजम मेहेजर बार साहेब यांस व मिगेल साहेब यांस आम्हीं व पाटील मार याणे पत्रे लीहून पाठवीली आहेत. त्याचा मार सवीस्तर ध्यानास आणून खातरजमेची पत्रे पाठवावी म्हणोन आपले स्नेहामुळे व अजम मेहेजर साहेब व सीनोर मिगेल साहेब यांचे दोस्तीमुळे पाटील यांस पाठऊन देतो. व मारनील्हेही यावयास राजी आहे. अजम मेहेजर बार साहेब यांस पारसी लाखोटा लीहून पाा आहे. हा पावता करून उत्तरे खातरजमेची घेऊन पाा पाहीजेत. त्यास पाा देणे तर आपले भरवसीयावर पाा देऊं. आपले खातरजमेचे पत्र आले पाा. पुण्याकडील नवल विशेष असलीयास लीहून कळवीले पाहीजे. लोभाची वृद्धीगता असावी हे विज्ञापना.....

61]

Krishnāji Malbār Phāṭak, an official at Jambusar, reports to Gangādhar Shāstri that the patel of Dayādra in the Broach pargana of the Company having a grievance against Mr. ईष्टडमेण (East ?) came to Jāmbusar with a view to sail to Bombay to get his grievances redressed. Mr. East (?) asked Phāṭak to send the Patel back but as the Patel was not willing to do so, Phāṭak politely refused to surrender him. The Patel being willing to go to Baroda if assured of safety by Major Barr, the writer requests the Shāstri to send the necessary letter to Major Barr or to himself from Poona.

62]

[Before 1815

श्री.

नकल.

यादी रोजनीसी वर्तमान आत्राजी गोविंद पुण्याहून वडोद्यास गेले. त्याही एक त्रिंबकजीकडील खिजमतगार दरभ्यान समजोन सितारामबाबास पत्रे लीहीली कीं आम्हांस पुण्याहून पोा आहे कारण तुम्हांस येथे अडचणी काय होतात हे सांगावे. त्यावरून सितारामबाबांनी उत्तर केले कीं, येवसिचि, उत्तर विचार करून सांगू. त्यारून आत्राजी गोविंद याणी पांच सात दिवस मार्ग पाहून पुन्हां विचारीले. त्याही उत्तर केले कीं आम्हांस जाचणी कांहीं होत नाही. आणि तुम्हीं आम्हांस पुसु नये. याप्रो उत्तर जाले. नंतर आत्राजी गोविंद पुण्यास आले. त्याचे व्रातमीस गोविंदजी वंधुजी लागले आहेत. टीकाण लागले नवते,.....

62]

Extract from copy of an informant's diary without date. It says:—Ābāji Govind went to Baroda from Poona and sent letters to Sitārām Rāoji through a menial of Trimabkji Dengle asking him for details of his harassment by Baroda officials. Sitārām gave a curt reply on which Ābāji returned to Poona. Govindrāo Bandhuji is searching for Ābāji in Poona.

श्री.

63]

[Before 1815

वेदशास्त्रसंपन्न राजमान्य राजश्री शास्त्रीबाबा स्वामिचे सेवेसी

विद्यार्थि महारराव हरी सा दंडवत विज्ञापना ताा छ १ माहे

जिल्हेज पावेतो मुकाम नडयाद येथे संतोषरूप जाणोन स्वकीये कुशल लीहीत असीले पाहीजे. विशेष. अजम कपतान स्पेलसली साहेब पलटणीसुधा खाना केले ते आताच येऊन पावले. त्याजबरोबर अजम मेजर साहेब याचे पत्रातील आज्ञा की तुम्हीं साहेबाचे हुकुमांत चालोन बातमी वरचेवर साहेबास येईल तसी समजावीत जावी मणजे कोल्याचे बंदोबस्तास अवघड वाटणार नाही. बुलबी साहेबाबरोबर स्वारीस जात जावे म्हणोन आज्ञा. त्यास आज्ञेप्रमाणे साहेब हुकुम करीतील त्याप्रमाणे चालत जाईन व बातमीही पोहोचवीत जाईन व स्वारी बरोबर जाईन, सदासीव वगैरे यांसी कोल्याचा मेलावा केला होता तो वारला. त्याची ठेवणूक सिन्नदी दोनसे स्वार व पांचसे माणूस घेऊन लष्करवाल्याकडे गेले म्हणोन काल बातमी अली व लष्करवाल्याचे पांचसे स्वार व हजार कोली ऐसे वर्तमान आले. सवीस्तर काल राजश्री बापु निगा श्रीपतराव नारायण कादार पोा महमदावाद हे बंदोबस्तास गेले आहेत ते सांगता विदित होईल. बहुत काय लीहीणे लोभ करावा ही विज्ञापना:

63]

Malharrão Hari writes to Gangādhār Shāstri from Nadiād giving information about the arrival of the Company's forces to check the Kolis. The letter is imperfectly dated.

64]

[Before 1815]

श्री.

चिरंजीव राजश्री शास्त्रीबाबा यांस बापुजी केशव पटवर्धन कृतानेक आशिर्वाद उपरी येथील कुशल ता कार्तिक वा २ पावेतो मुा त्रिजापूर

येथे क्षेमरूप असो. विशेष इकडील मार पूर्वी दोनतीन पत्री ली।। आहे त्याजवरून कलो आला असेल आपले लीहील्याअन्वये ति।। वात्रा लेले याचे ऐवजाची तरदुद करीन पेशर्जीच ली।। आहे. त्याजप्रमाणे वात्रास ऐवज... देवावा. दुसरे येथे वर्तमान ऐकीले...कासी ह्यावीसी गाव...आम्ही हरकत कर्तो...वारंवार समजावीतात. त्यास आम्ही रा।। देवराव कासी येथे आल्यापासून माहालासंबंधे कांहीं एक कामास हरकत करीत नाही आणि पुसतही, नाही. जितके सरकारकाम होते त्याची वहीवट मात्र लीहून ठेवीतो ऐसे असता उलटे आमचेच बोभाट समजावीतात. याजवरून आपूर्व घाटते आम्ही कोणते तऱ्हेने भिऊन चालतो ते ईश्वर जाणत असेल. ऐसे असता आम्हावर आदावतीच करीतात त्याय उपाय नाही. आम्हांस येक आश्रय तुमचा मात्र. हे मोठे. तेव्हां बोलतील ते प्रमाण. असो, आम्ही याचे कामाचा नाश करतो असे असते तरी ई...गाव कसे चुकचे १ येक लाख दाहा हजार पर्यंत रास्ती गाव झाडून चुकले. पांच च्यार रास्ती चूकोन आहेत. तेही आठ च्यार दिवसांत चुकतील. बाकी पंचवीस हाजार रू।।याचे गाव मवासी मात्र राहीले. तीन हत्ते याचे रू।।यास ठीकाण जाले. येक शेवटचा हत्ता मात्र राहील. यांवरून आंनूमान पाहावे खेरखोटे म्हणजे ध्यानांत येईल. मोजे पामोल येथील पाटलाचे खत कोरे कागदावर मनु करून केले आणि आकडा गु।। पेशा जाजती शंभर रू।। घातला. गाव नादारीस आला. शंभर रू।। सोडावे म्हणोन बोलीला परंतु ऐकीले नाही. पाटील आम्हांपासी कागद तुम्हांवर...दिव्हा नाही कारण हे तेथे आले... पाठवीले याजकरीता...वलवंतराव कासी, देवराव कासी याचे मानस आम्ही नसावे हे पुरतेपणे आहे. त्यास येथील जमावंदीचे काम माघ आखेरीस उरकेल आणि घरातील गुंता आठवा महीना आहे हेही होईल आणि फाल्गुन मासी तुम्हांजवळ येतो. मग दुसरे कोठे शेर नेमून दिव्हेयांस राहू अथवा तुम्हांजवळ राहू. त्याची कालजी करीत नाही. तितके असोन मारनीलेचे सांगीतल्यावर आंगोधरच यावे ऐसे असल्यास उपाय नाही. जसे लीही-

प्यांत येईल तसे करूं, जमानंदीची याद आलाहीदा पोा आहे ती पाहावी म्हणजे समजण्यांत येईल कलावे. जमानंदीचे याद मागाहून तपसीलवार तयार करून अजम मेजर साहेब याचे कागदात बीड्. त्याजवरून ध्यानास येईल. येक लाख दाहाचा ठीकाणा जाला. वसूलाचे काम लावीले आहे. आम्हीं कांहीं हरकत कोणे गोष्टीची करत नाहीं. कलावे लोभ कीजे हे आशिर्वाद.

[64]

An imperfectly dated letter written by Bāpuji Patwardhan, from Vijāpur, to Gangādhar Shāstri. The writer says that he has nearly completed the collection work in the mahāl and that since the arrival of Balwantrāo Kāsi and Deorāo Kāsi at Vijāpur, he has ceased doing all other Mahal work. The writer deplors the hostile attitude taken up by the Kāsi brothers towards him.

[65]

[Before 1815]

श्री

श्रीमंत श्री गंगाधरशास्त्री बोवें दंनदंन अधिक प्रस्ताप सुकंम मेजे लवडथी ला. सदसुभवीछते सेवक महता उदयरामभाईना ससटं नमसंकार वचंजे. जत अतर कुशल छे. श्रीमंत श्रीने कुशलंतानां प्रतरे लखवा बीजूं लखं कराणं आछे जे जमदर फतेभई संम.....सुतलीना टेड सुध काडी नंतरीआ.....नं राहेअछे काह छे जे जम्मदर आमीन साहेबने कागल आवस तारा जेग सुपीसु. वासत मेहारवंनी करीने जमदरने ताकीदप्रतरा

मेकलवो. हजुसुधी मजे छापरीआ मंध लवाडीये त्रोसी रखे. सेवक सरखु कुंमकाजे लखेव फागण वद ७.

65]

Letter from Mehta Udayarāmbhāi who informs the Shāstri that Jamādār Fattekhān is not giving his charge of the place without a letter of authority from Jamādār Amin and requests that such a letter should be sent to him.

श्री.

66]

[Before 1815

नंवर ७.

वेदशास्त्रसंपन्न राजमान्य राजश्री गंगाधरशास्त्री स्वामी गोसांवी यांचे अज्ञाधारक सीवदास भिकारीदास मुकाम सुरत कृतानेक सीर सा दंडवत विज्ञापना ता आस्वीन श्रुा ५ पावेतो आपले आसीर्वादकरून येथास्थित जाणोन स्वकीय कुशल लेखन आज्ञा केली पाहिजे. विशेष बहुत दिवस जाहाले आपणाकडून आसीर्वाद पत्र येऊन सांभाळ होत नाही. त्यास येसे नसावे. सदैव आलीया माणसावरान्नर पत्र पाठऊन सांभाळ केला पाहिजे. विशेष मोजे भाटे पोा चौऱ्यासी येथील जमिनदाराकडे व गावाकडे रूपये दोन हजार येणे आहेत. त्यास दोन तीन वर्ष होत आली. आद्याप रूपये येत नाहीत आम्हीं आपले माणुस पाठवावे तर उत्तर देतात कीं गांव खानगीकडे आहे. सोयी सोयीने देऊ. याप्रमाणे उत्तर करीतात. याजकरीता आपण श्रीमंत राजश्री दिवाणजीस आमच्याकडून विनंती करून जमिंदारावर सरकारचे व खानगी ताकीदपत्र पाठवावे कीं वाजवी सीवदास भिकारीदास

याचे रूपये तुम्हाकडे मागणे आहेत ते घ्यावे. यापेक्षा दोन्ही ताकीदपत्रे कृपाकरून पाठवीली पाहिजे. आपला भवसा जाणून लीहीले असे. दुसरे तीर्थस्वरूप सेटजी तेथे आले आहेत. त्यास बहुत दिवस होत आले. आद्याप कामाचा फडशा होऊन रूपय पदरी पडत नाही. त्यास आपण तेथे आसोन सेटजीचा फडशा होत नाही त्यास आतां आपण कृपाकरून चीतावर धरून सेटजीचे कार्य करून द्यावे. वृद्धापकाली प्रवासांत बसून टेवावे हे कांहीं ठीक नाही. तुमचा आमचा स्नेह बहुत वर्षांचा आणि सेटजीस तेथे बसून टेवीले हे कांहीं आपणास ठीक दिसत नाही. यास्तव सेटजीवर कृपा करावी. येवज पदरी पडे येसे करून खानगी करावी. सर्व वर्तमान राजश्री लक्ष्मणपंत आचा जवानी सांगता कळु येईल. विस्तारे सुज्ञास लीहावे असे नाही. सेटजीचा फडचा होऊन खानगी केली पाहिजे. बहुत काय लीहीणे ? कृपा लोभाची वृद्धी निरंतर आसावी. हे विनंती.

66]

Shivdās Bhikhāridās writes from Surat to Gangādhār Shāstri requesting the latter to help him in realising his dues from the landholders etc., of Bhāta in Chorāsi tāluka, a village assigned to the Mahārāja's household department.

श्री.

67]

[Before 1815

श्रीगुरुभक्तपरायेण वेदशास्त्रसंपन्न मित्रोत्तम राजमान्य राजश्री गंगाधराख्य शास्त्रीबावा दाजीसाहेब यांप्रती

लक्ष्मीनाथजी संस्थान क्षेत्र श्रीप्रतीष्ठान सां नमस्कार विनंती.

येथील कुशल ताा पौष शुभा ३ पर्यंत क्षेत्री श्रीचरणी वर्तमान येथास्थित असे. विशेष आपण स्नेहपुरसर पत्र पाा ते पाऊन आवलोकनी भेटीतुल्य आनंद जाहाला तो विशेष चमत्कार. वारंवार पत्रे पाा तोपवीत असीले पाहिजे. आमची प्रकृती माहित आसता आमचा विपर्यासपणा आपण मनांत न आणीता स्नेहवेलीचे वीज्यारोपण करून मांडवास नेऊन फळेंही आणीली. त्यास वारंवार स्मरणोदक पत्रद्वारे पोहोचऊन प्रफुल्य आहे. ती विशेष वृद्धीगत होय असें करीत असीले पाहिजे. देवाचे गाव जाहागीरीचे तुम्हीं सर्वांनी येकचीते करून दिले आहे. तेथील मोगलाई अमल आहे. तो देवास संस्थानाकडे करून घ्यावा म्हणजे येक हाती ठीक पडेल आणि प्राप्तीही विशेष होईल, त्यास येवीसीचा उपेग हरतऱ्हेने करून देवाचे कार्य करावे. आपण सूत्र आहा त्या आर्थे लेहून विशेष कलवावे आसे नाहीं. सूचनार्थ कींचीत लिहीले असे. लोभ वृद्धी करावी. दाजीसाहेब ममतेत आंतर नसावे हे विनंती.

67]

Letter from Laxmināth of Paithan (Nizām State) requesting Gangādhar Shāstri to arrange for ceding to the temple at Paithan the existing Muslim jurisdiction over the village granted to it as a Jāgir, through the efforts of the Shāstri etc.

68]

[Before 1815

श्रीगणराज

श्रीमत्समग्र-शक्रादिलेखर्षमोत्तमांगकीरीटिवज्रादि - मणिमरीचिमंजरी-नीराजितपदपाथोजापर्णाजात्याराधनापार्णभूतेषु फणिमणिति विवेकप्राप्तमल-वैदग्ध्येषु सुहृद्वृद्धिधूयत्सु राजछी गंगाधराभिधेषु.

सौहार्दारिथिना राजारामात्मजमहीपतिसंज्ञकेन पत्रद्वकरसंपुटं विहितामा-
साष्टांगप्रणतीनामावेदकोयं पत्रप्रणिधि.

विशेष. आपणाकडोन पत्र येऊन सांभाल होत नाही त्यास ऐसे न
व्हावे. सदैव पत्रद्वारे परामर्श घेत असावा. यानंतर आपण येथुन बडोद्यास
गेलेत ते काली समक्ष परस्परे मजकुर बोलण्यांत आला त्याचे आपल्यास
स्मरण असेलच परंतु सुचना असावी यदर्था विनंती लीहीली आहे. ऐसी-
यासी आपले समागमाचा लाभ सत्वर होईल असे घडण्यात यावे.

उदयेन्नेव सविता पञ्चेष्वर्पयते श्रियं
विभावयन्समृद्धीनां फलं सुहृदनुग्रहः

सुशास बहुत काय लिहिणे ! कृपालोभाची वृद्धी सदोदित असावी हे
वितंती.

68]

A letter with an ornate superscription in Sanskrit
from one Mahipati Rājārām to Gangādhar Shāstri
reminding the latter of their personal talk and
requesting an interview.

69]

[Before 1815

श्री.

चिरंजीव राजश्री रावसाहेब व भाऊसाहेब व आत्रासाहेब यासी प्रती लक्ष्मण
सीवराम कृतानेक आसीर्वाद येथील कुशल ताा भाद्रपद शुभा २ पावेतो मुकाम
कसत्रे पराती येथे येथारथीत जाणोन आपलेकडील आनंदवृत्त लीहीत आसावे

वीशेष. ये प्रगाण्यांत मवासी गावे दाह पंधरा आदित त्याचे जामीन आयापी पडेत नाहींत, चीट्या माघा.....टाकीतात त्याचे शासन जाले पाहिजे. त्याचे पो...न घेतल्यासीवाय वंदोवस्त राहत नाहीं. या...शंभर दोनसे स्वार व शंभर पायदल एक महीना पा...राा भाऊसाहेवास व करनेक साहेवास... मुदाम कासीदावरोवर विनंती लीहीली व हाली...मुदाम खेप्या पाठवीला आहे. त्यासी राजश्री...स सांगून भाऊसाहेव व करनेक साहेवासी बोल.....स्वार प्यादे पाठवीण्याची व ठेवण्याची आज्ञा पाठवावी अथवा आजम यारुभाई याजवर पत्र सरकारचे नीक्षुण पाठवावे की पराती प्रग.ण्यातील गावे पैल जामीन देत नाहीत. त्यास आणा सांगतील त्या प्रोा स्वार पाठऊन पैल जामीन घेऊन द्यावेत. रावसाहेव ! हे काम लोकर केले पाहिजे. भील लोक बाजरी खाऊन गेले म्हणजे हातास लागणार नाहीत. यास्तव सदरी लीहील्या प्रोा लोकर करावे. पेशजी पत्र पाठवीले आहे त्यात पथनीचे पत्र आहे ते...पावते करावे कलावे हे आसीर्वाद. शिवेसी आणाचा सां नमस्कार विज्ञापना पेशजी वडीली देहगावास येते समई आम्हाकडील कासीद आपणास सोपुन आलेवर पत्रे सरकारची जाली तसीच कासीद आला. त्या व...जाहाली पुन्हा कासीद पत्रे सो...सोस वगेरे पाठवीली आहेत हीं जीकडील तीकडे...न सरकारी पत्रे...पाठवावी बाबासो फार...लीहू श्रुत होय हे विज्ञापना.

69]

An imperfectly dated letter from Laxman Shivrām of Prāntij to Bhimāshankar, Vitthalarāo Bhāu and Krishnarāo Marāthe requesting executive assistance for getting security bonds from the Mewāsi Bhils of Prāntij pargana.

70]

[6-2-1815

पो. वडोदें माघ श्रा ५

नकल

संवत् १८७१.

श्री.

यादी छ २५ रोज सफर सन खमस आशरचे वर्तमान चर्मी जोड्या-
चे रस्त्यांनै ग्रहस्त भगवंतराव गायकवाड चालला. पुढें इतमाम त्राण दोन
वांडे व हेटे च्यार व बोथाट्या व स्वार दोन मागे असे गेले. याप्रमाणे
पाहून आम्ही शुक्रवारचें हवेलीस गेले. तेथें दरवार जाला. त्याचा मजकूर
दिनचर्या पठणकर गोसावी व भागवत व बालशास्त्री व जवळ देशमुख होते
व मंडली खाली कचेरीत होती. याप्रमाणे जाले.

पेंढारी हांडे हद्देचे घाट नर्मदा एलतीरी उतरले. अजमासे साठ हजार
आहेत. त्याचा आपसातील कटकट मिटून येकत्र होऊन आले आहेत ऐसे
वर्तमान आहे म्हणोन बालाजीपंत आत्रे याचे विया.

70]

Copy of a scrappy news-jotting received from an
agent of Bālājipant Atrē of Poona. The writer saw
Bhagwantrāo Gāikwād, walking well shod by the
street, with armed attendants before and behind;
after which the writer went to the Peshwa's Shukra-
wār Palace, where an audience was held. About
60,000 pendhāris are reported to have reached the
southern bank of the Narmada, near Handia-
Harda (C. P.)

71]

[9-2-1813

श्री.

श्री गणेश भुवा १० या १८३१

श्रीगणेशी मयासि पुजे मज्ज नाम्ना आदार मयासिज म् अल्लस मदे मय्ज
 पीर स. २८. म... मागीस पज्ज अल्लस विज्ज महेत्ता आम्ही म् मय्जु धेमे
 मंगलपान मेला होमी. इमह मय्ज म् मय्जकल्ल हाम्ही. मय्ज म् मय्जकल्ल मंग-
 लपान महेत्त म् मय्जक मी म् आम्ही उभयता मय्ज म् मय्जकल्ल म् मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल म् मय्जकल्ल मय्जकल्ल...कलम

१. मागीस पुजे ११ मंगल या भाजकडे आमची पैठक मानी मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल...कलम

२ काटेसाट प्रकणी.....कलमे

१ साज्जकल्ल मानी मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल...कलम,

१ मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल...कलम

१ मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल
 मय्जकल्ल मय्जकल्ल मय्जकल्ल...कलम

३

४ दौलत प्रकणी.....कलमे

१ भगवंतराव गायकवाड आले त्याबात पत्रे व खीजमतगार आले ते तुम्हीं आम्ही समक्ष तपासावे कीं खरे आहे कीं खोटे आहे. तुमचे बोलणे मारनीलेचे सरदारीचे बंदोबस्ताकरीतां त्यास खुदचे सांगणे ऐकावे हा पक्ष स्वतंत्र दरीया दौलतीची पैरवी प्रथमपासून सरकारातून कशी होत आली हे कागदपत्र पहावे. गोविंदराव गायकवाड यांचे जावसाल उगवीले. त्याजवरून आमचे हक्काच्या दर्ज्या आहे सा आम्हीं खावंदगीरी करीतो कींवा उगेच गेरसनंदी वाद घालतो हेही तपासावे. तुमचे आमचे तहनामे झाले आहेत ते जमेस धरावे किंवा मागील चाली मंजूर धरून इमान ज्याचे त्यास करू लागले असता तुम्हांस व आम्हांस दौलतीवर वारसा होणार नाही. त्यास भगवंतराव गायकवाड यांची पंचाईत मनास आणल्या-शिवाय हा जावसाल उगवत नाही हे सरकारची मर्जी...कलम

१ कोणती दौलत निर्वेध नाही. खटली आहेत. आशा जीकीरी माहाराजास पसंत आसल्यास हुकुम करणे असेल तो करावा व लट साहेबासही लीहून महाराज पाठवीतील ऐसे साहेबी उत्तर रोख केले.....कलम.

१ कारभारी यांचे म्हणे कीं सरकारची मर्जीस अद्यापतरी कां ना म्हणता ? सनदा वगैरे कागदपत्रांशिवाय दौलती चालत आल्या कीं काय ? हा मार तुमचे आमचे विचारे ठरत नाही ते पक्षी रूबरू बोलणे करावे लागेल. यातील दर्ज आम्ही बोलू नये. तुम्ही उभयता कारभारी आहा. हा पेगाम नवा. हा थोडके रोजांत आटोपावयाजोगा दिसत नाही.....कलम.

१ पुढे एका दिवसाआड समक्ष महाराजांशीं बैठक होऊन जाव-

सालात जे ठरता ठरेल ते खरे. आम्हीं दररोज दरबारास कलवत नाही.....कलम.

४

७

सदरहु कलमे वातमीची सांगितली. तेव्हां साहेब म्हणाले बहुत तफावत नाही.....कलम.

२. साहेबी मजकुर वैठकीतला मार सांगितला.....कलमे.

१ काठेवाड प्रकर्णी बोलणी-

१ करार ठरल्या त्याप्रोा ऐवज बडोद्यास देण्याची मर्जी नसलीयास अमदानादेस देतील. आम्हीं सांगितले कीं, अमदानादेस देऊ सकणार नाहीत कारण अमदानादी चलनास बडोदीपेक्षा बटा बसतो व हाली नवे चलन केले आहे तेव्हां दर सदे फार पडेल. सा तालुकदार कसे देतील ? तेव्हां सोा म्हणाले हे कांहीं मला वाकफ नौते.....कलम.

१ महीकांठ्यांत आमल ठाणी यावीसी बोलणे पडले. त्याचे उत्तर केले कीं आमल ठाणी कोठे बसली व बाकी आहेत त्याची याद द्यावी. तपासू. तेव्हां उत्तर जाले कीं, यादी आणून पाठवीतो. याबा साहेब पुसू लागले कीं, ठाणी होती तेथे आमल दाखल दिल्ली. दखल होणे ऐसे ठिकाण राहिले नाही. व कांठ्यांत ठाणी आमल आहेत ऐसेही लक्षांत येत नाही.

२ दौलत प्रकर्णी बोलणे जीकीर फार जाली ते स्मरणात कांहीं

नाहीं. सारांस वसईचा तहनामा जाला व त्यात आमचा हक्क कमी पडावयाचा नाही. त्याचे उत्तर साहेबी केले की, तहनाम्यास बाध होईल (फाटलेले) तहनामा मनाचे धोरणाने होईल.....कलम.

३ वरकड कीत्येक पर्याय तीन प्रकारचे आहेत. तीन तहनामे जाले आहेत. त्या माफक चालले पाहिजे. दुसरे गायकवाड यांस ग्वालेटी आहे. तिसरे दरकार तपासावयास वाजवी नाही एसे तीन अर्थ आहेत. त्या पेक्षा हे बोलण्याची जरूर नाही...कलम.

येणेप्रमाणे बोलणे जाले.

३ भगवंतराव गायकवाड यांस बंधूजीसी लाऊन आम्ही खासे व सर्वांची संमते आहेत असे बोलवीतात व बंधूचा उपक्रम बोलण्याचा. "आमची दिवाणगिरी कायम राखून जे नेमुन घाल ते घेऊ, आणि सारी दौलत सरकारची बंदोबस्त करावयास आयास पडणार नाही. आमदबाद आपल्या हातात. तें सरंजाम आहे. सितारामबाबास बाह्यांतर सरकार लक्षितात तसे गायकवाड यांचे आतुन संमत आहे. भगवंतराव यांस ज्यांणी पा त्यास पुसावे." ऐसी बोलणी बोलतात. त्यावरून श्रीमंताचे ध्यानांत हे पक्के वसोन प्रतीनीधी सचिव यांचे दौलतीचा बंदोबस्त केला तसा हाही करावा एसे ऐकतो. हे वर्तमान ऐकोन साहेबास बोललो "मोठे ताज्ज आहे"...कलम.

४ भगवंतराव गायकवाड यांस पांच हजार रूां खर्चास लागले तर द्यावे व अेक पोशाक द्यावा ऐसी आज्ञा श्रीमंताची जाली म्हणोन दादा व बाबांनी लीो तो मार सांगीतला. तेव्हां

साहेब म्हणाले हे काय ? आम्हीं सांगितले कीं, ताजला अड-
चण होती म्हणुन ते मागणार सा मी लीगो होते. त्याचे
उत्तर ऐसे आले व त्यास लौकर पाा ऐसीही आज्ञा जाली
म्हणून लिहिले. त्यास हाली ते राजकारणांत तेव्हां देवदर्शन
येकीकडे राहून बडोद्यास जाण्याचा अर्थ दिसत नाहीं. हे
ऋत्रीमी वेव्हार बडोद्यास श्रीमंताचे गांवी नाहींत. चिंचवडास
भगवंतराव आल्यापासून उपस्थित जाले. ही खबर बडोद्यास
पोचल्यावर उत्तर वेईल. त्याजवरून मुफसल कलेल...कलम

५ आम्हीं विचारीले कीं उद्या बैठक होईल कीं काय ? तेव्हां
साहेब म्हणाले मालूम नाहीं. मग बोलले कीं आम्हीं आज
निरोप सांगून पाा कीं, फाटेवाड प्रकर्णी आम्हीं पेशजी बोललो
व तुम्हींही बोलला आसता. हाली तुम्हीं व डॅंगले नाहीं म्हणता
हे ताजुन वाटते. उद्या बैठक जाली तर होईल...कलम.

६ पेंढारी पन्नास हजार नर्मदा उतरले हे दाट लोक बोलतात
याची खबर कांहीं आली कीं नाहीं. तेव्हां साहेब बोलले आली
नाहीं...कलम

७ डॅंगले स्वारीस कधी जाणार ते पुसले. तेव्हां म्हणाले दोन
वैठकींत जीकीर नाहीं...कलम

सदरहु बोलणे होऊन सायंकाली वाड्यांत आले.

71]

Diary of Gangādhār Shāstri reporting his inter-
view with Elphinstone at Poona. Elphinstone asked
what the Shāstri had heard of his (i.e. Elphinstone's)
conference with Bhāu Māṅkeshwar the previous day.

The Shāstri told him according to his information the points discussed in that conference, on hearing which Elphinstone gave a more exact account to the Shāstri. It was agreed at the conference that the Kāthiawād tālukdārs should pay their tributes at Baroda or Ahmedābād. The Peshwa referred to his claims over his military posts in Mahikāntha, to which Elphinstone replied that he could not remember any such untransferred posts in Mahikāntha over which the Peshwa had any claims. The Peshwa declared that nothing contrary to the treaty of Bassein and to the three other treaties or agreements should be done.

There was some conversation about Bhagvantrāo Gāikwād, the last Sarsubhedār of Ahmedābād, who was then on a visit to Poona probably at the instigation of Sitārām Rāoji. The Shāstri explained that Baroda Govt had sanctioned Rs. 5000 for Bhagwantrāo's pilgrimage expenses and had no idea or information of Bhagwantrāo's perfidy.

After inquiring about the march of the pendhāris and Dengle's departure from Poona on tour, Gangādhār Shāstri came back home in the evening.

(N. B. Compare Gense and Banaji, Vol. IX,

pages 50 *et. seq.*)

72

[10, 11-2-1815

श्री.

संवत् १८७१

नकल

यादी मुा पुणे सन खमस अशर मयातेन व अलफ.

१ छ २९ सफर माघ शुा १ गोविंदराव बंधूजी प्रातःकाली त्रिं-
कजी डेगले याचे घरी गेले होते. च्यार घटका वसून भगवंतराव
गोा याचे घरी जाऊन थापले घरी येऊन डोके बांधून निजले ते
अस्तमानी मंडलीसुद्धा भोजन केले. भगवंतराव याचे घरी
वाघोलीकर जाघव येऊन च्यार घटका तिसरे प्रहरी वसून गेले.
डावरे ज्याचे शिलेदार आा ५ आपले सरकारात पेशीजी चाकर
होते ते साहा घटका दिवस राहाता आले. दोन घटका वसले
होते. दुलभ उभयताकडे तिसरे प्रहरी गेला होता...कलम

१ छ १ रोवल माघ शुा २ गोविंदराव बंधूजी त्रिं-
कजी डेगले याजकडे जाऊन तिसरे प्रहरी दोन घटका वसून भगवंतराव गोा
याजकडे गेले तेथे दुलभही होता. दोन घटका वसून घरी आले.
मर्जी दिलगीर. दागीने दिवाणाकडील सुर्तेस गाहाण पन्नास हजार
रूास होते ते पुण्यास आणवीले आहेत कारण हे फरोस्त करून
याजवर पांच च्यार हजार रूा आल्याने चरिथार्थ चालेल सव्व.

२

या प्रमाणे वातमी आहे.

72]

Copy of a newsletter dated Poona, 10th and 11th
Feb. 1815 from an unknown informant describing

the movements of Bandhuji and Bhagvantrāo :-
Bandhuji is worried and hard up. Ornaments worth
Rs. 50,000 belonging to Sitārām Rāoji that were
pawned at Surat are brought to Poona for sale.
Dengle and Dullabh Sheth appear to be on intimate
terms with the pair.

73]

[8-3-1815

श्री.

रोजनसी स्वारी पुणे सुा खमस अशरमयातेन व आल्फ माहे गोवळ
माघ मास च २६ वा ३० बुधवार. दोन प्रहरी आम्हीं व बापु ऐसे
वंगल्यास साहेबाकडे गेले दस्तुर माफक मुलाकात जाहली. यावर थोरले
वंगल्यास साहेब व करोस सो व रसल सो व पातजल सो.....
.....भाऊचे जाले तो मजकुर.....जीवनराव यांस आपलेकडे
सांगावयासी पाटवीले त्याजवरोन कलले असेल. उद्या वेठकीचा वेत आहे.
आपले इतला आला असेल, त्यावरोन साहेब बोलले "मार कलला,
वेठकीचा इतला आम्हाकडे आयाप आला नाही".....कलम.

२. साहेब म्हणाले की, "तुमचे नांव यामुले श्रीमंत बोलतील हे
आकलेनी वाटते. त्यास उद्या वेठक जाली तर बोलावे कसे ?" धामची
तयारी आहे त्यात गुंता नाही. कार्तिक स्वामीस जात वेलेस श्रीमंतासी फगर
केला तो स्वारी आल्यावर सीढीस कोटे गेला की आता येईल ? ते पेटेच
हा भरचसा कशावरोन घरावा ? आम्हांस रजा यावीत." तेव्हा साहेब
म्हणाले " हे तर खरे यात फायदाही आहे. परंतु श्रीमंत बोलतील त्याने
उत्तर आम्हीं योजिले आहे की भगवंतराव व बंधुजी येथे येऊन सांग-

तात त्यापेक्षा आम्हांस दरम्यान राहावयाची गरज नाही व शास्त्रीबोवास राहा म्हणे हे जरूर नाही. जर करता भगवंतराव व बंधुजीस काढून दिले आणि हा फेसला होतो हे खचित मनांत धरले ऐशा दोनही युक्त गोष्टी याची आम्हांस खातरजमा वाटली तर आम्ही दरम्यान राहून.....शास्त्री-बावा.....चे मनांत.....जाले”.....कलम.

३. श्रीमंताकडे बंधुजीवीसी आपण सांगून पाठवीले त्याजवरोन भाऊनी मोदीकडे इतला केला की “हे गोष्ट साहेबी बोलू नये. यात श्रीमंताची प्रसन्नता नाही. यावीसी तुम्ही साहेबासी बोलवे.” मोदी याणी उत्तर केले की “हे आम्ही बोलणार नाही व तुम्ही साहेबाची मर्जी खट्टं न करावी.” त्याजवरोन याणी सरकारचा आपल्याकडे बोलण्यास पोा म्हणोन ऐकतो. तेव्हां म्हणाले की “येसे सांगून पाठवीणार नाहीत. पाठवील्यास आम्हांस जरूर बोलले पाहिजे कारण पुढे श्रीमंत आम्हांस म्हणतील की हे पूर्वी कां न समजाविले ? तेव्हां जरूर आहे, बोलावयास की बडोद्यास सितारामबावा फतेसिंगराव याचे मुखत्यारीत खलेल करूं च्याहतात यावीसी मुदे शाबुत जालेवरून याचा बंदोबस्त फतेसिंगराव याणी केला. त्यास हवाला करावे अगर काढून द्यावे येसे आम्ही म्हणणार परंतु आपले चीत्तांत शंका मोठे फेसल्याचे बोलणे दौलतीचा आहवाल समजावणे आम्हांस जरूर. तेव्हां बंधुजीस काढून समजावणार येसे येईल सबब आम्ही तुरत बोलत नाही. दौलतीचा मार आपले नजरेस येऊन फेसला ठरेल त्याकाली यावीसी बोलु.” ऐसे साहेब बोलले...कलम

श्रीमंताचे मनांत दोन आर्थ आहेत की आम्ही येथे साहेबाचे लगत मोठी तेव्हां समक्ष फेसला कारभारी याचा विश्वास नाही सबब ठरवोन राा करावी हा एक पक्ष. दुसरा पक्ष की कांहीं दिवस कुजवावे. कार्तीकस्वामिस स्वारी जाणार तेव्हां आर्थातच मागे पडेल.

तेव्हां साहेब बोलले कीं, “फेसला करून.....” सदरहु प्रमाणे बोलणे होऊन नीरोप घेऊन लस्करांत तीन घटीका रात्रीस आलो.

73]

Gangādhār Shāstri's diary for 8-3-1815 :—It gives the conversation between Elphinstone and the writer about the Peshwa's consulting Bhagwantrāo and Bandhuji and starting discussion regarding the Baroda matters in dispute. Elphinstone said he would tell the Peshwa that the British Government would take no interest in the Peshwa-Gāikwād settlement and would not ask the Shāstri to stay on at Poona unless the above-named two agents of Sitārām Rāoji were dismissed from the Poona court. The Shāstri conjectures that the Peshwa might adopt the alternative of simply killing time until his departure to Kārtik Swami on pilgrimage, after which the whole matter might be shelved.

74]

[12-3-1815

पोष फाल्गुन श्राव ११ सां १८७१

नकल

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सन खमस अशर मयातेन छ ३० रावळ फाल्गुन श्राव १ रविवार. अजम हनरावल इलफिंस्टन सो सिकारीस गेले हेते ते आज येताच आम्हांस इशारा आल्यावरून दोन प्रहरी आम्हां व वापु ऐसे बंगल्यास गेले. दस्तुर माफक मुलाकात होऊन थोरले बंगल्यांत

सो व करोस सो व रसल सो व पातंजल सो व आम्हीं उभयता वसून परस्परे खुशीचे बोलणे जाले नंतर बोलणे.....कलम.

१ साहेबी पुसले कीं “विशेष काय” ? आम्हीं उत्तर केले, “श्रीमंताची व भाऊची बैठक छ २८ तेरीखेस जाले. त्यांत करार कीं सोावाची मर्जी रक्षावी. वखेडेखोर यामुले कामाचा नाश करोन घेऊ नये असी बातमी आहे. दुसरे वखेडेखोर बहुत हवालदिल जाले आहेत असी श्रीमंताजवल कोणी खबर सांगितली ? तेव्हां श्रीमंत बोलले यामुले आमचे राजकारण आम्हीं बुडवावे कीं काय ? तसे आवरुसी खलेल होऊं पावणार नाही त्याजला कादुन घावे आगर मुंबईस पावते करावें ऐसे ऐकतो.” तेव्हां सोा बोलले कीं, “हवाली होण्याचा आमचा करार आहे त्यावीसी खातरजमा जाली तर पुढे राहणे व जावसाल सुरु करणे याचा मदार करीता येईल.”...कलम.

२ भगवंतराव यांस सरकारचे पत्र वडोद्याहून आले ते वांचुन दाखवीले. नंतर ते पत्र आपणाजवल साहेबी घेतले कीं कारण पडल्यास देता येईल परंतु बुध्या घ्यावयाचे नाही कां कीं आमचे बोलण्यावर त्याजला रूसकत देतील ऐशा प्रसंगांत हे पत्र दिल्ले तर जाहीर होईल कीं पत्र वडोद्याचे आले म्हणून ते नीघुन गेले. आपण जीकीर कर्तो म्हणून रूसकत केली असे होणार नाही. यांत फायदा काय ? सत्र सोा घ्यावयाचे नाही. बोलण्याचे नीकडीने त्याची बीदाई जाहीर जाल्यांत फायदा आमचे सरकारास व तुमचे सरकारास आहे.....कलम.

३ साहेब म्हणाले काठेवाड प्रकर्णी मजकुर कर्नल सोाचे लीहील्याप्रोा मुंबईहून आम्हांस लीहून आला. त्याजवीसी आज बोलावयाचे आहे. बोलू. परंतु आम्हीं बोलतो यांत पेशवे सरकारचा फायदा

असता सुभेदार तंटा उभा करीतात. यांत फायदा त्यास काय आहे ? आम्हीं उत्तर केले कीं तुम्हीं.....सरकारचा नफा आहे परंतु सुभेदारास नुकसान आहे. कोणते कीं फोज वगैरे खर्च दाहा रूा जाला. त्याचे पंचवीस रूा सरकारात समजाऊन पंधरा रूा खेलवावे हा फायदा सुभ्यास तुम्हीं बोलता त्याप्रो जाल्यास मग खर्चाचे कारण राहिले नाही तेव्हां पैसा कोठून मिलणार ? ही नुकसानी सा सुभेदार ऐसे तंटे उभे करीतात.. कलम.

४ त्रिंबकजी आज बोलावयास येणार. इशारा आला होता म्हणुन साहेब बोलले...कलम.

५ (गाळले)

६ पेशवे साहेबाचे दिल्यात होल्कर सीदे भोसले सरदार आमचे हुकमात यावे सबब आम्हीं कंपनीसी दोस्ती करून तहनामा केला. तेव्हां साहेब बोलले जे हुकमात नाहीत जुदे जाले हुकमत करण्याची शरत आमची नाही.....लीहीले नाही.

७ (गाळले)

८ साहेब म्हणाले कीं पुर्वी प्रमाणेच बोलणे सरकारात बोलावयाचे कीं भगवंतराव व बंधुजी हवाले करावे आणि फेसला करावयाचा मदार आमुक दिवसाचा ऐसी खातरजमा जाली तरी शास्त्री राहतील नाही रजा द्यावी जातील. भगवंतराव व बंधुजीचे बोलण्याचा मदार नमोद्यात आला.....शास्त्री राहु सकत नाही याप्रमाणे बोलण्याचे ते बोलु.

सदरहु बोलणे होऊन निरोप घेऊन आडचा प्रहरा वाड्यांत आलो.

Shāstri for 12th March 1815 when he saw Elphinstone and had a talk about the reported deliberations of the Peshwa and Bhāu Mānkeshwar on Baroda matters. A letter from the Baroda Sarkār addressed to Bhagwantrāo was read out to Elphinstone by Gangādhar Shāstri. Elphinstone asked why the Peshwa's Subhedar was raising objections to the Kāthiāwād settlement which was in Peshwa's favour to which Gangādhar Shāstri made a suitable reply. Elphinstone said that he would ask the Peshwa to hand over the persons of Bhagwantrāo and Bandhuji; otherwise the Shāstri would be asked to return to Baroda.

श्री.

75]

[22-3-1815

राजश्रीया वीराजीत राजमान्य राजश्री दिवाण साहेब यांसी,

पो यशवंतराव बापुजी मराठे कृतानेक आसीर्वाद विनंती येथील वर्तमान ता फलगुन शुभा १२ बुधवार पावेतो मुगा बडोदें येथें यथास्थित असे विशेष आपणाकडोन बहुत दिवस पत्र येऊन कुशल वृत्त कलत नाही त्यास येसे नसावे. प्रथम सांप्रदाया प्रोग महीन्यांत च्यार नीदान तीन खानग्या तरी पत्राच्या होत असाव्या. इकडील वृत्त तरी राजश्री बज्याबा-दादा आल्यानंतर पत्राची खानगी आपणाकडे केली त्यांत लीहीले आहे त्या आलीकडे पुण्याहून जावसालाच्या यादी आल्या त्याच्या नकला बीडल्या आहेत त्यावरोन कलेल. सारांश अजम हनराबल इलफीष्टन सोचे

बोलणे पेशवे सरकारांत गोसरकारचे जावसालावीसी नेटाचे पडले आहे. आथः पर लोकरच काय ते ठरण्यांत येईल. राजश्री मेराळपंतभाऊ याणी श्री नर्मदातीरी श्रीशुकदेवजी माहादेवाचे देवालय मातबर बांधवीले त्याची अर्च्या श्रुा १० सोमवारी जाली. येथोन सीष्ट मंडली वेदिक पंडीत वगेरे पाऊणशे पावेतो पाठवीले होते नवकुंडी विधानाचा कुंड मंडप केला. प्रारंभ पंचमीस जाला...त्याचे सर्वीस्तर मागाहून लीहीतो. भाऊचे आग्रहावरोन त्याचे खातरेस्तव सरकार आशेने खासगीवाले मजमदार फडणीस आदीकरोन दरकदार, राा सीवपंत तात्या व राजश्री दादा गोडबोले येसी सर्व मंडली समारंभास गेली आहे. समागमे नृत्यांगनेचे ताफे दोन नेले आहेत. खानगीवाले आज कर्णालीस आले असतील. तेथे तीर्थवीधी करोन उद्या अंगर परवा येतील व सर्व मंडलीही येईल. खासगीवाले यास नागबल नर्मदातीरी कर्तव्य होती परंतु हा मास उक्त नाहीं व सोा सखाबाईची पाली आस्पर्शाची साा तो वेत राहिला. कामरोल येथोन साहा कोस आहे. तेथे श्रीमंत साा येसुबाईनी माहादेवाचे देवालय बांधवीले तेथे परवाच प्रतीष्ठा केली. तेथे श्रीमंत राा दादासाा व बाबासााच्या स्वान्या गेल्या होत्या काल आल्या. जोडीये बालंभेचे कामात्रा मुंबईस जाव गेला आहे तो प्रत्योत्तर आल्यावर आपल्यास लीहू. तसे वरातीवीसीही मागाहून लीहीतो. श्रीमंत राा सयाजीरावभाऊसााचे लग्नाचा समारंभाचे परत आहेर जाले. वरकड दिनचर्यावृत्त बज्याबादादा लीहीत असतील बहुत काय लीहीणे. लोभ कीजे हे विशापना.

75]

Yeshwant Bāpuji Marāthe writes to Vitthalrāo Bhau (?) on 22-3-1815 giving him news from Poona and Bārōda and describes the opening ceremony of the temple of Shukadev constructed on the banks of the Narmada by Bhāu Mairāl and of another temple

of Shiv built by Shrimant Yesubāi near Baroda. He adds that the presents received at the time of Shrimant Sayājirāo's marriage were exchanged.

76]

[1-4-1815

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे, सुमा खमस आशर मयातेन व आलफ माहे रवींखर फाल्गुन मास छ २० राा वाा ७ मंदवासर.

१ प्रातःकाली भगवंतराव निा डॅंगले मजकडे आले आणि बोलले की, “त्रिंक्कजीची व आपली पूर्वीच गाठ पडावी मग भाऊची गाठ पडावी, त्याचा वेत कसा?” त्याचा जाव दिव्हा की “बापु चिपल्लोणकर याचे वरी आहेरास डेगले याणी यावे आणि आम्हींही भोजनास येतो. तेथे भेट होऊन बोलणे होईल.” त्याप्रमाणे आम्हीं तेथे.....तेथे संकेताप्रमाणे डॅंगले व मी व.....

१ प्रथमता परलयन्य वृष्टीचा.....जाहली त्याचे बोलणे जाहलेकलम.

१ त्रिंक्कजी भाऊसी बोलले, “शास्त्रीबावा आले आहेत. बोलणे बोलवे.” नंतर भाऊ बोलले, “रोज गुा आपणही वेटात गेले होतो. १. त्रिंक्कजी.....ही गेले होते. बोलणी संकेतानुरूप जाहली ती ठीकच जाहली.” तेव्हां त्रिंक्कजी बोलले, “बोलणी ठीकच आहेत. परंतु लग्न लागणे ते नवरा नवरीचे लागते. वराडी याणी मधे बोलवे मात्र. तसे त्यास येवीसी संतोषच आहे. याजकरिता पुढे बोलवे. तेव्हां भाऊ बोलले “मी पूर्वी सर्व अर्थ समजाविले

आहेत की येक विहंगमार्ग व येक पीपलीकामार्ग आहेत," तेव्हां
आम्हीं बोलेलो.....परंतु आम्हांस को.....
बोलेणे जाहले.

.....

सदरहु बोलेणी याजवरोन कलेल.

76]

Gangādhār Shāstri's diary:—Trimbakji sent a messenger to the Shāstri asking him to see him (T.) before seeing Bhāu Mānkeshwar. A conversation took place between Trimbakji and Bhāu with an exchange of retorts.

Note:—The document is in a highly damaged condition.

77]

[2-4-1815

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणें सन खमस आसर मयातेन व अल्फ माहे साखर
फाल्गुन मास छ २१ रोज वा ८ रविवार.

रोज गुा भाऊकडे गेलो. ते समई संकेत ठरला त्या प्रो रा भाऊ
प्रहर दिवस असतां शुक्रवारचे वाड्यांत श्रीमंताकडे जाऊन तेथें श्रुत करोन
आम्हांस बोलाऊं पाठविले. ते बोलावणें येतांच पांच घटका दिवसास आम्हीं
व चापु गेलों. समागमे चापाजी अर्काटकर व जीवनराव दिवाणजी होते.
शुक्रवारचे वाड्यांत जाऊन खालचे मजल्यास तावदानाजवळ बसलो. वरचे

मजल्याचे खोर्लित श्रीमंत व भाऊ व त्रिंबकजी डेंगले गेले व धुंडिराजभाऊ बसले होते. आम्ही आलो हे कळताच तात्या गाडे निगा त्रिंबकजी डेंगले हे बोलाऊं आले. आम्ही वर जाऊन श्रीमंतांची गांठ पडोन नमस्कार जाला. भाऊनी खडी ताजीम घेऊन नमस्कार परस्परें होऊन बसलो. नंतर श्रीमंतांस पेशजी वल्लें द्यावयाची नेली होती ते कालीं गांठ न पडतां तसींच राहीलीं. तीं वल्लें अमदाबादा भरजरी असवली काठी दुपटा, पागोटे दोन, किणखाप दोन व मलमली ऐशा नेल्या. त्या भाऊचे हातातून श्रीमंतांस देविल्या. पागोटें बांधोन नेले तें डोईस घातलें. जड फार म्हणोन श्रीमंत बोलले कीं भारी फार, सांगाल तर काढितो. आम्ही विनंती केली कीं, काढावे. मग पागोटे दुसरें घालोन दुपटा अंगावरच घेतला. मर्जी प्रसन्न जाली. केवल पोषाख द्यावा हे ठीक नाहीं म्हणोन मोत्याची कंठी नेली होती. ते भाउचे विचारे श्रीमंतांचे गल्यांत घातलीं. नंतर बोलावयाचा संकेत. यामुळे भाऊंनीं सर्वास उठविले. श्रीमंत व भाऊ व त्रिंबकजी डेंगले व आम्ही व बापु वसोन बोलणे भाऊचे श्रीमंतासी बोलों लागले कीं. “शास्त्रीबावाची मनीषा आसी कीं, मी येथें आलो, मिलोन आमचें येजमानाचे काम उलगडावें आणि स्वामीचा लोभ संपादावा. त्यांत ते अर्थ उदयास न घेतां चौदा महिने स्वस्थ बसोन राहिलो. चरणदर्शनाचाहि योग न घडला. यामुलें जनांत अलोभ दिशोन आमची वृत्ती उदास जाली. हे वृत्त वडोद्यास समजल्यावर आम्हांस उठोन यावे असी पत्रें आलीं. हातीं कृपेचा ओघ होऊन चरणदर्शनाचा लोभ जाला. त्या आनंदास पार नाहीं. दौलत प्रकर्णीं सर्व अर्थ मनन करोन निभावणीजोगे स्वामी करणार आहेत. आम्ही निष्ठेनें वागावें. सेवा करावी, इतकाच आर्थ. त्या आर्थे दौलतीस आधार स्वामीचा पूर्वीपासोन निभावणी होत अली. पुढेंहि स्वामीच करतील.” या प्रो भाऊ बोलल्यावर श्रीमंतांनीं उत्तर केलें कीं, “हासिल कलमें बोलण्यांत तुमचे दोन. एक लोभ अलोभ. दुसरे दौलत प्रकर्णीं तर उत्तर सांगणें ते तुम्हांजवळ व त्रिंबकजीजवळ सांगेन. याचे समक्ष बोलत

नाही. लोभ अलोभाचें उत्तर हेंच कीं तुम्हांकडोन सरकार नुकसान वर्तणुक जाली असतां अलोभास कारण. ते कांहीं नसतां अलोभ कां. असावा ? तो आमचे मनींच नाही. पेशजीं तुम्हीं वल्लें आणिलीं ते समई कंपनीकडील कोणी असावें या अटीमुलें योग न घडला. व आजपरियंत दिवसगत लागली हे कारण तुमचे ध्यानांत असल्याकारणास कारण काये हें आमचे लक्षांत नाही. तुम्हीं जाणा. ते कारण गेले तेव्हां आज आड कांहीं नसता योग घडला कीं नाही ?” ते काली उत्तर केलें कीं, “ स्वामीकृपा होती व आमचे लक्ष चरणीं होतें म्हणोन हा सुवर्ण दिवस आनंदाचा आम्हांस लाभ जाहला. दिवसगत जाले हे आमचे प्रारब्ध. कारणाचें कारण म्हणावें तर आम्हांकडोन मोधीसी स्नेहांत आंतर नवतें. सर्वात्मभावे त्यांसी वांगणुक होती. त्याचे मनांत काय किंतु ते आम्हांस आवगत नाही. साहेबाकडे बैठकींत मोधीस बोलावणेविशीं आम्हीं बोलत गेलो. साहेब न बोलावीत त्यास आमचा इलाज काय ? त्याजवरोन त्याणीं आपले घर न शोधिता आम्हांवर किंतु धारिल असल्यास न केले. असो सर्वास औषध आहे. परंतु स्वभावास नाही. नंतर पगडबंदाचे सार्वभौमत्व. स्वामीचे स्वामी प्रतापछत्रछायेत सर्वास सुखरूप निर्वाह होता. आन्य आधार नाही.” आसे बोलणे ऐकोन श्रीमंतांनीं, आनुभविक, पगडबंदाचे आचरणें जुनराहून पुण्यास येवोन स्वस्थता पावले, तावत्काल परियंत नाना फडणीस, परशरामभाऊ मिरजकर, सिंदे, होलकर, भोसले, वगैरेच्या कृती सांगितल्या. “ त्या कालीं सरजेराव घाटगे कामांत वागत होते. ते प्रसंगीं मंडली आली असतां वाड्यांतून कसी लौकर हे जातील किंवा काय करतील असें होते. पदोपदी मनांत दगदग वाटोन चित्त अहर्निशी कांचणींत होतें हें सर्व शास्त्रीवावांस माहित आहे. तें ही ते कालीं येथें असोन वाकफ सर्वा आहेत. तो प्रसंग, लढाया वगैरे कृत्रिमी व्यवहार जाले ते आमच्यानीं सहन न जाले. सेवटीं वसईस जाऊन तह केला. पूर्वीं वडीलांचे संरक्षण त्यानीं केले व पुढे आमचेही

त्याणी मदत करोन अम्हांस सुखाचे हे दिवस दाखविले. पगडबंदीचे कारणांत सरकारचे किलेकोट मुलुक खंडण्या किती गेल्या व नुकसान किती जाले तें पाहवें बंदोबस्ताचे मागें माहा.....किती सुटोन नफा जाला व आमचें न होऊन सुखरूप दगदगीची जात नाहीं. आसे दिवस आम्हीं पाहिले. त्या आर्थें दोस्त ते. आम्हांस सर्वांपरी उद्योग पगडबंदीचा आर्थ असो आहे.” त्याचे उत्तर केले कीं “स्वामीशेवेंत गैर.....मतो पगडबंद नव्हे तसे.....हि पावले. स्वामिप्रतापानें दोस्तासी दोस्ती ते पुन्हां मुस्तकीम जालियायोगें उपयोग सुखाचा व नफ्याचा जाला ते पक्षी ते पगडबंदीच आन्य भाव नाहीं.” तेव्हां श्रीमंत बोलले, “असो. शास्त्रीबाबा तुमचे आमचे बोलखीस फार दिवस जाले. नवी बोलख नाहीं. त्यास आजचे घटकेपरियंत कांहीं तुम्हांकडोन आपराध दिसोन आलोभ व्हावा आसें जाले नाहीं. इकडोनही आलोभ नाहीं. उद्याचे गोष्ट सांगवत नाहीं.” आम्हीं उत्तर केले कीं “स्वामिचरणीं लक्ष त्याचा आनुभव प्रसिद्धच होता.” तेव्हां श्रीमंत बोलले कीं, “तुमचे आमचे चालीचे वहिवाटीस आठरा वर्ष जाली. परस्परे माहीतगारी आहे.” इतके बोलणे जालियावर वायाजीनी इशारा केला माहाराजांची मर्जी आहे कीं अज रात्रौ भोजनास यावें. त्यास तुम्हींच विनंती करावी. त्यावरोन माहाराजाची मर्जी प्रसन्न ठेवावी असें समजोन, विनंती केली कीं, “अज पंगतीचे लाभची इच्छा आहे.” त्यावरोन असोन श्रीमंत बोलले. “उत्तम आहे. भोजन किंवा धान्य फराल कसा सांप्रदाय आहे? त्यांत अज रविवार आहे.” आम्हीं उत्तर केले कीं, “माहाराज भोजन कीं फराल करतील तोच लाभ आम्हीं घेऊ. रविवारचा आटकाव या सांप्रदायाकरता आधिक नाहीं. तेव्हां श्रीमंतांनी सांगितलें कीं, “आपणही भोजनास यावे.” त्यावरोन भाऊनी “आशा मान्य” असें बोलले. नंतर श्रीमंत बोलले “संधेस नाथ, गृहना पाटवीन, यावें,” असें आज्ञापुन विडे दिले. ते घेऊन नापाकार करोन सायंकाळीं वाड्यांत आलों, तो मागें माहाराजांचें यत्न आलें कीं, “उभयदां नेज-

नास यावें या भावें मोघम बोलला, तेव्हां शास्त्रीबावा येतील, बापु येणार नाहीत. त्याजकरितां पुन्हां उभयतांनीं यावें ऐसी सूचना करावी,” म्हणोन भाऊस व त्रिविकजीस सांगितल्यावरोन भाऊकडील कारकुन व त्रिविकजी कडोन नाइकोजी हुजरे येऊन सांगितले. “आज्ञेप्रोा येऊं” आसैं सांगितलेंवर पांच घटका रात्रीं कारकुन बोलाऊ आल्यावरोन आम्हीं उभयतां शुक्रवारचे वाड्यांत गेलो. भाऊहि आले. नंतर भोजनशालेंत समांरंभ पाहतां कोठवर ल्याहोंवें ? दोन पंगती खांबाबराबर पाट मांडोन पाठीमागें दर दालन सिट्ये, शागिर्द उभे राहावयास. पंगतींत त्यांचा संपर्क नाही. येक वाढणास मात्र फिरावे. रांगोल्या मुकेस घालोन रंगबीरंग पात्राचे दोन्ही बाजूस खांब सुसदार रंगवल्याचे दर खणास येक पात्र. या प्रोा सुरेख रांगोल्या घालोन दोन केलीचीं पाने मोठी मोठी. त्याजवर ताट गुजराथी गजाचे गर्भ्यांची. नव नव वाड्या. त्यांत पदार्थ बारा चौदा शाखा. पंचवीस पर्यंत कोशींबरी दोन भात. दोन पक्वान्ने. समया दर पात्री दोन पाऊण हात उंच. तरु होऊन उत्तरेचे पंगतीस दक्षिणामिमुख श्रीमंत बसले. डावे बाजूस भाऊ व ऊजवे बाजूस गंगाधरपंत मराठे. समोर दक्षणेचे पंगतीस उत्तरामिमुख श्रीमंतासनमुख आम्हीं. आमचे डावे बाजूस गंगाधरपंत मराठे यांचे सनमुख वीसंपन्न राजश्री बाळशास्त्रीबावा टोकेकर. उजवे बाजूस बापु भाऊसनमुख याप्रोा वसोन भोजन होता श्रीमंतांनी स्वमुखे प्रत्येक प्रत्येक सावकाश आज्ञा केली. नंतर गुजराथ प्रांती माहा नद्या कोणत्या ? कोठे कोठे आहेत ? तापी नर्मदा, मही हे संवीस्तर विनंती केली. नंतर आमदाबादेस नदी कोणती ? सावरमती. हीचा उगम व कसी आली हे बोलणें जाल्यावर श्रीमंतांनी आज्ञा केली “काय पाहिजे ?” आम्हीं विनंती केली, “सर्व पदार्थप्राप्तीचा लाभ झाला. मागण्याची इच्छा आहे ती प्रसंगी विनंती करीन.” भोजन झाल्यावर ते दिवाणखान्यांत जाऊन बसले. श्रीमंतही आले. नंतर विडे दिव्हेवर पोशाख आणविले. ते स्वहस्ते प्रथम भाऊस पैठणी दुपटा पागोटें दिव्हे. तदोत्तर आम्हांस दुपटा पागोटें हीरवे, पैठणी ऐसी नारली, गजभर

पक्षा दुपटा व बलमपेची पागोटे दिव्हेवर त्रिंबकजीस दुपटा पागोटे पैठणी दिव्हे. नंतर बापूस हीरवे पैठणी दुपटा पागोटे देऊन हार गजरे तुरे मोठे मोठे दिव्हे. नंतर आतर गुलाब लवंग वेलदोडे जायफळ पत्रीची खिचडी सुठभर दिव्ही. वर निरोप दिला. नमस्कार करोन आज्ञा घेऊन आकरा घटका रात्री वाढ्यांत आलो.

77]

Gangādhār Shāstri's diary of his mission at Poona. He says in effect, "I went to wait on Bājirāo Peshwa with Bāpu Mairāl, Bāpāji Arcotkar and Jivanrāo to the Shukrawar palace. I was ushered into the Peshwa's presence by an officer of Trimbakji Dengle. Clothes of honour with a pearl necklace were presented to the Peshwa and a parley followed at which the Peshwa, Sadāshivrao Mānkeshwar, Dengle, Bāpu Mairāl and myself only were present. Mānkeshwar addressed the Peshwa on my behalf expressing my pleasure in securing the Peshwa's audience after 14 months' waiting in Poona. Bājirāo said that the delay was due to the Company's insistence that their representative must be present at the time of the audience. After some more conversation of a formal nature in which the Peshwa referred to the protection he received from the British and to his long-standing knowledge of my work, he invited me to dinner at night. I went as invited. The magnificence of the table defies description. Bāpu Mairāl and myself received presents of dress of honour and garlands before we took our leave."

N. B. This page from the Shāstris' diary gives a vivid sketch of Bajirāo's sentiments as well as the splendour of his table. This was the only occasion when the Shāstri met the Peshwa personally during the mission.

78]

[3-4-1815

संवत् १८७१

श्री.

रोजनिशी स्वारी पुणे सन खमस अशर मयातेन व आल्फ माहे राखर, फाल्गुन मास छ २२ वा ९ सोमवार. पावणे दोन प्रहरा आम्हीं व बापु ऐसे बंगल्यास गेलो. दस्तुर माफक मुलाकात होऊन थोरले बंगल्यांत सोा व पातजल सोा व आम्हीं उभयता बसोन परस्परे तत्रियत खुशीचे बोलणे जांल्यावर बोलणे. कलम.

१. आम्हीं छ २१ रोजी त्रिबकजी डेंगले यांस बोलणे जाहले. नंतरी राजश्री भाऊकडे आम्हीं व बापु जाऊन बोलणे जाहले छ २१ रोजी श्रीमंताकडे जाऊन भेट होऊन वस्त्रे देऊन बोलणे जाहले व रात्रौ मोजणनास आज्ञेप्राा गेलो मोजणन जाहल्यावर वस्त्रे दिल्ली. ते सवीस्तर सोा यांस श्रुत केले.....कलम

२. वर्तमान ऐकून साहेब बोलले कीं यात मला फेसला होईल असा फायदा दिसत नाहीं कारण गोडीगुलाबीचा गप्पात हात घालोन दिवसगत काढावी हा विच्यार दिसतो. त्याचे दिलगत कामाची दरकार असती तरी भडोच वगैरे कलमाची जीकीर निघती तरी फेसला होईल असे नजरेस येते.....कलम

३. आम्हीं पुसले भेटीचा क्रम होता तो झाला, पुढें बोलावे असी त्याची मनीषा त्यास येवीसी पूर्वी साहेबी मला सांगितली कीं आम्हीं निरोपाचे बोलत आहो. आमची सला दिसो न देता फेसला कसा करतात हे पाहवे. आतां तो प्रसंग आहे. पकेपणी सला असल्यास बोलतो. तेव्हां बोलले ठीक आहे, बोलावे परंतु दिवसगत लाऊन वर आम्हीं चार दिवस तुमचे रजेची जिकीर बोलत नाहीं कारण कीं आम्हीं हरकत बोलतो ते घडत नाहीं. तेव्हां त्यास असें दिलात येईल कीं उगीच जीकीरी दाखवितात परंतु करू सकत नाहीं व तुम्हाकडील बोलण्याचा करार कसा ठरतो ? नंतर आम्हीं सांगु कीं तुमचे त्याचे बोलणे बोलत होते हे ऐकोन बहुत खुषी जाहली कीं आम्हांस महेनत न पडता आपसमध्ये फेसला साफ होईल. त्यास तो करार दिलगुजारीवर दिसतो. तेपक्षी आतां त्यास रुसकत देतो. तुम्हीं ऐसे बोलवे कीं जलदी तुम्ही लांबणीचा (?) धरू नये. आम्हीं बोललो सोा सला त्या बेमानी हा करतो (?) कलम

४. साहेब बोलले कीं श्रीमंताचे बोलण्यांत तुम्हांस दिवस लागले यांत मोदीची हरकत. त्यास, मोदी कामात फारसे नवते व आम्हीं रूब्ररू श्रीमंतासी बोललो व कामातही त्याचे माहात्म्य नवते हे श्रीमंत जाणत असता मोदीचे हरकतीचा शक धरणे लाज्जिम नाहीं. आम्हीं जबाब दिल्ला कीं आपण बैठकीत जबाब दर्शवीले परंतु नेहमी त्याची बोलणी वागणी त्याजवरून आपले बोलणे मुकरर व मनात आले नाहीं असें वाटते. साहेब बोलले कीं आतां बयान लागतो. रुजुवात होण्यास जागा नाहीं.....कलम

५. भगवंतराव आपले ठिकाणीं दिलगीर जाहले कीं, आतां आमची गत काय ? त्याजरून त्याचे येणेचे संधान लागले. आम्हीं काहीं येथे न येणेचा करार कळू दिल्ला नाहीं. ह्यावीसी सला काय ? तेव्हां

विचारून साहेब बोलले की त्याजला भानगड करून आणावयाचा दरकार नाही. का म्हणाल तरी भानगडीने आनले तरी जाहीर होईल की त्याची सला करून आणिले व पेशवे दिलात हवाली करण्या वा आदेश ठेवीतात तो तुटेल. सत्र बोलणे करून आणू नये. तेच उठोन जर आले तरी मग येथून बडोद्यास खावंदास लीहून त्याचा जत्राव येईल तसे करावे. परंतु येसे खलेल माणसाचा बंदोबस्त ठेवित असावा हे लाजीम, आम्ही जत्राव दिव्हा की, यावीसी खावंदाची हुबारी कम नाही ज्यांत बंदोबस्त काय करावा तेच च्याहतात.....कलम.

६. साहेब बोले की, पेशवे सरकारचे दिलांत “ गायकवाड सरकारची खावंदगिरी आमची, ते नोकर, त्या दवलतीला आपला बंदोबस्त असावा ” हे च्याहतात. त्यास हे आम्हांस तहनाम्याचे रूईने मुनासफ दिसत नाही. गायकवाड दौलत आमद पैका फौज देणेचा सिलसिला यवटाच वरकड अर्थ नाही. त्यास तुम्ही त्याच घोरणानी बोलवे.

७. साहेब बोलले, कसला होईल की नाही हे तुमचे नजरेस कसे येते? मला खातरजमा वाटत नाही. आम्ही जवाब दिव्हा की, आम्हांसही भरवसा येत नाही का की त्याचे दिलात च्यार कोट आहेत. त्यात चौथाई कोट तरी येतील परंतु आम्हांस ताकत नाही. वालीना म्हणतात त्यापक्षी दौलतीचा अंहावाल बोलत आलो तो स्पष्ट बोलु. दुसरे पेशवे सरकारचे दिलात भडोचे वगैरे तंटे काढून दिवसगतीवर न घालावे व सूट देऊन मोघम अर्थ ठरवावा. त्याजवर सोा बोलले, हेही चांगले परंतु पुढे सालानाद मुकर कसे होईल? आम्ही जत्राव दिव्हा की आम्हांस हाच मोठा आदेश आहे. बोलणेत भाव दिसेल तसे साहेबास कळवीन. सोा सल्ल्या माफक पुढे विच्यार....कलम.

सदरहु प्रोा बोलणे होऊन निरोप घेऊन सहा प्रहरी वाढ्यांत आलो.

78]

Gangādhār Shāstri's diary for 3-4-1815. He writes that, he told to Elphinstone the account of his visit to Bājirāo II in detail on which Elphinstone said that the Peshwa simply wanted to put off business with his glib tongue. Elphinstone gave instructions to the Shāstri about future negotiations, absolved Modi from the Peshwā's charge of his being an obstacle to negotiations, and asserted that the Peshwa could no longer claim sovereignty over the Gāikwād in the light of the treaties. Both Elphinstone and the Shāstri thought the no decision was likely to be arrived at about the mutual claims of Poona and Baroda in the near future.

79]

[21-4-1815

श्री.

तीर्थस्वरूप राजेश्री बाबासाहेब पटलादथी ली. कीसोरदास सामदासनो दंडवत विदनापना जे साहेबश्रीनो पत्र पोहोतो वांची समाचार जाणे. आजम लारड साहेबनुं मुकाम मोजे देवे ता. पेटलाद थवानुं ते सारू घासलकडी तैयार रखावजो ए रीते तमारो जवाप लईने अस्वार आवो तेज वखत जमादार विभाजीने मोजे देवे मोकला छे वासते वेरण ता. लकडी ता. वासण ता. मेखो साहेबश्री आगना करसो ते परमाणे अपावसे ता. माखण ता. दुध ता. सीधुपण करावुं छे ते आपवुं घटे ते परमाणे अपावजो. साहेबश्री अगना करसो ते प्रमाणे करसे. वीजु मोजे गाजणाना आरानुं लखु

ते नदीनुं काम छे ते कोईक वखतनी हार आवे तारे आरो वगडे ता. कोई वखतनी हार आवेने आरो वगडेलो होअी तोए ते आरो समरवासते हर-घडी ए आरो साहेब लोकोने जवा आवानो मारग छे ता. कोसनुं लखुं ते श्री पेटलादथी मोजे गाजणा गऊं ११ थाअ ते जाणहुं. वीजु आरे उत्तार होअ तो पगथीआये उतरे ता. पाणी वधतु आवु होअ तारे होडी उपर उतरे ए प्रमाणे अहीना जनार आवनार हता. तेहेने पुछु तारे तेणे उपर लखाप्रमाणे कहुं ते परमाणे विनंती लखी छे. वीजु पटलाद घासलकडी एकठी करावी छे ने मुकामे श्रीरामनाथ उपर थसे. वीजा सहवाश्री मोजे दवा अवो तर पटलादज मरगा आवनुं होअ ता. मरग लखजो जते वखत समा अहुं सं. १८७१ चईतर शुद्ध १३ अविदनअपन.

79]

Letter to Fattesingrão (Regent) from Kisordās Shāmdās of Petlād who promises to supply as directed grass, fuel and other necessities to a European grandee (not named but called Lord Sāheb), about to halt at Deva, in Petlād taluka.

80]

[25-4-1815

श्री.

वडीलाचे शेवैसी आपत्ये भिमाशंकरराव चरणारविंदी सा विज्ञापना. येथील कुशल ता. चैत्र वा २ मंगलवार पोा गुा वडोदें येथास्थित असो. विशेष आपण श्रुा पौर्णिमेची पत्रे दोन येक पोघात व येक सांडणीस्वार यांज समागमे चिंचेच्या मुरंब्याचे वरणीसह पाठवीली ती रोज गुा पाऊन सवीस्तर कलवुन वरणी हुरमसजीकडे पावती केली. इकडील मार पुण्याहून

रोज गुा सखोटा सरकारचा आला त्यांत मार मिळोन नरसिंगराव घोरपडे पुण्यास येता जेजुरीस आल्यावर पुण्यातील त्याचे अत्तानी कांहीं भासऊन लीहील्यावरोन परत हिंगणी पुण्याहून वीस कोस येथें जाऊन टील्याचा वगैरे वांधा घेऊन बसले आहेत. व कीर्तीक अडचणीची बोलणी बोलतात. येथोन अजम चापलीन सोावर पत्र घेऊन पाठवीले होते. त्याणी घोरपडे याजकडे स्वार पाठवीला आहे कीं तुम्हीं यावे. तसे राा जीवनराव दिवाणजी व सदोबामामा यांस बाबा पुरंदरे मध्यस्त आहेत ते घेऊन जाणार. बोलण्यांत येऊन तीथ अटोपे असे येण्याचे करीतो म्हणोन श्रा ९ चे पत्री लीा व राा राघो भिवराव दिला याणी पुजाराधान श्रा १५ स करावयाचे सव्व कारभारी दरकरदार यास पुण्याहवाचन समयी बोलावील्यावरोन जाऊन आहेर करून आले. आपले कडील आहेर पंचवीस रुपये आल्याप्रोा केला. दादा पुण्यवान. अग्नी यावयास कांहीं आवकाश जाला नाहीं. नंतर रोज गुा बायकास सदरहुप्रोा हलदीकुंकाची अमंत्रणे अली होती. आपलेकडील पुतली अग्नी पुढें ठेवीली, व वोा सदाशिव भट पुराणीक याचे स्त्रीचे गरभादान बाा वीस रूा आहेर केला. वरकड दरबार सांप्रदायाप्रोा होत आहे. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

राा रामराव मल्हार व रामचंद्र चिंतामण कृतानेक साा नमस्कार विज्ञापना काठेवाड प्रांतीचे वर्षासनावीसी बोलत आहो. तसे राा गोविंदराव देवाजी आले आहेत त्यासही विचारीले. सांगितलेले कीं आता थोडे दिवसांत देवितो. अजम रीसीदेंटसोा मुमईस जाणार त्यांवरोन अजम मीरसोा कधी जाणार म्हणोन विच्यारीले. अवकाश आहे म्हणोन सांगितले. अजम साहेबाकडे श्रीमंत यजमान त्रीवर्ग परवा गेले होते. पुन्हा जातील. ते समई बराबर उभयतास नेण्यावीसी अर्ज करतील. इतक्यांत आपणही येऊन पोहोचाल. श्रीमंत राा दिवाण सोा यास प्रागेच्या चिठ्यावीसी सूचवित आहे व मीरसोासही सूचना करण्यावीसी बोललो आहे. वरकड मार

यजमान पत्रावरान व राजश्री आवाचे पत्रावरान कलेल, श्रुत होय हे विवा.

80]

Letter from Bhimāshankar to his father Gangā-dhar Shāstri reporting some events of local importance.

81]

[21-5-1815

पो छ १६ जमाखर सन खमस आशर.

श्री

राजश्रीया वीराजीत राजमान्य राजश्री दिवाणजी साहेब यांस,

पो यशवंतराव बापुजी गोडबोले व यशवंतराव बापुजी मराठे कृतानेक आसीर्वाद विनती येथील क्षेम् ताा वैशाख शुभा १३ रवीवासर पावेतो वर्तमान यथास्थित असे. विशेष आपण छ. १ जमादिलाखरची पत्रे व छ. ७ मिनहूची पत्रे च्यार च्यार रोजाचे वाईद्यानी पाठवीली ती अनुक्रमे मुदतीस पावली. प्रथम आपण छ. २८ जावलची पत्रे पाठवीली ती वायदाप्रमाणे पावली होती. त्याची उत्तरे तेच दिवसी रात्रौ लिहून नऊ दिवसांचे वायद्याने पाठवीली ती पावलीच असतील. अलीकडे पत्रे राजश्री ब्रज्याबादादा याणी लिहून ठेवीली होती परंतु एक दोन दिवसाचे गुंयांत आपलेकडे न आली. हाली आपण पत्रे पाठवीली त्यांत बहुत उदासीनतेचे वगैरे पर्याये करून लिहीले त्यास सविस्तर मजकुर श्रीमंतास आजच श्रुत केला व अजमे उलीयम साहेबासही सविस्तर समजावीला. त्याजवरून सरकारी पत्र खातरजमेचे आपले नांवचे व अजम ऊलीयम साहेबाचेही पत्र

आपणास घेऊन पाठवीले आहे. त्याजवरून सवीस्तर ध्यानास येईल. सारांश आधीर होऊं नये. सरकारचाकरीवर लक्ष ठेऊन नक्ष राहावा. आपण पत्री पंचवीस रोज पत्रे येत नाहीत म्हणोन ल्या त्यास माहे मारी दोन रवानग्या आलीकडे आजच्यासुधा आल्या. त्याची उत्तरे मात्र आपणाकडे आली नाहीत. वरकड पत्रे वरचेवर कचा मार लिहून पाठवीतच असतो. पुण्याकडील वर्तमान तर वडील सोची स्वारी थुा २ गुरूवासरी निघोन नासीकास जावयाकरितां प्रस्थानी जाऊन त्रीतीयेस आलंदास मुकामास गेले. पुढे दरमजल जाणे आलेच असेल. वाईहून परभारे श्रीमंताची स्वारी नासीकास जाणार तसे राजश्री सदाशीवपंत भाऊ व त्रिवकजी तात्या व अजम ईलफीटन सोाही निघोन गेले. तेथे पावलीयावर कचे वृत्त लिहून आले म्हणजे लिहून पाठऊ. आपली पत्रे पाच येऊन इकडोन जाव न पाठवावा असे घडले नाही. परंतु कासीदास मार्गांत कांहीं जाले किंवा पत्रे कोणाचे हाती लागली हा मात्र आदेशा येतो. याची चोकसी करावी. वरकड आपण लिहीता यातील पर्याय. सरकारांत किंवा सोकडे आजपावेतो कांहीं नाही. दरम्यान असे वेभावरूचे व्यवहार होतात त्यापेक्षा समक्ष असल्यास हमेशा कटकट वाढेल. याजकरितां फौजेत राा गोविंदराव यांस ठेऊन त्याजला सांगुन आपण आमरेलीस निघोन यावे. इतक्यात याचा बंदोबस्त रीसीदेट सोाचा जाव येऊन होणे तो होईल असे आपणास ल्याहावे असी कल्पना येथे जाली होती परंतु हरयेक कामांत सवुरी करणें ही मोठी आकलेची गोष्ट असी शाहाणें पोक्त याची सीक्षा साा न लिहीले. तसे उत्तरे प्रत्योत्तरे वाजवी कामावीसी करणे ती स्वच्छच व्हावी, तक्रार होणें या पल्यास गोष्ट येणारच नाही. आपण मुले माणसे याची रवानगी इकडे करण्याचा वेताची जलदी न करावी. बंदोबस्त लोकरच होईल. भवीण्यानु-रूप दगडाखाली हात सापडला तथापी युक्तीने काढला पाहिजे. हीसकणे योग्य नाही. कुमकेस पलटणें २ व गोरे व तुरक स्वार व तोफा याप्रो आपलेकडे साा करण्यावीसी रीसीदेट सोाचे पत्र आल्यावरोन ऊईलम सोानी

तेथील आसीघन सो रीसीदेंट सोचे यास लीहीले आहे आणि आपणास ल्याहावयास आम्हांस सांगितल्यावरून लीहीतो. साहेबीही आपले पत्रां लिंगो आहेच त्यावीसी आपल्यास मसलत पुसतील ती नेक द्यावी. येथे श्रीमंतानी साहेबास सांगितले की, “कुमक बडोद्यावीसी तुमचे सरकारची वेणे पडल्यास दिवाणजीस लिहून आणऊन मसलत करून सांगू. आमचे सत्यासीवाय तर तुम्हीं आणणार नाहीच तसे दिवाणजीसी सलेगार रीती-भातीने चालत नाही. याचा बंदोबस्त परिच्छीन्न करावा.” याप्रो सांगितले ते वेलेस तर, “अजम मेकमडों सोचे पत्रावरून जत व वागडवाल्याचे धाडीचे तोंडावर पाटडीकडे पलटणे जातात,” असे उईलम सोनी श्रीमंतास उत्तर दिले व ठरलेही होते. नंतर रीसीदेंट सोचे पत्र आल्यावरून हाली असे योजनेत आले. कलवे. वरकड येथील वृत्त राा वजावादादा कचे लिहीता कलेल. दिवाण साहेब ! आपणास आम्हीं किती ल्याहावे ? सर्व ध्यानातच आहे. वरकड आपले ल्याप्रो सरकारांत व साहेबास श्रुत करून लिहून पाठवीत आहोच. बहुत काय लिहीणे ? लोभ करावा हे विशापना.

81]

Letter from Yeshwantrāe Godbole and Yeshwantrāo Marāthe, to Vitthālraō Devāji. The writers advise Vitthālraō not to feel melancholy and forward reassuring letters from Fattesingrāo and Williams. News from Poona is given to Vitthālraō as follows :- The Shāstri has left Poona for Nāsik to join the Peshwa who is proceeding from Wāi direct to the same place. Sadāshivpant Bhāu, Trimbakji Dingle and Elphinstone have also left Poona. The writers suspect some misunderstanding on the part of Vitthālraō for dispelling which they explain that they had thought of writing to the Resident and of



भीमाशंकर गंगाधरशास्त्री पटवर्धन. पा. १४९.

Bhimashankar, son of Gangadhar Shastri; P. 150.

asking Vitthalrāo in the meanwhile to station himself at Amreli. But on second thought they came to the conclusion that Vitthalrāo should not be impatient. They inform him that reinforcement is coming to him in the form of two battalions and guns as ordered by the Resident and that the Regent also has spoken to the Resident about consulting the addressee and the Baroda Government in military matters in Kāthiāwād.

[82]

[9-9-1815

नकल.

श्रीम्हालसाकांत

राजश्री भीमाशंकर गंगाधर गोसावी यांस,

अखंडीत लक्ष्मी अलंप्रत राजमान्य स्नो अनंदराव गायकवाड सेना-
खासखेल समशेर बहादर दंडवत सुमा सीत अशर मयातेन व अलफ,
तुमचे तीर्थस्वरूप गंगाधर कृष्ण मुतालीक सरकारचे कामास पुण्यास
गेले होते त्यास श्रीपंढरपुरचे मुकामी दगा होऊन काल जाला म्हणोन
कलले ही गोष्ट बहुत आनुचीत जाली. असो होणार गोष्टीस उपाय नाही.
तुम्हीं या गोष्टीचा खेद करूं नये. तुम्हांस इकडे आणावयावीसी राजश्री बापु
मेराल यांस पत्र लीहीले असे तरी तुम्हीं तेथील सरंजामसुद्धां निघोन येणे.
तुमचे तीर्थरूपाचे मुतालकीचे कामाची सनद तुमचे नांवे येथें करून ठेवीली
आहे. तुम्हीं येथे आलीयावर वस्त्रे व सनद देऊन काम काज पेशजी प्रमाणे
चालवीले जाईल. तुम्हीं कोणे गोष्टीची कालजी न करणे. जाणीजे छ ३
माहे रमजान मोर्तब सुद.

82]

Copy of a letter of condolence on the murder of Gangādhār Shāstri to his son Bhimāshankar from Mahārāja Anandrāo, who assures the addressee that the post of mutālik (Deputy Regent) held by the Shāstri will be conferred on him on his reaching Barodā.

83]

[20-9-1815

नकल

पोसा मा वा ११ सां १८७१

श्री

रोजनीसी स्वारी पुणे. सुमा सीत अशर मयातेन अल्फ माहे सवाल भाद्रपद मास छ १६ रोज वा २ सोमवासर सायंकाल आम्ही व बापाजी ऐसे बंगल्यास साकडे गेलो. आतील बंगल्यांत दस्तुर माफक मुलाकात होऊन साहेब व आम्ही उभयता बसोन परस्परे तजीयत खुशीचे प्रश्न होऊन नंतर बोलणे...कलम.

१. साहेब बोलले कांहीं खबर ऐकीली की काय? त्यांचे उत्तर केलें कीं चिमणाजी नारायण प्रातःकालचे प्रहर दिवसास येथें आले. सोमवारी पोटासाचे पलटणांत हीकसा आहेंत. त्यांचे हावाली त्रिन्नकजीस करोन नंतर हे तेथुन निघोन आले म्हणून कलले. तेव्हां साा बोलले आज भाऊकडील इशारा आला होता कीं मंगळवारी प्रथम प्रहर दिवसास चिमणाजी नारायण यांणी त्रिन्नकजीस हीकसाचे हवाली करून हीकसा

यांची पोहच आणीली आहे. आम्ही बोललो की आपणास हीकसाचे पत्र आले की नाही व पोहच आणली ते आपणाकडे दाखवावयास पोा होती की नाही ? तेव्हां सा बोलले पत्रही आले नाही व पोहचही पाहाण्यास आली नाही. आम्ही बोललो की आपले पत्र जलद यावे ते कां न आले ? तेव्हां साहेब बोलले भाऊकडील इशान्यांत की नारोपंत आपटे आमोघरच कील्यावर गेले होते. त्यांचा निरोप हीकसास आला की तुम्ही दोन कंपन्यां पाठऊन द्याव्या; कील्याच्या दरवाज्याजवळ त्रिंक्कजीस हवाली करीतो. त्यावर हीकसांनी सांगून पाठवीले की आम्ही माणसे कील्याजवळ पाठविणार नाही. तुम्ही आमचे लष्करांत पावते करावे. येणेप्रीा निरोप आल्यावरून त्रिंक्कजीस म्यान्यात घालून लष्करांत आणून हवाली केले आणी तेच क्षणी त्याणी तेथुन कुच केले. येणेप्रमाणे सांगून पाठविले. त्यावरोन आदेशा वाटतो की हीकसा कुंच्याच्या गडबडीत. यामुले त्यास पत्र पाठवावयास फावले नसेल. मुकामी आल्यावर पत्र पाठवीतील. त्यास पत्र यावयास आवकाश पडला. उदेल पत्र येईल. आम्ही उत्तर केले की चिमणाजी नारायण आठ प्रहरांत पन्नास सांठ कोस जलद परत आले. तेव्हां साहेब बोलले हे अगोदर निघाले आसतील. पत्र व ते तेथे बराबर पावले असतील. आपले पत्र आले म्हणजे सविस्तर समजेल...कलम.

२. आम्ही बोललो की भगवंतराव व बंधुजी प्रकर्णी काय जात्र आला ? सा बोलले आला की हवाली करतो परंतु एक दोन रोज जलदी करू नये कारण उभयता माणसे शिपाई वगैरे आहेत त्याजपासोन अलग केले पाहीजे. त्याचे कांहीं देणे घेणेही आहे. येवीसी गोखले यास सांगितले ते साफ करतील म्हणजे माणसे आलग होतील. नंतर हवाली करू. परंतु यांचे जिवास भय, गायकवाड याजपर्यंत पोहचत तो होऊ नये. याचे उत्तर आम्ही सांगून पाा की शिपाई वगैरे आलग करोन आमचे हवाली करणार. ठीक आहे. जीवाचे भयाचे तर आमची खातरजमा

82]

Copy of a letter of condolence on the murder of Gangādhār Shāstri to his son Bhimāshankar from Mahārāja Anandrāo, who assures the addressee that the post of mutālik (Deputy Regent) held by the Shāstri will be conferred on him on his reaching Baroda.

83]

[20-9-1815

नकल

पोसा मा वा ११ सा १८७१

श्री

रोजनीसी स्वारी पुणे. सुमा सीत अशर मयातेन अलफ माहे सवाल भाद्रपद मास छ १६ रोज वा २ सोमवासर सायंकाल आम्हीं व वापाजी ऐसे बंगल्यास साकडे गेले. आतील बंगल्यांत दस्तुर माफक मुलाकात होऊन साहेब व आम्हीं उभयता वसोन परस्परे तबीयत खुशीचे प्रश्न होऊन नंतर बोलणे...कलम.

१. साहेब बोलले कांहीं खबर ऐकीली की काय? त्याचे उत्तर केले की चिमणाजी नारायण प्रातःकालचे प्रहर दिवसास येथे आले. सोमवारी पोटसोाचे पलटणांत हीकसोा आहेत. त्यांचे हावाली त्रिंक्कजीस करोन नंतर हे तेथुन निघोन आले म्हणून कलले. तेव्हां सोा बोलले आज भाऊकडील इशारा आला होता की मंगळवारी प्रथम प्रहर दिवसास चिमणाजी नारायण यांणी त्रिंक्कजीस हीकसोाचे हवाली करून हीकसोा

यांची पोहच आणीली आहे. आम्ही बोललो की आपणास हीकसोाचे पत्र आले की नाही व पोहच आणली ते आपणाकडे दाखवावयास पोा होती की नाही ? तेव्हां साा बोलले पत्रही आले नाही व पोहचही पाहाण्यास आली नाही, आम्ही बोललो की आपले पत्र जलद यावे ते कां न आले ? तेव्हां साहेब बोलले भाऊकडील इशान्यांत की नारोपंत आपटे आगोधरच कील्यावर गेले होते. त्यांचा निरोप हीकसोास आला की तुम्ही दोन कंपन्यां पाठऊन द्याव्या. कील्याच्या दरवाज्याजवळ त्रिंक्कजीस हवाली करीतो. त्यावर हीकसोानी सांगून पाठवीले की आम्ही माणसे कील्याजवळ पाठविणार नाही. तुम्ही आमचे लष्करांत पावते करावे. येणेप्रेा निरोप आल्यावरून त्रिंक्कजीस म्यान्यात घालून लष्करांत आणून हवाली केले आणी तेच क्षणी त्याणी तेथुन कुच केले. येणेप्रमाणे सांगून पाठविले. त्यावरून आदेशा वाटतो की हीकसोा कुच्याच्या गडबडीत. यामुले त्यास पत्र पाठवावयास फावले नसेल. मुकामी आल्यावर पत्र पाठवीतील. त्यास पत्र यावयास आवकाश पडला. उदेल पत्र येईल. आम्ही उत्तर केले की चिमणाजी नारायण आठ प्रहरांत पन्नास साठ कोस जलद परत आले. तेव्हां साहेब बोलले हे अगोदर निघाले आसतील. पत्र व ते तेथे बराबर पावले असतील. आपले पत्र आले म्हणजे सविस्तर समजेल...कलम.

२. आम्ही बोललो की भगवंतराव व बंधुजी प्रकर्णी काय जात्र आला ? साा बोलले आला की हवाली करतो परंतु एक दोन रोज जलदी करू नये कारण उभयता माणसे शिपाई वगैरे आहेत त्याजपासोन अलग केले पाहीजे. त्याचे काहीं देणे घेणेही आहे. येवीसी गोखले यास सांगीतले ते साफ करतील म्हणजे माणसे आलग होतील. नंतर हवाली करू. परंतु यांचे जिवास भय, गायकवाड याजपर्यंत पोहचत तो होऊ नये. याचे उत्तर आम्ही सांगून पाा की शिपाई वगैरे आलग करोन आमचे हवाली करणार. ठीक आहे. जीवाचे भयाचे तर आमची खातरजमा

नाहींसी वाटते परंतु आमच्या चाली आशा नाहीत. नंतर साहेब बोलले असाही त्यांचा इशारा आला होता की आम्ही गोा यांस पत्र देतो त्यांना लीला की तुम्हांकडील सरदार आला होता त्यास इंग्रजांचे विद्यमाने तुम्हांकडे पाा आहे. येणेप्रीा लीहून हुजऱ्याबराबर पाठवीतो व तुम्हीं ही सरदारां डोलाने त्यांस मार्गस्त करावे यावर सांगून पोा की सरदारी डोलाने पाठवावे व आपणही पत्र लीहावे अशी त्यांची कमें नाहीत. येणेप्रीा उत्तर प्रत्योत्तर जाली. नंतर आम्ही बोललो की, आम्ही ऐकीले की, गोराले याची माणसे बंधुजीकडे दाहा होती व भगवंतराव यांकडे वीस होते, ते आज त्रीतय प्रहरी बंधुजीकडे आणली दाहा माणसे व भगवंतराव यांकडे दाहा माणसे गेली. त्यानी उभयताजवळ जी माणसे होती ती काढून दिली. येक येक खिजमतगार मात्र जवळ आहे. येणेप्रीा फेरिदि. तेव्हां सोा बोलले आम्हास तर त्यांगी सांगून पोा की यास दोन दिवस लागतील. आम्ही बोललो आसा मोठा खेड्या आहे की दोन चार दिवस लागतील...कलम.

३. सोा बोलले बडोद्याची काय खबर आहे ? आम्ही बोललो योगेण नाही. सोा बोलले सिताराम याच्या बंदोबस्त घाला कीवा नाही ? आम्ही बोललो लीकरच होईल...कलम.

४. आम्ही बोललो की, ब्रिजकजीकडे मामले वेगेरे होते पाा पाहून दुसरेकडे सांगितले.

- १ वासेटा कीला वामनराव आपटे यांकडे सांगितला,
- १ रायगड नारोत्रा आणी यांकडे सांगितला,
- १ कीले सातारा येथील बंदोबस्त नारो विठ्ठल आपटे यांकडे सांगितला.

येणेप्रीत ऐकीले. तेव्हां सांगे बोलले आम्हांस कलले नाही...कलम.

सदरहु बोलणे बोलून नीरोप घेऊन तीन घटका रात्री लष्करांत आलो.

83]

Copy of Bāpu Mairal's diary for 20-9-1815 :—
 "With Bāpāji saw Elphinstone at his bungalow as usual. Elphinstone told me that Chimnāji Nārāyan had handed over the person of Trimbakji to Mr. Hick in the English Camp. I asked Elphinstone as to what reply was received from the Peshwā about the surrender of Bhagwantrāo and Govind Vishwanāth (Bandhuji.) He said the Peshwā wanted them to be sent in dignity to the Gāikwād as sardārs to which he (Elphinstone) did not agree. Then I informed Elphinstone that Sitārām Rāoji would be put under restraint shortly and that the three forts managed by Trimbakji were reported to have been put under the charge of new mamlatdars."

84]

[24-9-1815

पोत आसवीन श्रा १ सां १८७२

नकल

श्री

रोजनीशी स्वारी पुणे सुमा सित अशर मयातेन व अलफ माहे शवाल भाद्रपद मास छ २० रोज वा ६ रविवार साहा वाजतां सोकडे बापाजी गेले होते. आंतील बंगल्यांत सोची मुलाकात होऊन उभयतां वसोन बोलणे...कलम.

१. सो बोलले, “भगवंतराव यांस बराबर येक वाजतां पाठऊन दिव्हे. आम्हीं तेंच क्षणीं कर्नेल स्मितसो यांचे कापात पावते केले. नंतर त्रीतीय प्रहरी बंधूजीस बालाजीपंत गोखले घेऊन आले. त्याज- लाही कर्नेलसो कडे पावते केले, तुम्हांकडे उभयतास वोलखावे म्हणोन इशारा केल्यावरोन तुम्हीं माणसे पो. त्याणीं ओलखिली कींवा कसे ?” बापाजी बोलले आमचे माणसांनीं ओलखले. उभ- यताही खरे आहेत, अशी उघड लबाडी करणार नाहींत. नंतर बापाजी बोलले कीं, गोखले काय बोलले व उभयता आपले रूबुरू आले होते कीं नाहीं ? सो बोलले गोखले येऊन इतके मात्र बोलले कीं, श्रीमंतांनीं या उभयतास आपणाकडे पाठविले आहे. रूबुरू आणावयाची मर्जी आहे कीं काय ? आम्हीं उत्तर केले कीं रूबुरू वंदीवानास भेटणे आम्हांस लजम नाहीं. इतके बोललो पुढें ते क्षण येक वसून इकडील तिकडील गोष्टी बोलून नंतर ते गेले.....कलम.
२. बापाजी बोलले कीं हीकसोचा मुकाम कोठपर्यंत आला ? सो बोलले कीं, जेजुरी पलीकडे दोचार कोसावर होता. आज दर- म्यान येतील, व परवा लोणीवर जाऊन खराडीस येतील. तेथें मुकाम होईल. नंतर प्रातःकाली ते त्रिंक्कजीस नदीपलीकडे आणून होडीत बसून आलीकडे आणतील. तेथें कर्नेल सोकडील पलटणे व तुरकस्वार येक तोफ ऐसी जाऊन आगोधरच उभे राहतील आणि त्रिंक्कजीस स्वाधीन करोन घेऊन चिंचवडास मुकामास जातील. भगवंतराव बंधूजीसही समागमेच मुकामास घेऊन जातील...कलम.
३. सो बोलले, आमचे येथें मेजरसो आहेत त्यांचे हवाली उभयतास आम्हीं केले. त्याणीं कर्नेलसोचे हवाली केले. त्यास मेजरसो

सांगत होते कीं, भगवंतराव यांचा चेहरा फार उतरला होता व बंधूजी हुशार होता. बापाजीनी उत्तर केले कीं, भगवंतराव याची उमर कम व त्याणे कांहीं पाहिले नाहीं. बंधूजीचे बुद्धीने खराब जाला. वरकड त्याची बडोद्यास सोय फार चांगली होती. परंतु दैवगतीस उपाय नाहीं. यामुलें त्यांस वाईट वाटले असेल. बंधूजी याचा स्वभाव बखेडेखोर ते पक्षी ते कशास क्षीत मानतील ?...कलम.

४ सोा बोलले, येथें तर हे कृत्य केले. परंतु सितारामाचा बंदोबस्त जाल्याचे पत्र आले कीं नाहीं ? बापाजी बोलले एक दोन रोजी येईल. सोा बोलले, या गोष्टीस फत्तेसिंगराव बाबासोा यांचे मनांत कांहीं शंका आहे कीं काय ? बापाजी बोलले शंकाचा अर्थच नाहीं. बंदोबस्त जालाच असेल. तो लौकरच समजण्यांत येईल...कलम.

सदरहु बोलणें होऊन निरोप घेऊन लष्करांत आम्हांजवळ येऊन मार सांगितला.

84]

Copy of the Diary of the Poona mission :—
Bāpāji Arcotkar interviewed Elphinstone when the latter said, "Bhagwantrāo and Bandhnji were handed over to Colonel Smith. Did your men identify them?" Bāpāji replied, "yes." Elphinstone then acquainted Bāpāji with the movements of the men in charge of Trimbakji's person. Elphinstone was anxious to know whether Sitārām was put under restraint at Baroda, but Bāpāji could not give a definite reply for want of a report from Baroda.

85]

[25-9-1815

नकल

पो आश्वीन श्रा ३ सा १८७१.

श्री.

रोजनीशी स्वारी पुणे सुा सुमा सित अशरं मयातेन व अल्फ माहे सवाल भाद्रपद मास छ २१ रोज वा ७ इंदुवासर सहा वाजतां बापाजी सोबाकडे बंगल्यास गेले. आंतील बंगल्यांत मुलाकात होऊन साहेब व बापाजी बसोन बोलणे जाले...कलम.

१ सोा बोलले कीं, “भगवंतराव गाा याचे पत्र आम्हांस आले कीं, आम्हीं पंढरपुर तुलजापुरचे यात्रेस जाणार असे असता आम्हांवर असा प्रकार कां केला ? आम्हांकडेस अपराध कोणता तो आम्हांस समजला पाहिजे. न करीता येथें आम्हांस आणून ठेविले त्यास आमची माणसे चालीस पन्नास तेथें राहिली ती हत्यारेसुद्धा आणवावी. त्याणी आम्हांजवळ असावे व आमची चीजवस्त झाडून आणून द्यावी. लोकाची देणेघेणी आहेत ती देऊन मग आम्हांस जिकडे पाठवावयाचे असेल तिकडे पाठवावे. येणे प्रोा मजकूर होता त्याचा जबाब आम्हीं पाठविला कीं, तुमची चीजवस्त जे कांहीं तुम्हांस पाहिजेसे असावयायोग्य ते आणऊन देऊं परंतु माणसेच आगोधर यावयाची नाहींत, त्यात हत्यारवंदाचे नांव कशास ? आमची चाल नाहीं देणेघेणे वगैरे दुसरी चीजवस्त असेल येवीसी गावांत कोणी आपला असेल त्यास सांगावे म्हणजे तो तजवीज करील. येणे प्रोा सांगून पाठविले.” बापाजी बोलले ठीक आहे. नंतर साहेब बोलले भगवंतराव कोण व वडोद्याहून कोणे रीतीने आले व येथें आल्यावर कसा प्रसंग घडला हा सांगा व त्यावरून सविस्तर मजकूर बापाजींनी सांगितला...कलम.

२ बापाजी बोलले कीं पलटणचा मुकाम कोठे आला ? तेव्हां साहेब बोलले लोणीस आला असेल. कर्नल साहेबाचा सरंजाम खराडीस जाऊन उतरला. भगवंतराव व बंधूजी तेथे पाठवीले आहेत. उदईक त्रिंबकजी कर्नल साहेबाचे लोकाचे स्वाधीन होऊन कुच होऊन चिंचवडास मुकाम जाईल...कलम.

३ बापाजी बोलले कीं, श्रीमंताची व पोटा साहेबाची बैठक खलवत जाहाले म्हणोन ऐकीले त्यांत सदाशीवपंतभाऊ नवते. तेव्हां साहेब बोलले खरे आहे. त्यांत बोलण्याचे भाव मिलोन सफाईचे श्रीमंताचे म्हणे जाले ते जाले इतःपर साहेबी संशय धरू नये व मागे जसा क्रम चालत होता तसा चालावा हे अर्थ होते. दुसरे काहीं नाहीं. बापाजी बोलले चौकशी होण्याचेही असेल. साहेब बोलले, ते काहीं नाहीं व चौकशी कराही म्हणणार नाहींत असे मला वाटते. बापाजी बोलले, प्रथमच त्याची बोलणी चौकशी करू नये परंतु पुढें त्रिंबकजीस हाती द्यावयाचा ठरेल तेव्हां त्याजला वाटेल कीं आतां आपण बहुत ना म्हटली परंतु हे चौकशी केल्या- शिवाय राहणार नाहींत तेपक्षी आपण हीमतीची गोष्ट सांगवी कीं चौकशी करा. हे सर्व दाखवयाचे परंतु अंतरयामी चौकशी करू नये. साहेब बोलले त्याचे म्हणणेच पडले कीं चौकशी करा तर आम्हांस यांत फार संतोष आणि आम्हींही चौकशी करून बोलल्यास पुढे विशेष वाढवावयाची गरज नाहीं.....कलम.

४ साहेब बोलले, चौकशी होणे चांगले, न चांगले व त्रिंबकजीस आसा प्रकार जाला येवीसी लोक काय म्हणतात ? बापाजी बोलले, चौकशी जाली असता चांगली अथवा वाईट असे कोण येऊन बोलतो ? परंतु त्रिंबकजीस असा प्रकार यात बहुत जणास संतोष जाला दाहा पांच सुध त्याचे लगत्याचे असतील त्यास मात्र काय वाईट

वाटले असेल ते वाटो. तेव्हां साहेब बोलले सर्व लोक त्रिंबकजीनी शास्त्रीस मारला असे म्हणतात व बाहेरही शेषनास कोसी असेच बोलणे आहे. बापाजीनी उत्तर केले कीं येक ब्राम्हण रामेश्वरीहून आला त्याणे मार्गात वर्तमान ऐकीले ते त्याणे सांगीतले. त्यातही त्रिंबकजीने मारला म्हणोन लोक बोलतात हाच अर्थ आहे. मग काय असेल ते असो...कलम.

सदरहु बोलणे होऊन लष्करांत येऊन आम्हांस मार सांगितला.

85]

Copy of Bāpu Mairal's diary for 25-9-1815 recording Bāpāji's interview with Elphinstone at the Poona Residency :—Elphinstone informed Bāpāji of Bhagwantrāo Gāikwād's complaint about maltreatment at the hands of the British Government. Bāpāji gave the required details about Bhagwantrāo to Elphinstone. Conversation about Trimbakji's share in Gangādhār Shāstri's murder also took place. Bhagwantrāo and Govind Vishwanāth are under military watch said Mr. Elphinstone, and Trimbakji will be placed along with them.

86]

[29-9-1815

पोा आश्वीन शुक्रा ६ रवीवार सां १८७१

नकल.

श्री.

रोजनीसी स्वारी पुणे सुमा सीत आंशर मयातेन व अलफ माहे शवाल भाद्रपद मास छ २५ रोज वा. ११ भृगुवार च्यार वाजतां साकडे

बापाजी बंगल्यास गेले. आंतील बंगल्यांत सोाची मुलाकात होऊन त्रसोन बोलणे क...कलम:

१. साहेब बोलले, “आज आम्ही श्रीमंताकडे सांगून पोा कीं त्रिबकजीस हाती देण्याचा ठरला. ते काली पुढें तपास बंगरे होऊ नये म्हणोन आपले बोलणे. ते काली आम्ही माहाराजास सांगून पाठवीलें कीं डंगले हाती आले म्हणजे पुढें लांबवाण्याचे आमची खाईस नाहीं येणेप्रोा सांगून पाठवीले होते. नंतर पुन्हा माहाराजाचे बोलणे कीं तपास व्हावा हे चांगले. त्याचाही जात्र सांगून पोा होता. परंतु दरम्यान काहीं बोलणे नाहीं याजमुळे हाली सांगून पाठवीतात कीं माहाराजाची मर्जी जर तपास करावयाचीच असल्यास आमचे तर्फेनी ना नाहीं. वरकड आमचे बोलणे त्रिबकजी हाती द्यावा ते आपण केले. पुढे काहीं प्रकर्णी लांबवावे हे आमची खाईप नाहींच परंतु माहाराजाची मर्जी असेल तसे कळवावे त्याप्रोा आम्ही हजर आहोत. याप्रोा सांगून पोा आहे. हे तुमचे ध्यानास कसे येते !” बापाजीनी उत्तर केले कीं, “ आपण सांगून पाठवीले चांगले कारण श्रीमंत हाली तर बोलणार नाहीं परंतु दोनाच्यार मास जाऊन मग सहजात बोलले कीं त्रिबकजीचा तपास व्हावा हे आमचे बोलणे होते परंतु त्यांतील काहीं येक घडले नाहीं. तस्मात हे करणें तुम्हांस आवश्यक होतें. निमीत्य मात्र हे काढले असे बोलतील ते काली तरी अशून काय जाले चौकशी करावी, करतो, असे बोलले पाहिजे. ते कशास पाहिजे ? आतां सांगून पोा हें चांगले केले. जे त्याचे मनांत आसेल तसा जात्र येईल. तपास न करावा असा जात्र आल्यास पुढें जवान बंद पडेल. करावा आसा जात्र झाल्यास ठीकच आहे. त्यासही हाजरच.” तेव्हां सोा बोलले, “तुम्ही जीतके आदेशे बोलला हे मनात आणून सांगून पोा पाहावे काय जात्र येतो.”...कलम.

२. सोा बोलले “त्रिबकजी बराबर आम्हांकडील साहेब गेला आहे. त्याजला मी पत्र लीहीले त्यांत मार कीं, त्रिबकजीस जाहीर करावे कीं

आम्हीं तुजला मुंबईस नेतो परंतु तुझे जीवास भय नाही. स्वस्थपणे तेथे असावे. खर्चावेचाचा बगेरे बंदोबस्त चांगला करोन कोणीवीसी फीकीर करू नये. येणेप्रोा खातरजमा करून लीाा होते तो मार सोनी त्रिंक्कीस सांगीतल्यावरोन आपले ठीकाणी फार आजुर्दा होता. तो आतां हे ऐकून खुर्षी जाला म्हणोन सोा लीाा आहे.” नंतर सोा बोलले कीं, “त्रिंक्कीचे मनांत आदेशा फार होता कीं गायकवाड यांचे हवाली करीतात” त्याचे उत्तर बापाजीनी केले कीं “गोा त्रिंक्कीस कशास मागतील ?” तेव्हां सोा बोलले, “प्रत्यक्ष खुनी जर हजरच आहे तर मग चिंता काय ?” बापाजी बोलले, “येद्यपी असे जरी आहे तत्राप मागणार नाहीत कारण तुम्ही दोस्त. तुमचे जवळ आहे तोच आमचे खास जवळ आहे. त्यात त्रिंक्कीस मागून गोा आपला दावा बुडवीतील असेही घडणार नाही व चालही नाही. आमचे खावंदाचा मीलेन आमदावाद घ्यावी हाच अर्थ ?” बाबाजीनी उत्तर केले “वाजवी कीं गेरवाजवी याचा विच्यार आपण करावा. गायकवाड काही पेशवे सरकारापासून आहेत आसे नाही, राज्यापासून आहेत. नानासोा, भाऊसोा यास दमाजीराव गायकवाड भारी वाटले. साा बेलमंडार देऊन फेऱ्यांत आणून आधीं गुजराथ दग्याने घेतली, तो दाव उगवण्याची वेळ हेच आहे.” तेव्हां सोा हे ऐकून वेक घटका पर्यंत हसत होते. नंतर दमाजीराव कसे आले कसकसा प्रकार जाला हा सोा नी विच्यारील्यावरोन सांगितला...कलम.

३. सोा बोलले “बापु देवजी याजसमागमे बालोबाबांकाकडे तुम्हीं सांगून पोा त्याचा जाव आला कीं नाही ?” बापाजी बोलले “देवजी आज आले होते, त्याचे सांगण्यांत कीं सविस्तर मार बालोबास सांगीतल्यावरोन त्यास बहूत संतोष जाला आणि बोलले कीं हे सर्व प्रकार खरे आहेत. माझी प्रकृती ठीक नाही. म्हणून गेलो नाही. आज येकादशी उदईक श्रीमंताची गाठ घालून खामखाहा मार श्रीमंताची बोलून याचा जाव

कलबीतो. येणेप्रो मार जाला. बालोवा श्रीमंतासी बोलले 'म्हणजे सांगून पाठवीतील त्याप्रो पुढ आपणास कलऊ.'.....कलम.

४. सोा बोलले "गावात गपा कशा आहेत ? बापाजी बोलले, "मनस्वी आहेत. त्या सांगण्यातही लजा वाटते व आशा गप्पा उच्चार करणेही चांगले नाही. आज दोन हाजर फौज श्रीमंताची आली म्हणोन ऐकीले." तेव्हां सोा बोलले "त्रिंबकजीकडील सामान अष्टीवर होते ते आले आहे. त्याजला एखादा सरदार करोन त्याचे जीनस सामान करणार म्हणोन श्रीमंतांनी आणवीले आहे. दसरा जात्यावर ठीकाणी जाईल."...

कलम.

५. बापाजी बोलले "त्रिंबकजीकडील मामलतीची घालमेल होते म्हणोन ऐकतो." सोा बोलले "असेल परंतु ऐकीले नाही."...कलम.

६. सोा बोलले कीं, "बडोद्याची काय खबर आहे ?" बापाजी बोलले कीं, "चांगली आहे." सोा बोलले "सितारामाचा बंदोबस्त चांगला जाला कीं नाही ?" बापाजी बोलले "त्याजला कुटुम्ब कपील्यातून आलाहीदा करून पंचवीस वारगीर सरकारचे व शंभर लोक कंपनीकडील याची चौकी आहे." सोा बोलले "बंदोबस्त आमचे खातरखा जाला नाही"...कलम.

सदरहु प्रोा बोलणे होऊन लष्करांत येऊन आम्हांस मार समजावीला.

86]

Copy of the Diary of the Poona mission :—
Bāpāji Arcotkar interviewed Elphinstone. A talk about the trial of Trimbakji Denge and the attitude of Bājirāo II towards it took place. Trimbakji was assured of good treatment and the fear in his mind that he would be handed over to the Gāikwād was

allayed, said Elphinstone. Bāpāji informed Elphinstone that unspeakable rumours were afloat in the city and that at Baroda Sitārām was kept under a 120 strong guard.

87]

[4-10-1815

नकल

पोा आस्वीन श्रुा ११ भृगुवार सा १८७१.

श्री.

रोजनीशी स्वारी पुणे सुमा सित अशर मयातेन व अलफ माहे शवाल आस्वीन श्रुा २ छ ३० रोज बुधवार च्यार वाजता सोाकडे बंगल्यास आम्हीं व बापाजी गेलो. दस्तुर माफक मुलाकात होऊन आतील बंगल्यांत साहेब व करोस सोा व आम्ही उभयाता बसुन परस्परे तन्वीयत खुशी होऊन बोलणे जाले.....कलम.

१ साहेब बोलले “गावातील वातमी काय ? श्रीमंत रायगडास रूा व सरंजाम पाठवीतात म्हणोन ऐकतो.” आम्हीं उत्तर केलें कीं, “आम्हींही ऐकतो.” सोा बोलले कीं, “पुढें इरादा काय दीस्तो ?” आम्हीं बोललो कीं, “कलेल. लढाईचा इरादा उघड दृष्टीस येत नाही. परंतु आन्तरयामी भाव खरा.” सोा बोलले, “आम्हांसही असें वाटते कारण रायगडास सरंजाम खाना करतात व फौज जमा करीतात यामुळें आम्हांस आदेशा खरा.” आम्हीं बोललो कीं, “याचा विचार काय ?” सोा बोलले, “दसरा जालीयावर जर फौज अशीच राहिली तर मग आम्हांस विचार

करणे प्राप्त. तोपयेंत आम्हीं बोलत नाहीं. कारण श्रीमंत आम्हांसी बोलले आहेत कीं त्रिभुजकीचे फौजेस सरदार नेमावयाकरितां व दसन्याकरितां फौज आणवीतो. याजमुलें पुढें पेंढारी वगैरे यांचे बंदोबस्तास फौज जंथें होती तेंथें गेली तर मग आदेशा मिटला, नाहीं तर त्याची फीकीर करणें आम्हांस लाजम आहे"...कलम.

२ आम्ही बोललो कीं, "श्रीमंताकडून कांहीं जावसाल सुरु आहे किंवा बंद आहे ? तेव्हां सोा बोलले, "बंद नाहीं. मोर दीक्षीत व पोट सोाचे मार्फत कांहीं चालु आहेत. पोट सोाच समागमे निरोप आला होता कीं, हाल्ली जावसाल झाडून बंद आहेत. या बखेड्यामुलें तो मीटला. त्यास पुढें जावसाल चालु व्हावे. आमचे पांचचार जावसाल मोटे हैद्राबाद वगैरेचे ते चालु व्हावे. त्याचे उत्तर आम्हीं सांगून पोा कीं, बहुत चांगले आहे. चालु करावे परंतु एकतर नवात्राकडील दुसरे च्यार कोणते ? कलवावे, त्याप्रोा बोलूं. याचे उत्तर आलें नाहीं. ते आले म्हणजे कलेल..."कलम.

३ आम्हीं बोललो कीं, "बडोद्यास आमचे खावंदाचे हुकुमाप्रोा दसरा जालीयावर जाण्याचे परंतु आपले सलेनी यावे असा पहिलाच हुकूम आहे. व पेशजी पेशवे सरकारचे बोलणे आपल्यासी आम्हीं न जाण्यावीसी होते त्यावरून आम्हीं आपले खावंदास लीो." त्याचा जवाब "आमचे खावंदाचे पत्र आल्यावर मदार समजेल तसे आपली सला कसी हाही इशारा येईल." त्यावरून बोललो कीं "आपली सला आपण पेशवेसरकारासी बोलण्याचा मदार काय चीतात योजला आहे ?" तेव्हां सोा बोलले कीं, "लाट सोास मार लीा आहे त्याचा जवाब येईल त्याप्रोा करता येईल." आम्हीं बोललो, "जाव येण्यास आवकाश कीती ?"

सोा बोलले, " तो सांगवत नाहीं." आम्हीं बोललो,

“पुढें जावयाचे राहावयाचे कसे करावे येवीसी आपली सला काय ? आमचे सरकारचा हुकूम तर जसी सोाची सला त्याप्रोा वर्तणूक.” सोा बोलले, “लाट सोाचे पत्र आले त्यांत मार होता त्रिबकजी हस्तगत जाला आस्ता मग बापुसोा राहवयास चिंता नाहीं. नाहीतर मार्गस्त करावें. तो मार सांगितला व हालीही जसे उत्तर येईल तसे सांगेन.” आम्हीं बोललो कीं, “लाट सोाचे पत्र येण्यास तर आवधी, आमची तयारी मागेच जाली व दस्तकेही पेशवे सरकारची आली परंतु आम्हीं राहीलो. बायश होता हाली दसरा जालीयावर. पुढें पेशवे सरकारचे आमचे राहावयावीसी बोलणे पडले तर व आमचे सरकारचा नफा दृष्टीस येत असला तर आमचे राहण्याचे सार्थक. नाहींतर व्यर्थ राहून कांहीं न होता मग जाण्यांत ठीक नाहीं.” तेव्हां सोा बोलले, “पेशवे सरकार तुम्हीं राहणे म्हणून वीसवले. आम्हांसी बोलले.” आम्हीं बोललो कीं, “त्रिबकजी हस्तगत जाला नवता तोपर्यंत बोलत होते.” सोा बोलले “नंतरही बोलले आहेत.” आम्हीं बोललो कीं “आमचे बोलण्याचा मदार तर लाट सोाचे पत्र आल्यावर ठरेल परंतु आपण आपले दीलात कीयास काय केला ?” सोा बोलले “आजपर्यंत मिलोन काम त्रिबकजीचे. दुसरा विचार नवता. हाली पेशवे सरकार साफ चालते कींवा कसी मसलत हा विचार. यामुलें आम्हीं तुमचे प्रकर्णीं विचार केलाच नाहीं.” आम्हीं बोललो “विचार जरूर केला पाहिजे.” सोा बोलले कीं, “विचार करीतो परंतु आमच्यानें पेशवे सरकारासी बोलवत नाहीं. कारण आम्हीं एखादा विचार करोन बोललो. आणि लाटसोाचा हुकूम दुसरा आला तेव्हां ते ठीक नाहीं. तुमचे बोलणे तर आमदाबाद द्यावी आणि मागील पुढील जावनास साफ.” आम्हीं बोललो कीं, “आम्हीं बोलतो हे वास्तविक कींवा

गेरवास्तविक याचा विचार आपण करावा. आमचे सरकारचा कारभारी उमदा मनुष्य मोठे मर्तव्याचा. त्याचा खून पेशवे सरकारांत जाला. तसे आम्हांकडून कांहीं पेल किंवा फीतुर किंवा दुसरे कांहीं खूल तो अर्थ कांहीं नाही. फक्त आमचे सरकारचा जावसाल बोलून च्यार रूा जे ठरतील ते देऊं. खाबंदीस वस्त्रे घेऊन जावी हा इरादा आमचा आस्ता आसा प्रकार जाला. यांत गाासरकारची नाखुशी केवढी जाली व हुमतीचा वास्ता जाला. तेव्हां आमचा दावा पेशवे सरकारशी. त्यांत पेशवे सरकारांनीं आम्हांपासून निमे गुजराथ द्या करोन बेलभंडार देऊन दमाजीराव यांस धरून कैद केले. मूल दाभाडे याचे पदरचे गाा. तेव्हां दाभाडे यांस दोन कीताच. एक सेनापती व दुसरा सेनाखासखेल हे पद देऊन निमे गुजराथ दिली व सेनापती पदाचा निमे गुजराथ घेतली ते सरकारात ठेविली. नंतर पुढें सालाबादी व फौजेचा ऐवज जसजशी जवरी पडत गेली त्याप्रोा साधनुक केली तोही प्रकार आपण पाहावा. आजपर्यंत गाा डावे हातानी रामराम पेशवे सरकाराशी करतात हा दाखला आहे. तेव्हां हा प्रकार जाला. याजमुळें आमचा दावा पेशवे सरकारावर पुर्ता आहे." सोा बोलले "पेशवे सरकार म्हणतील कीं, त्रिंबकजीस खाली केला. आता आम्हांकडेस दावा काय ?" आम्हीं बोललो "त्रिंबकजी खाली जाला हा आमा करितां नव्हे. यद्यपी शास्त्री-वावाचा प्रकार होताच श्रीमंतांनीं तपास करोन ठीकाण लाऊन शासन केले आस्ते तर मग ठीकच होते. ते न करितां तुम्ही आपले बहादरीकरितां पेशवे सरकाराशी बोलला. त्यांत तंटे पडून सोास मेहेनत किती पडली व किती प्रकार जाले तेव्हां हे घडले. यांत कंपनी सरकारचे जे...म जाले. आमचे सरकारचे कांहीं नाही. त्रिंबकजी हाती घेणे हे गायकवाड सरकाराकडे नाही. तुम्ही

बहादरीचे सन्न हे केले. यांत आम्हांस फायदा काय ? याबद्दले आमचा दावा शाब्द. व आमचे लोकांत चॉल्ही खरी. असा प्रकार जाला आसता त्याची समजुती व्हावी.” तेव्हां सोा बोल्ले “पेशवे सरकार म्हणतील कीं, आम्हीं भाऊस समाचारास पो होते व शास्त्रीबाबाचा प्रकार जाला याची गपगीरी गोा सरकारास तशी आम्हांसही बहुत.” आम्हीं बोल्ले “भाऊ आले आशानी समजुत नाहीं. गपगीरीचा प्रकार जर पेशवे सोास गपगीरी असती तर तो प्रकारच भिन्न असता. याकरितां आशा बोल्ल्यांनीं गोा सरकारची समजुत नाहीं. कारण पेशवे सरकाराकडे मोठेपणा, आणि त्यांचे दरबारात हे गोष्ट घडली तेव्हां गोा सरकारचा हर्फ पेशवे सरकारावर. तेव्हां त्याजला लाजम कीं, गोा सरकारची समजुत करावी.” सोा बोल्ले “तुमचे बोल्ल्याचा प्रकार आतांही मी लाट सोास लीहीतो, त्याचा जात्र येईल तसे घडेल.” आम्हीं बोल्ले, “ठीक आहे परंतु पुढे आम्हीं मुलासुधा राहावे किंवा मुलास मार्गस्त करोन मी राहावे किंवा आम्हीं मुलासह जावे याचा विचार काय ?” तेव्हां सोा बोल्ले, “तुमचे ध्यानंत कसे येते ?” आम्हीं बोल्ले कीं “आपण सांगाल त्याप्रोा वर्तावयाचे. अधिक उपाय केला पण चालावयाचा नाहीं. तत्राप आपण पुस्ता यामुले सुचले ते सांगतो. पेशवे सरकार इतके दिवस आपल्यासी बोल्ले, आलीकडे बोल्लत नाहींत. त्यास त्याणी होऊन जर गोष्ट आमचे राहण्याची कादली तर मग आमचे राहणे जाल्यास चिंता नाहीं, न बोल्ले तर दत्तरा जाल्यावर आम्हीं जाऊं.” सोा बोल्ले “ठीक आहे. पेशवे सरकार आम्हांसी तुमचे प्रकर्णी बोल्ले तर जात्र देऊ कीं, इतके दिवस आम्हीं गोा सरकार प्रकर्णी बोल्लत होतो त्यास आम्हांस लाट सोाचा हुकुमही आला होता, हाली असा प्रकार जाला. तेव्हां जात्रसाल नवा जाला तेव्हां... (फाटलें आहे)...

समक्ष नाही. लाट सोस मजकूर लीहून उत्तर येईल तसे करू. चापु सोा येथे आहेत त्यास आपण बोलावे. आम्ही ही त्यांसी बोलू. येणेप्रोा बोलू परंतु तुम्हांकडे पेशवे सरकारातुन कोणी बोलावयास आल्यास तुम्हीं जवाब काय द्याल ?" आम्ही उत्तर केले कीं, "आपल्या सीवाय बोलणे होऊन नंतर आम्हांकडे कोणी बोलावयास आला तर आम्ही जात्र देऊ कीं, आमचे सरकारचा हुकूम तर राहू नये असा आला, परंतु आतां आपण म्हणता ठीकच आहे. आम्ही आपले खावदास लीहीतो. तेथुन हुकूम येईल त्याप्रोा करू असा जात्र देऊ." तेव्हां सोा बोलले "ठीकच आहे." आम्ही बोललो कीं, "कर्णेक सोाचे पत्र अलीकडेस आले होते कीं नाही ?" सोा बोलले "नाहीं." आम्ही बोललो "मुंबईस जनराल सोासही पुढें कसा प्रकार करावा येवीसी आपण लीहीले तर कसे ?" सोा बोलले "ठीक आहे. लीहू. परंतु तुमचा मदार पेशवे सोाचा दावा उडून आमदावाद घ्यावयाचा हे कसे घडेल ? आम्ही जात्र दिव्हा कीं, "कंपनी सरकार इनसाफ तपासतील तेव्हां लाजम तेच मनांत येईल. कदापी आमदावाद पेशवे न देत तरी आमदा-वादची मामलत चालू दस्ता ठरऊन घ्यावी. कराराप्रोा हे काम देता येईल. आमदावादचे याप्रमाणे जाले आस्ता हरवक्त तंटा नाही व काठेवाडांत बाहादरी नीरंतरची आहे त्यास खलेल नाही. हे न जाले तर बाहादरीत खलेल व हरदु अमलामुळे हरवक्त तंटे पडून नाखुषी पेदा होईल व सोास मेहेनत पडेल. याकरितां हे लाट सोास लीहून तेथील सला घेऊन हे जरूर जाले तरच ठीक आहे." सोा बोलले "हे तुम्हीं म्हणता हे प्रमाण आहे परंतु पेशवे सरकार फायदा कोठे पाहातात ? तत्राप आमदा-वादचे मोबदल्यास माहाल देण्याचे कसे ?" आम्ही जावात्र दिव्हा कीं, "माहाल घ्यावयाजोगे कोठे आहे ? पेशवे सरकारसी

बोल्हून त्याचा दिल राजी करोन आमदाबद्द ठरजन दिव्हास
 सुवता आपल्यास मेहेनतीवीसी व आम्हांस तंट्यावीसी पडेल.
 पेशवे सरकारास कराराप्रो ऐवज पावेल. हे न जाले तर
 आपल्यास मेहेनत व आम्हांस तंटे व पेशवे सोाच पैका मिलणे
 कठीण. ऐसे तिघास तीन गोष्टी फायद्याच्या आहेत.” तेव्हां
 सोा बोळले “पेशवेसाहेब हे करतील न करीतील तुम्हांस कते
 वाटते !” आम्हीं जबाब दिव्हा कीं, “हालीचा वस्त पाहता
 कदापी कबूल करणार नाहींत. परंतु सोाचे समजावील्याबलन
 समजतीलही खरे.” तेव्हां सोा बोळले “डेगले असता काठवाड
 प्रकर्णा वीकीर फार चालली होती, हाली कते होईल ते पाहावे.
 फीकीर मोठी आहे...कलम.

४ सोा पुसले कीं, “होळकर यांचे लफ्करांत फतेसिंगराव बाबाचोचे
 सासरे दमंदरे आहेत. त्यांचे पत्र बाबाचोस आले होते कीं,
 होळकर यांची तयारी आहे असे आम्हीं ऐकाले तुम्हीं ऐकाले कीं
 नाहीं !” आम्हीं जबाब दिव्हा कीं “ऐकाले नाहीं. दमंदरे विकडे
 आहेत. त्यांची पत्रे येतात, परंतु या वर्तमानाचे पत्र आल्याचे
 कलले नाहीं.”

५ आम्हीं विचारीले कीं, “सिंदे होळकर यांचे येथील येखत्रारा येतात
 त्यांत त्यांची तयारी दिस्तते कींवा कसे हे काय वर्तमान !” सोा
 बोळले, “थोडी थोडी तयारी चालतात परंतु तयारी नाहीं. पेंढारी
 नर्मदा उतरले नाहींत. मीरखानही दूर लांब त्या देशांत आहे.”
 ...कलम.

६ “त्रिंजकजीस वाराणसीस पाठवावे असे भाव परंतु लाठ सोाचे
 हुकुमाप्रो घडते ते घडेल,”...कलम.

७ सो विचारले कीं, “सितारामबाबाचा बंदोबस्त पका जाला कीं नाहीं ?” आम्हीं जात्र दिव्हा कीं, “कंपणीकडील लोक व बाबासोचे खास पागेचे लोक चोकी बसोन त्याजला कत्रील्यापासून आलादा ठेविले.” तेव्हां सो बोलले कीं, “बडोद्यांत ठेवणे लजम नाहीं. कारण फीतुर मिटणार नाहीं.” आम्हीं जात्र दिव्हा कीं, “त्याचे दिलांत वाराणसीस जावे, राहावे ऐसेही आहे.” तेव्हां सो बोलले “कंपणीचे चौकीत वाराणसीस असले तर चिंता नाहीं परंतु चौकीवीना खुले राहिले तर भर्वसा त्याचे फंदाचा नाहीं. पहिले हफीज गुलाम याचे मार्फत फंद बहुत लांत्र करोन पत्रं पाठवीली. हाली वाराणसीहून सरदार दौलतदार जवळ तेव्हां हे फंद करण्यास चुकणार नाहीं. यांजकरितां खुले ठेऊ नयेत. चौकीत असल्यावर चिंता नाहीं.” आम्हीं जात्र दिव्हा कीं, “बडोद्यास खावंद व रसीदेंट यांचे सलेनी घडेल ते खरे”....कलम.

सदरहु बोलणे होऊन रजा घेऊन दोन घटीका रात्री लष्करांत आलो.

87]

Copy of Bāpu Mairāl's diary for 4-10-1815 reporting his interview with Elphinstone. The talk opened with a reference to the despatch of men, money and munitions to Fort Rāigad by the Peshwa, a step likely to raise suspicions. Elphinstone remarked that he would wait till the Dasra and see if the forces were sent back from Poona to the districts. He informed Bāpu that the Peshwa had reopened negotiations with some States through Mor Dikshīt and Mr. Ford.

A long conversation followed, Bāpu asking

Elphinstone's advice about continuing his stay in Poona and Elphinstone refusing to give advice without instructions from the Governor-General on that point. Bāpu had to narrate during his conversation of the unfair treatment received by the Gāikwād from the Peshwa since Damāji's time and to affirm that it was the Peshwa's duty to satisfy the Gāikwād for these injuries culminating in the murder of the Baroda ambassador. The subject of the farm of Ahmedābād was then discussed and doubt was expressed as to whether the Peshwa would again give the farm to the Gāikwād. The movements of Shinde and Holkar, the whereabouts of the Pendhāris, the fate of Trimbakji and the incarceration of Sitārām were the other topics of conversation.

88]

[14 Dec. 1815

श्री.

नकल.

श्रीमंत राजश्री बाबासाहेब साहेबाचे सेवेसी,

आज्ञाधारक बापु मैराल कृतानेक आशिर्वाद विज्ञापना येथील कुशल ता छ १२ माहे मोहरम पावेतो मुकाम भामरडे नजिक पुणे जाणोन स्वकिये लेखन करावयासी आज्ञा केली पाहिजे. विशेष इकडील मा छ ८ मीनहुस लीहून पत्र शेवेसी पा पाऊन अवगत जाले असेल. चिरंजीव राजश्री भीमाशंकर रावजी सरंजामसह तेथे पोचलीन (?) साहेबाची स्वारी

सामोरी जाऊन सत्कार करोन भेटी जात्याच कल्लेवरोन सोाचे भुशण विलसोन ज्यनात प्रसरले. येणेकरून बहुत संतोप वाटला. इकडील मजकुर कलमबंधी.

छ ८ रोज पेंढारी आठ हजार जमाव गारदोंडिस रोज गुा पर्यंत मुा करोन होते. रावणगाव लुटोन पटपारगावात डंगले याज-कडील पागेची घोडी होती ते नेली. पाटसची क्षावडाक्षावड जाली म्हणोन वर्तमान ऐकीले...कलम १.

छ ९ रोज आंताजीपंत डभईकर डभईस जाण्याकरितां निघाले ते पुसावयासी आले होते. त्याणी सास विनंतीपत्र वरदास्तीवीसी मागितले व जमिंदाराचे खात्रीवीसी बोलले परंतु जमिंदाराची समजुत पडली नाही. सत्रव कारकुन ठेऊन ते निघोन तिकडे आले. कारकुन याचेनी जमिंदाराची समजुत जाल्यास खातरी करून पत्र शेवेसी लहून देईन....कलम.

छ १० रोज पेंढारी याणी सोनई, वामणी, राहुरी, वामोरी लुटले. कांहीं जालली व कांहीं विंचुरकराकडील स्वार मार्गांत लुटोन घोडीसुद्धा नेली म्हणोन वर्तमान पुर्णियात ऐकीले....कलम १

छ ११ राजश्री सदाशिवपंत भाऊची प्रकृत बरी आहे व अनुष्ठानें समाप्त करून दक्षणा दिल्ली. धुन्डीराज मल्हार भाऊचे तर्फेनी श्रीमंताकडे जात येत होते. छ ९ रोजी वारले सत्रव त्या कामावर श्रीमंताकडे भाऊचे तर्फेनी रामचंद्रपंत यास भाऊनी नेमुन श्रीमंताकडे जात येत असतात...कलम १

छ १२ रोज पेंढारी पंढरपुरकडे आहेत त्यांचा दंगा आहे व माघवराव जोशी यांजकडे सरकारातुन साल मारी पोा नेवासेची मामलत

संगितली, तेथे कारकुन जाता मार्गानी पेंदारी याची गाठ पडून घोडी तडे लडून गेली व कारकुन धरोन नेला. कोल्हापुरचे स्वामीचे सवस्तानास उपद्रव निपाणकरांनी केला म्हणोन स्वामिकडील कारकुन सरकारात विनंती करावयासी आले, त्याणी समजाविलेवरोन निक्षुन ताकीद तरी जाली परंतु अनुचित घडणार नाही. इतकी अक्षरे मात्र श्रीमंत कोल्लेवरोन निपाणकर याणी स्वामिची समजुत करावी म्हणोन सांगलीहून निपाणीस स्वामिस नेले आहे म्हणोन स्वामिकडील कारकुन याणी सांगितले. इमाम भालदार याजकडील सरंजाम धारवाडास सरकारातुन जात होता तो जवळपास जाता धारवाडकरानी छापा घालुन वातहत केले व सरकारातुन शंभर नागे गोसावी प्रयागास राा केले. ते जाता वराडांत पेंदारी याची गाठ पडून लडाई जाली. दहा पंधरा गोसावी ठार जाले व पेंदारी पंचवीस तीस ठार जाले व जखमीही जाले. येक पेंदारी खासा पाडाव जाला व वीस पंचवीस घोडी व दहा पंधरा पेंदारी पाडाव करुन धरुन गोसावी नागपुरास गेले म्हणोन पुण्यातील वर्तमान ऐकीले व आजम हनरावल इलफीष्टन सोाची स्वारी गोखले याजकडे मेजवानीस गेली होती...कलम.

सदरहु कलमत्रंदीवरोन मार आवगत होईल. आमदावादचे रखवालीकरितां नगरकर याजकडोन येक कारकुन व पांच स्वार राजश्री आंताजीपंत डवईस गेले त्याजन्ना गेले आहेत. डवई जंतुसर वगेरे पंचमहाल येक हुकर्मा घोंडोपंत जोशी यांजकडे. मामला. याजकडून वहीवाट आंताजीपंतकडे. घोंडोपंत नगरकराचे तेव्हां तेथुन सरंजाम आंताजीपंत देऊन शहरी पाठावितील ऐसे वाटते. शेवेची श्रुत होय हे विज्ञापना.

88]

Copy of Bāpu Mairāl's newsletter from a suburb of Poona to Fattesingrāo. Bapu congratulates Fattesingrāo on his generosity in receiving the bereaved Bhimāshankar, son of the late Gangādhār Shāstri, personally on his arrival at Baroda and gives the following items of news :—

8000 pendhāris encamped near Dhond and looted villages in the Bhimthadi division (6-12-15);

Antājipant, agent to Dhodopant Joshi the revenue farmer to the Peshwa for Dabhoi, Jambusar etc. being appointed kamavisdar of Dabhoi, is leaving Poona for Dabhoi (7-12-15);

The Pendhāris looted villages near Ahmednagar not sparing the horsemen of the chief of Vinchoor (8-12-15);

Pendharis are molesting Pandharpur and its vicinity. The Chief of Nipāni having damaged the property of Shri Shankaracharya of Kolhāpur and a complaint against the Chief being lodged with the Peshwa, Shri Shankaracharya has been invited to Nipāni for a compromise. A skirmish between the naked gosais and Pendharis in Berar resulted in the success of the former. Bāpu Gokhale, commander of the Peshwa's forces, gave a dinner to Elphinstone (9-12-15).

89]

[After 1815

श्री.

विज्ञापना केलासवासी वडील सो पुण्यास जाते समई खासगीवाले यांचे घरी कांहीं दांगीन्याच्या पेट्या वगैरे ठेविले होते. त्यास हाली अजम सोाचे विच्यारे पेट्या आणोन तिजोरीत ठेवाच्या असा विचार करोन वद्य १ प्रातःकाली मजला खासगीवाले याजकडे सूचनेस पाठवीले होते. मी जाऊन विनंती केली कीं मुहूर्त संधीही आहे यास्तव मजला आपणाकडे पोा आहे त्याचे उत्तर जाले कीं बापशास बोलाउ पोा आहे ते येतील तुम्हीं बसावे. नंतर बापशाही घेऊन येकांती बोलणे होऊन नंतर मजकडे बापशा येऊन कांक्षा घेतली कीं आजच न्यावयाचे प्रयोजन काय ? चिरंजीव रावसोा येथे नाहींत ते आल्यावर न्यावे. असोत. तुम्हीं मुखत्यार आहात ते पक्षी देतो. परंतु श्रीमंताची ही स्वारी येथे नाहीं, परंतु अजम सोाचे कानावर घालून मग देऊं असे सांगीतले. त्याजवर मी येथे राजश्री बाबासोास जाला मार श्रुत केला. नंतर त्याणी आजम सोाचे कानावर घालून खपेल्या एक मज समागमे देऊन पुन्हा खासगीवाले याजकडे पाा तथापी खपेल्यास एक वेळ हीसका देऊन सोास पुसावयास पाठवीले कीं सगलेच द्यावे कीं काय ? नंतर तेथून उत्तर आले कीं झाडून असेल ते द्यावे. नंतर दाहा कलाक वाजल्यावर पेट्या जामदारखान्यातून उतरल्यावर तदुतर वंगल्यास अजम सोाकडे घेऊन गेले तेथे बापशाही आले होते. त्याणी पावती साहेबाचे सहीची द्यावी असा आक्षेप घेतल्यावरोन बाबाानी पावती दिल्ली वर सहीही जाली. आसा प्रकार या आदेशाचा जाला याचे कारण पाहता कांहीं नाहीं. गुप्त वेव्हार होता तो दिवस-माहत्मे असा जाला, असोत. शेवेसी कलावे म्हणोन लीहिले आहे. शेवेसी श्रुत व्हावे ही विज्ञापना.

89]

Undated report from some agent of Bhimāshankar, son of the late Gangādhār Shāstri. He describes the

difficulties faced for recovering some boxes of ornaments kept confidentially by the late Shāstri in the custody of Vitthalrāo Bhāu Khāsgivāle, before departing for Poona and adds that the boxes were at last returned to him in the presence of the Resident.

90]

13-2-1816

श्रीशंकर

राजश्रीयाविराजीत राजमान्य राजश्री त्रजावादादा गोडत्रोले स्वामीचे शेवेसी, पोा गोविंदराव देवाजी कृतानेक साष्टांग दंडवत प्राा विज्ञापना ताा छ १४ माहे गावल पावेतो मुा अमरोली येथे क्षेम असो. विशेष तुम्हांकडून दोन पत्रे आली ती पावली. त्यातील मजकुर सर्व मनन केला आणि अजच वडीलाकडे राजश्री आत्रा मराठे याचीसुद्धा रवाना केली आहेत. आत्राही लवकरच तीर्थस्वरूप राजश्री त्रजावरोवर येणार आहेत. वडोद्याकडील तर पर्याय काय लीहू ? माहालाची नेमणुक कारभारी याही केली आहे त्यात तर माहाल सोडावे असे अले हे व तसेच सुभ्याचीही व्यवस्था केली आहे. दादा ! वडील केलासवासी याचे पाठीमागे ने करतील ते थोडे आहे. राजश्री कासीपंतदादा श्री यात्रेस आले आहेत व अचंचेही आहे. वडील अज्ञाही आहे त्यावरून रवानगी आहे. सीवंदीची नेमणुक हुजरीहून आली त्यावरून वडील अज्ञा की, “कोडीनार खाते नऊसे रुपयाची सीवंदी ठेवावी तर जास्ती जी असेल ती वर्तफ करण्यावीसी तीा राजश्री दादासोा याही लीहीले आहे. त्याप्रो करावे.” कोठारचे ? काम सदोवादादाकडे अजपर्यंत सांगितले. नोव्हते आजच मी सुभेदार सोा यासी त्रोलऊन सांगवीले. राजश्री जयरामत्रावास पत्र वडील सोाचे आल्यापासून ज्वर येत आहे. दादा ! आमरोलीकडील सर्व मंडली दिवाण वगैरे दिलगीर आहे. बहुत काय लीहीणे लोभकीजे हे विज्ञापना.

90]

Reply from Govindrao Devāji (Amreli) to Bājāba Dāda *i.e.* Yeshwantrāa Godbole (Kodinar). Govindrao says he has sent back Aba *i.e.* Krishnarao Bāpuji Marāthe and Bāba *i.e.* Yeshwantrao Marāthe to Baroda as desired by Godbole. Govindrao is sorry that all the administrative arrangements are being altered after Gangādhar Shāstri's death. He adds that he has been ordered by his brother Vitthalrāo to keep only Rs. 900 worth of sibandi troops at Kodinar and to dismiss the rest. He remarks that a gloom has spread over all the persons at Amreli including Vitthalrāo, the Kāthiawād Dewānji.

91]

[9-3-1816

श्री.

राजश्रीयावीराजीत राजमान्य राजश्री बजाबादादा स्वामिचे सेवेसी, सेवक गोविंदराव देवाजी साष्टांग दंडवत प्रा विनंती येथील कुशल ता छ ९ राखर मुकाम स्वारी नजिक खामरेजी तो मालीये येथे यथास्थित असे विशेष आपण छ २३ रोावलचे पाठवीले त्या अलीकडे पत्र येऊन वर्तमान कलत नाही तरी वरचेवर पत्र पाठऊन कुशलार्थ लीहीत असावे. त्यानंतर विजया दशमी नदल कापड लोकास चावयास पाठवीले त्याप्रोा देऊन याद पाठवीली आहे ही घेऊन जमा खर्च करावा. उतर पाठवावे. दादा कापडानदल याद पाठवीली आहे ती पावलीयाचे उतर पाठवावे व वरचेवर लोभयुक्त पत्र पाठवीत जावे. वरचील मार वडील साहेबाचे पत्रावरून समजेल. कलावे वहुत काय लीहीणे लोभ कीजे हे विनंती.

91]

Letter written on 9-3-1816 to Godbole by Govindrāo Devāji Dighe from camp Khāmreji in the Mālia State acknowledging receipt of and enclosing a distribution list of cloth sent for the camp on account of the Dasara festival.

92]

[11-6-1816

श्रीशंकर

राजश्रीयाविराजीत राजमान्य राजश्री आत्रा साहेब स्वामिचे सेवेसी. सेवक गोविंदराव देवाजी कृतानेक साष्टांग दंडवत प्रोा विनंती येथील कुशल ता ज्येष्ठ कृष्ण व्दीतीया पावेतो मुकाम अमरेली येथे आपले कृपेकरून यथास्थित जाणोन स्वकीय कुशल लीहीत असावे विशेष आपण आल्या ता येक पत्र छ ९ रोजचे पाठवीले ते पावले मजकडून पत्रे गेली नाहीत म्हणोन लीहीले ऐसीयास दोन पत्रे येथून सेवेसी लीहीली ती पावली नाहीत यास माझा उपाय नाही. वलवाचा पाऊस बहुत दिवसी पडोन केली पडील्या याचे आश्चर्य नाही. गुदस्तापासोन आवर्षण होते तेव्हां केली नीर्जीव त्या वायु योगे पडतच आहेत म्हणोन लीहीले ऐसीयास आत्रासाहेब ! अतीवृष्टी होऊन जमिन प्रफुल्लीत जाली ही माहीतगारी आपल्यास आहेच पिक कोणते जाले ते ल्याहावे. बहुत काय लीहू सेवेसी श्रुत होथ हे विज्ञापना.

92]

An imperfectly dated reply written from Amreli by Govindrāo, brother of Vitthalrāo Devāji, to Atrā

i.e. Krishnarāo Bāpuji Marāthe (Kodinār) who had informed him of summer showers resulting in the destruction of a banana plantation. Govindrāo does not mind this destruction in view of the resulting crops and other benefits expected from the land after a year of drought.

93]

[3-7-1816 to 10-7-1816

नकल

पोा श्रावण श्रा २ सा १८७२

श्री.

यादी दिनचर्या रोजनीसी वर्तमान स्वारी पुणे सुमा सवा अशर मया-
तेन व अलफ माहे सावान आषाढ मास झा वर्तमान छ ६ रोा पोा लीहून
शेवेसी पाठवीले त्या आलीकडे दिनचर्या वर्तमान.

१ छ ७ रोा नवलविशेष नाही.

१ छ ८ रोा गुरुवार

१ रोज गुा श्रीकाशीयात्रा पुणे सुा आली व श्रीमंत राजश्री
आमृतराव सोाकडे तीलगुलाच्या थेल्या हुजरे घेऊन गेले होते
ते आले त्याणी पेढारी याचा मार सांगीतला की उपद्रव फार
आहे. उमरावती पासि आम्ही पुढे व मागे गोसावी सावकार
येत होते त्यास लुटले. आम्हांस देवाने ब्रचावीले वर्तमान.

१ आत्रा पुरंदरे यांस जरीपटका सोा नोबत चौघडा दिल्हा म्हणोन
वर्तमान.

१ ...यांस म्याणा नेहेमी ब्रसावयास दिल्हा म्हणून....

१लोकाची व त्याची तारांबल जागेवीसी व राहण्यावीसीच जाली व माणसास हगवणी लागल्या सा यंदा गेले नाहींत मुकामी राहिले आहेत.

.....

१ छ ९ रोा भृगुवासर आधीकोत्तर नाही.

१ छ १० रोा मंदवासर वोा राजश्री मोर दिक्षित याजकडे विश्राम-बागचे हवेलीस आजम पोट सोा व दुसरा येक सोा येकुण दोन आा पांच घटका दिवस राहता आले होते. बोलत बसले होते. बोलुन गेले. वरकड कारकून मंडली वरील कचेरीत बसली होती.

१ छ ११ रोा ताा छ १२ रोा नवल विशेष नाही.

१ छ १३ रोा भोमवार श्रीमंत सोा वाराणासीचाई ताईसोा चाईस प्रसुत व्हावयाकरितां गेली. त्यास ज्वर फार येत आहे म्हणोन वर्तमान ऐकीले. श्रीमंताची स्वारी पंढरपुराहून प्रतीपदेस निघणार म्हणोन वर्तमान टेंभुरणीकडोन येणार आसा ब्रेत म्हणोन मार बोलतात व दोलतराव सींदे याणी जवाहीर खरेदी करितां पन्नास हजारच्या हुंड्या पाा आहेत व हींदोराव घाटगे याणी पंचवीसहजार ...हुंड्या पोा याप्रोा मार.

१ छ १४ रोा बुधवार नवलविशेष नाही.

.....

सदरहु वर्तमान रोजनीसीवरोन श्रुत होईल हे विज्ञापना.

93]

Bāpu Mairāl's diary reporting Anritrāo's safe return from the Benāres pilgrimage, grant of *Jaripatka* and *nagāra* honours to Āba Purandare,-

expected delivery of Vārānashibāi Peshwa and the impending return of Peshwa Bājirāo II from Pandharpur.

94]

[20 July 1816 to 23 July 1816

नकल.

पो श्रावण श्रा १४ संवत १८७२.

रोजनीसी आजम हनराबल ईलफीस्टीन सोकडे जीवनराव यांस पो बोलणें जाले ते माहे साबान आषाढ मास सुमा सत्रा आशर मयातेन व अलफ.

१ छ २४ रोजी शनिवार.

१ मागील फेसल्याच्या यादी वगैरे कागद पत्र मागीतले होते व रावजी कारकुन याजबरोबर छ २२ रोजी या दिवसी सांगुन पो होते त्यावरून आज जीवनराव याजबरोबर शासन ईहीदे सीतेन समान तीसेन पो फेसल्याच्या यादी पाठवील्या त्या जीवनराव याणी नेऊन दिल्या. साहेब बोलले आपीला पेशवे सरकार संमधी कागदपत्र आसतील...कलमबंधा ठरावाच्या आणोन घाव्या पेशवे सरकार...आदालत व कजीये...इंग्रजांची पलटणे लागुच होती त्यास बातमी कटकटीची समजताच चालुन घेतले आणि रोहीले समस्त होऊन पलाले. ते कार्ही पीवले भितीपासी लाख रोहील्याची जमेत आहे व हाली नेपालवाले याचा कीला घेऊन पुढे बंदीकेदार या मार्गांनी च्यार रस्ते धरून पाहडावर जावे. तो नेपालवाले यास कलताच तह वीघडला आणि इंग्रजाची ठाणी जेथे जेथे बसली आहेत ती ऊठऊन घेत आहेत.

- १ जेपुरवाले याचा तह इंग्रजांसी दादा आणि आपले व साह आणि स गेली
इंग्रजांचे याप्रमाणे ठरून पलटणे देण त्याजकडे कुमक
व आणीक जाणार म्हणोन वर्तमान.
- १ श्रीमंताची स्वारी सालाबाद प्रोा येणार.
- १ जीवनराव यांस साहेबाकडे पाा होते.

.....

- १ छ २६ रोजी ता छ २७ नवल विशेष नाही.
- १ छ २७ रोजी मंगलवार.

- १ पंढरपुरी श्रुा १ ब्राह्मण देवलास दादी जाली तेव्हां रंगरला
त्यास घरी नेताच मृत्य पावला.
- १ गोपालपुरी गोपालकाला जाला आणि पोट्याहून पोहून
ब्राह्मण येत होता तो बुडाला.
- १ श्रीमंताची स्वारी द्वादशी करून निघणार म्हणोन वर्तमान.

.....

- १ एक म्हातारी पंढरपुरी यात्रेस येत होती तीजपासी पेसा न साही सा
नावाड्यानी नावेतुन ढकलून दिल्ली पाणी आथाक परंतु म्हातारी
सगल्याबरोबर.....देवदर्शन घेऊन.....

94]

Damaged copy of Bâpu Mairâl's Poona diary for
20th to 23rd July 1816:—On 20th Jivanrâo M. alhâr
was sent to Elphinstone with required papers, re- gard-
ing previous negotiations concluded between the the
Baroda and Poona Governments; fragmentary news
of the Napâlese war and of a treaty between J. aipur

State and the British is given in the diary. The entry for 23rd July states that a Brāhman was crushed to death in the crowd at the Pandharpur temple and that an old lady going to Pandharpur was thrown overboard by the boatman as she could not pay the fare but was saved.

95]

[16-12-1816

श्रीशंकर

पोा छ २८ मोहरम

राजश्रीयाविराजीत राजमान्य राजश्री अत्रात्वामीचे शेवेसी.

पोा विठ्ठलराव देवाजी सास्टांग दंडवत प्रोा विनंती विशेष ताा छ २६ मोहरम पावेतो क्षेपरूप असे. विशेष तुम्हों पत्र पाठविले ते काल पावले लीा मजकुर सविस्तर कल्ला. येशीयास अत्रा, दंगाचे पारीपत्य जाल्याचे संतोषवृत लीहून यावे याची मार्गप्रतीक्षा करीत आहे तरी सारा सरजाम येकत्र होऊन दंगाच पारपत्य जाल्याच संतोषवृत लीहून यावे व कोडीनारची दिशा तुम्हों पाहल तेव्हां मजला निद्रा लागेल. सुंदरजी सीवजी याच पत्र नगराहून अले, त्यांत सेद जमातदार यांस जलद पाठवणे यावीसी लीा अहे तरी पागा व सेद यांस जलद पाठवावेत. बाकी दोन झेरखासह मागाहून पाठवावयास येतील यांजकरीतां पागा व सेद जलद पाठवावेत, म्हणजे नगरास पुढे सेदाची खानगी करीतो व बाकी सरजाम पाठवणे तो तुमच काम जाल्यावर पाठऊ. दोन्ही सेदासह ब्यार दिवस राहून जातील परंतु पागा व सेद जातील. जलद जाऊन पावला पाहीजे. तेथे फीतुर याप्रकारचा. त्यात हली कांहीं समेट...अहे तो जलद सेल

जाऊन पावला पाहजे. याजकरीतां तुम्हांस नीकडीन लक्षितो तरी सेद व पागा असी जलद पाठवावीत. कलावे हे धिशापना.

95]

Letter from Vitthalrāo Devāji (Amreli) to Āba i.e. Krishnarāo Bāpuji Marāthe (Kodinār). It appears that Marāthe was deputed to quell some rising and the writer urges him to concentrate all his resources to accomplish that object. He asks Marāthe to despatch Said Jamātdar with his cavalry at once to Navānagar where help was urgently required by Sunderji Shivji to keep order.

96]

[17-12-1816

श्रीशंकर.

राजश्रीयाविराजीत राजमान्य राजश्री आवा स्वामीचे शेवसी. पो विठलराव देवाजी साष्टांग दंडवत प्रो विनंती येथील कुशल वर्तमान तागाईत मार्गसीर्ष वा १३ पावेतो मुकाम कीले आमरोली येथें वर्तमान यथास्थित असे. विशेष तुम्हीं पत्र येक काटी याजबरोबर व येक स्वारा समवेत असी पाठविली ती पावोन सविस्तर कलले. दारू व चांदणीवीसी लीहीले त्याजवरून दारू वजन १२ पके व चांदणी असी पाठविली आहे. जुनागढचा सरंजाम आला. व राजश्री राघोपंत कोडीनाराहून आल्याचे लीहीले ते कलले. ऐशीयास आवा ! आतां असा सरंजाम पोचत असता दिवसगत न लाविता चोरठ्याचे पारपत्य करून लीहून पाठवावे. नुरदीन याणे हाली सिंदी ठेवावयास प्रारंभ केला आहे. म्हणोन लिहीले ते कलले.

दोरुचे उंट भरून पाठविले आहेत त्याजबरोबर हुजरातपागेकडील स्वार चार आसामी पाठविले आहेत त्यास व उंटस चंदीबद्दल रु. ८ दिले आहेत. त्याची व्यवस्था पुसून घ्यावी व हे स्वार माघार जलद पाठवावे. सारांश आता लवकर पारीपत्य करोन पुढे कोडीनारास जाण्याचे करावे. व राघोबा तुम्हापासी आला आहे तरी तिकडील सर्वास्तर लीहावे व काल मुहाम कासीदासमागमे पत्र पाठविले आहे त्यात सेद जमादार यास पागासुधा जलद इकडे खाना करावा म्हणोन लीहीले आहे त्याप्रो सत्वर पत्र पावता सेद यास खाना करावा. आता सरंजामहि पोचत आहे त्यापो जरूर खाना करावा. आबा ! हरामखोर काटीच पारपत्य जाल्याच संतोष वृत्त लिहून पाठवावे. लोभ कीजे हे विशापना....

96]

Reply from Vitthalarāo Devāji (Amreli) to Āba i.e. Krishnarāo Marāthe's two letters. Krishnarāo had informed Vitthalarāo that help had come from Junāgad as well as from Kodinār under Rāghopant. On this, Vitthalarāo urges the addressee to put down the Kāthi rebels without delay and proceed to Kodinar. Adding that gunpowder and tent as required by Krishnarāo was being sent along with the letter, Vitthalarāo repeats his special order of the previous day to send Saīd Jamātdar for duty at Navānagar.



Virbhadr Devaji, Suby Kathiawad expedition. P. 184
for १११ १०११ १०१, ११, १२४

97]

[15-1-1817

श्री.

विज्ञापना आपण पत्रे वा ३ ची राा सखारामपंत वापु कान्हेरे याज-
कडील कासीद समागमे व वा ७ ची बालदी सोा कडील प्यादे समागमे व
वा ६ कासीद जोडी सरकारी समागमे पा ती तीनही च्यार च्यार घट-
काच्या अंत्रानी वा १३ बुधवारी पावली पुरवण्या सुा मजकुर मनन केला
त्यास उत्तरे व इकडील वृत्त वी ता

राा सखाराम सदासीव यांचे आच्याराचा मजकुर कलला त्यास हा
मार अजम सोाचे कानावर घातला. हाली आपण येणार त्या पेक्षा मारनी-
व्हेस समागमे बडोद्यास आणावे म्हणोन सोाचा हुकुम आहे. आल्यावर
यावीसी बोलणे होईल...कलम

आलीकडे इकडून कचेवृत्त सुचकपणास लीडून गेले नाही यावीसी
खातरजमा तपसीलवार लीा त्यास दिवाण सोा यांचे कारण नाही. केलास-
वासी वडीलास सत्य स्नेहाची खातरजमा आपली होती म्हणून त्याणी
आपले मागे व्यवस्थची यादी करून ठेविली त्यात आपले नांव लीहीले,
आम्हांस आपले वर्ईकल्पना संशयाची कीमपी नाही. सुखदुखाची गोष्ट
सांगावयास बोलावयास येव्हीच जागा आहे. आलीकडे राा (धाकजी
काकाचे) वाख्यापासून कामे सर्व बंद आहेत. तसे कागदपत्र विश्वासु माण-
साखेरीज पाठवण्यास आशंका खरी, वरकड तसे जरूर कलवण्याजोगे असून
आलस व्हावयाचा नाही मनोमन साक्ष आहे पत्री ती विस्तारे काय ल्याशवा,
.....कलम.

काठेवाड मुळकगीरी पेशवे भागाचे वहीवटीचे काम अजम फप्तान
बालीटण सोाकडे त्यासी रुजुराहून आमल द्यावा म्हणोन तमाम संस्थानिका-
वर सोाची पत्रे तयार केली होती. हाली तूर्त कादी कारणांमुळे मश्कूच
जाली...कलम

आपले कडील कामांची घालमेल व्हावयाचे अद्यापी उपश्रुत निघाली नाही. आपण येथे येऊन हीसेत्र वील्हेस लागोन देण्याची तोड निघालेकलम.

स्वारी येतेवेळेस भमदानादचे रस्त्याने यावी म्हणजे सावरमती उतरावयास ठीक पडेल व बालीटन सोा ची भेट होईल. सुंदरजीभाई प्रायशा आपण येत तो रहावे येसी कल्पना आहे. पूर्वी निघाले तर आमदानादेस भेटेन असे वोलले ते कलावे.... कलम

सन सीत अखेर दरोवस्त देणी वर्षासन दायती वगैरे हीसेत्री उगवणी आणि पारखाचा हीशेत्र मखलशासा कलून घावे कारण येथे आल्यावर कोणतेही करण्याची सवड पडणार नाही याजकरिता गुंता येऊ नये...कलम

राा मेरालभाऊनी पेशजी लाख सा आजम आमीन सोस आठ आपे व्याजाने दिले. तसे हाली खान सोस लाख सा दिले. भाऊकडोन मामलती जप्त जाल्या तीन चार लाख सा बाकी बडोदें, सिनोर आठावीसी मिलोन गुदस्ताची भाऊची येणे त्याविसी खान सोा सोासी व श्रीमंतासी चोलत आहेत व याच कारणासाठी भाऊनी साघन केलें..... कलम.

धाकजी काकास सोा वारटात वसऊन सायंकाली हवा घ्यावयास नेतात परंतु शक्ती अगदी नाही ती यावयास पंधरा दिवस पाहीजेत. हली कोणी येकाची गाठ त्याचे घरचे माणसाखेरीज पडत नाही. बडोद्याचे लोकांनी धाकजीस कांहीं कर्मण्य केले ऐसा भासही त्याजला व सोस कोणी घातला असेल त्यावरोनही मनाई सोानी केली आहे..... कलम.

इकडील पत्रातील पुरवणी काढून घेतली ऐसे ऐकण्यात आपले आले. यावीसी लीहीले त्यास याची चिंता नाही कारण फंदफीतुर आसता तरी घोर असावा ते तरी नाही त्यापक्षी कालजी कशास करावी ? परंतु अलीकडे आमचे लाखोट आपणांस सवंध जातात हे फोडल्याचा जाव कधी

आपला आला नाही तेव्हां कशावरून समजावे ! मही काटाचे सुभे वच्या जमादार येथे आल्यास येक महिना जाला ती मुळुखागिरी अजमखान सो कडे सांगावी असे बोलणें सोसी जाले आहे पुढें होईल तेव्हां खरे.....

कलम.

श्रीमंत सो तखतवाईचें स्नेहाचे संधान सोकडे धाकजीकडे उमयाशंकर म्हणुन तरवाडीचा गुमास्ता छोटखानी आहे त्याचे मार्फतीने आहे. भद्रेतुन वखे देवावी काम करवावे धाकजीकाकाकडे हे संधान तसे व्हाईची पागा व्हाईकडे काम सांगावे. मागील पागाचे वहीवटदार याजपासून हीसेव देवावे गाव व्हाईचा जप्त होता तो द्यावा व आणखीही कारभाराचे अती उमेदी आहेत. पो तुर्त पागाचे कामाची वहीवट व्हाईकडे चालु होऊन मागील वहीवटदार आत्मरामपंताकडील वामनराव याचे रुमाल व त्याजला जप्त केले आणि हीसेव गोपालपंत म्हणुन कारकुन पहील व्हाईचा आलीकडे आठवर्षे कामात नवता त्याचे हातुन चालले आहे. त्यामुळें श्रीमंताचे मनांत अदेशा खरा व आतुन हुजर पागे व आणखी येकदोन मार्फतीने व्हाईसी नाद खरा तसा खासगीवाले याजकडीलही नाद खरा पंतु व्हाई स्पष्ट उत्तर देतात कीं माझे तुम्हीं काय बरे केले आहे आणि आतां मी काय करीते कीं तुम्हीं मला स्नेह आता दाखवीता.....कलम.

रा सखारामबावाचे रुजवातीचा वगैरे भार मीर सरफराजअली याणी सांगितला त्यांत मिलोन आपराध त्याचाच असोन आपले समक्ष शफता वाहू नये त्या वाहील्या तेव्हां इमानाची शर्त समजली, असो फले पावतील चिंता नाही.....कलम.

श्रीमंताचा पाठ आलीकडे कोणतीही कीरकोळ कामाची गोष्ट कारभारी याणी विचारीली यांस सोास सांगावी असे उत्तर होतें. मोठे काम खर्चाची वावत वगैरे असली तर धाकजीस आराम होऊन कचेरीस येऊ द्यावे मग

बोल् हे उत्तर होते. सारांश अंतःकर्ण स्वच्छ कारभारी यावीसी अगदीं नाहीं. सोानी काही सांगुन पाठविल्यास बरे आहे असें म्हणावे परंतु खुलाशाचें वागणे नाहीं. यामुळें सोाची मर्जीही दिवूं खरी. तसे श्रीमंताचे मनात मी आजच ना म्हणावी तर भद्रेत धणी आहेतच व श्रीमंत सयाजीरावभाऊही आहेत. दुसरे घाकजीवीसी परस्पर खातरजमा जाली होती परंतु वाईकडे घाकजीचे संधान यामुळें श्रीमंताचे चीत्त साशंकीत खरे.....कलम

वडनगर विसानगरची जतीची पत्रें लीहावयाची यादी कारभारी याणी केली होती त्यास विसानगरावीसी भाऊ हांडे बोलावयास सोाकडे आले. सोानी सांगितले घाकजीस आराम जाल्यावर होणे ते होईल. त्याजवर तुर्त मोघम राहिले.....कलम

मीर सोा श्रीमंताचे व सोाचे दरम्यान बोलतात. सोाकडोन घाकजी-वीसी श्रीमंतासी बोलले खातर जमा केली. यामुळें लोभ तसा वाकर सोा-पासून स्नेहही खरा परंतु साहेबाचे मनात दरोबस्त काम घाकजीचे हातुन घेऊन आबरू त्याची वाढवायाचे आगत्य विशेष कारण कीं ते वडीला-पासून पदरचे आणि बहुत दिवसापासून त्याचे बरे करावयाचे मनात दुसरा आश्रय येथें त्याजला नाहीं याजरोन आगत्य फार आहे.....कलम

सदरहु लीहील्यावरोन कलेल बहुत काय लीहीणे लोभ कीजे हे विनंती.

97]

Reply with unspecified writer and addressee. Probably Godbole or Marathe replies to Vitthalrao Devāji (Amreli). The writer acknowledges receipts of three letters from the addressee and answers them item by item:—(1) He states that the Resident on being informed about the conduct of Sakhārām Sadāshiv, ordered him to be brought to Baroda for

further inquiry. (2) Vitthalrāo is requested not to worry over the fact that detailed and confidential reports have not recently been sent to him from Baroda. This silence, it is explained, is not due to want of confidence in him but is due to the suspension of work caused by Dhakji Dadaji's illness. (3) The Residents's letters asking all the chiefs of Kathiawad to obey Ballantyne appointed to administer the Peshwa's share of the peninsula are held in abeyance. (4) The writer advises Vitthalrao to come to Baroda by the Ahmedabad route, so that he may meet Ballantyne and Sunderji at Ahmedabad. (5) He is also advised to finish all the account work before leaving for Baroda and (6) is apprised of Mairal Narayan's loan to Amin-Uddin and Sarfaraj Ali and of the attachment by Mairal of their revenue farms for arrears. (7) The writer informs Vitthalrao that the Resident gives Dhakaji Dadaji a ride in his carriage in the evenings but that Dhakji has not recovered his strength. No one is allowed to see him and the writer thinks that the Resident and Dhakji himself may have some suspicions that the Baroda people have practiced black magic against the latter! At the end of the letter the writer again refers to the attachment the Resident feels for Dhakji, whose rise in life is an object of his desire. Other pieces of information in the letter are as follows:—

(a) Baccha Jamadar's administration of Mahikantha is likely to be transferred to Sarfaraj Ali. (b) A dispute between Takhatbai and Fattesingrao is brewing. Takhatbai is trying to get the control over her paga and village by approaching the Resident through Dhakji's agent.

Fattesingrao has no heart or initiative in work. He refers his officers in all ordinary matters to the Resident and suspends items of high expenditure until Dhākji's recovery. He is suspicious about Dhākji also, as the latter is on good terms with Takhatbai.

98]

[2-2-1817

श्रीशंकर.

राजश्रीयाविराजीत राजमान्य राजश्री आत्रा व ब्रजावादादा स्वामीचे सेवेसी पो. विठ्ठलराव देवाजी कृतानेक साष्टांग दंडवत प्रा विनंति येथील कुशल ता छ १५ माहे गोवल पो मुा लष्कर मोजे पावरगड येथे क्षेम-रूप आसो. विशेष तुम्हाकडून प्रातःकाली पत्र आले त्यांत तंटे व प्याद्या-वीसी लीहीले, यांस तंटे वीनी पागेतून पाठविली आहेत. प्यादे व स्वार पाठवावे. त्यास वीनी पागे व स्वार आज प्रातःकालीच दाहा पाठविले आहेत. प्यादे दरोबस्त गांवीं मागून गेले आहेत ते जमवून पाठवावयाचे त्यास तेही ताकीद केली आहे. प्रातःकाली निवाले, येतील, तुम्हीं समवेत बडोद्यास पाठवावयाचे त्याचा अटकाव नकरावात. अलीअमदाकडील दाहा असामी व सगेवानाकडील दाहा असामी तेथे असतील त्यास अगर

जदीद वीस असामी ठेवावयाच्या त्या मीलोन वीस असामी बरकंदाज व अठ सार चांगले नीवडोन पाहून समवेत घावेत, येथून प्यादे येण्यास दिवसगती लागेल याजकरितां तेथे...चोकसी करोन प्यादे पाठवावेत परंतु बडोद्यास जावयास खोलंबा न करावात. बीनी पागेचे अणीखीही स्वार दहा असामी दामनगरी पाठवावयास येथोन पाठवून देतो अहो. वीस प्यादे व दाह स्वार ढवलक्यापावेतो घावे. ढवलक्याहून स्वार पांच माघारे दामनगरी पाठवावे. अणी वीस प्यादे व पांच स्वार थेट न्यावे. तेही तेथे जाताच माघारे पाठवावे याप्रो दादास सांगावे तयाशिवाय कालचे च्यार असामी तुम्हां समवेत असतील ते घावेत वगैरे चांगला जाव्ता समवेत व दारू सीसे घावेत. तटे पाठविली अहेत. कलावे, हे विनंती.

98]

Letter from Viṭṭhalrāo Devāji encamped at Pāvar-gad (Kāthiāwād) to Krishṇarāo Marāthe and Yesh-wantrāo Godbole, who are returning to Baroda from Kāthiāwād and had asked for horses and escort. Viṭṭhalrāo sends these and requests them to proceed at once *via* Dāmnagar and Dholka with relays of escort.

99]

[10-2-1818

श्री.

नकद

पो फाल्गुन शु ११ संवत् १८७४

यादी दिनचर्या रोडनीसी ब्रह्मन दुंगे मादे सांगळ बाळुन नव न
समान आशर. इकडील वृत्त छ ३ मीनदु या खिडून रोडनीसी नो बळे
अलीकडील वृत्त छ ३ मीनदु इकवार.

१. श्रीमंताची फौज लांब गेली सत्र इकडे वर्तमान समजण्यास दिनावधी लागते.
१. अजम हनरावल ईलफीस्टन सोी श्रीमंत (फाटलेले) महाराजसह वा-
ल्यावर मुकामास होते. तेथून कुच करोन सासवडास मुकामास आले.
तेथें पुरंदरे यांचा वाडा मजबुद दोनसे तीनसे माणसे सीदी (फाटलेले)
वाड्यावर जंबूर आहेत (फाटलेले) याजवरून सासवडावर कंपनीसर-
कारची (फाटलेले) जाली होती.
१. पुरंदरवाले कीलेदार यांणी रामचंद्र व्यंकटेशजी व गोखले याजकडे
लीहून पोा कीं इंग्रज कीला मागतात त्यास तुम्हीं कुमक करीत
असलीयास आम्हीं लडु. नाहीतर कीला देणें प्राप्त. त्याजवरून रामचंद्रपंत
यांचें लीहीले आले कीं कीला देऊं नये आम्हीं येई पावेतो. त्यावरून
पुरंदरचा गोला चालू जाला आहे. कील्यावर अधिकारी गोखले
याजकडीलच आहेत.
१. शनवारचे वाड्यात कंपनी सरकारचा असबाब होता तो काडुन नाना
यांचे वाड्यांत आणुन वाडा रिकामा करीत आहेत.
(फाटलेले) कीले सचीव पंत सचीव याजकडील त्यास कीलेदारानी
गोळी न वाजवीता कंपनीसरकारची नीशाणे कील्यावर घेतली.
सदरहु दिनचर्यावृत्त ऐकीले ते श्रुत व्हावे हे विज्ञापना.

99]

Damaged copy of Jivanrāo Malhār's newsletter from Poona. He reports that the Peshwa's forces have gone far away; that Elphinstone with the Mahārāja (of Satara) has arrived at Sāswad; that battle for the fort of Purandar has commenced; that

the Company Government is removing its articles from Peshwa's palace; and that a fort of the Sachiv has surrendered to the Company without firing a shot.

Recd.

100]

[11-3-1818

श्री.

नकल

पोा फाल्गुन शुा १४ संवत १८७४

यादी दिनचर्या रोजनीसी मुा पुणे माहे जावल सन समान आशर. ईकडील वृत्त छ ३ मीनहू पोा लिहून पोात पोा आहे ते शेवेसी पाऊन आवगत होईल त्या आलीकडील वृत्त छ ४ रोज गुरुवार.

१. श्रीमंताची स्वारी माघारे फिरली ते कोपरगांवचे सुमारे आले म्हणोन वर्तमान व कांहीं लढाई कंपनी सरकारचे पलटणाची व श्रीमंताचे फौजेची जाली असी खबर आहे.

१. सासवडास अजम हनरावल सोाचा मुकाम येऊन (फाटलेले) याजकडील कारकुनास सांगुन पोा कीं तुमचे बाह्यांत अरब वैभेरे आंण त्याणी हत्यारे ठेऊन नीधुन जावे. पांच माणसे चौकीस मात्र ठेवावी. या-प्रोा सांगुन पाठवीले परंतु पुरंदरे याजकडील लोकाचे बोळण पळण कीं आम्हीं हत्यारे (फाटलेले) आम्हीं ते समई कंपनी सरकारातून वगैरे (फाटलेले) आम्हीं नीधुन जावे त्यावरून गांव येक येक वर (फाटलेले) पळुन गां गेला. नंतर कंपनी सरकारचा गोला बुधवारापासून चालू जाशा. धा

येक बुरूज पाडला, कांहीं गांवही लुटला, वाड्यांतील माणसे धरून केदेत ठेऊन सासवडास अमल कंपनी सरकारचा बसून पुरंदरचे लढाई सिव्हगंडाप्रमाणे चालू जाली आहे.

१. दरम्यान लोहगड, वीसापुर हे कीले घेण्यामुळे सरंजाम ईकडे गुंतला होता. हाली, ते कीले हस्तगत जालेनंतर कोटारी मोर्चे लागू करून कीला लढत आहे.

१. श्रीमंत महाराज छत्रपती कंपनीसरकारातुन दाहा हाजार रुपये खर्चास दिले होते. माहाराजाकडील जुनी मंडळी येऊन भेटत आहे. माहाराजाचा खाईष पुर्ववत दोलत प्रकणी क्रम कंपनीसरकारचे मदतीने चालोन कैलासवासी छत्रपती माहाराज राज्यभार चालवीत होते तसा चाला (फाटलेले) पडेले ते खरे. तसे श्रीमंत मातुश्री माईसाहेबाचे व माहाराजाचे चीतशुधीही विशेष नाही याप्रमाणे वर्तमान ऐकीले.

१. मिरजेकर मंडळी झाडून मीरजेस आले. आतुन कंपनी सरकारात बोलण्यास कारकुन पो आहेत ते राजश्री बालाजीपंत नातु व बापुभट नािा आंगरे याचे विया बोलत आहेत. तसे मिरजेकडे कंपनी सरकारचा उपद्रवही हा कालपो जाला नाही.

सदरहु दिनचर्यावृत्त ऐकीले ते सेवेसी श्रुत व्हावे हे विज्ञापनां.

100]

Damaged copy of diary of Jivanrāo Malhār written from Poons :—

There is a rumour that the Peshwa's troops and the British troops fought each other near Kopargāon. Elphinstone bombarded the house of Purandare at Sāsvad. Sāsvad is now in British possession and a

fight for the fort of Purandar has commenced. The Mahārāja of Sātāra is not on good terms with his mother but he hopes to re-establish Sātāra supremacy with the Company's help. The Patwardhans of Miraj have opened secret negotiations with the Company through Bālājipant Nātu and Angre.

101]

[15-3-1818

श्री.

नकल

यादी रोजनीसी छ ७ जावल सनसमान आशर आजम रावीसन साईवकडे जाऊन भेटुन बोलणे जाले ते.....कलमे

१. साहेब बोलले बडोद्याकडील नवलवीशेष काय? आम्ही बोललो मागावयाजोगे नाही. खेर आफीयत आहे.
२. आम्ही बोललो पुरंदरचे वर्तमान काय? साहेब बोलले रुद्रमालेची जागा कायम जाली. आता कीला लौकरच आस्तगत होईल.
३. आम्ही बोललो श्रीमंताचे फोजेचा मुकाम कोठपर्यंत आला? साहेब बोलले आसीउबरी पावेतो मुकाम आला म्हणोन वर्तमान आम्हीही ऐकतो परंतु लेख नाही. तसे आले आस्तील.
४. आम्ही बोललो हिंदुस्थान मालवा व भोसले याजकडील नवलवीशेष काय? साहेब बोलले नवलवीशेष नाही. ब्रा....साहेब खेर घाटावरी फोजेनीसी आहे म्हणोन वर्तमान आहे ते खरे आहे.

सदरहु कलमबंदीवरून शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

101]

Copy of diary of Jivānrāo Malhār recording his conversation with Mr. Robinson about the latest news of the Peshwa, the fort of Purandar and North India.

102]

[9-9-1818

श्रीमहालसाकांत

नकलेवरून नकल

चिरंजीव राजश्री नारायणराव सिताराम यांसी अनंदराव गायकवाड सेनाखासखेल समशेर बाहादर असीर्वाद सुमा तीसा अशरेन मयातेन व अलफ तुमचे तीर्थरूप चिरंजीव राजश्री सिताराम रावजी यांचे नांवे सीकेनीसीचा दरक आहे तो सालमारी सरकारातोन कृपावंत होऊन तुमचे नांवे करून दिल्ले असे तरी साल दर साल सीकेनीसीचे दरकाचा अनुभव वंशपरंपरेने घेऊन सरकारचाकरी इमाने इतवारें येकनीष्टेने करीत जावे दरकसंमधी दायत्याची याद आलाहीदा करून दिली असे. जाणीजे छ ९ माहे भाद्रपद हे असीर्वाद

सीका

मोर्तंत्रचा सीका,

102]

Copy of Mahārāja Ānandrāo's Sanad conferring the post of " Sikkenavis " (Keeper of the State Seal) upon Nārāyanrāo, son of Sitāram Rāoji Fanse.

103]

[Mar.—April 1819

श्री.

यादी आमदाबाद प्रगण्यातुन डांगर खासगी खरीदी करऊन आण-
वीली ती सुा तीसा आशर मयातेन व अलफ माहे जााकर ऊर्फ चैत्र
मास संवत १८७५.

११०१ ||≡|| सरकारात

||=

११०२ |—||

३८३||=|| पखाली मण २२७|| दर मणी १||≡

प्रमाणे ——— रुपये

४५५ |||= क मोद मण ३०० दर मणी १||·|=

प्रमाणे ——— रुपये

२६२ हलोची मण २०० दर मणी १।

प्रमाणे ——— रुपये

१७५८—

बात्रा मराठे

८=

१७५८≡

× × × ×

११४ |||≡

रामचंद्र विश्वनाथ व रावजी मराठे

× × × ×

103]

This extract gives the Ahmedābād prices of rice
in husk, which were Rs. 1-11-0 and 1-8-5 per
maund (40 lb.) according to quality.

104]

[13rd May 1820

श्री.



श्रीमंत रावजी सगाजीराव गायकवाड सेनाखासखेल समशेर बहादुर
 या डभोई विद्वान राजेश्री विठ्ठलराव बाबाजी वा. राजेश्री कुल्लराव बापुजी
 मराठे निहा राजेश्री भीमाशंकर गंगाधर जत तमोने भोजे व्यक्तोलीनी पद्ये
 करीने गाम पंचसाल इजारे आपु छे. सं. १८७७ नी फसल ते संवत
 १८८१ नी फसल सुधी ते भोजे मजकुरनी जमेबंदी बाबतीसुधा ता. हुजना
 वरेणीसो सुधा ता. जोमाशा बाबती ता. वासल बाबती ता. वाटा पलावताना
 मागणासुधा बाबतमां लवजहात व साऊरजहात अशमी रशमी साल तनाम
 एशर दसखतीना कुल बाब कुल काजु सुधा पडा पानना ठरावना रुपीआ
 २७५५ अंके सताजीशेने पंचावन जिल हुकते हुकरर थया तेहेना
 शालबंदीनी विगत.

२५१ संवत १८७७ नी फसल

५५६ संवत १८७८ नी फसल

६०१ संवत १८७९ नी फसल

६५१ संवत १८८० नी फसल

७०१ संवत १८८३ नी फसल

१७५५

एणी विगते पद्याना रुपीआ ठराव ते साल दर साल श्री. वरजरा
 माहे भरजा तेहनो हफताबंदीनी विगत.

१०१ मागशर वद २

७५ माहा सुद २

७५ चईतर सुद २

एणी विगते रूपिआ हफता प्रमाणे भरजो ए सिवाअ गामनो खरच कुंपण गरासीआ पादरीआ वगेरे खरच खुदामत प्रमाणे आपजो ने सरकार मधे बाबत इलाहदा आपवानी विगत.

१ जमीनदारनुं हक दशतुर सालाबाद सीरसता प्रमाणे आपजो.

२ भेट ता. बीई ता. सुतर ता. चामडु ता. घास ता. भाडु ता. मोमी...अंवा सालाबाद प्रमाणे ए बाबत भेट खेरीज तमारा खरच गणी लेजो.

२

ए सिवाय जासती उपदरव लागसे नहीं ने गामनी वहीवट सुरलीतनी लोकोने दिलभरी राखीने करजो ने गामना पटेल ता. रईअत मालनी चोरी करे तेहेनो इतलो तमारो ते तमो चोकसी करीने जवो अपराद तेवुं जीवन प्रमाणे फार चाकरी लेजो ने वांटो पसाअता जमीदार वगेरे भाट चारण ता. गाम चाकरीआतना पसाअता खुदामत होए तेनी चोकसी करीने पालजो ने गामना पटेल ता. रईअत चोरी अनाअपराद करे तेहेने लेवा सारू सरकारथी आवे तेहे ते अरथलो करवा नहीं ने पटानी सेवटनी आखर साले गाम आबाद राखीने सोपजो. आफत समावी आसमानी सुलतानी प्रगणा सीरसते मुजरे आपी जसे ए लखाप्रमाणे पटो पालानो श्री सरकारनो कोल छे. संवत १८७६ ना जेठ शुदी १ जाणीजे झ. २९ माहे रजव मोर्तव सुद.

104]

Mahārājā Sayāgirāo's Gujerāti sanad bestowing the farm of the village Antoli, in Dabhoi pargana on Krishnarāo Bāpuji Marāthe working under Bhimāshankar Shastri. The farm covered a period of five years from June 1820 to June 1825. The Government were to receive Rs. 2755 for the quinquennium in 5 instalments. Usual conditions of the revenue farm protecting the ryots are given in the sanad.

105]

[1-3-1821

To

The Honorable Mounstuart Elphinstone
Governor and President in council
Bombay

The humble Petition of Eswant Row Bapooji.
Honorable Sir,
Humble Shewek

With many apologies submissions the petitioner begs to represent to your serious consideration this petition that is to say; that his grandfather Balvant Raw Viswanath was accompanied to Raghobadada Peshwa when His Highness extended his Government into Guzerat Prant and allowing him the

petitioner's grandfather Bulvant Row the sum of Rs. 300 per annum from the mint at Shere Ahmedabad which Bulvant Row and the petitioner's father Bapooji deceased enjoyed during the Government of H. H. the Paishwa and the petitioner also when the City aforesaid had been under the maumlet of the Guicowar sirkar but since it has been possessed by the British Government the petitioner hath not received his aforesaid salary, which with your Bountiful goodness that has already extended towards those Dursuckdars, Asaumdars &ca. by Public Proclamation that their allowances shall be continued to them as they actually received the fame of which has spread through ever (?) parts of Duxon Prant, Guzerat &ca. has ventured the Petitioner to bring this his petition to the notice of your honor, most earnestly prays you sir to have his above allowance granted him to continue in future and order the Collector at that station to give him the arrears. It is needless, Hon'ble Sir, for the petitioner to say that he has long time been in the services of the Residency at Baroda and he has no other place for support but the Hon'ble Company. But your honor well knows it. May it therefore please your honor to comply with his requisitions and allow his family to enjoy the part of your generosity and liberality ever praying for your long life and welfare. The sannad granted by the Peishwa

is in readiness with the petitioner if required to produce.

The mark of devoted servant Eswant Row

bin Bapooji.

Baroda

यशवंत राव बापुजी

1st March 1821

105]

Yeshwantrāo Bāpuji Marāthe's application.

106]

[7-8-1825

नकल

श्री.

राजश्रीया वीराजीया राजमान्य राजश्री भिमराव पटवर्धन मुा
बडोदे यासी

मल्हार श्रोती व नीलकंठ शास्त्री व दाजी दिक्षीत व कृपाशाली व
भिमराचार्य व गोविंदाचार्य प्रभूती समस्त ब्राह्मण मुा पुणे आणिवांद. विशेष
वोा जगन्नाथभट खेर नासीकर याणी तुलसीनागेत राममंदीरी समस्त
ब्राह्मणाची सभा भरून विनंती केली की, "पुणे मुकामी कांहीं ब्राह्मणांनी
परभु यास वेदोक्त कर्म करावी म्हणोन लीहून दीव्हे असे येकीतो त्यास

याचा समस्त ब्राम्हणांनी विचार करून ज्यांत ब्राम्हणाचा धर्म राहून वेदाची आमर्यादा न होय असा विचार करून आज्ञा करावी.” त्याजवरून वेदिक व पंडीत ग्रहस्त लहान थोर सभेस मिलाले होते त्याचे विचारे ठरले कीं, “परभु यास वेदोक्त कर्माचा अधिकार सर्वथा नाही. परभुचे घरी कोणी ब्राम्हणांनी वेदमंत्र कर्म करून कर्म करूं नये. शुभाशुभ कर्म परभुस जी वहीत पुराणोक्त मंत्रे करून सांगितली आहेत ती करित जावी. यात कोणी ब्राम्हण विपर्यास करील तरी वेदब्राह्म देव घरी आपराधी.” आसे ठरोन याद करोन त्याजवर सर्व ब्राम्हणांची समती जाली. नंतर ब्राम्हणांत चोकसी करीता काही ब्राम्हणांनी व जत्रटंक द्रवीड ब्राह्मचार्य पुणतांत्रिकर वगरे याचे विद्यमाने जिवनराव परभु निा गायकवाड यास पाठवुन द्रव्य देऊन यादीवर समति करून दिल्ली. यादीत मजकुर काय लीा आहे म्हणोन ब्राम्हणास पुसतात. त्याणी सांगितले जे “चांद्रशेनीय कायस्त प्रभु यास श्रीकर्माचा अधिकार आहे म्हणोन लीा आहे असे काहीं ब्राम्हणांनी लीहून दिल्ले आहे.” काही ब्राम्हणास आनुताप होऊन समस्त ब्राम्हणाचे नावे पत्र लीहून दिल्ले की “आम्ही परभुपासून द्रव्य घेऊन विचार न करीता यादीवर समत करून दिल्ली ही गोष्ट आयोग्य केली त्यास आम्हास प्रायश्चित देऊन समस्तानी पावन करावे.” त्याजवरून दोपानुसार प्रायश्चित्ते दिल्ली. आसे आरता व्याणे प्रायश्चित्त घेतले होते त्या ब्राम्हणास उलट प्रायश्चित्त व अटक व ब्राह्मचार्य व विठ्ठलमठ फाटक प्रभृति याणी दिल्ले व यांनी पाठवर समती घालोन द्रव्यही घेतले हे कर्म आनुचीत केले. हे पाहून समस्तानी वहीष्कार घालला. नंतर विठ्ठलमठ फाटक याणी ब्राम्हण देऊन घुईस उल्लोम सह प्रायश्चित्त घेतले. हरी ब्राह्मचार्य पुणतांत्रिकर वगैरयास नेले म्हणोन कायें. देव ब्राम्हण परभुचे घरी वेदोक्त कर्म प्रमाणेंच करून करीतात म्हणोन वेदोक्त कायें घुई सुडाई परभु प्रभाई आसा परभु हा तुम्हास द्यावा आम्हें यंत्रावर यंत्रा लीहोवें याचें. हे पाहून केंत कोणी ब्राम्हण आम्हांस वात आदींच कायें परभुस यंत्रावर यंत्रा

चार न होय आसे करावे. पत्रोतर व समतीची याद करून पाठवावी. मिया जेष्ठ श्रा १३ बहुत काय ल्याहावे. हे आसीर्वाद. बालबोद अक्षरे आहेत.

पो बडोद्यास आधिक श्रा वा ८ रवीवार मागील च्यार घटका दिवस राहता इंग्रजी पोष्टातुन भास्करजीनी (?) लखोटा पाठविल संवत १८८१.

106]

[7-8-1825

Copy of a letter from the community of orthodox Brahmins of Poona to Bhimāshankar Shāstri informing him that a meeting of all Brahmins was held in Poona in which it was resolved that the Prabhus were entitled to Pauranic, but not to Vedic, rites and that if any Brahmin tried to consecrate a Prabhu by Vedic ritual, he would be excommunicated. A renegade Brahmin named Bābāchārya Puntāmbekar received gratification from Jīvanrāo Malhār, the Prabhu wakil of the Gāikwād at Poona, and gave in writing that the Prabhus deserve to enjoy Vedic privileges. Some of Babacharya's followers have purified themselves by expiation but he has now gone to Baroda, where, the writers hear, the Prabhus have the Vedic rites performed for them by greedy Brahmins. The writers conclude with a request that Bhimāshankar should take the lead in preventing the Brahmins of Baroda from showing this profane behaviour.

107]

No. 50 of 1826
 Permit to pass from Baroda to Nasik

Attendants
 armed unarmed
 25 men

Yeswant Rqw Bapooji
 Marathe

Nisbut & Baroda Residency

Baroda Residency
 4 May 1826.

३११
 ५०

Name	Attendants armed	unarmed	25 men	Baggages	By what route	Remarks
Yeswant Rqw Bapooji Marathe	10 Horses	4 Carts	2 Dooby 2 Domestic	Chickley Dharpore Paint Nasik	Broach, Surat Nawsary Chickley	His passport to have effect till two months from this date & back.

हु

दस्तक सरकार हनरात्रल कंपनी इंग्रजी बहादुर ताा चौकीदारान व राहदारान व बाजेलोकान जकाती माहालानीहाये यासी माळुम व्हाये जे येशवंतराव व बापुजी मराठे निा। रीसीदीनसी बडोदे हे बडोद्याहून भडोच सुरत नवसारी चीवली धर्मपूपेटचे मार्गानी नासिकास गंगास्नासास जात आहे समागमे संजाम घोडी रास १० व डोह्या भोयासुद्धा रदोन व गाड्या भारदारी व स्वारीच्या मिलेन ४ च्यार व कुणव्रीणी कस रदोन व माणसे हत्यारवद वगैरे आसामी २५ पंचवीस येणंप्रमाणे खुराकी पोशाकी सुद्धां सरकार अमलातुन जाऊन माघारे येऊ देण्याची परवानगी असे सचव हासीलावीसी मुजाहीम न होता सुरक्षिस जाऊ व येऊ देणें खेरीज उद्यमी जीनस असल्यास सरिस्ते प्रमाणें जकात घेणे जाणजे छ २५ माहे रमजान सुा सित अशरीन मयातेन व अलफ मुतावीक तेरील ४ माहे मे सन १८२६ इसवी हे दस्तक आजपासून दोन मदीन्यापर्यंत मनजुर असे हे.

मुकाम बडोद.

कंपनीचा शिक्का.

107]

Sample of a "passport" i.e. journey permit. The English and Marathi Versions of the "passport" are written on opposite sides of the paper and both of them are sealed with wax and signed by the Resident separately.

108]

[After 1837

श्री.

साताऱ्यास गवरनर गेल्यावर तेच दिवसी रीसीदीटास माहाराजांनी आल्याची खंबरा देण्यास व "ओपली भेट घेण्यास गवरनर सोा उल्लुक आहेत" म्हणोन सांगावयास पाठवीले. त्याप्रीं रीसीदीट यांणी सांगीतले. "येतो" म्हणोन उत्तर राज्यानी रीसीदीटावरोवर सांगुन पाठवीले. नंतर चार घटकैने माहाराज वंगल्यास आले. तेथे गवरनर सोा सामोरें जाऊन सांप्रदाया-प्रमाणे सालुट वगैरे जाली. नंतर वंगल्यांत येऊन बसले. तेथे अंजम गवरनर सोा, अंडरसन, उलत्री व रीसीदीट वोवन मिळोन माहाराजसुद्धा मंडली ५ दुसरे कोणी नवते. ही प्रथम भेट. तेच दिवसी भेटीमध्ये काहीं वेळ गेल्यानंतर गवरनर साहेबानी राज्यास सांगीतले की "तुमचेकडे फीतुर शाबुद खचीत आहे. तुम्हीं म्हणता याची चौकसी करावी." "उगीच म्हणण्यांत कसे लागु होईल?" असे उत्तर राज्यानी केले. नंतर गवरनरनी चौकसी करण्याची फुरसद नाही असे सांगुन व चौकसी काय करावयाची. नंतर मुधोजीवावाचे पत्र राज्यास येत होते ते धरलेले सांगीतले. त्याजवरोन राज्याचे असे उत्तर की "तुम्हीं पत्रांवर काय म्हणोन वहीम धरता ? आता अंडरसन सोा आहेत. यांचे नावे जर येखाद्याने पत्र उगीच फीतुराचे लीहीले तर काय तो संबंध अंडरसन सोाकडे ? तेव्हां असता उगीच आपण म्हणतात ते कसे लागु होईल ? वरे ते पत्र मजला दाखवावे म्हणजे समजेल तरी त्या पत्रांत मुदा तरी काय, वरकड आम्हीं कोणास पत्रे पाठवीलीच नाहीत व कोणाची उत्तरेही अली नाहीत" वगैरे उत्तरे प्रत्योत्तरे जाली. नंतर गवरनर सोानी सांगीतले की, "असो, जे जाले ते जाले परंतु आपण कबुल करावे म्हणजे सर्व पार पडले." त्याचे उत्तर "आम्हीं केलेच नाही, ते कबुल काय करावे ? त्याजवर गवरनर सोा बोलले की "आम्हीं एक यांदे पाठवीतो. ती पाहून त्याजवर सही करावी." त्याचे उत्तर "याद

पाहून सही करावयाजोगी असल्यास करू". नंतर राज्यानी गवरनरास सांगितले की "आपण आमचे घरी यावे." त्याचे उत्तर केले जे "तुम्हीं ऐकत नाही. सरकारी बखेडा तसाच आहे तेव्हां आपले माहालास येण्यास मी लाचार आहे." असे म्हणोन कचेरी उठली. नंतर तेच दिवसी रीसीर्दीटा-बराबर याद पाठवीली. त्यांत कलमे: "रीसीर्दीटाचे विच्यारे कारभार करावा, फितुराची माफी मागावी, बाळासाहेबास जवळ ठेवू नये, आप्पासाहेबास नेमणूक चालवावी, आमच्याकडे जे लोक झाले आहेत त्याजवर आपला रोष नसावा. त्यास बाहादरी द्यावी." असी पाच कलमाची यादी गेली. त्याची उत्तरे: "रेसिडेंटाचे विच्यारे काम चालू करण्याचे कबुल करू, बाळासाहेबाची कारणे काय ते समजले पाहिजे, ते फितुराचे कबुल करण्याचे जे म्हणतात त्यास आम्हीं हे कबुल करीत नाही, आम्हीं केलेच नाही तेव्हां काय कबुल करावे ? आपासाची नेमणूक चालत आल्याप्रमाणे चालेल, तुमचेकडे लोक मिळाले आहेत त्यास नेमणूक देऊ परंतु बाहादरीची चाल बडोद्याप्रमाणे येथे घालावयाची नाही." त्याजवरून रीसीर्दीटानी सांगितले की "तुम्हीं विच्यार करून उत्तरे करावी. गवरनर सा आपल्यावर मेहेरवानगी करतील वगैरे सांगितले आहे. उत्तर जाऊन काही मी सांगेन परंतु आपण येऊन सांगितल्यास चांगले." त्याचे उत्तर राज्यानी केले की "आम्हीं बाबद कबुल केली नसेल ती कसी करावी ?" वगैरे उत्तरे जाली. ती येऊन रीसीर्दीटानी सांगितली. दुसरे दिवसी राज्यास सांगुन येण्यासी सीपाई पाठवील्यावर आले. तेथेही आता ५ च होत्ये. तेथे रीसीर्दीट सोानी विच्यारले की आपल्याकडे याद आणली होती त्याजवर गवरनर साची सही होती तेव्हां ती आपण कसी कबुल न करीतां पाठवीली ? उत्तर गवरनर सा आपले चांगले कल्याण करतील. त्याचे उत्तर महाराजानी केले की "आम्हीं आपले मतलबापो येक याद लीहून त्याजवर सही करून गवरनर साकडे पाठवीतो. त्याजवर सही गवरनर सोानी करावी हे होईल ?" असे कडक उत्तर केले की नंतर गवरनर सोानी विच्यारीले की, "तुम्हीं



Baccha Jamatdar P. 209

बच्चा जमातदार.

येकत नाही हे चांगले नाही. मी जे करीन ते होईल. तुम्हीं न ऐकील्यास राज्यावरून नीघाल. याजकरीता विचार करोन तुम्हीं कबुल करावे." असे सामोपचाराने फार गचरनर सेानी सांगितले व तुमचे वकील जाउन काय होणार आहे ? "तुमचे जवळून जे ऐकीले हेच तेथून ऐकण्याचे," असे राज्यानी उत्तर केले. नंतर तीसरी भेट बाहेर फीरावयाचे सांगून पाठोन फीरावयासी गेले. नंतर चौथे दिवसीची भेट जाली. बंगल्यांत पांच असाम्या होत्या तेथे गचरनर साा बोलले की "तुम्हीं राज्यावरून निघाल. तुम्हीं हे कबुल करावे म्हणजे तुमचे अवलादीस चांगले." त्याचे उत्तर "मजला राज्य काय करावयाचे आहे ? याचे मागे काय आम्हांस राज्यच होते आम्हांस अवलादही नाही." नंतर रीसीदीट तेथे बोलले की "तुम्हीं राज्य सोडल्यावर तुम्हांस काय फायदा ?" त्याचे उत्तर राज्य असु.....

अपूर्ण

108]

This is a stray leaf from a chronicle of Mahārāja Pratāpsinh of Sātāra narrating the account of the visit of Carnac, the Bombay Governor, to Sātāra. It states how the Mahārāja saw the Governor at his bungalow, how the latter tried to bring home the charge of treason to the Mahārāja asking him to confess his guilt and how the Mahārāja denied it. The Governor refused to accept Mahārāja Pratāpsinh's invitation to come to his palace and later in the day, sent a yadi of five demands to him. In his reply to it Mahārāja Pratāpsinh *inter alia* said:—
"We are not going to introduce the system of bahandari as at Baroda." Next day the Resident at Sātāra expressed his displeasure against

for not conceding the Governor's demands. The Mahārāja remained firm. On the fourth day, the Governor threatened him with deposition and still the Mahārāja would not yield.....

109]

[No date

श्री.

अजम बच्चा जमातदार दा मोहोत्रदहं

अजदील येखलास येशवंतराव व बापुजी मराठे सलाम आंकी येथील खेर कुशल ताा छ २१ माहे राखर पावेतो मुा बडोद येथास्तीत असो. वीशेष पोळाची पागा तुमचे तेनातीस चाकरीस आहे. त्यास वारगीर दारकोजी पा नवा ठेवीला आहे आणीक ब्यार आसाम्या येा पांच आसामी याणी मलई करून कारकूनासी कजीया केला आणी वखेडा मांडला आहे त्याजवरून तुम्हांस लीा आहे तरी त्या जवळून घोडी घेऊन हीशेव देऊन रुसकती करून मार्गस्त करावे. लस्करात ठेऊ नये. दुसरे मजमदाराकडील कारकून तेथे आला आहे त्या समागमे कारकून आला आहे त्याणे पागेत जाऊन बोलला कीं उभयता मिळून कामकाज करीत जाऊ. त्यास आम्हीं काही येथुन कारकून पाठवीला नाही. या करीतां त्या कारकूनास सक्त ताकीद करावी कीं पागेत सरकारचा कारकून रामचंद्रपंत आहे तो कामकाज करीत आहे. तुमचे कारण नाही. तुम्हांस ज्याणे पाठविले आसेल त्याजवळ जावे. याप्रेग त्यास सांगावे. पागेची हारयेकवीसी हे वरदास्त ठेवीत जावी.

109]

An imperfectly dated letter from Yeshwantrāo Bāpuji Marāthe to Baccha Jamātdār about four or five bārgirs who had quarrelled with the clerk. Marāthe asks Baccha to dismiss the bārgirs from the cavalry under his charge.

शास्त्री दसरांतील वेंचे

कठीण शब्दांचा कोश.

टीप :—येथें दिलेले अर्थ या पुस्तकांतील संदर्भापुरतेच आहेत.

श्रीमंत साहेब फत्तेसिंगराव गायकवाड
 अगना-आज्ञा
 अजदील येखलास-स्नेहांकित
 अजम अक्रम-(मानास्पद शब्द)
 असबाब-मालमत्ता, सामानसुमान
 अलोभ-लोभरहित, निर्लोभ
 अविदनअपन-हे विज्ञापना,
 आच्यारी-आचार्य
 आजुर्दा-खिन्न, दुःखी
 आडजामीन-पैशासंबंधी जबाबदारीचा
 जामीन
 आथक-अथांग
 आदेश-उपदेश, हुकुम
 आपकारी-अवकारी
 आमद-उत्पन्न, आवक
 आर्धावरानें-
 आवई-कंडी, लोकवार्ता
 आरो-नदीवरील घाट
 झा-इकडील
 इक्तदार-अनुयायी

इतल्ला-संबंध, हित, लोभ
 इलोची-वेलची नांवाच्या जातीचा
 तांदूळ
 इस्कायिर-एस्क्वायर
 उदेल्या-उद्यांला
 कमपेश-कमीज्यास्ती
 कमोद-(तांदुळाची जात)
 कर्मण्य-करणी
 कर्मफर्माय-कृपा ठेवणारे
 कस-जण, असामी
 कासीद-जासूद
 किस्त-कर्जफेडीचा हप्ता
 कोटा-हुंडीच्या ज्या घरांत रकमेचा
 आंकडा लिहितात तें; कोष्टक
 कोल-अट
 खण्डफुरोही-(दण्ड० पाहिजे)
 खपेल्या-खेपा घालणारा, जासूद
 खफगी-फजिती, नाराजी
 खलेल-खंड, व्यत्यय
 खसूस-निश्चित, खचित

खाईष-इच्छा
 खातरखा-इच्छेप्रमाणें
 खामोखा-खात्रीनें
 खाविंदगिरी-धनीपणा
 खेप्या-खपेल्या (वर पहा)
 खेर-खुशाली
 खेरआफीयत कुशलवृत्त
 खेरखाई-कुशलचिंतन
 खेलविणें-वापरणें
 गपगिरी-जवाबदारी
 गर्भा-आकार, क्षेत्रफळ
 गुण-गुदस्त
 गुल्हेर-डालिंबी रंगाचें
 घालमेल-घोंटाळा, उलथापालथ
 चान्दणी-छत, चांदवा
 चारट-(चुकीनें चारट छापलें आहे.)
 चाळी-चालीनें
 जत्रटंक-(गांवाचें नांव ?)
 जमदर-जमादार
 जम्बुर-उंटावरील लहान तोफ
 जदील-
 जात्रसाल-जवाबसवाल, वाटाघाट
 जिलीत्र-शोभेची फौजतुकडी
 जुरत-घाडस, शौर्य
 जेग-जोग
 ज्यादायेक वोल हुं-

झावडाझावड-झोंवाझोंवी, ओढाताण
 टिला-टिळा, कुंकुमतिलक
 टेड-तुकडा
 डांगर-भात, साळ
 तसलमात-खेंर्चाकरितां अनामत
 दिलेली रकम
 तालुकदार-संस्थानिक, ठाकुर
 तिलधेनु-संक्रांतींत देण्याच्या दानाचा
 प्रकार
 तिवट-पागोटें
 तुरकस्वार-पलटणींतील स्वार, ट्रूप
 दभासी-उंट हाकणारा
 दराजीय-दीर्घ, ज्यास्त
 दर्ज-फूट, वितुष्ट
 दायता देणें
 दिगर-विशेष
 दिलगुजारी-मनाची खुशी
 धुपटा-दुपेटा
 नवकुंडी विधानाचा-
 नागवल-माणसावरील अरिष्ट नाहीसें
 व्हावें म्हणून करावयाचा विधि
 नारली-पदरामध्यें नारळाच्या झाडा-
 च्या आकृतीची जरीची नक्षी
 काढलेले
 नालीश-तक्रार
 निशा-खात्री, विश्वास

पाा-पाठविलें
 पखाली-(तांदुळाची जात)
 पगडबंद-इंग्रज
 परारे-प्रत्यक्ष (?)
 पसाउता-पसायता, सरकारी कामदा-
 रासार्ठी राखून ठेविलेली जमीन
 पाठा-काळपुळी, कॅन्सर
 पिपलिकामार्ग-सोपा व पायरीपाय-
 रीचा मार्ग
 पुराण-प्रमाण
 पुस्तदरपुस्त-पिढ्या न् पिढ्या, वंश-
 परम्परागत
 पेगाम-उपाय
 पेजारा-पायपोश
 पेशजी-पूर्वी, मागें
 पोयात-परगण्यांत
 पोटासाहेब-फोर्ड
 प्रतरे पत्र
 फड-बैठक, मंडळ
 फर्द-जोडीपैकीं एक
 फरोक्त-विकलेलें
 फोती-मयत
 वरकंदाज-बंदूक धारण करणारा शिपाई
 वरखुरदार-
 बलमपेची (बा^० पाहिजे) पीळ
 घातलेलें

ब्रह्मन्दर-जामीन, तारण
 बाजे लोकान्-खालच्या दर्ज्याचे लोक
 बादज-उपारि
 बायश-बैत
 बारट-(चारट पाहिजे. चारट-चॅरि-
 यट्, घोड्याची बगी.)
 ब्रिडलें-जोडलें
 ब्रिनी-सैन्याची आघाडी
 ब्रंजी-
 ब्रेरख-फौजेची तुकडी, ब्रॅक्
 बेलदार पाथरवट
 बोसी छे-बसून राहिले आहेत
 भवई-गुजराथी गोंधळी
 भुयेशी-भूयसी दक्षिणा
 मतु-सही
 मवासी-मेवासी; महीकांठा प्रदेशांतील
 छुटारू वृत्तीचे लोक
 मार-मजकूर
 मारनिव्हे-मशारनिव्हे
 मुखलिसान्-स्नेही
 मुनासफ-योग्य
 मुषफक-कृपाळू
 मुस्तकीम-कायम
 मेहेजर-मेजर
 मौसूफ-वर सांगितलेले
 येखबारा-अखबार

रफअत-
 रास-नग, संख्या
 रुई-शिरस्ता
 रुसकत-रजा
 लवाडीये-
 लीा-लिहिलें
 वई-विषयीं
 वगेरेरजाही-वगर-रजेनें, रजेशिवाय
 वरात-हुंडी
 वल-वेळ
 वलद-पुत्र
 वसातत-दरारा (?)
 विहगमार्ग-त्वरित पोचण्याचा मार्ग
 (पिपिलिकामार्ग पहा)
 सदारत-मुख्य प्रधानपद
 सदे-शेंकडा

सनग-कापडाचा ताका
 समती-संमति
 ससटं-साष्टांग
 साटी-सट्या, खरेदीचा करार
 सिळ्ये-
 सिलसिला वहीवट
 सिलाट-पाथरवट
 सुपीसुं-सोपवूं
 सुमता-सुगमता
 सेतांश-शीतांश
 हमेला-
 हरदु-दोन्ही
 हरद्र-हार्द्र, उद्देश
 हर्फ-दोष, ठपका
 हार-नुकसान, खोट
 हिमायत-संरक्षण, आधार
 हेटकरी-दक्षिणेकडील रहिवासी

GLOSSARY



N. B.—Meanings given below are applicable to the corresponding words as they occur in this book only.

Atthavisi—a mahāl consisting of 28 villages.

Bahandari—guarantee to bankers.

Bargir—a trooper mounted and equipped by the employer, opp. to silledār.

Darshan—appearance, presence.

Dharamshala—a building for the use of the community, esp. for temporary lodging, religious functions etc.

Ganpati Images—earthen idols of god Ganesh installed in Aug.—Sept.

Gokul Ashtami—birthday of god Krishna falling in August.

Inam—a grant in perpetuity.

Jagir—an assignment by Government of lands or revenues.

Jamatdar—head of a jamāt i. e. a fighting division.

Jaripatka—a badge conferred by the Peshwa upon generals invested with authority.

- Kalambandi**—the articles of an agreement.
- Kamavisdar**—revenue collector of a mahāl.
- Khichari**—a medley of various grains as provision.
- Kirtan**—a religious discourse.
- Mahal**—division of a pargana.
- Mamlatdar**—officer-in-charge.
- Naked Gosais**—a fraternity of fighting mendicants
- Nagara**—the kettledrum.
- Pargana**—division of a subha for revenue purposes.
- Pendharis**—freebooters of a specific fraternity.
- Ryots**—agriculturist subjects.
- Shewak**—servant.
- Shille-Silledar**—a horse-soldier who provides his own horse.
- Sibandi**—soldiery maintained for protection, revenue collection, village police & c.
- Sinhastha**—a period of time occurring duodecennially, when jupiter is in the sign Leo.
- Subhedar**—governor of a subha or province.
- Tiladhenu**—a kind of gift given to Brāhmins at the winter solstice.

INDEX

Figures represent Nos. on letters.

- Aba *i. e.* Krishnarao Bapuji Marathe (*q. v.*)
- Abercromby, General 13.
- Agreement, articles of A. with Radhanpur 30 (see Kulambandi also).
- Ahmedabad 26; 97 (4); 105; farm of A. 49; 58; 87; market-prices at 103.
- Amadnagar (Idar) 38; 39; 40; chief of Idar 40.
- Amin, Kamavisdar of Dholka 10; 11; 12; jamatdar 65.
- Amin-ud-din 97.
- Amreli 18; 19; 20; 28; 81; 90.
- Amritrao Peshwa 93.
- Anandrao Maharaja 13; 17; 19; 21; 30; 46; 57; letters from, 6; 82.
- Angre 100.
- Annapurnabai Gaikwad, Rani, 13.
- Annasaheb (?) 43.
- Antaji Nagesh, minister, 60.
- Antajipant, agent to Dhondopant Joshi 88.
- Asaumdars 105.
- Atyabhai of Bhavnagar 22.
- Baba *i. e.* Yeshwantrao Bapuji Marathe (*q. v.*)
- Babacharya Puntambekar 106.
- Baccha Jamatdar 24; 42; 97; 109.
- Bahinabai, d. of Vitthalrao Devaji 53; letter from 16.
- Bajabadada *i. e.* Yeshwantrao Bapuji Godbole (*q. v.*)
- Bajirao Peshwa, his grievances 58; his claims over

the Gaitewad 59; his invitation to Shastri 77; and Dingle 86; his impending return from Pandharpur 93; (also *s. v.* Peshwa.)

Balajipant Atre 70.

Balajipant Natu 100.

Ballantyne, Captain, 38; 97; letter from 26.

Balwantrao, natural son of Maharaja Anandrao 13; 19

Balwantrao Kasi 64.

Balwantrao Vishwanath 105.

Bandhuji *i. e.* Govindrao Vishwanath (*q. v.*)

Bania, banker robbed by Kolis 7.

Bapaji Arcotkar, in the Poona mission 77; 83; 84; 85; 86 letter to 43.

Bapu Gokhale, commander of the Peshwa's forces 88

Bapu Mairal 51; visits Elphinstone 57; constructs the temple of Shukadeo 75, reception by the Peshwa 77; 83; his diary 85; 87; 93; 94; congratulates Fattesingrao 88.

Bapuji Patwardhan 64.

Baroda 3; 9; 13; 17; 19; 32; 33; 43; 47; 50; 56; 71; 78; 82; 84; 86; 97; 98; 105; B. ambassador 87; B. Government 50; 56; 71; 81; B. matters 73; 74; B. minister 60; B. question 58; 's case 47; B. sarkar 74; B. state 32; B. troops to Poona 1.

Bassein, treaty of 71.

Bavli near Dhrangadhra 24.

Berar 88.

Bhadra Palace 17; 19.

- Bhagwantrao Gaikwad, last subheddar of Ahmedabad
70; 71; 72; 74; surrender of 83; in company's
charge 84; maltreatment of 85.
- Bhata 66.
- Bhau Manakeshwar (see Sadashivpant Bhau.)
- Bhaskar Apaji Joshi 34.
- Bhavnagar affairs 2.
- Bhilupur, farmers of 19.
- Bhimashankar, son of Gangadhar Shastri, his thread
ceremony 18, letters from 21, 80 letters to 69;
82; 88; 89; 106.
- Bhimthadi 88.
- Bhoyan 26.
- Bombay 5; 8; 32; 33; 36; 37; 38; 39; 42; 45; 46;
50; 55; B. castle 47; B. papers 57.
- Bracelets, gold, to Carnac 40.
- Brahmins of Poona, letter from 106.
- British guarantee 21
- British Government 73, 85, 105
- Broach 61.
- Cambay 8.
- Camp, constituents of a Maratha 41.
- Carnac, James Rivett, Resident, his illness 18, 38,
intends to visit Bombay 32; purchases a horse
for the Peshwa 36, ordered to proceed to
Bombay 38; 39; 42, returns to Baroda 42,
report of his intended marriage 51, at Satara
108, letters from 18; 20; 24; 39; 48.

- Chhani 22.
 Chhatra 23.
 Chimnaji Narayan 83.
 Chitkopant's son 17.
 Chorasi taluka 66.
 Close 58.
 Company, the East India, Government of 30, —'s
 intervention 49; —'s postal service 33; at war
 with the Peshwa 99, 100.
 Court expenses 29.
 Cutch 59; C. Bhuj 27.
 Dabhoi 88.
 Dada *i. e.* Yeshwantrao Bapuji Godbole (*q. v.*)
 Dak service of the state 33
 Dasra 87; D. festival 91.
 Dayadra 61.
 Damnagar 18; 98.
 Deorao Kasi 64.
 Deshmukh 51.
 Deva village 79.
 Dhakji Dadaji 97.
 Dhar 13.
 Dharan village 40.
 Dholka 10; 11; 12; 19; 98.
 Dhond village 88.
 Dhondo Krishna, Kumavisdar, 10; 11; 12.
 Dhondopant Joshi 88.

- Dullabh Sheth, his misbehaviour 3, intimate with
 Bandhuji and Bhagwantrao 72.
- Dhundhuka 35.
- Durbar 17.
- Dursuckdars 105.
- Elephant, purchase of an 46.
- Elphinstone, Mountstuart; —'s visit to Ghodnadi
 camp 51; 56; 58; interview with Bajirao Peshwa
 59; asks the Shastri for documents 60; 71;
 warns the Peshwa 73; talks on Baroda matters
 74; his instructions to the Shastri 78; 83; 84;
 Bapu Gokhale gives dinner to 88; 94; arrives
 at Saswad 99; 100.
- English doctor's medicine 48.
- English camp 83.
- Fattekhan of Palanpur 31, 32.
- Fattesingrao Gaikwad, the regent, 17, 19, 33, 44, 52,
 53, 57. letter from 49, letters to 27, 79, 97,
 —'s mother 13.
- Ford, Mr 87.
- Fort Raigad, in battle, 87.
- Gahinabai, dowager rani 17, 19.
- Gaikwad 60, 83; 86 87, 106, G. government 30;
 G. Sitaram dispute 59, G. State 30; 60.
- Gajrabai Gaikwad, Maharani 17.
- Gaju Jhala 14.
- Gangadhar Shastri Patwardhan, permitted to receive
 inam 4, 6, remembers Vitth. Devaji 25, inter-

views Bombay Governor 33, 38, advised to leave Poona 50, his satisfactory work at the Residency 55, interviews the Peshwa 77, 78, leaves Poona 81; his visits to Poona Residency (see Elphinstone), letters from 33, 43, 45, 46, 47 letters to 2, 3, 5, 7, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 24, 26, 27, 29, 31, 32, 34, 36, 37, 40, 42, 48-50, 52, -55, 61, 63-68, 80, his diary 56-78.

Ganpati festival 56.

Ganpatrao, Prince Shrimant 21.

Gayabai; Dowager Maharani 17, 19.

Gense and Banaji's "Gaikwads of Baroda," 30;31.

Ghodnadi camp 51.

Godbole, Naropant 15.

Godbole, Yeshwantrao Bapuji (*s.v.* Yeshwantrao).

Government dues evaded 34.

Governor-General 87.

Governor of Bombay, 32, 38, 39, 47, 50.

Govind Gopal 60.

Govindrao Devaji Dighe 90-92.

Govindrao Kale advises Bajirao 53.

Govindrao Vishwanath (Bandhuji), his treachery 49, in financial straits 50, sees Modi every night 54, connection with Sitaram 56, 59, searching for Abaji 62, worried and hard up 72, to be handed over 74, handed over to Smith 83, 84, under guard 85.

- Greenwood, Captain 8.
 Guicowar 105.
 Gujerati sanad 104.
 Hafiz Gulam Hussein 50, 56.
 Haragmin (?) Mr. 5.
 Haribhakti's firm 33.
 Hasanbhai, Kamavisdar of Kadi 26.
 Hick Mr. 83.
 Hindurao Ghatge 58.
 Holi festival 17.
 Holkar 87, —'s army 58.
 Household Department, *s. v.* Kushaba.
 Hyderabad settlement 59.
 Id procession 13.
 Inam 4, 6.
 Jagir 67.
 Jambusar 61, 88.
 Jamnagar affair 18.
 Jivanrao Mulhar Chitnis 77, 94, his diary 100, 101,
 106, news-letter from 99.
 Junagad 96, J. affair 18, 20.
 Kalambandi 13, 60.
 Kamrej 37.
 Kapadvanj 42.
 Kartik Swami 73.
 Kathi rebels 96.
 Kathiawad, Chiefs of 97, settlement 74, 81,
 talukdars 71.

- Khamreji 91.
 Khas servants 41.
 Khirsara camp 14.
 Khopoli 47.
 Khursedji Modi (*s. v.* Modi.)
 Kisordas Shamdas 79.
 Kodinar 15, 16, 18, 90, 96.
 Kolhapur 29.
 Kolis 63. plunderes 7, of Bhoyan 26.
 Kopargaon 100.
 Krishnaji Malhar Phatak 61.
 Krishnarao Bapuji Marathe, to be trained 25, against
 Kathi rebels 95, 96, 98, also 69, 90, 92.
 Krishnarao Bhagwant 46 (perhaps same as Kushaba
 q. v.)
 Kushaba's diary 13, 17, 19, 22.
 Law Court 44.
 Laxman Shivram 69.
 Laxminath of Paithan 67.
 Lunawada 13.
 Mac-Murdo 38.
 Maharaja, Anandrao (*q. v.*); M. of Satara 99, M. of
 Satara seeks company's help 100, M. of Satara
 thwarts the company 108.
 Mahikantha 71.
 Mahipat Rajaram 68.
 Mahudha 7.
 Mairal Bhau 18, M. Narayan 97.

- Malia State 91.
Malharrao Hari 63.
Maratha sardars, disunity among 58.
Marathe, *see* Krishnarao Yeshwant *and* Yeshwantrao Bapuji.
Mare, purchase of a 43.
Mehta Udayrambhai 65.
Mewasi Bhils 69.
Meya Fazoola S.
Mhaisa near Dakor 42.
Minstrels, Gujerati 19.
Miraj 100.
Modi Khursedji advises Bhandhuji 54, his Parsi friends 55, absolved by Elphinstone 78, letter from 37.
Modpur fort 18.
Mor Diskshit 87.
Nadiad 63.
Nadori (Kathiawad) 18, 20.
Naikdas 46.
Najarpaga 22.
Nana Phadnis's letter to Govindrao 1
Nanasaheb (?) 28.
Narayanrao 102.
Narmada river 70, 75.
Narsinhaji temple 23.
Nasik 29, 81.
Navanagar 95, 96.

- Nawab, the, of Palanpur (*see* Palanpur.)
 Nawab, the, of Radhanpur (*see* Radhanpur.)
 Nepalese war, fragmentary news of the 94.
 Nilkānteshwar idol and temple 22, 23.
 Nipani, Chief of 88.
 Paithan, temple at 67.
 Palanpur settlement 30; 31; 32; 37.
 Pandharpur, 88; 93; 94.
 Pandoba Kotwal 23.
 Panvel 47.
 Parbhudas Sheth 13.
 Parsi bankers as kamavisdars 37.
 Patwardhan sardars open secret negotiations. 100.
 Pavargad 98.
 Pendharis, 46; 58; 70; 71; 88.
 Peshwa, dues from Gaikwad to 1; settlement with
 the 49; his camp 58; consultations with
 Bhagwantrao and Bandhuji 73; Shastri's
 presents to 77; opens negotiations with some
 states 87; fights the British 100; 101.
 Petlad 19; 79.
 Pipli (Kathiawad) 24.
 Pol Pagedars 7.
 Poona 3; 29; 33; 38; 47; 48-50; 70-72; 77; 78;
 99; 106; Baroda troops to 1; P. Government
 49; P. mission 40; 86 (*Retud Bombay for*
Poona in 43).
 Porbandar 18; 38.

- Pottinger 58.
Prabhus and Brahmins at loggerheads 106.
Prachi temple 15; 16.
Prabhas, same as Somnath (*q. v.*)
Prabhuram Asaram 5.
Prantij 69.
Purandar fort, fight for 100, 101.
Purandare, Aba, honours granted to 93; his house
bombarded 100.
Radhanpur 30.
Raghoba Dada, kamavidar of Ahmedabad 26.
Raghoba Dada, Peshwa 105.
Raghopant 96.
Ramchandra Anandrao, kamavidar of Dhundhuka 35.
Ramchandra Baswant 60.
Rangpanchami celebrations 17.
Raoji Appaji 1.
Rat plague in Kathiawad 28.
Ratanji Parekh 19.
Resident, 2; 17; 21; 22; 33; 47; 50; 55; 57; 81;
89; 97.
Russel 58.
Robinson, Asstt Resident for Kathiawad 12; 57; 101.
Sadashivpant Baba 2.
Sadashivpant Bhau Manakeshwar; his court expenses
29; discussious with the Baroda Party 51; his
change of fidelity 58; participates in Baroda
discussious 71; 74; 76; 77; leaves Poona 81.

- Said Jamatdar 95; 96.
 Sakharam Mahadev Mujumdar 30.
 Sakharam Sadashiv 97.
 Salaya Port 18.
 Samal Bechar, the Banker 19.
 Samal Bhakti Parekh 3.
 Sami 30.
 Samsherkhan, *s. v.* Palanpur.
 Sanad, copy of Maharaja Anandrao's 102.
 Sanand town 34.
 Sarswati temple 15.
 Sarfaraj Ali 97.
 Sasvad 100.
 Satara 108.
 Savli 17.
 Sayajirao, Prince Shrimant, rides in Id 13; as host
 17; as chief guest 22; his marriage 75.
 Shankaracharya, Swami, of Kollhapur 29; 88.
 Shastri, *s. v.* Gangadhar Shastri.
 Sherkhan Babi Bahadur, nawab of Sami and
 Radhanpur 30.
 Shile (sille) dar paga 41.
 Shinde (Scindia) 87; -'s camp 58.
 Shivdas Bhikharidas 66.
 Shivlal Parekh 17.
 Shivram Sadashiv (Carnac's writer), letters from
 25; 31; 32; 36; 38; 40; 42.
 Shukruwar Palace 70; 77.

- Sibandi forces 35; s infantry 41.
Sikkenavis 102.
Sinhastha fair 29.
Sitaram Raoji, tries to regain ministership 50;
spoils Gaikwad interests 55; in conspiracy 56;
57; 59; 60; 71; his ornaments for sale 72; 83;
under restraint 84; 86; 87.
Smith, Colonel, 18; 45.
Somnath temple 15; 16; 18.
Subhanji Pol pagedar 7.
Sulbhaji Pol, pagedar 7.
Sunderji Shivji 20; 95; 97.
Surat 13; 66; 72; S. Atthavisi 6; 46; mahals in 9;
Takhatabai, Rani, 17; 19; her dispute with Fattesing-
rao 97.
Tea 42.
Temple of Shukadev 75.
Tipu Sultam 18.
Treaty, of Bassein 59; between Jaipur and the
British 94.
Trimbakji Dengle, his moves about the Abmedabad
farm 51; 54; his overtures to Shastri 58;
intimate with Bandhuji and Bhagwantrao 72;
leaves Poona 81; handed over to Mr Hick 83;
84; his share in Shastri's murder 85; his trial
86; 87.
Vajesing of Bhavnagar 2.
Valasan (Sabarkantha) 36.

- Varanashibai Peshwa, expected delivery of 93.
 Vijapur 64.
 Vinchoor 88.
 Vithoba, same as Vitthalrao Devaji (*q. v.*)
 Vitthalrao Bhau Khasgiwale, 13; 69; 75; 89; gives
 : : tiladhenu 45.
 Vitthalrao Devaji, his Pilgrimage 15; 16; 19, letters
 from 2; 27; 28; 95; 96; 98.
 Waghodia-Sankheda 46.
 Wai 81.
 Walker, Colonel 4; 6; 7; 8.
 Warden 30; 31; 57.
 Williams 55.
 Yeshwant Bapuji Godbole 44; 46; 47; 53;
 81; 90; 98.
 Yeshwant Bapuji Marathe 19; 22; 25; 46; 47; 53;
 75; 81; 105.
 Yeshubai Gaikwad, Rani 75.

 CORRIGENDUM

Letter No. 5, and Index page 223 for Haragmin (?)
 read Hamilton.

Historical Selections from Baroda State Records.

Marathi and Gujarati originals with abstracts in English, Introductions, Glossaries and Indexes and Illustrations.

		Price	Postage
Vol. I	(1724 to 1768)	0-15-0	0-4-0
Vol. II	(1769 to 1789)	0-15-0	0-4-0
Vol. III	(1790 to 1798)	1- 3-0	0-4-0
Vol. IV	(1799 to 1813)	1- 7-0	0-4-0
Vol. V	(1813 to 1820)	1- 9-0	0-4-0
Vol. VI	(1793 to 1800)	0- 9-0	0-4-0
Vol. VII	(1819 to 1825)	2- 0-0	0-4-0
Vol. VIII	in preparation.		

Discount to trade will be allowed. Copies to be had from:

CHITNIS, STATE RECORD DEPARTMENT

Separate Series

PERSIAN CATALOGUE

Being a complete list of all the Persian documents in the Baroda State Record Room with Christian dates, names of senders and addressees, and indication of subjects, from 1607 to 1903 A. D.

Very useful to research students.

Price 0-15-0

Postage 0-2-0

SHASTRI DAFTAR

Historical papers selected from the bundle of documents in the family of Krishnarao Marathe, writer to the Shastri family.

Price 3-0-0

Postage 0-4-0

In preparation.

RAOJI APAJI DAFTAR

It will contain papers from the illustrious family of hereditary dewans of Baroda—the Fanses. 1795 to 1807 A. D.
